

Děkujeme, že jste si vybrali vůz společnosti DR.

Tento návod k obsluze vám umožní plně ocenit kvality vašeho vozu. Doporučujeme vám, abyste si jej pečlivě přečetli.

Žádáme vás, abyste vozidlo používali v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu, abychom vám mohli nabídnout záruční servis poskytovaný společností DR.

Společnost DR nenese odpovědnost za jakékoli škody, na které se nevztahuje záruka, například způsobené neoprávněnými instalacemi a úpravami vozidla. V této souvislosti připomínáme, že se nedoporučuje instalovat elektrické systémy nebo provádět mechanické změny systému brzd a řízení, které by mohly ohrozit bezpečnost vaší jízdy.

Pro vysvětlení obsahu návodu se obraťte na jedno z autorizovaných servisních středisek DR.

Jejich seznam naleznete na www.drautomobiles.cz.

V případě poruchy kontaktujte AGROTEC ASSISTENCE na čísle: +420 720 834 003.

Tento návod k obsluze je platný pro všechny verze a uvádí všechny aktuální typy zařízení. Berte proto v úvahu pouze informace týkající se vámi zakoupené verze.

Všechny informace a technické charakteristiky uvedené v návodu se mohou po jeho vytištění změnit. Společnost DR si vyhrazuje právo je z důvodů výroby a vývoje kdykoli a bez předchozího upozornění změnit.

OBSAH

Oddíl 1	ÚVOD.....	14
Oddíl 2	PŘÍPRAVA NA ŘÍZENÍ.....	39
Oddíl 3	FUNKCE INTERIÉRU.....	113
Oddíl 4	ŘÍZENÍ VOZIDLA.....	171
Oddíl 5	ASISTENCE PŘI ŘÍZENÍ.....	205
Oddíl 6	V PŘÍPADĚ NOUZE	224
Oddíl 7	ÚDRŽBA	246
Oddíl 8	SPECIFIKACE	270
Oddíl 9	ABECEDNÍ REJSTŘÍK	288

1 ÚVOD 14

1-1. Jak číst tento návod	15
Jak číst tento návod	15
Obsah	15
Rejstřík obrázků	15
Abecední rejstřík	15
1-2. Symboly v návodu	16
Symboly v návodu	16
1-3. Kontrola nového vozidla	17
Certifikát o registraci uživatele ..	17
Záznam o předání DR	18
List pro „osobní“ poradenství....	20
1-5. Kontrola nového vozidla	24
Kontrola nového vozidla	24
Osvědčení o kontrole dodávky ..	24
1-6. Záběh nového vozidla	25
Záběh nového vozidla	25
1-7. Jak snížit spotřebu paliva a prodloužit životnost vozidla	26
1-8. Bezpečnostní opatření před jízdou s vozidlem	28
Kontrola zabezpečení	28
Před spuštěním motoru	28
Po spuštění motoru	29
Při řízení	29
Parkovací manévry	29
Parkování ve svahu	30
Kontrola emisního systému	32
1-9. Opatření pro jízdu v terénu	33
Jízda v terénu	33

1-10. Opatření pro jízdu v dešti	34
Při jízdě na kluzkém povrchu ...	34
Jízda ve vodě	34
1-11. Bezpečnostní opatření při jízdě v zimě	36
Tipy pro jízdu v zimě	36
Jízda po zledovatělých a zasněžených silnicích	37
Řetězy na pneumatiky	37

2 PŘÍPRAVA NA ŘÍZENÍ . 39

2-1. Přístrojová deska (3,5")	41
Přehled přístrojové desky	41
Oblast pro zobrazení informací ..	43
Informace o jízdě	44
Nastavení	47
2-2. Přístrojová deska (7" barevná) ..	50
Přehled přístrojové desky	50
Funkce zahřívání motoru (je-li ve výbavě)	53
Oblast pro zobrazení informací ..	54
Obrazovka nastavení vyhledávání	57
2-3. Kontrolky na přístrojové desce ..	68
Kontrolka provozu/poruchy	68
2-4. Volant	72
Houkačka	72
Nastavení volantu	72
2-5. Zpětné zrcátko	74
Vnitřní zpětné zrcátko	74
Vnější zpětné zrcátko	74
2-6. Systém stěračů	77

Provoz stěračů	77
Výměna stíracích lišt	79
2-7. Systém osvětlení	81
Venkovní osvětlení	81
Vnitřní osvětlení	85
Funkce Follow Me Home	85
Funkce chytré lokalizace vozidla (je-li ve výbavě)	86
Pokyny pro případ zamlžení světlometů	87
2-10. Sedadla	88
Opěrka hlavy	88
Přední sedadla	89
Sedadla zadních cestujících	91
Funkce vyhřívání sedadel (je-li ve výbavě)	92
2-9. Bezpečnostní pásy	93
Bezpečnostní pásy	93
Předpínač bezpečnostních pásů (je-li ve výbavě)	99
2-10. Dětské zádržné systémy	100
Bezpečnostní pokyny pro používání dětského zádržného systému	100
Sestava dětského zádržného systému	102
Dětské zádržné systémy ISOFIX	104
Horní upevňovací bod TOP TETHER	106
Instalace dětského zádržného systému	107

3 FUNKCE INTERIÉRU .113

3-1. Klíče	115
Klíč zapalování	115
Klíč dálkového ovladače	116
Dálkový ovladač (je-li ve výbavě)	119
Účinný dosah dálkového ovládání	124
Systém proti krádeži	125
Bezklíčový vstup (je-li ve výbavě)	127
Režim centrálního zamykání vozidla	128
Funkce lokalizace vozidla s dálkovým ovládáním (je-li ve výbavě)	130
Dálkové startování vozidla (je-li ve výbavě)	131
3-2. Dveře	132
Spínač zamykání dveří	132
Odemykání dveří pomocí vnitřní kliky	132
Mechanický klíč	132
Dětská bezpečnostní pojistka	134
3-3. Okna	135
Elektricky ovládaná okna	135
Funkce dálkového ovládání oken (je-li ve výbavě)	136
Funkce ochrany proti přehřátí	137
Funkce ochrany proti zablokování oken (je-li ve výbavě)	138
3-4. Elektrická panoramatická střecha (je-li ve výbavě)	141

Elektrická panoramatická střeška.....	141	Víko zavazadlového prostoru .	168
3-5. Audio a zábavní systém	143	Nouzové otevření víka zavazadlového prostoru	169
Ovládací panel zvuku (bez DVD).....	143	3-12. Kryt palivové nádrže.....	170
Fungování audia.....	145	Kryt palivové nádrže	170
Nastavení audio jednotky (je-li k dispozici).....	146	4 ŘÍZENÍ VOZIDLA 171	
Tlačítka audio funkcí	148	4-1. Režimy napájení vozidla	172
Připojení telefonu (je-li k dispozici).....	149	Spínač zapalování.....	172
3-6. Systém klimatizace.....	155	Zamykání a odemykání volantu	173
Elektrický systém klimatizace .	155	Spínač START/STOP motoru (je-li ve výbavě)	174
Nastavení režimu	159	Elektronický zámek sloupku řízení (je-li ve výbavě)	175
Ovládání směru proudění vzduchu z ventilačních otvorů	160	4-2. Startování a vypínání motoru ..	177
Provoz klimatizace v režimu chlazení	160	Běžné startování a vypínání motoru (je-li k dispozici).....	177
Provoz klimatizace v režimu vytápění.....	161	Nouzové startování a vypnutí (je-li ve výbavě)	179
3-7. Odkládací schránka.....	162	Systém adaptivního řízení motoru	180
Odkládací schránka.....	162	4-3. Převodovka	181
3-8. Napájecí zásuvka	165	Manuální převodovka	181
Napájecí zásuvka	165	Automatická převodovka	183
Port USB	165	4-4. Systém řízení	187
3-9. Sluneční clony a vnitřní zpětná zrcátka	166	Hydraulický posilovač řízení (HPS).....	187
Sluneční clony a vnitřní zpětná zrcátka	166	Elektrický posilovač řízení (EPS) (je-li ve výbavě).....	187
3-10. Víko motorového prostoru	167	4-5. Brzdový systém	189
Víko motorového prostoru	167	Mechanický parkovací systém	189
3-11. Víko zavazadlového prostoru	168		

Elektrická parkovací brzda (EPB) (je-li ve výbavě).....	190
Systém AUTO HOLD (je-li ve výbavě)	193
Pneumatická podtlaková servobrzda.....	195
Brzdový systém	196
4-6. Systém airbagů (SRS).....	198
Systém airbagů (SRS).....	198
Úprava a likvidace součástí systému airbagů	204

5 ASISTENCE PŘI ŘÍZENÍ 205

5-1. Tempomat (je-li ve výbavě)	206
Tempomat pro jízdu konstantní rychlostí	206
5-2. Asistent pro jízdu z kopce (HDC) (je-li ve výbavě)	208
Asistent pro jízdu z kopce (HDC)	208
5-3. Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS).....	210
Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS).....	210
5-4. Parkovací asistent (je-li ve výbavě).....	214
Systém monitorování parkování.....	214
Radarový parkovací systém...215	
5-5. Systém řízení brzd (je-li ve výbavě).....	218
Elektronický systém kontroly stability (ESP).....	218

Protiblokovací brzdový systém (ABS)	219
Rozšířené funkce (jsou-li ve výbavě).....	222

6 V PŘÍPADĚ NOUZE ... 224

6-1. Základní výbava vozidla	225
Výstražná světla	225
Reflexní vesta (je-li ve výbavě).....	226
Výstražný trojúhelník	226
Nouzové nástroje	227
6-2. Nouzové řízení vozidla	228
Nouzová oprava propíchnutých pneumatik (je-li ve výbavě)	228
V případě defektu pneumatiky	229
Vysoká teplota chladicí kapaliny motoru	235
Pokud je autobaterie vybitá	236
Pokud se vozidlo nedaří normálně nastartovat.....	239
6-3. Odtah.....	240
Odtah vozidla	240
Nouzový odtah	241
Instalace tažného oka	243
6-4. Pojistky	244
Pojistková skříňka	244
Kontrola pojistek.....	245
Výměna pojistek	245

7 ÚDRŽBA.....	246	8 SPECIFIKACE.....	270
7-1. Opravy a údržba.....	247	8-1. Specifikace	271
Opravy a údržba.....	247	Identifikační číslo vozidla	
Autorizované servisní		(VIN).....	271
středisko DR.....	247	Sériové číslo motoru.....	272
Bezpečnostní kontrola.....	248	8-2. Specifikace vozidla.....	273
7-2. Plánovaná údržba	250	Rozměry vozidla.....	273
Plánovaná údržba	250	Model a typ vozidla.....	274
Kontrola hladiny motorového		Hmotnost vozidla.....	275
oleje.....	251	Parametry vozidla.....	276
Kontrola hladiny oleje		Výkon motoru	277
v převodovce.....	252	Palivový systém.....	278
Kontrola hladiny kapaliny		Chladicí systém.....	279
posilovače řízení (je-li ve		Systém odpružení	279
výbavě).....	252	Systém řízení	280
Kontrola hladiny brzdové		Brzdový systém.....	281
kapaliny	253	Geometrie kol.....	282
Kontrola hladiny chladicí		Kola a pneumatiky.....	283
kapaliny	254	Autobaterie	284
Kontrola chladiče a		Specifikace světel.....	284
kondenzátoru.....	255	Součásti vyloučené z měření	
Kontrola řemene		celkových rozměrů vozidla	286
příslušenství	256		
Kontrola pneumatik	256	9 ABECEDNÍ	
Rotace pneumatik	258	REJSTŘÍK.....	288
Kontrola autobaterie.....	259		
Kontrola filtru klimatizace	259		
Kontrola kapaliny do			
ostřikovačů	260		
Kontrola stěračů	260		
7-3. Pravidelná údržba	262		
Informace pro první údržbu	262		
Pravidelná údržba	262		
Technické údaje.....	268		

1

2

3

4

5

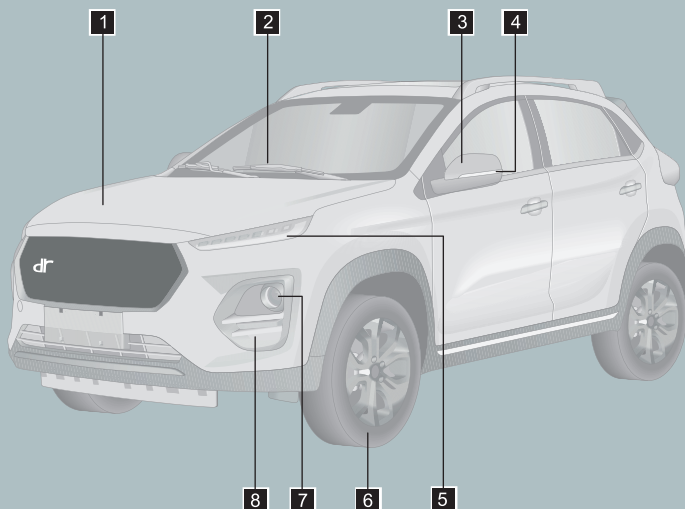
6

7

8

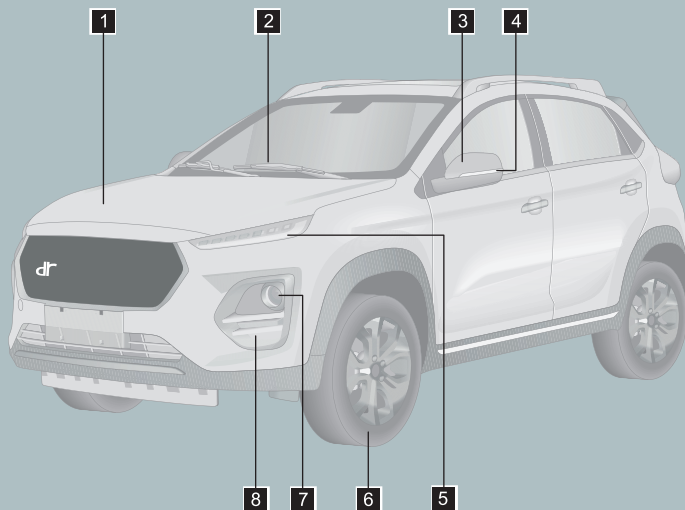
9

Typ A

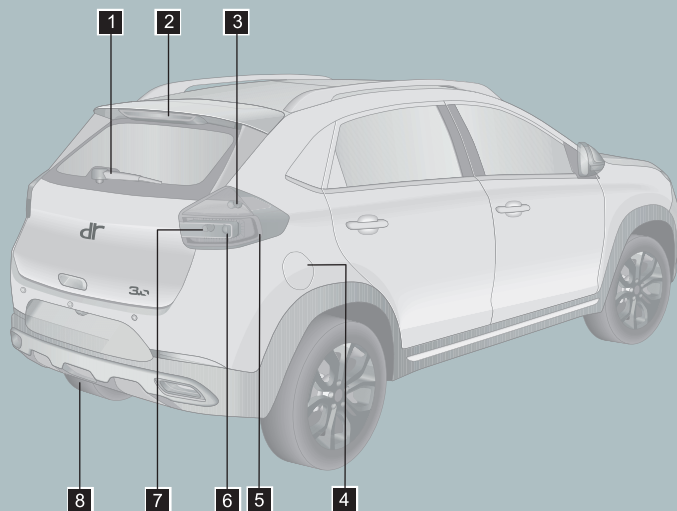


1	Víko motorového prostoru	Str. 167
2	Stěrač čelního skla	Str. 79
3	Vnější zpětné zrcátko	Str. 74
4	Boční směrová světla	Str. 83
5	Obrysová světla / Světla pro denní svícení	Str. 81
6	Pneumatiky	Str. 256
7	Dálková/potkávací světla	Str. 82
8	Směrová světla	Str. 83

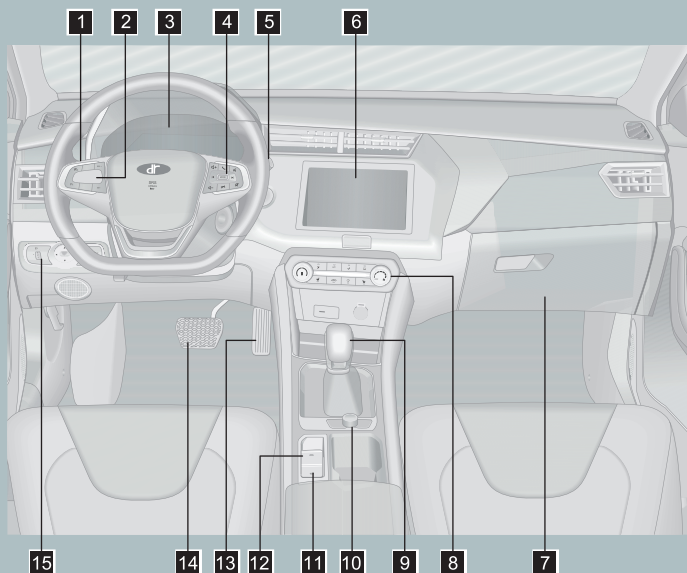
Typ B



1	Víko motorového prostoru	Str. 167
2	Stěrač čelního skla	Str. 79
3	Vnější zpětné zrcátko	Str. 74
4	Boční směrová světla	Str. 83
5	Obrysová světla / Světla pro denní svícení	Str. 81
6	Pneumatiky	Str. 256
7	Dálková/potkávací světla	Str. 82
8	Směrová světla	Str. 83



1	Stěrač zadního skla	Str. 80
2	Třetí brzdové světlo	Str. 84
3	Brzdová světla	Str. 84
4	Kryt palivové nádrže	Str. 170
5	Obrysová světla	Str. 81
6	Směrová světla	Str. 83
7	Zpětná světla	Str. 84
8	Zadní mlhové světlo	Str. 83



1	Kombinovaný spínač světel	Str. 81
2	Tlačítko tempomatu pro jízdu konstantní rychlostí (je-li ve výbavě)	Str. 206
3	Přístrojová deska	Str. 41
4	Tlačítko audio	Str. 148
5	Kombinovaný spínač stěračů.....	Str. 77
6	Audio a zábavní systém (bez DVD).....	Str. 143
7	Odkládací schránka	Str. 162
8	Panel klimatizace	Str. 155
9	Řadicí páka	Str. 183
10	Ovládací panel audio	Str. 143
11	Tlačítko Auto Hold (je-li ve výbavě)	Str. 193
12	Tlačítko elektrické parkovací brzdy (je-li ve výbavě)	Str. 190
13	Plynový pedál	
14	Brzdový pedál	
15	Volič úrovně světel.....	Str. 84
	Vypínač ESP	Str. 218
	Přepínač jízdních režimů (je-li ve výbavě)	Str. 186



Oddíl 1

ÚVOD

1-1. Jak číst tento návod 15	1-8. Bezpečnostní opatření před jízdou s vozidlem.....28
Jak číst tento návod 15	Kontrola zabezpečení.....28
Obsah..... 15	Před spuštěním motoru28
Rejstřík obrázků 15	Po spuštění motoru29
Abecední rejstřík 15	Při řízení29
1-2. Symboly v návodu 16	Parkovací manévry.....29
Symboly v návodu 16	Parkování ve svahu.....30
1-3. Kontrola nového vozidla 17	Kontrola emisního systému32
Certifikát o registraci uživatele 17	1-9. Opatření pro jízdu v terénu.....33
Záznam o předání DR..... 18	Jízda v terénu.....33
List pro „osobní“ poradenství...20	1-10. Opatření pro jízdu v dešti34
1-5. Kontrola nového vozidla24	Při jízdě na kluzkém povrchu ..34
Kontrola nového vozidla24	Jízda ve vodě34
Osvědčení o kontrole dodávky24	1-11. Bezpečnostní opatření při jízdě v zimě36
1-6. Záběh nového vozidla25	Tipy pro jízdu v zimě36
Záběh nového vozidla25	Jízda po zledovatělých a zasněžených silnicích.....37
1-7. Jak snížit spotřebu paliva a prodloužit životnost vozidla26	Řetězy na pneumatiky.....37

1-1. Jak číst tento návod

Jak číst tento návod

V tomto návodu najdete potřebné informace popsané třemi způsoby. Níže je uveden stručný úvod k jednotlivým způsobům.

Obsah

V obecném obsahu zjistíte, která kapitola uživatelského návodu obsahuje informace, které potřebujete, a v „Přehledu kapitol“ přesně určíte, kde je najdete.

Rejstřík obrázků

Rejstřík obrázků je užitečným nástrojem pro rychlé vyhledání potřebných informací, zejména pokud neznáte názvy součástí.

Abecední rejstřík

Abecední rejstřík je nejrychlejší způsob, jak najít potřebné informace. Obsahuje úplný seznam všech pojmů týkajících se vozidla. Podrobnější informace o rejstříku naleznete na straně 288.

1-2. Symboly v návodu

Symboly v návodu

Níže uvedené symboly jsou v tomto návodu použity k upozornění na zvláště důležité informace. Abyste co nejvíce minimalizovali rizika, doporučujeme Vám, abyste si před jízdou pozorně přečetli pokyny spojené s těmito symboly a ujistili se, že je dodržujete.



UPOZORNĚNÍ

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která může způsobit poškození vozidla, zranění osob nebo dokonce smrt, pokud se jí nevyhnete.



VAROVÁNÍ

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která může vést k poškození vozidla a jeho vybavení a zkrácení životnosti vozidla, pokud se jí nezabrání.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Označuje, že s odpadem musí být nakládáno nebo musí být likvidován v souladu s místními předpisy na ochranu životního prostředí, aby nedošlo ke kontaminaci životního prostředí.



PŘEČTĚTE SI

Označuje, že před jakoukoli operací je třeba si přečíst příslušnou kapitolu tohoto návodu.

Údaje uvedené v tomto návodu k obsluze jako „POZOR“ a „VAROVÁNÍ“, které se týkají osobní bezpečnosti a bezpečnosti vozidla, jsou velmi důležité. Ujistěte se, že všichni ve vozidle pečlivě dodržují tyto pokyny. To vám umožní nejen užívat si radost z jízdy, ale také udržovat vozidlo v dobrém stavu.

1-3. Kontrola nového vozidla

Před zakoupením bylo vaše vozidlo zkontrolováno v autorizovaném servisu DR podle norem společnosti DR Automobile Co. Ltd. Servisní středisko zaznamená datum předání vozidla a umístí razítko a podpis prodejce vozu na osvědčení o registraci uživatele. Před podpisem Osvědčení o registraci uživatele vám autorizovaný prodejce poskytne pokyny k celkovému fungování vozidla a základní informace o jeho vlastnostech a pravidelném provozu podle Záznamu o předání vozidla.

1

ÚVOD

Certifikát o registraci uživatele

Kód modelu	
Identifikační číslo vozidla (VIN)	
Sériové číslo motoru nebo převodovky	
Registrační značka vozidla	
Razítko prodejce:	
Podpis prodejce:	
Datum dodání	
Uživatel	
Adresa	
E-mail	
Telefon	
Bylo mi předáno a vysvětleno následující: • VOZIDLO • NÁVOD K POUŽITÍ • KONTROLA PŘED DODÁNÍM	
Podpis uživatele:	
Podpis prodejce:	

Záznam o předání DR

Kategorie	Č.	Položky	Pozitivní/negativní výsledek kontroly – podrobnosti	
Příslušenství vozidla	1	Motor	Ano ☐	Ne ☐
	2	Motorový olej, brzdová kapalina, kapalina posilovače řízení (je-li ve výbavě), chladicí kapalina, kapalina do ostřikovačů	Ano ☐	Ne ☐
	3	VIN kód, číslo motoru a registrační značka atd.	Ano ☐	Ne ☐
	4	Kompletní sada klíčů od vozidla	Ano ☐	Ne ☐
	5	Kompletní systém osvětlení vozidla	Ano ☐	Ne ☐
	6	Čelní sklo a lakované povrchy	Ano ☐	Ne ☐
	7	Tachometr, otáčkoměr a displej LCD na přístrojové desce	Ano ☐	Ne ☐
	8	Pneumatiky, náhradní kolo, náhradní nářadí a NÁVOD K POUŽITÍ	Ano ☐	Ne ☐
	9	Sedadla, bezpečnostní pásy, spínače a výdechy klimatizace, odkládací schránka a sluneční clony	Ano ☐	Ne ☐
	10	Okna, zpětná zrcátka, stěrače, ostřikovače, autobaterie, couvací radar, houkačka, panoramatická střecha (je-li ve výbavě), audio zařízení a anténa	Ano ☐	Ne ☐

Kategorie	Č.	Položky	Pozitivní/negativní výsledek kontroly – podrobnosti	
Základní znalosti o tom, jak funguje	1*	Bezolovnatý benzin s oktanovým číslem 91 nebo vyšším	Ano ☐	Ne ☐
		Bezolovnatý benzin s oktanovým číslem 92 nebo vyšším	Ano ☐	Ne ☐
		Bezolovnatý benzin s oktanovým číslem 95 nebo vyšším	Ano ☐	Ne ☐
		E22-E100	Ano ☐	Ne ☐
	2	Normální provoz během záběhového období	Ano ☐	Ne ☐
	3	Fungování všech světel vozidla	Ano ☐	Ne ☐
	4	Znalost výstražných a kontrolních světel	Ano ☐	Ne ☐
	5	Stanovené intervaly/počet ujetých kilometrů pro program údržby	Ano ☐	Ne ☐
	6	Údržba vozidla v zimě/létě	Ano ☐	Ne ☐
	7	Důkladná znalost chladicího systému a správného používání chladicí kapaliny	Ano ☐	Ne ☐
	8	Správná funkce klimatizace	Ano ☐	Ne ☐
	9	Opatření při startování vozidla	Ano ☐	Ne ☐
	10	Správná funkce audio zařízení	Ano ☐	Ne ☐
	11	Správné používání panoramatické střechy (je-li ve výbavě)	Ano ☐	Ne ☐
Podpis prodejce		Datum:	Podpis uživatele:	Datum:

*: Doporučuje se používat palivo předepsané autorizovanými prodejci DR.

List pro „osobní“ poradenství

V autorizovaném servisním středisku DR Automobiles se vám během nákupu vozidla bude věnovat specializovaný poradce. Pokud máte k vozidlu jakékoli dotazy, obraťte se na poradce.

List první (pro uživatele)

Jméno uživatele:		Datum nákupu:	
Maloobchodní prodejce zboží a služeb:		Model:	Identifikační číslo vozidla (VIN):
Uživatel musí potvrdit následující prvky:			
1. Předání a kontrola vozidla (zaškrtněte „√“ pro označení „Ano“ nebo „x“ pro Ostatní podmínky):			
☐	Uživateli bylo vysvětleno základní ovládání vozidla a vozidlo bylo řádně předáno.		
☐	Uživateli byly vysvětleny záruční podmínky.		
☐	Uživateli byla vysvětlena bezpečnostní opatření při řízení.		
☐	Uživatelům byl vysvětlen význam pravidelné údržby dodržováním časových/km intervalů údržby.		
☐	Uživateli byl vysvětlen význam pravidelných servisních prohlídek/oprav v autorizovaném servisu DR.		
☐	Uživatelský manuál byl předán uživateli s upozorněním, že je důležité si jej přečíst.		
☐	Bylo vysvětleno, jak funguje HOTLINE nebo nepřetržitá linka služby DR a jak ji používat.		
2. Úvod do režimu „osobního“ poradenství (zaškrtněte „√“ pro označení „Ano“ nebo „x“ pro Jiné podmínky):			
☐	V případě jakýchkoli dotazů nebo požadavků se obraťte na servisního poradce.		
☐	Servisní poradce je jedinou osobou oprávněnou prodejcem odpovídat na dotazy uživatelů.		
☐	Každému uživateli byl přidělen poradce pro „osobní“ poradenství.		
☐	Pokud uživatel není se servisním poradcem zcela spokojen, může si vybrat jiného.		
3. Představení hlavní úlohy servisního poradce (zaškrtněte „√“ pro označení „Ano“ nebo „x“ pro Jiné podmínky)			
☐	Recepční služba pro servis a údržbu.		
☐	Připomenutí pravidelné údržby.		
☐	Reakce na rady týkající se servisu/údržby.		

☐	Přijímání rezervací na servis/údržbu.
☐	Připomenutí/akceptace roční kontroly.
☐	Pravidelná zdvořilostní návštěva, připomínka servisních činností a blahopřání k významným svátkům.
☐	Další požadavky uživatele.
4. Vytvoření vztahu „osobního“ poradenství:	
Vizitka servisního poradce	
Podpis uživatele/datum::	
Podpis servisního poradce/datum:	

List druhý (pro prodejce zboží a služeb)

Uživatelské jméno:		Datum nákupu:	
Maloobchodní prodejce zboží a služeb: Model: Identifikační číslo vozidla (VIN):			
Uživatel musí potvrdit následující prvky:			
1. Dodávka a kontrola vozidla (zaškrtněte „√“ pro označení „Ano“ nebo „x“ pro Ostatní podmínky):			
☐	Uživateli bylo vysvětleno základní ovládání vozidla a bylo provedeno řádné předání vozu.		
☐	Uživateli byly vysvětleny záruční podmínky.		
☐	Uživateli byla vysvětlena bezpečnostní opatření při řízení.		
☐	Uživatelům byl vysvětlen význam pravidelné údržby dodržováním časových/km intervalů údržby.		
☐	Uživateli byl vysvětlen význam pravidelných servisních prohlídek/oprav v autorizovaném servisu DR.		
☐	Uživatelský manuál byl předán uživateli s upozorněním, že je důležité si jej přečíst.		
☐	Bylo vysvětleno, jak funguje HOTLINE nebo nepřetržitá linka služby DR a jak ji používat.		
2. Úvod do režimu „osobního“ poradenství (zaškrtněte „√“ pro označení „Ano“ nebo „x“ pro Jiné podmínky):			
☐	V případě jakýchkoli dotazů nebo požadavků se obraťte na servisního poradce.		
☐	Servisní poradce je jedinou osobou oprávněnou prodejcem odpovídat na dotazy uživatelů.		
☐	Každému uživateli byl přidělen poradce pro „osobní“ poradenství.		
☐	Pokud uživatel není se servisním poradcem zcela spokojen, může si vybrat jiného.		
3. Prezentace režimu „osobního“ poradenství (zaškrtněte „√“ pro označení „Ano“ nebo „x“ pro Jiné podmínky)			
☐	Informace pro servis a údržbu.		
☐	Připomenutí pravidelné údržby.		
☐	Reakce na rady týkající se servisu/údržby.		
☐	Přijímání rezervací na servis/údržbu.		
☐	Připomenutí/akceptace roční kontroly.		
☐	Pravidelná dobrovolná návštěva, připomínka servisních činností a blahopřání k významným svátkům.		
☐	Další požadavky uživatele.		

4. Vytvoření vztahu „osobního“ poradenství:
Vizitka servisního poradce
Podpis uživatele/datum:
Podpis servisního poradce/datum:

1-5. Kontrola nového vozidla

Kontrola nového vozidla

Prodejce zkontroloval vaše vozidlo podle předpisů společnosti DR před tím, než vám ho předal. Prodejce DR musí do kontrolního osvědčení zapsat datum dodání a opatřit ho potvrzením své prodeje.

Vozidlo bude zkontrolováno ve vaší přítomnosti na prodejně podle „Záznamu o předání vozidla DR“ a budou vám poskytnuty pokyny, jak vozidlo používat. Záznam podepíše prodejce a uživatel.

Osvědčení o kontrole dodávky

POTVRZUJI, že toto vozidlo prošlo kontrolou při dodání podle požadavků společnosti DR Automobile Co., Ltd. a jeho kvalita odpovídá technickým specifikacím společnosti DR.

Model vozidla	
Identifikační číslo vozidla (VIN)	
Sériové číslo motoru nebo převodovky	
Registrační značka vozidla	
Úřední razítko prodejce zboží a služeb:	
Podpis prodejce zboží a služeb:	
Datum dodání	
Uživatel	
Adresa	
E-mail	
Telefon	
Bylo mi předáno a vysvětleno následující:	
• VOZIDLO • UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA • KONTROLA PŘED DODÁNÍM	
Podpis uživatele:	
Podpis prodejce zboží a služeb:	

1-6. Záběh nového vozidla

Záběh nového vozidla

Třecí odpor mezi pohyblivými součástmi nového vozidla je při prvním použití mnohem vyšší než za běžných podmínek. Efekt záběhu při prvním použití bude mít velký vliv na životnost, provozní spolehlivost a spotřebu vozidla, proto je nutné používání nového vozidla přísně dodržovat. Doba záběhu je zpravidla 3 000 km.

◆ Požadavky na jízdu během záběhu nového vozidla:

Během prvních 1 000 km:

- Jízda maximální rychlostí je zakázána.
- Rychlost jízdy by neměla překročit 100 km/h.
- Nejezděte nejvyšší rychlostí na žádný rychlostní stupeň.

Během prvních 1 000 až 1 500 km:

- Rychlost jízdy lze postupně zvyšovat až na maximální povolenou rychlost během záběhové fáze.
- Můžete postupně zvyšovat otáčky motoru až na maximální přípustné otáčky.

◆ Doporučení pro jízdu po záběhu:

- Při jízdě vozidlem jsou maximální otáčky, které může motor krátkodobě dosáhnout, 6 000 otáček za minutu. U manuální převodovky přeřaďte na nejbližší nižší rychlostní stupeň, jakmile ručička otáčkoměru dosáhne červené oblasti ukazatele.
- Otáčky motoru by při jízdě neměly být příliš nízké; je třeba upravit poměr otáček. Když je motor studený, nerozjíždějte jej na plné otáčky ani na neutrál, ani na jiné rychlostní stupně.

◆ Doporučení pro záběh pneumatik a kol:

Na začátku používání nových pneumatik není jejich přilnavost optimální. I nové pneumatiky se proto musí zaběhnout, takže prvních 100 km jízdy je třeba jezdit nízkou rychlostí a se zvýšenou opatrností.

◆ Doporučení pro záběh brzdového systému:

Také brzdové součásti potřebují určitou dobu na zaběhnutí, protože během prvních 200 km nemohou zajistit ideální tření. Pokud je brzdový účinek v této fázi mírně nižší, zvýšte tlak na pedál. Tato podmínka platí i pro případnou budoucí výměnu jakýchkoli brzdových součástí.

1-7. Jak snížit spotřebu paliva a prodloužit životnost vozidla



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Pokud to není nutné, neprovozujte motor ve vysokých otáčkách. Zařazením nejvyššího rychlostního stupně ve správný okamžik se šetří palivo, snižuje hlučnost a chrání životní prostředí.

Úspora paliva je do značné míry závislá na stavu vozidla a stylu jízdy. Přiměřeným používáním vozidla prodloužíte jeho životnost. Níže uvádíme několik konkrétních tipů pro snížení spotřeby paliva:

- 1 Dbejte na udržování správného tlaku vzduchu v pneumatikách; nedostatečný tlak vzduchu vede k opotřebení pneumatik a vyšší spotřebě paliva.
- 2 Vozidlo nesmí být zbytečně zatíženo; velké zatížení zvyšuje zatížení motoru, což vede k vyšší spotřebě paliva.
- 3 Nezahřívajte motor příliš dlouho na volnoběh; jezděte s vozidlem, když motor běží řádně; doba zahřívání v chladných zimách bude delší než v jiných ročních obdobích.
- 4 Zrychlujte pomalu a postupně; vyhněte se prudkým rozjezdům.
- 5 Nenechávejte motor příliš dlouho běžet na volnoběh; pokud musíte vozidlo odstavit a dlouho čekat, vypněte motor a znovu jej zapněte, až budete muset nastartovat.
- 6 Nevytáčejte motor a nejezděte nadměrnou rychlostí; podle stavu vozovky zařaďte vhodné rychlostní stupně.
- 7 Vyhněte se neustálému zrychlování a zpomalování; trhavá jízda zvyšuje spotřebu paliva.
- 8 Vyhybejte se zbytečnému zastavování a brzdění; udržujte konstantní rychlost; jízda podle světelné signalizace může minimalizovat dobu zastavení nebo si pro jízdu vyberte silnice bez světelné signalizace; udržujte dostatečný bezpečný odstup od ostatních vozidel, abyste se vyhnuli prudkému brzdění; to také pomůže snížit opotřebení brzd.
- 9 Co nejvíce se vyhybejte místům s hustým provozem nebo dopravními zácpami.
- 10 Nedržte nohu na spojkovém nebo brzdovém pedálu po dlouhou dobu; způsobuje to předčasné opotřebení, přehřívání a vysokou spotřebu paliva.
- 11 Udržujte na dálnici přiměřenou rychlost vozidla; čím vyšší je rychlost vozidla, tím vyšší je spotřeba paliva; snížení rychlosti vozidla šetří palivo.
- 12 Udržujte správnou polohu předních kol; při jízdě po nerovném povrchu vozovky nenarážejte do obrubníků a snižte rychlost vozidla; nesprávná poloha předních kol nejen urychluje opotřebení pneumatik, ale také zvyšuje zatížení motoru.
- 13 Zabraňte kontaktu podvozku vozidla s blátem apod.
- 14 Seřídte vozidlo a udržujte jej v optimálním jízdním stavu; znečištěný vzduchový filtr, nesprávná vůle ventilů, znečištěné zapalovací svíčky, nepravidelně měněné oleje a maziva, nesprávně seřazené brzdy atd. mohou snížit výkon motoru a

zvýšit spotřebu paliva. Abyste zajistili životnost svého vozidla a snížili náklady na jeho provoz, provádějte pravidelný servis. Pokud s vozidlem jezdíte v náročných podmínkách, je třeba zvýšit četnost údržby.

**VAROVÁNÍ**

Při jízdě z kopce nevypínejte motor. Posilovač řízení a brzdový systém nefungují správně při vypnutém motoru.

1-8. Bezpečnostní opatření před jízdou s vozidlem

Kontrola zabezpečení

Před jízdou je vhodné provést bezpečnostní kontrolu vozidla. Pár minut věnovaných kontrole může přispět k bezpečné a příjemné jízdě.



UPOZORNĚNÍ

Pokud tuto kontrolu provádíte v uzavřené garáži, ujistěte se, že je zajištěno dostatečné větrání.

Před spuštěním motoru

◆ Exteriér vozidla

- 1 Pneumatiky (včetně rezervního kola): Zkontrolujte tlak v pneumatikách pomocí tlakoměru a pečlivě zkontrolujte, zda nejsou proříznuté, poškozené nebo nadměrně opotřebené.
- 2 Šrouby kol: Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby kol na svém místě a zda nejsou uvolněné.
- 3 Únik kapalin: Po delší době odstavení vozidla zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva, oleje, chladicí kapaliny nebo jiných kapalin (voda kapající z klimatizace po použití je normální).
- 4 Světla: Zkontrolujte, zda přední světla, světla pro denní svícení, brzdová světla, mlhová světla, směrová světla a další světla fungují správně.
- 5 Sací mřížky: Odstraňte sněh, listí nebo jiné překážky ze sacích mřížek před čelním sklem.

◆ Interiér vozidla

- 1 Nouzové nářadí: Ujistěte se, že máte nářadí pro nouzové opravy, jako je zvedák, klíč na šrouby kol a náhradní kolo nebo sada na opravu pneumatik.
- 2 Bezpečnostní pásy: Zkontrolujte, zda lze spony bezpečně zapnout; ujistěte se, že pásy nejsou opotřebené nebo roztřepené.
- 3 Přístrojová deska a ovládací prvky: Především se ujistěte, že výstražné kontrolky, kontrolní světla a ovládací prvky správně fungují.
- 4 Brzdy: Zkontrolujte, zda má pedál dostatečný zdvih.

◆ Motor a motorový prostor

- 1 Náhradní pojistky: Zajistěte, aby byly k dispozici náhradní pojistky. Musí být k dispozici pojistky s hodnotami proudu odpovídajícími hodnotám uvedeným na krytu pojistkové skříňky.
- 2 Hladina chladicí kapaliny: Zkontrolujte, zda je hladina chladicí kapaliny správná.
- 3 Autobaterie a kabely: Zkontrolujte, zda nejsou zkorodované nebo uvolněné svorky a zda nejsou popraskané kryty; zkontrolujte, zda jsou kabely v dobrém stavu a zda jsou připojeny.
- 4 Elektroinstalace: Zkontrolujte, zda nejsou poškozené, uvolněné nebo přerušené vodiče.
- 5 Palivové hadice: Zkontrolujte, zda nejsou netěsné nebo uvolněné.

◆ Víko motorového prostoru

Před jízdou se ujistěte, že je víko motorového prostoru řádně zavřené. V opačném případě by se víko motorového prostoru mohlo otevřít a bránit výhledu z vozidla, což by mohlo vést k nehodě.

Po spuštění motoru

- 1 Výfukový systém: Poslouchejte, zda nedochází k netěsnostem; pokud se objeví, netěsnosti okamžitě opravte.
- 2 Hladina motorového oleje: Zastavte vozidlo na rovném povrchu, vypněte motor a počkejte 5 minut; vytáhněte měrku a zkontrolujte, zda je hladina motorového oleje správná.

Při řízení

- 1 Ukazatele a čítače: Ujistěte se, že každý ukazatel a čítač funguje správně.
- 2 Brzdy: Na bezpečném místě zkontrolujte, zda vozidlo při brzdění nesjíždí na jednu stranu a zda při brzdění nedochází k vibracím volantu.
- 3 Další abnormální stavy: Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné součásti a zda nedochází k únikům. Poslouchejte, zda se neozývají neobvyklé zvuky.

Parkovací manévry

Správné parkování je důležitou součástí bezpečné jízdy. Zaparkujte vozidlo na místě, kde je široká vozovka, dobrý výhled a kde nebudete bránit provozu. Chcete-li zaparkovat, postupujte takto:

- 1 Sešlápněte spojku (vozidlo s manuální převodovkou) a brzdový pedál, dokud vozidlo zcela nezastaví.
- 2 Zkontrolujte, zda je zatažena parkovací brzda (mechanická nebo elektrická).

- 3 U vozidel s automatickou převodovkou: přesuňte řadicí páku do polohy „P“.
U vozidel s manuální převodovkou: přesuňte řadicí páku do neutrální polohy.
- 4 Přepněte spínač ENGINE START/STOP do polohy OFF.



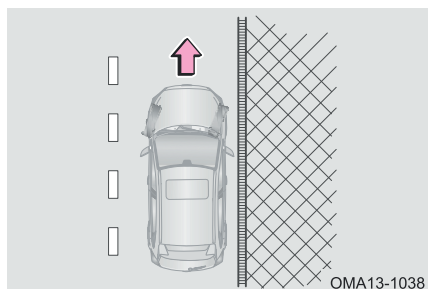
VAROVÁNÍ

Při opouštění vozidla nezapomeňte zamknout dveře a mít u sebe klíč od vozidla.

Parkování ve svahu

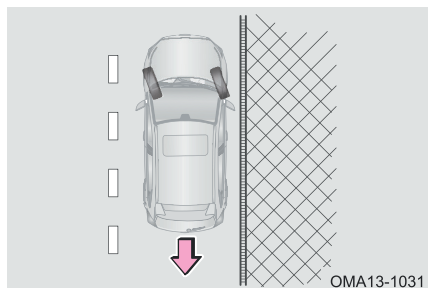
Parkování vozidla ve svahu je v podstatě umožněno brzdou silou parkovací brzdy. Nezapnutí parkovací brzdy nebo její selhání může způsobit, že se vozidlo rozjede ze svahu dolů, což může mít za následek zranění osob nebo poškození vozidla. Při parkování ve svahu je vhodné natočit pneumatiky k jedné straně vozidla, aby nedošlo k náhodnému pohybu vozidla.

◆ Parkování z kopce s obrubníkem



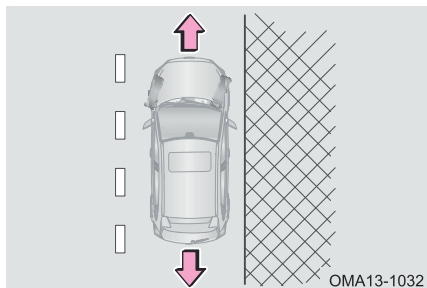
Pokud se na okraji vozovky nachází obrubník, natočte volant doprava natolik, aby se přední část pravého předního kola přiblížila k obrubníku nebo se o něj opřela, aby vozidlo nesjelo ze svahu, a poté zatáhněte parkovací brzdu.

◆ Parkování do kopce s obrubníkem



Pokud se na okraji vozovky nachází obrubník, otočte volantem doleva natolik, aby se zadní část pravého předního kola přiblížila k obrubníku nebo se o něj opřela, aby vozidlo nesjelo ze svahu, a poté zatáhněte parkovací brzdu.

◆ Parkování do kopce nebo z kopce (bez obrubníku)



Pokud na okraji vozovky není obrubník, otočte volantem úplně doprava, abyste zabránili tomu, že se vozidlo při rozjezdu ze svahu vydá směrem ke středu vozovky. Otočte volantem ke straně vozovky tak, aby se vozidlo nepohybovalo směrem ke středu vozovky, a zatáhněte parkovací brzdu.

◆ Osobní doprava

Před jízdou se ujistěte, že všichni cestující sedí na svých místech a jsou připoutáni bezpečnostními pásy. Nenechávejte cestující sedět na místech bez sedadel a bezpečnostních pásů, protože to může v případě nehody představovat vážné riziko zranění.

◆ Uzamknutí vozidla

- Pokud necháváte vozidlo bez dozoru, vezměte si s sebou dálkové ovladače a zamkněte všechny dveře, i když vozidlo zaparkujete v garáži nebo na chodníku před domem.
- Zaparkujte vozidlo na co nejsvětlejším a nejprostornějším místě a nevystavujte cenné předměty.

◆ Výfukové plyny

- Nevdechujte výfukové plyny z motoru. Obsahují oxid uhelnatý (CO), jedovatý plyn bez barvy a zápachu. Po vdechnutí může způsobit bezvědomí nebo dokonce smrt.
- Zkontrolujte, zda výfukový systém nemá netěsné otvory nebo uvolněné spoje. Výfukový systém by se měl pravidelně kontrolovat. Pokud se hluk výfuku změnil, doporučujeme systém neprodleně zkontrolovat.
- Nenechávejte motor běžet v garáži nebo v uzavřeném prostoru déle, než je nutné k nastoupení do vozidla nebo vyjetí ven. V uzavřených místnostech se hromadí výfukové plyny, které mohou způsobit vážná zranění.
- Nezůstávejte dlouho uvnitř zaparkovaného vozidla s běžícím motorem. Pokud se tomu nelze vyhnout, je třeba vozidlo zaparkovat na prostorném místě a nastavit topný a chladicí systém tak, aby do vozidla proudil venkovní vzduch.

- Dbejte na to, aby bylo víko zavazadlového prostoru během jízdy zavřené. Otevřeným nebo ne zcela zavřeným víkem zavazadlového prostoru mohou do vozidla pronikat výfukové plyny.
- Pro zajištění správné funkce ventilačního systému vozidla udržujte sací mřížky bez sněhu, listí nebo jiných překážek.
- Pokud ve vozidle ucítíte výfukové plyny, otevřete okna, aby se dovnitř dostal čerstvý vzduch, a zkontrolujte stav vozidla.

Kontrola emisního systému

Výfukový systém by měl být zkontrolován v následujících situacích:

- 1 Když ucítíte výfukové plyny.
- 2 Když se změní hlučnost výfukového systému.
- 3 Při poškození výfukového systému v důsledku kolize s jiným vozidlem.
- 4 Při zvedání vozidla za účelem kontroly a opravy.

1-9. Opatření pro jízdu v terénu

Jízda v terénu

Vždy dodržujte následující bezpečnostní opatření, abyste minimalizovali riziko vážného zranění osob nebo poškození vozidla:

- Buďte opatrní při jízdě v terénu. Nejezděte v nebezpečných oblastech.
- Při jízdě v terénu držte obě ruce na vnějším prstenci volantu.
- Účinnost brzd zkontrolujte vždy bezprostředně po jízdě po silnici pokryté pískem, blátem, mělkou vodou nebo sněhem.
- Pokud je vozidlo v pohybu, musí se řidič a všichni cestující připoutat bezpečnostními pásy.



UPOZORNĚNÍ

- Po jízdě po vozovce pokryté vysokou trávou, blátem, štěrkem, pískem, vodou apod. zkontrolujte, zda v podvozku nezůstala tráva, křoví, papír, hadry, kameny, písek apod. nebo zda se nezasekly. Odstraňte výše uvedené materiály z podvozku. Pokud s vozidlem pojedete a necháte takové zbytky přilepené nebo přichycené na podvozku, může dojít k závadě nebo požáru.
- Při jízdě v terénu nebo v nerovném terénu je mimo jiné zakázáno jezdit vysokou rychlostí, provádět kaskadérské kousky tak, že se vůz zvedne z vozovky, provádět ostré zatáčky a narážet do objektů. V opačném případě může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem nebo k jeho převrácení, což může vést k usmrcení nebo vážnému zranění osob. Kromě toho hrozí riziko nákladného poškození závěsů a podvozku vozidla.

1-10. Opatření pro jízdu v dešti

Při jízdě na kluzkém povrchu

Za deště jezděte opatrně, protože viditelnost je snižena, okna se mohou mlžít a silnice je kluzká.

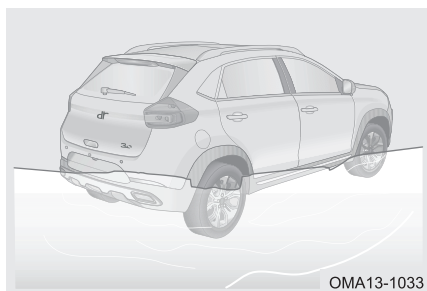
- Za deště nejezděte vysokou rychlostí ani na silnicích s vysokými rychlostními limity, protože mezi pneumatikami a povrchem vozovky se může vytvořit vrstva vody, která brání správné funkci řízení a brzd.



VAROVÁNÍ

- Brzdění, akcelerace a prudké zatáčení na kluzkém povrchu mohou způsobit prokluzování pneumatik a ztrátu kontroly nad vozidlem, což může vést k nehodě.
- Náhlé změny otáček motoru, například prudké brzdění způsobené přeřazením na nižší rychlostní stupeň, mohou způsobit smyk vozidla a následnou nehodu.
- Po přejetí kaluže lehce sešlápněte brzdový pedál, abyste se ujistili, že brzdy fungují správně. Navlhle brzdové obložení může bránit správné funkci brzd. Pokud je brzdové obložení na jedné straně mokré a nefunguje správně, může dojít ke zhoršení kontroly nad vozidlem a následnému riziku nehody.

Jízda ve vodě



OMA13-1033

Jízda po zaplavené silnici po silném dešti může vozidlo vážně poškodit. Pokud je to nevyhnutelné, zkontrolujte hloubku vody a jeďte opatrně při nízké rychlosti.

NEDOVOLTE, aby hladina vody vystoupala až na úroveň víka motorového prostoru, aby nedošlo k nasátí vody motorem.

- 1 Při jízdě v místech zaplavených vodou se ujistěte, že motor, řízení a brzdový systém fungují normálně. Při jízdě nízkou rychlostí po vodě je vhodné zařadit nižší rychlostní stupeň a vyvarovat se náhlého sešlápnutí plynového pedálu nebo agresivního stylu jízdy. To může zabránit vniknutí vody do motoru.

- 2 Za jízdy sešlápněte a podržte plynový pedál, abyste zajistili dostatečný a stabilní výkon vozidla. Pokračujte bez zastavení v polovině cesty, bez řazení a bez ostrých zatáček.
- 3 Pokud se vozidlo zastaví ve vodě, znovu jej nestartujte, aby nedošlo k dalšímu poškození motoru. Vozidlo musí být odtahováno na bezpečné místo, kde je mělká voda, aby bylo možné zjistit příčinu.



VAROVÁNÍ

- Nepokračujte v jízdě, pokud hladina vody přesahuje okraj kola.
- Vniknutí vody do motoru může způsobit jeho zablokování nebo vážné vnitřní poškození.
- Voda může vymýt z ložiska kola mazivo, což povede k jeho zrezivění a předčasnému opotřebování.
- Jízda ve vodě může způsobit poškození součástí převodovky vozidla. Po jízdě ve vodě vždy vizuálně zkontrolujte kapaliny vozidla (např. motorový olej, olej v převodovce atd.), zda nevykazují známky úniku. Pokud dojde k úniku kapaliny, nepokračujte v jízdě, protože by mohlo dojít k dalšímu poškození vozidla.
- Při jízdě ve vodě se sníží trakce a brzdný výkon vozidla. Brzdná dráha se prodlouží. Písek a bláto nahromaděné kolem brzdových kotoučů mohou ovlivnit účinnost brzd a poškodit součásti brzdového systému. Po jízdě ve vodě několikrát lehce sešlápněte brzdový pedál, aby se brzdy vysušily.

1-11. Bezpečnostní opatření při jízdě v zimě

Tipy pro jízdu v zimě

- Chladicí kapalina: Ujistěte se, že chladicí kapalina odolává mrazu. Používejte pouze chladicí kapalinu doporučenou společností DR. Další podrobnosti o výběru typu chladicí kapaliny naleznete dále v tomto návodu.
- Autobaterie a kabely: Nízké teploty snižují výkon autobaterie. Aby bylo zajištěno startování motoru v zimě, je třeba udržovat dostatečnou energii v autobaterii.
- Olej: V zimě se doporučuje zvolit vhodný motorový olej podle místních teplotních podmínek. Čím nižší je viskozita při nízké teplotě, tím lepší je tekutost při nízké teplotě, což znamená, že olej lze používat při nízké teplotě. Další podrobnosti o výběru typu oleje naleznete dále v tomto návodu.
- Zámky dveří: Zabraňte zamrznutí zámků dveří. Do otvorů zámků dveří nastříkejte nemrznoucí směs nebo glycerin.
- Kapalina do ostřikovačů: Použijte kapalinu do ostřikovačů obsahující nemrznoucí směs; tento produkt je k dostání v autorizovaných servisních střediscích DR a u většiny distributorů náhradních dílů pro vozidla.
- Blatníky: Zabraňte hromadění ledu a sněhu pod blatníky, jinak může být řízení obtížné. Při jízdě v chladném počasí je vhodné často zastavovat a kontrolovat, zda se pod blatníky nenahromadil led a sníh. Doporučujeme mít u sebe několik nezbytných nouzových předmětů pro různé cíle jízdy. Předměty, které je třeba mít ve vozidle: řetězy na pneumatiky, škrabka na sníh na okna, sáček písku nebo soli, blikačka, lopata, nouzový/startovací kabel atd.



VAROVÁNÍ

- Nepoužívejte vodu jako náhradu chladicí kapaliny.
- Nepoužívejte chladicí kapalinu motoru ani jiné alternativní kapaliny do ostřikovačů, které by mohly poškodit lak vozidla.

Jízda po zledovatělých a zasněžených silnicích



Prudké zrychlení na kluzkém povrchu vozovky, například na zledovatělé nebo zasněžené vozovce, může způsobit smyk zadních kol vpravo nebo vlevo. Proto se doporučuje jezdit nízkou rychlostí a jednat opatrně.

Při jízdě na mokré nebo blátivé vozovce se může mezi pneumatikou a povrchem vozovky vytvořit vrstva vody. To může narušit správnou funkci řízení a brzd. Při rozjezdu vozidla na zledovatělé nebo zasněžené vozovce je možné omezit točivý moment a zabránit prokluzu kol zařazením 2. rychlostního stupně (vozidlo s manuální převodovkou). Za těchto podmínek se doporučuje aktivovat funkci ESP.

◆ Opouštění blátivých, zledovatělých a zasněžených silnic

Pokud hnací kolo uvízlo v blátě, ledu nebo sněhu, pokuste se jej vyprostit opakovaným pojezdem vpřed a zpět tak, aby sebou vozidlo při nízké rychlosti cukalo. Opakovaně přehlaďte z prvního rychlostního stupně na zpátečku a lehce sešlápněte plynový pedál. Vyvarujte se však dlouhého řazení z jedničky na zpátečku, protože by mohlo dojít k nadměrnému opotřebení převodovky.

Řetězy na pneumatiky

Zakupte sadu sněhových řetězů o velikosti odpovídající rozměrům pneumatik vozidla. Při montáži a demontáži řetězů dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- 1 Dodržujte místní předpisy pro používání řetězů.
- 2 Řetězy na pneumatiky nasadte a sundejte na bezpečném místě.
- 3 Řetězy nasadte podle poskytnutých pokynů.
- 4 Řetězy se smí montovat pouze na hnací kola.
- 5 Doporučuje se používat protiskluzová zařízení nebo řetězy pro pneumatiky o tloušťce nejvýše 12 mm; jinak může dojít k poškození pneumatik, ráfků, systému řízení, brzdového systému a ochranných desek kol. Na škody na vozidle způsobené nesprávným použitím řetězů se nevztahuje záruka.

- 6 Podrobnosti o rozměrech kol a pneumatik získáte v autorizovaném servisním středisku DR.

**VAROVÁNÍ**

Dodržujte následující bezpečnostní opatření, abyste snížili riziko nehod. V opačném případě nemusí být možné vozidlo bezpečně řídit, což může vést k riziku vážného zranění nebo smrti.

- Předpisy týkající se používání řetězů na pneumatiky se liší podle místa a typu vozovky. Před instalací řetězů na pneumatiky si vždy ověřte místní předpisy.
- Ujistěte se, že používáte řetězy vhodné pro vaše vozidlo. Montáž řetězů ovlivňuje jízdní vlastnosti vozidla. Doporučuje se opatrná jízda. Použití nevhodných řetězů nebo jejich nesprávná montáž může vést k nehodám a zraněním.
- Při montáži a demontáži řetězů zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a dodržujte pokyny výrobce. Před montáží řetězů nezapomeňte vypnout motor (automatická převodovka musí být v poloze P); v případě potřeby umístěte bezpečnostní výstražné značky.
- S nasazenými řetězy jezděte rychlostí nejvýše 30 km/h nebo dodržujte omezení stanovené výrobcem, podle toho, která rychlost je nižší. S nasazenými řetězy je také vhodné vyhýbat se jízdě po nebezpečných silnicích, tj. plných nerovností, výmolů, ostrých zatáček apod.; vyhýbat se prudkému odbočování, prudkému brzdění, náhlému zrychlování a zpomalování apod.



Oddíl 2

PŘÍPRAVA NA ŘÍZENÍ

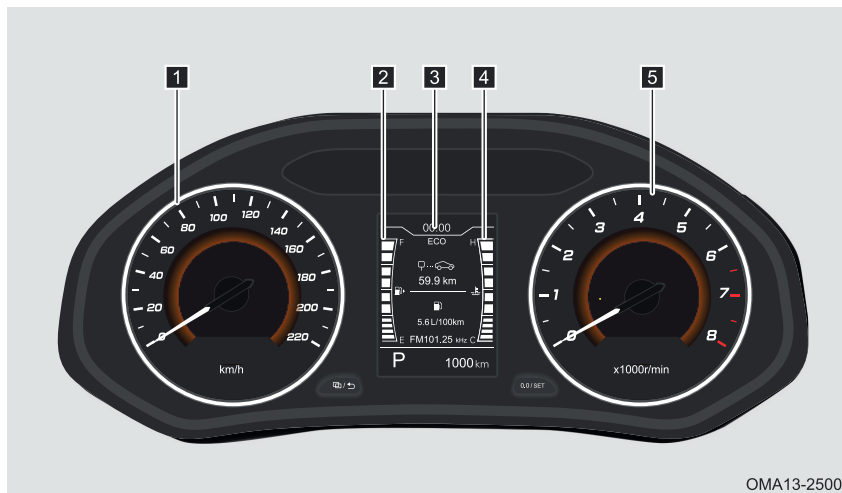
2-1. Přístrojová deska (3,5").....	41	2-6. Systém stěračů.....	77
Přehled přístrojové desky.....	41	Provoz stěračů	77
Oblast pro zobrazení		Výměna stíracích lišt	79
informací.....	43		
Informace o jízdě.....	44	2-7. Systém osvětlení	81
Nastavení	47	Venkovní osvětlení	81
Přehled přístrojové desky.....	50	Vnitřní osvětlení.....	85
Funkce zahřívání motoru		Funkce Follow Me Home.....	85
(je-li ve výbavě)	53	Funkce chytré lokalizace	
Oblast pro zobrazení		vozidla (je-li ve výbavě).....	86
informací.....	54	Pokyny pro případ zamlžení	
Obrazovka nastavení		světlomětů	87
vyhledávání	57		
2-3. Kontrolky na přístrojové desce ..	68	2-10. Sedadla	88
Kontrolka provozu/poruchy.....	68	Opěrka hlavy	88
		Přední sedadla	89
2-4. Volant	72	Sedadla zadních cestujících....	91
Houkačka	72	Funkce vyhřívání sedadel	
Nastavení volantu.....	72	(je-li ve výbavě)	92
2-5. Zpětné zrcátko.....	74	2-9. Bezpečnostní pásy	93
Vnitřní zpětné zrcátko.....	74	Bezpečnostní pásy	93
Vnější zpětné zrcátko	74	Předpínač bezpečnostních	
		pásů (je-li ve výbavě)	99



2-10. Dětské zádržné systémy	100
Bezpečnostní pokyny pro používání dětského zádržného systému	100
Sestava dětského zádržného systému	102
Dětské zádržné systémy ISOFIX.....	104
Horní upevňovací bod TOP TETHER	106
Instalace dětského zádržného systému	107

2-1. Přístrojová deska (3,5")

Přehled přístrojové desky



OMA13-2500

- | | |
|--|---|
| [1] Tachometr (rychloměr) | [4] Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru |
| [2] Ukazatel zásoby paliva (palivoměr) | [5] Ukazatel otáček (otáčkoměr) |
| [3] Oblast pro zobrazení informací | |

Tachometr: Zobrazuje aktuální rychlost jízdy vozidla (jednotka: km/h).



VAROVÁNÍ

Údaj tachometru je ovlivněn velikostí pneumatik vozidla. Smějí se používat pouze pneumatiky originálních rozměrů (podrobnosti naleznete v oddíle „8-2. Technické údaje“); jinak tachometr nebude ukazovat správnou rychlost.

Ukazatel otáček: Ukazuje otáčky motoru (jednotka: $\times 1000$ ot/min).

Po ukončení záběhu vozidla lze motor vytočit na 6000 až 8000 ot/min (červená část na číselníku). Vyvarujte se dlouhodobé jízdy při těchto otáčkách.

**VAROVÁNÍ**

- Během záběhu se vyhněte vysokým otáčkám motoru.
- Aby nedošlo k vážnému poškození motoru, neudržujte dlouhodobě otáčky motoru na úrovni 6000 ot/min nebo vyšší.

Ukazatel zásoby paliva (palivoměr): Ukazuje aktuální stav paliva v nádrži.

Pokud se ukazatel stavu paliva blíží písmenu „E“ nebo se rozsvítí kontrolka rezervy, znamená to, že je nutné doplnit palivo. Doporučuje se doplnit palivo co nejdříve.

**PŘEČTĚTE SI**

Při zrychlování vozidla nebo při prudkém brzdění, prudkém zatáčení nebo jízdě po svažité silnici může být údaj palivoměru nepřesný.

Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru: Ukazuje aktuální teplotu chladicí kapaliny motoru.

V oblasti „C“ nebo v její blízkosti (nízký teplotní rozsah)

Pokud se ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru nachází v blízkosti nebo v oblasti „C“, znamená to, že teplota chladicí kapaliny motoru je nízká. V tomto teplotním rozsahu se vyhněte vysokým otáčkám motoru a omezte jeho zatížení.

V oblasti „H“ nebo v její blízkosti (rozsah přehřátí)

Pokud se ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru nachází v blízkosti nebo v oblasti „H“, znamená to, že teplota chladicí kapaliny motoru je vysoká. Zastavte vozidlo na bezpečném místě mimo provoz a po několika minutách volnoběhu vypněte motor. Okamžitě se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

VAROVÁNÍ

- Pokud ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru indikuje dlouho nízkou teplotu, neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.
- Neotevírejte víčko nádržky chladicí kapaliny motoru, pokud se její teplota nachází v oblasti přehřátí. Po vychladnutí motoru zkontrolujte, zda není hladina chladicí kapaliny příliš nízká. Nepoužívejte motor, pokud je hladina chladicí kapaliny příliš nízká, aby nedošlo k vážnému poškození motoru.

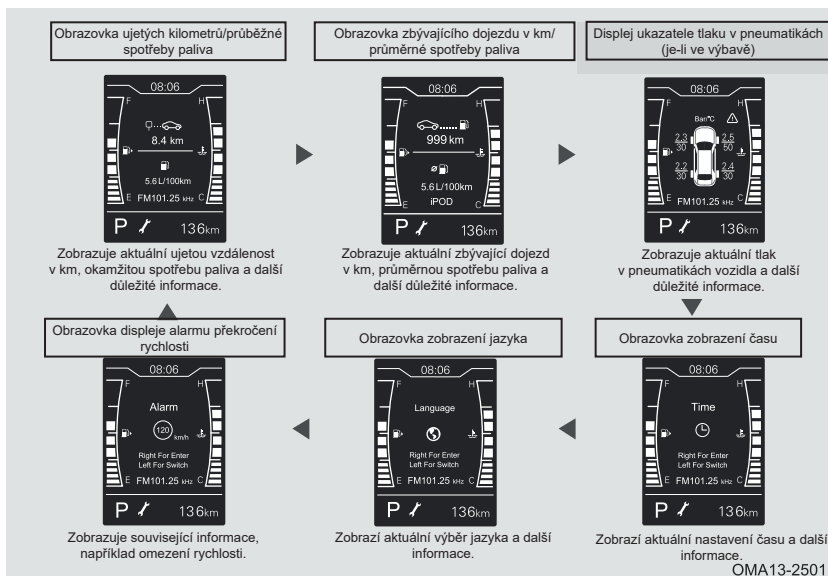
2

PŘÍPRAVA NA ŘÍZENÍ

Oblast pro zobrazení informací

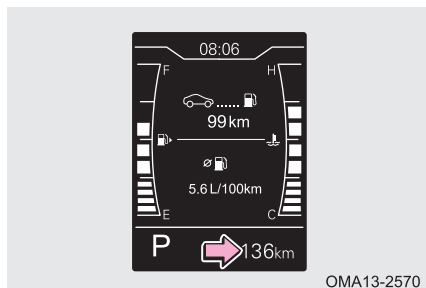
◆ Zobrazení v klasickém režimu (je-li ve výbavě)

Klasické zobrazení zahrnuje následující obrazovky, které můžete procházet krátkým stisknutím levého tlačítka „“ na přístrojové desce.



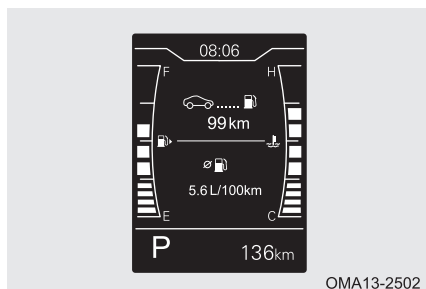
Informace o jízdě

◆ Celkový počet ujetých kilometrů



Celkový počet ujetých kilometrů: Celkový počet ujetých kilometrů vozidla (jednotka: km); stupnice na displeji je od 0 do 999999 km. Při překročení maximální hranice intervalu zůstává 999999 km.

◆ Zbývajcí dojezd / průměrná spotřeba paliva



Zbývajcí dojezd v km: Odhad maximální vzdálenosti, kterou lze ujet na zbývajcí palivo (jednotka: km).

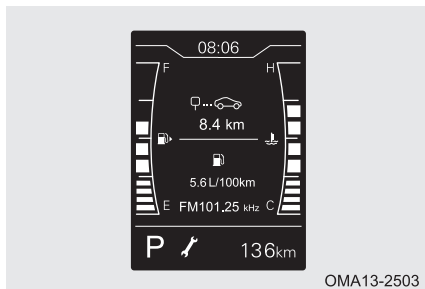
Průměrná spotřeba paliva: Množství paliva spotřebované na ujeté kilometry (jednotka: litry (L) / 100 km).

Obnovení režimu průměrné spotřeby paliva na klasické obrazovce: Na obrazovce zbývajcího dojezdu/průměrné spotřeby paliva dlouhým stisknutím pravého tlačítka „0.0/SET“ vynulujete průměrnou spotřebu paliva.

PŘEČTĚTE SI

Zbývajcí dojezd/průměrná spotřeba paliva je vypočtena palubním počítačem a slouží pouze jako referenční údaj.

◆ Okamžitá spotřeba paliva / Dílčí počet ujetých kilometrů (Trip)



Okamžitá spotřeba paliva: Okamžitá spotřeba paliva vozidla (jednotka: litry (L) / 100 km).

Dílčí počet ujetých kilometrů (Trip): Počítá ujeté kilometry pro každou jízdu po vynulování předchozí jízdy (jednotka: km). Rozsah na displeji se pohybuje od 0 do 9999,9 km. Po překročení vzdálenosti 9999,9 km se vrátí na nulu a začne se počítat znovu.

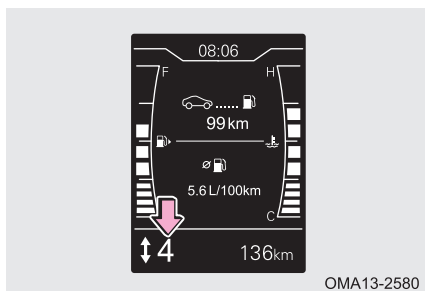
Na klasické obrazovce lze vynulování dílčího počtu ujetých kilometrů provést takto:

Na obrazovce okamžité spotřeby paliva/tripu dlouhým stisknutím pravého tlačítka „0.0/SET“ vynuluje počet ujetých kilometrů (Trip)..

📖 PŘEČTĚTE SI

- Po nastartování motoru a přidání plynu je okamžitá spotřeba paliva extrémně vysoká. To je normální jev.
- Okamžitá spotřeba paliva je vypočítávána palubním počítačem a slouží pouze jako referenční údaj.

◆ Zobrazení zařazeného rychlostního stupně



Zobrazuje informace o aktuálně zařazené rychlosti (v manuálním režimu nebo o aktuální poloze rychlostního stupně).

Palubní počítač zobrazuje šipku a ideální rychlostní stupeň, který je třeba zařadit podle aktuálních podmínek, aby řidiči doporučil přeřazení na správnou rychlost:

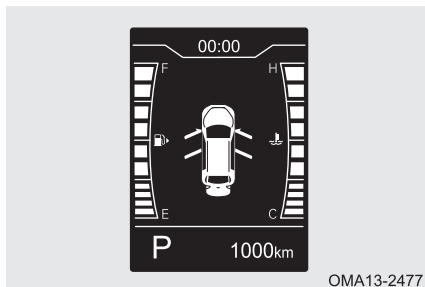
„▲“ znamená zařazení vyššího rychlostního stupně.

„▼“ znamená zařazení nižšího rychlostního stupně.

PŘEČTĚTE SI

Tyto informace jsou pouze orientační. Vždy přeřazujte na vyšší nebo nižší rychlostní stupeň podle aktuálních podmínek.

◆ Zobrazení stavu dveří



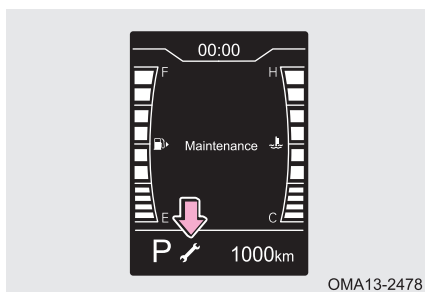
Ukazuje stav otevření/zavření dveří na každé straně vozidla.

Pokud je rychlost vozidla < 3 km/h a dveře jsou otevřené, bzučák nezazní, ale rozsvítí se příslušný symbol dveří; pokud je rychlost vozidla ≥ 3 km/h, bzučák zazní a příslušný rozsvícený symbol dveří nepřetržitě bliká, aby upozornil řidiče, že je má zavřít.

UPOZORNĚNÍ

Před jízdou se ujistěte, že jsou všechny dveře zavřené.

◆ Připomenutí údržby



Označuje, že vozidlo potřebuje údržbu.

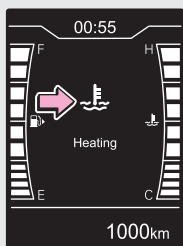
Pokud není údržba resetována, rozsvítí se po dosažení kilometrového intervalu údržby příslušná kontrolka na informačním displeji.

Po vynulování zbývajících počtu ujetých kilometrů se tento údaj porovná s přednastavenou hodnotou intervalu údržby; po dosažení intervalu údržby se na informačním displeji rozsvítí příslušná kontrolka.

PŘEČTĚTE SI

Zbývajícím počtem ujetých kilometrů před údržbou se musí po každém servisním úkonu vynulovat a zůstane uložen i po vypnutí.

◆ Funkce zahřátí motoru



OMA13-2479

Nastartujte motor. Dokud je teplota chladicí kapaliny motoru nízká, zobrazují se v informační oblasti ikony a textové zprávy, které signalizují zahřívání motoru.

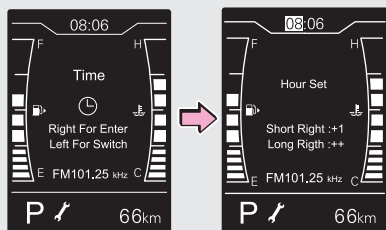
Po zvýšení teploty chladicí kapaliny motoru se na displeji zobrazí ikony a textová hlášení v informační oblasti, která signalizují, že fáze zahřívání motoru je dokončena.

2

PŘÍPRAVA NA ŘÍZENÍ

Nastavení

◆ Nastavení času



OMA13-2510

Krok 1: Na obrazovce nastavení krátce stiskněte levé tlačítko „“, abyste přepnuli na nastavení času. Pro zadání času znovu krátce stiskněte pravé tlačítko „0.0/SET“.

Krok 2: Krátkým stisknutím levého tlačítka „“ na přístrojové desce přepnete z nastavení hodin na nastavení minut. Krátkým/dlouhým stisknutím pravého tlačítka „0.0/SET“ na přístrojové desce nastavíte čas. Systém uloží výchozí nastavení a ukončí nastavení času, pokud během 5 sekund neprovedete žádnou operaci krátkým stisknutím levého tlačítka „“.

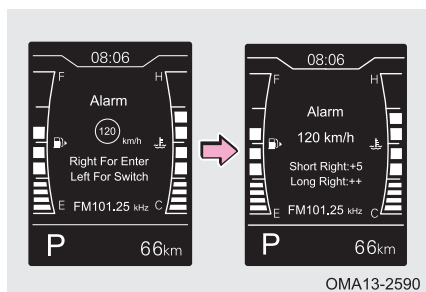
◆ Alarm překročení rychlosti (je-li ve výbavě)

Pokud rychlost dosáhne nastavené hodnoty, na obrazovce informačního displeje se zobrazí varování a aktivuje se zvukový signál alarmu. Výstražný text a bzučák se vypnou pouze tehdy, pokud je rychlost o 5 km/h nižší než nastavená hodnota. Pokud rychlost opět dosáhne nastavené hodnoty, alarm se znovu aktivuje.



PŘEČTĚTE SI

Bzučák počítadla se rozezná za určitých podmínek alarmu.



Na obrazovce nastavení lze pomocí tlačítek na přístrojové desce nastavit překročení rychlosti:

Krok 1: Na obrazovce nastavení krátce stiskněte levé tlačítko „“ pro přepnutí na nastavení alarmu překročení rychlosti. Krátkým stisknutím pravého tlačítka „0.0/SET“ spustíte alarm překročení rychlosti.

Krok 2: Krátkým stisknutím pravého tlačítka „0.0/SET“ obnovíte rychlostní limit pro alarm překročení rychlosti. Systém uloží výchozí nastavení a ukončí nastavení rychlostního alarmu, pokud do 5 sekund / krátkého stisknutí levého tlačítka „“ neprovedete žádnou akci.

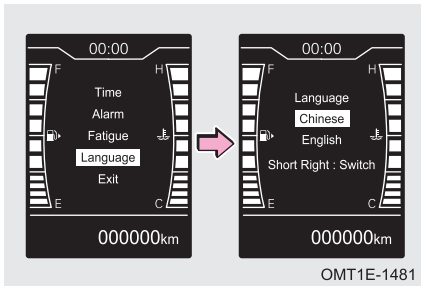


PŘEČTĚTE SI

- Omezení rychlosti lze měnit v krocích po 5 km/h.
- Omezení rychlosti lze nastavit v cyklu v rozsahu od 30 km/h do 130 km/h a vypnout.

Nenastavitelný alarm překročení rychlosti (je-li ve výbavě): Když rychlost dosáhne 120 km/h, na displeji přístrojové desky se zobrazí obrazovka alarmu a zazní zvukový signál alarmu. Výstražný text a bzučák se spustí až po snížení rychlosti pod 115 km/h. Pokud rychlost opět dosáhne 120 km/h, systém vydá nový alarm.

◆ Nastavení jazyka



Na obrazovce nastavení lze jazyk nastavit pomocí tlačítek na přístrojové desce:

Krok 1: Na obrazovce nastavení krátce stiskněte levé tlačítko „“ a přepněte na nastavení jazyka. Pro zadání jazyka znovu krátce stiskněte pravé tlačítko „0.0/SET“.

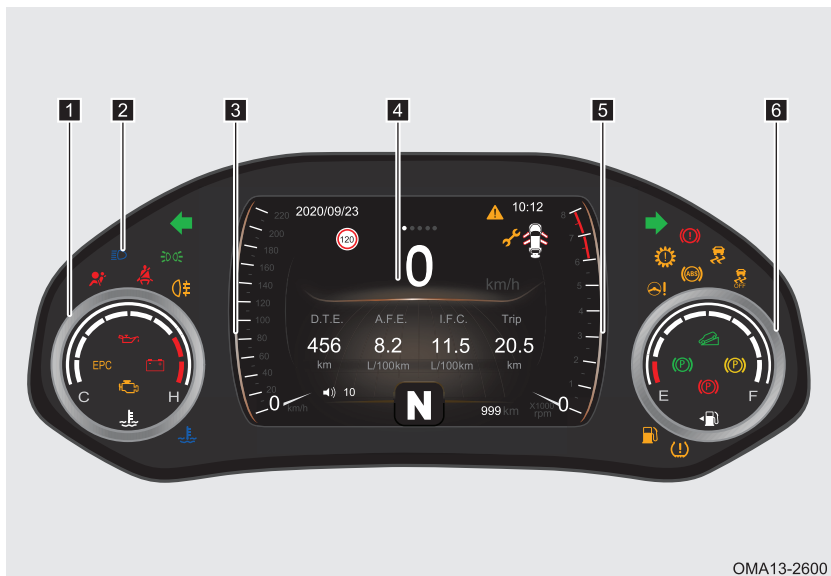


PŘEČTĚTE SI

Jazyk lze nastavit také pomocí audio a zábavního systému (je-li ve výbavě).

2-2. Přístrojová deska (7" barevná)

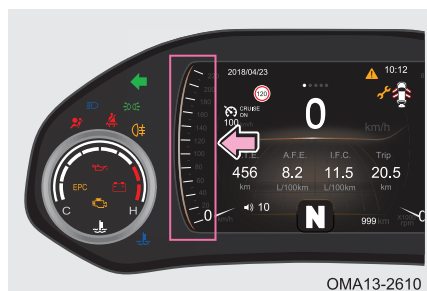
Přehled přístrojové desky



OMA13-2600

- [1] Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru
- [2] Varovné kontrolky a indikátory
- [3] Tachometr (rychloměr)
- [4] LCD displej
- [5] Ukazatek otáček (otáčkoměr)
- [6] Ukazatel zásoby paliva (palivoměr)

◆ Tachometr



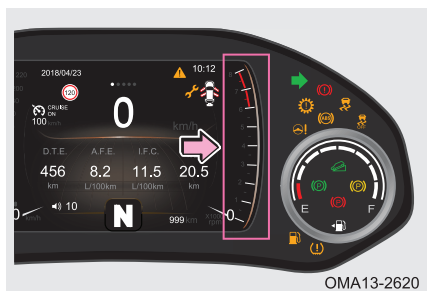
OMA13-2610

Tachometr využívá virtuální ručičku a centrální digitální displej na LCD displeji a slouží k zobrazení aktuální rychlosti vozidla (jednotka: km/h).

VAROVÁNÍ

Údaj tachometru je ovlivněn velikostí pneumatik vozidla. Smí se používat pouze originální pneumatiky DR stejného rozměru, jinak tachometr nebude ukazovat správnou rychlost. Podrobnější informace o specifikacích pneumatik naleznete v oddílu „8-2. Technické parametry vozidla“.

◆ Ukazatel otáček (otáčkoměr)



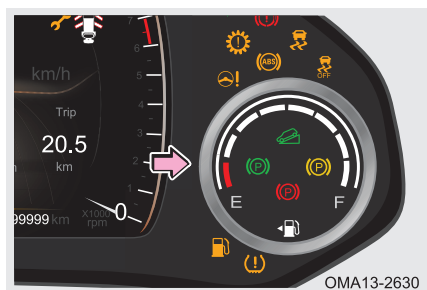
Otáčkoměr používá ručičku k indikaci aktuálních otáček motoru (jednotka: $\times 1000$ ot/min).

Červená stupnice na ciferníku udává maximální rozsah otáček, které jsou pro motor povoleny po záběhu. Vyvarujte se dlouhodobé jízdy touto rychlostí.

VAROVÁNÍ

- Aby nedošlo k vážnému poškození motoru, neudržujte dlouhodobě otáčky motoru na úrovni 6000 ot/min nebo vyšší.
- Během záběhu se vyhněte vysokým otáčkám motoru.

◆ Ukazatel zásoby paliva (palivoměr)



Palivoměr ukazuje zbývajcí množství paliva v nádrži.

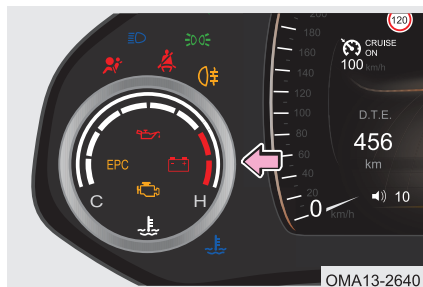
Chcete-li získat přesný údaj na palivoměru, zastavte vozidlo na rovné ploše, otočte spínač START/STOP motoru do polohy ON a sledujte displej palivoměru, abyste zjistili aktuální stav zbývajcího paliva.

Pokud se kontrolka rozsvítí červeně, přestože není žádná indikace, nebo se rozsvítí kontrolka rezervy, znamená to, že v nádrži není dostatek paliva. Doporučuje se doplnit palivo co nejdříve.

VAROVÁNÍ

Při zrychlování, prudkém brzdění, ostrých zatáčkách nebo jízdě do kopce může být údaj palivoměru nepřesný.

◆ Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru



Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru: ukazuje aktuální teplotu chladicí kapaliny motoru.

- V oblasti „C“ nebo v její blízkosti (nízký teplotní rozsah)

Pokud se ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru nachází v blízkosti nebo v oblasti „C“, znamená to, že teplota chladicí kapaliny motoru je nízká. V tomto teplotním rozsahu se vyhněte vysokým otáčkám motoru a omezte jeho zatížení.

Pokud ukazatel zůstává v tomto teplotním rozsahu delší dobu, obraťte se co nejdříve na autorizované servisní středisko DR Automobiles.

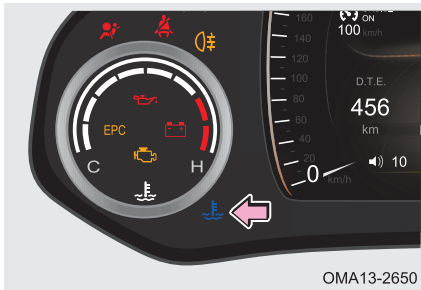
- V oblasti „H“ nebo v její blízkosti (rozsah přehřátí)

Pokud se ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru nachází v blízkosti nebo v oblasti „H“, znamená to, že teplota chladicí kapaliny motoru je vysoká. Zastavte vozidlo na bezpečném místě mimo provoz a po několika minutách volnoběhu vypněte motor. Okamžitě se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

UPOZORNĚNÍ

Neotevírejte víčko nádrčky chladicí kapaliny motoru, pokud je její teplota zobrazena v oblasti přehřátí. Po vychladnutí motoru zkontrolujte, zda není hladina chladicí kapaliny příliš nízká. Nepoužívejte motor, pokud je hladina chladicí kapaliny příliš nízká, aby nedošlo k vážnému poškození motoru.

Funkce zahřívání motoru (je-li ve výbavě)

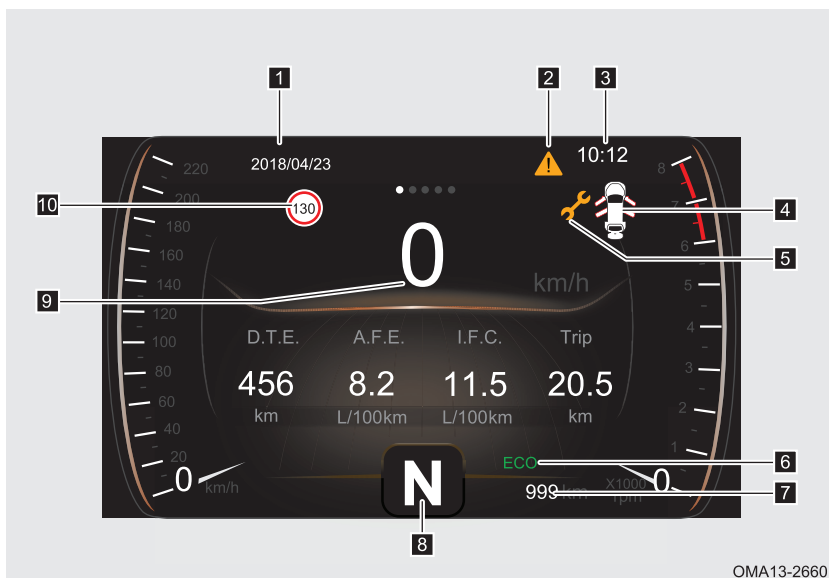


OMA13-2650

Nastartujte motor. Pokud je teplota chladicí kapaliny motoru nízká, zobrazí se na LCD displeji ikony a textové zprávy a rozsvítí se modrá kontrolka teploty chladicí kapaliny; to znamená, že se motor právě zahřívá.

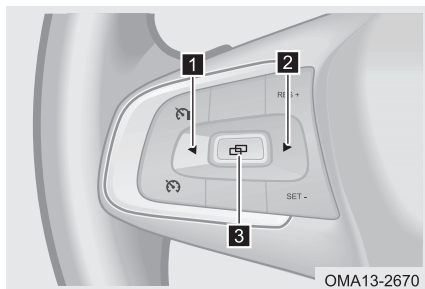
Po zvýšení teploty chladicí kapaliny motoru se na LCD displeji zobrazí ikony a textové zprávy a modrá kontrolka zhasne; to znamená, že zahřívání motoru bylo dokončeno.

Oblast pro zobrazení informací



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| [1] Zobrazení data | [6] Režim ECO/SPORT |
| [2] Grafické informace o alarmech | [7] Celkový počet ujetých kilometrů |
| [3] Hodiny | [8] Informace o rychlostním stupni |
| [4] Indikace otevření dveří | [9] Aktuální rychlost vozidla |
| [5] Příklad upozornění údržby | [10] Alarm při překročení rychlosti |

◆ Tlačítka pro ovládání LCD displeje



Nacházejí se na levé straně multifunkčního volantu. Slouží k ovládání nabídek na přístrojové desce.

- [1] Tlačítko pro posun vlevo „◀“: Stisknutím přepnete na obrazovku vlevo.
- [2] Tlačítko pro posun vpravo „▶“: Stisknutím na obrazovku vpravo.
- [3] Tlačítko Enter „☐“: Stisknutím potvrdíte obrazovku na přístrojové desce.

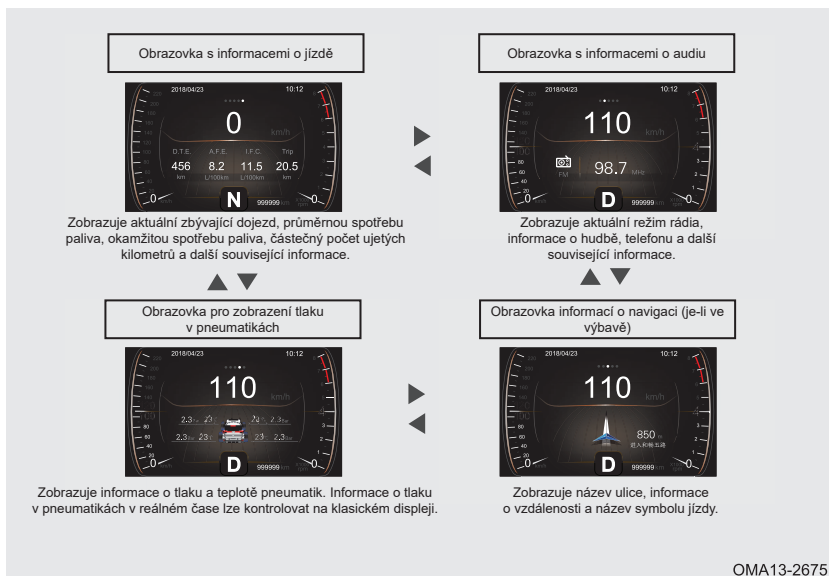
2

PŘÍPRAVA NA ŘÍZENÍ

◆ Klasické zobrazení a ovládání obrazovky nastavení vyhledávání

● Klasická obrazovka displeje

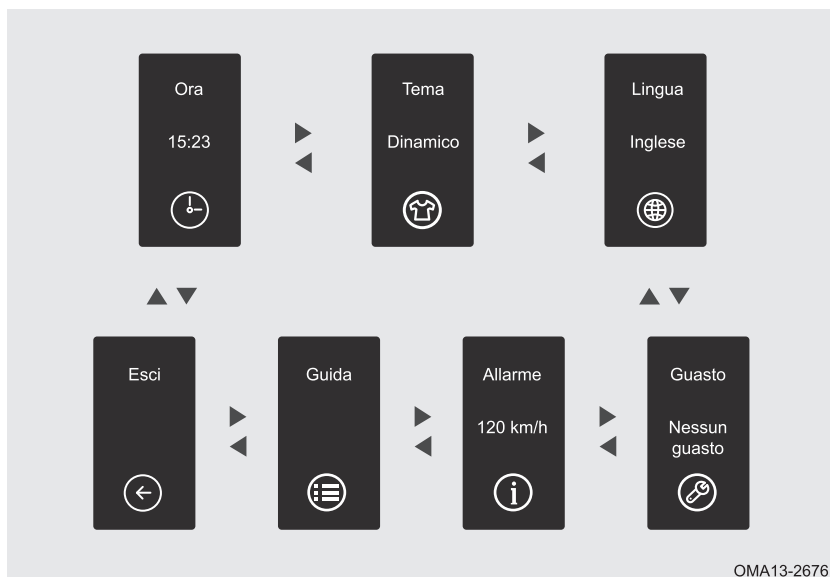
Klasická obrazovka zahrnuje následující obrazovky, které lze procházet pomocí ovládacích tlačítek LCD displeje (tlačítko pro posun vlevo „◀“ / tlačítko pro posun vpravo „▶“).



OMA13-2675

- **Obrazovka nastavení**

Obrazovka nastavení se skládá z následujících obrazovek. Na obrazovku nastavení se dostanete krátkým stisknutím tlačítka OK „“ na kombinovaném ovladači na volantu. Stisknutím levého tlačítka „◀“ / pravého tlačítka „▶“ na kombinovaném ovladači na volantu se přepnete na další obrazovky. Krátkým stisknutím tlačítka OK „“ na kombinovaném ovladači na volantu se znovu dostanete na požadovanou obrazovku.

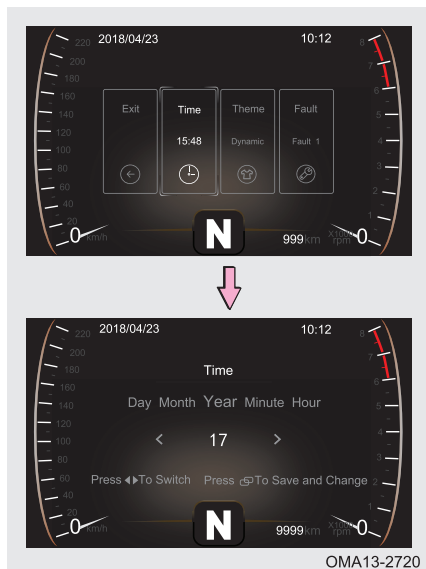


PŘEČTĚTE SI

Informační obrazovky jsou pouze orientační. Viz skutečné vozidlo.

Obrazovka nastavení vyhledávání

◆ Nastavení času



Čas lze nastavit pomocí tlačítek na kombinovaném ovladači na volantu:

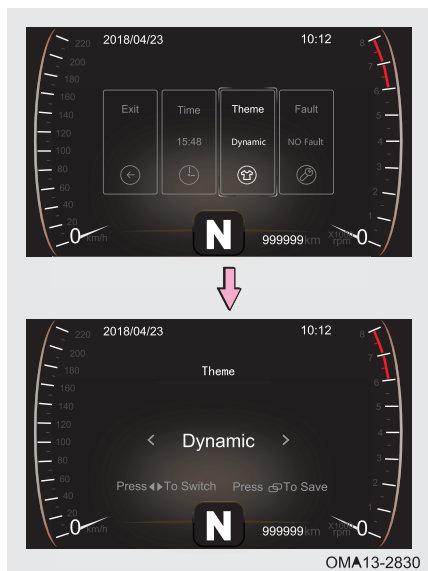
- 1 Krok 1: Na obrazovce nastavení stiskněte levé tlačítko „◀“ / pravé tlačítko „▶“ kombinovaného ovladače na volantu a přepněte na nastavení času. Krátkým stisknutím tlačítka OK „OK“ na kombinovaném ovladači na volantu přejdete na obrazovku nastavení času.
- 2 Krok 2: Krátkým stisknutím levého tlačítka „◀“ / pravého tlačítka „▶“ na kombinovaném ovladači na volantu nastavte datum a čas; krátkým stisknutím tlačítka OK „OK“ na volantu uložte a ukončete nastavení.



PŘEČTĚTE SI

Čas počítadla lze nastavit také pomocí audio a zábavního systému.

◆ Nastavení tématu



Na obrazovce nastavení můžete nastavit téma pomocí kombinovaných tlačítek na volantu:

- 1 Na obrazovce nastavení stiskněte tlačítko pro posun vlevo „◀“ / posun vpravo „▶“ na volantu, abyste se přepnuli do nabídky nastavení, a krátkým stisknutím tlačítka Enter „↵“ vstupte do obrazovky nastavení tématu.
- 2 Krátkým stisknutím tlačítka pro posun vlevo „◀“ / posun vpravo „▶“ na volantu změníte téma. Krátkým stisknutím tlačítka „↵“ uložte a ukončete nastavení tématu.



PŘEČTĚTE SI

Téma lze nastavit na jasně bílou, tajemnou modrou a dynamickou červenou barvu.

◆ Nastavení jazyka



Jazyk lze nastavit pomocí tlačítek na kombinovaném ovladači na volantu:

- 1 Krok 1: Na obrazovce nastavení stiskněte levé tlačítko „◀“ / pravé tlačítko „▶“ kombinovaného ovladače na volantu a přepněte na nastavení jazyka. Krátce stiskněte tlačítko OK „OK“ na kombinovaném ovladači na volantu, abyste mohli získat přístup k obrazovce nastavení jazyka.
- 2 Krok 2: Krátkým stisknutím levého tlačítka „◀“ / pravého tlačítka „▶“ kombinovaného ovladače na volantu přepněte na požadovaný jazyk; krátkým stisknutím tlačítka OK „OK“ na volantu uložte a ukončete nastavení.



PŘEČTĚTE SI

Jazyk lze nastavit také pomocí audio a zábavního systému.

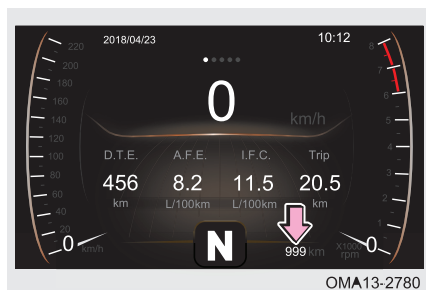
◆ Informace o jízdě

Obrazovka nastavení jízdních informací zahrnuje režim resetování průměrné spotřeby paliva, zbývajících počet kilometrů před údržbou a informaci o ujetých kilometrech. Další podrobnosti naleznete v části „Informace o LCD displeji“ v tomto oddílu.

◆ Informace o LCD displeji

Displej LCD slouží k zobrazení celkového počtu ujetých kilometrů, času, polohy převodového stupně, režimu automatické převodovky (ECO/SPORT), informací na integrovaném displeji, průměrné spotřeby paliva, okamžité spotřeby paliva, zbývajícího dojezdu v km, ujeté vzdálenosti v km, stavu otevření dveří, radaru zpětného chodu, kontrolky údržby a grafických informací o alarmu.

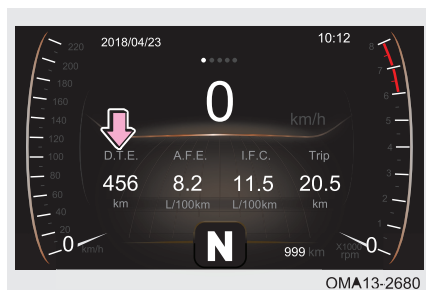
◆ Celkový počet ujetých kilometrů



Zobrazuje celkový počet ujetých kilometrů vozidla. Zobrazený rozsah celkového počtu ujetých kilometrů je od 0 do 999 999 km.

Pokud je interval delší, než se očekávalo, na displeji se vždy zobrazí „999.999“ km.

◆ Zbývajících dojezd

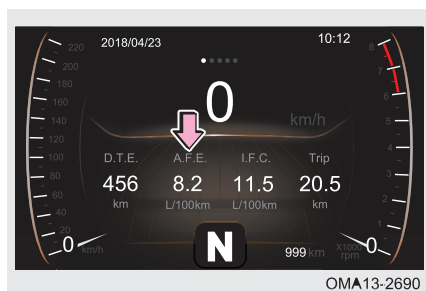


Zobrazuje odhadovanou maximální vzdálenost, kterou lze ujet na zbývajícím palivu.

Tato vzdálenost se vypočítá na základě průměrné spotřeby paliva. Zbývajících dojezd je vypočítán palubním počítačem a slouží pouze jako referenční údaj.

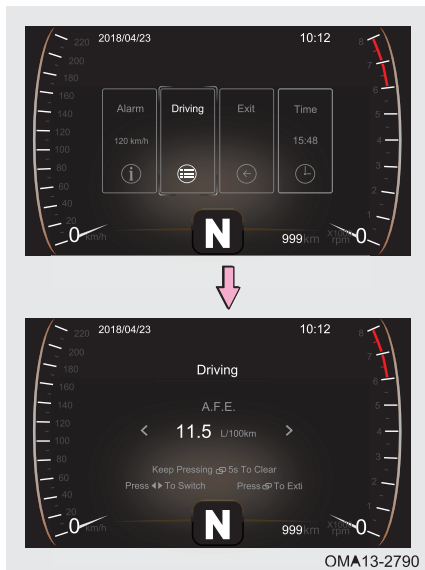
Pokud je v nádrži pouze malé množství paliva, nemusí se zobrazení na displeji aktualizovat.

◆ Průměrná spotřeba paliva

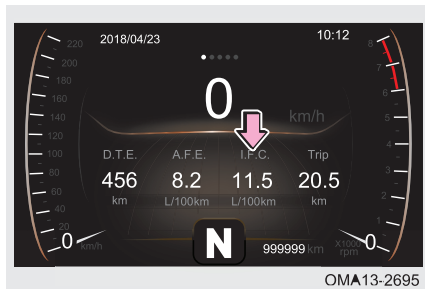


Zobrazuje průměrnou spotřebu paliva vozidla.

Průměrná spotřeba paliva je vypočítána palubním počítačem a slouží pouze jako referenční údaj.



◆ Okamžitá spotřeba paliva



Průměrná spotřeba paliva se při přepočtu vynuluje.

Na obrazovce nastavení můžete pomocí kombinovaných tlačítek na volantu nastavit režim vynulování průměrné spotřeby paliva:

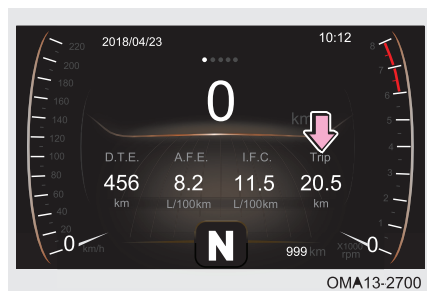
- 1 Na obrazovce nastavení stisknete tlačítko pro posun vlevo „◀“ / posun vpravo „▶“ na volantu, abyste se přepnuli do nabídky nastavení, a krátce stisknete tlačítko Enter „, abyste vstoupili do obrazovky nastavení jízdních informací.
- 2 Krátkým stisknutím levého tlačítka pro posun vlevo „◀“ / posun vpravo „▶“ na volantu se zobrazí obrazovka pro resetování průměrné spotřeby paliva, krátkým stisknutím tlačítka „“ ji resetujete.

Zobrazuje hodnotu okamžité spotřeby paliva vozidla během jízdy.

Po nastartování motoru a sešlápnutí plynu je okamžitá spotřeba paliva mimořádně vysoká. To je normální jev.

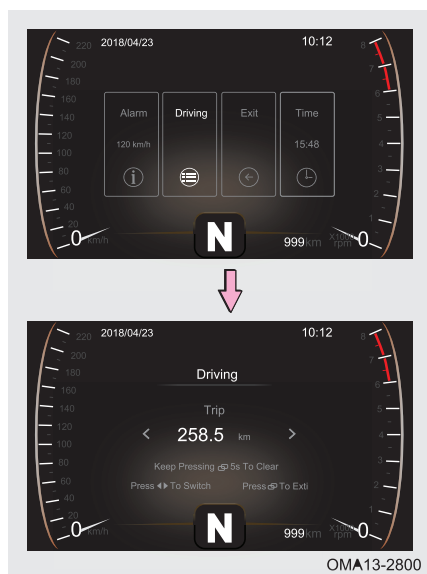
Okamžitá spotřeba paliva je vypočítávána palubním počítačem a slouží pouze jako referenční údaj.

◆ Dílčí počet ujetých kilometrů (Trip)



Zobrazuje dílčí počet ujetých kilometrů vozidla.

Rozsah zobrazení počtu ujetých kilometrů: 0–9999,9 km. Když překročí 9999,9 km, vynuluje se a začne počítat znovu.

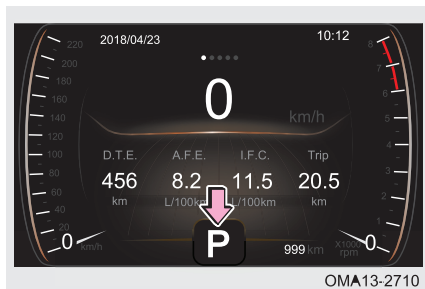


Lze jej použít k výpočtu vzdálenosti mezi dvěma místy po vynulování ujetých kilometrů.

Na obrazovce nastavení lze pomocí kombinovaných tlačítek na volantu nastavit trip:

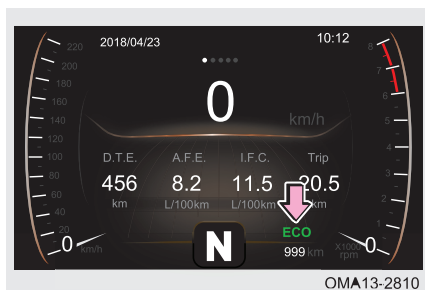
- 1 Na obrazovce nastavení stiskněte tlačítko na volantu pro posun vlevo „◀“ / posun vpravo „▶“, abyste se přepnuli do nabídky nastavení, a krátce stiskněte tlačítko Enter „☐“, abyste vstoupili do obrazovky nastavení jízdních informací.
- 2 Na obrazovce nastavení stiskněte na volantu tlačítko pro posun vlevo „◀“ / posun vpravo „▶“, abyste se přepnuli do nabídky nastavení, a krátce stiskněte tlačítko Enter „☐“, abyste vstoupili do obrazovky nastavení jízdních informací.

◆ Zobrazení zařazeného rychlostního stupně



Zobrazuje informace o aktuálně zařazeném rychlostním stupni (v manuálním režimu nebo o aktuální poloze rychlostního stupně).

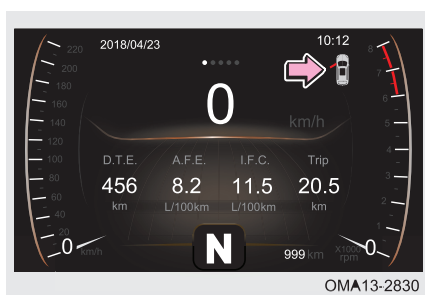
◆ Displej ECO/SPORT



Zobrazuje aktuální jízdní režim (režim ECO/SPORT).

Režim jízdy lze zvolit pomocí tlačítka volby režimu na konzoli pomocných funkcí. Další podrobnosti naleznete v oddílu „4-3. Automatická převodovka“.

◆ Zobrazení stavu dveří



Slouží k indikaci, zda jsou boční dveře otevřené nebo zavřené.

Pokud je rychlost vozidla < 3 km/h a dveře jsou otevřené, bzučák nezazní, ale rozsvítí se příslušný symbol dveří; pokud je rychlost vozidla ≥ 3 km/h, bzučák zazní a příslušný rozsvícený symbol dveří nepřetržitě bliká, aby řidiče upozornil, že je má zavřít.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nejezděte s otevřenými nebo neúplně zavřenými dveřmi, aby nedošlo k vypadnutí cestujícího při náhlém otevření dveří a následnému vážnému zranění nebo smrti.

◆ Připomenutí údržby



Označuje, že vozidlo potřebuje údržbu.

Pokud není údržba resetována, rozsvítí se po dosažení kilometrového intervalu údržby příslušná kontrolka na informačním displeji.

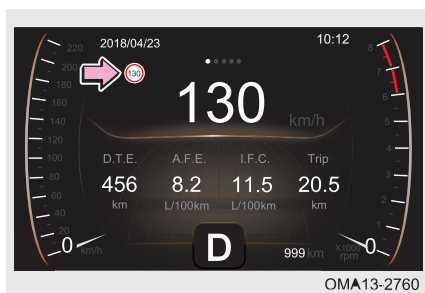
Po vynulování zbývajících počtu ujetých kilometrů se tento údaj porovná s přednastavenou hodnotou intervalů údržby; po dosažení intervalu údržby se na informačním displeji rozsvítí příslušná kontrolka.



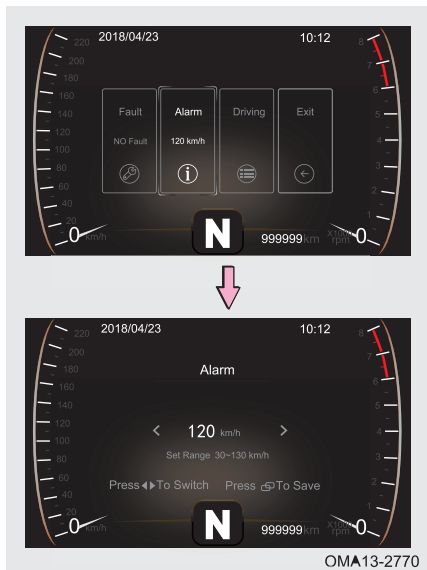
PŘEČTĚTE SI

Zbývajících počet ujetých kilometrů před údržbou se musí po každém servisním úkonu vynulovat a zůstane uložen i po vypnutí.

◆ Alarm překročení rychlosti (je-li ve výbavě)



Když rychlost dosáhne nastavené hodnoty, zobrazí se na displeji jízdních informací indikace překročení rychlosti „120“ a zazní zvukový signál (na ikoně je zobrazena konkrétní nastavená hodnota rychlosti). Výstražná ikona zhasne pouze tehdy, když je rychlost o 5 km/h nižší než nastavená hodnota. Pokud rychlost opět dosáhne nastavené hodnoty, alarm se znovu aktivuje.



Omezení rychlosti lze nastavit pomocí tlačítek na kombinovaném ovladači na volantu:

- 1 Krok 1: Na obrazovce nastavení stiskněte levé tlačítko „◀“ / pravé tlačítko „▶“ na kombinovaném ovladači prvku na volantu a přepněte na alarm překročení rychlosti. Krátkým stisknutím tlačítka OK „“ na kombinovaném ovladači na volantu přejdete do nastavení alarmu překročení rychlosti.
- 2 Krok 2: Krátkým stisknutím levého tlačítka „◀“ / pravého tlačítka „▶“ na kombinovaném ovladači na volantu zvýšíte/snížíte počáteční hodnotu o 5 km/h; krátce stiskněte tlačítko OK „“ na volantu, abyste uložili a ukončili nastavení.

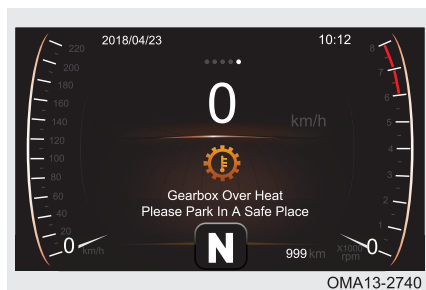


VAROVÁNÍ

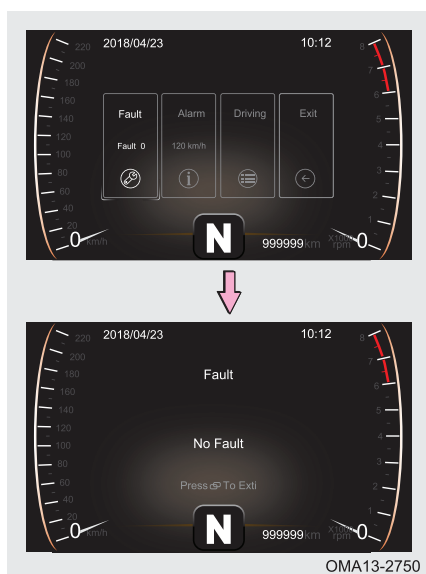
- Omezení rychlosti lze měnit v krocích po 5 km/h.
- Omezení rychlosti lze nastavit v cyklu od 30 km/h do 130 km/h a vypnout.

Nenastavitelný alarm překročení rychlosti (je-li ve výbavě): Když rychlost dosáhne 120 km/h, na displeji přístrojové desky se zobrazí obrazovka alarmu a zazní zvukový signál alarmu. Výstražný text a bzučák se vypnou pouze tehdy, pokud je rychlost nižší než nastavená hodnota 115 km/h. Pokud rychlost opět dosáhne 120 km/h, systém spustí nový alarm.

◆ Řešení problémů



Pokud palubní počítač zjistí, že systém nefunguje správně nebo že jsou jeho informace abnormální, okamžitě po zapnutí vozidla se na obrazovce informací o závadě zobrazí a zaznamená informace o alarmu.



Na obrazovce nastavení můžete nastavit vyhledávání informací o závadách pomocí kombinovaných tlačítek na volantu:

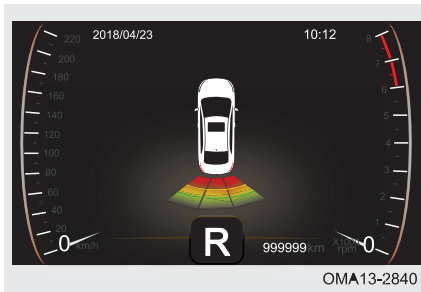
- 1 Na obrazovce nastavení stiskněte tlačítko pro posun vlevo „◀“ / posun vpravo „▶“ na kombinovaném ovladači na volantu pro přepnutí do nabídky nastavení a krátkým stisknutím tlačítka „☐“ přejděte na obrazovku nastavení.
- 2 Pokud je v systému více než jedna informace o poruše, zobrazí se ve střední části oblasti zobrazení informací. Stisknutím tlačítka pro posun vlevo „◀“ / posun vpravo „▶“ zkontrolujte různé informace o závadách.

Příklad: „No fault currently“ (V současné době bez závady).

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud se objeví hlášení o abnormálním alarmu, doporučujeme zkontrolovat vozidlo podle informací uvedených ve zprávě. Pokud se závadu nepodaří odstranit, vypněte motor a co nejdříve se obraťte na autorizované servisní středisko DR.

◆ O zpětném radaru



Po nastartování motoru a zařazení rychlostní páky do polohy R se uprostřed LCD displeje zobrazí informace o radaru pro jízdu vzad. Další podrobnosti naleznete v části „5-4. Radarový parkovací systém“.

2-3. Kontrolky na přístrojové desce

Kontrolka provozu/poruchy

Kontrolka provozu upozorňuje řidiče na provozní stav určitého systému vozidla.

Kontrolka poruchy svítí nebo bliká, aby upozornila řidiče, že určitý systém vozidla nefunguje správně.

Když je vozidlo nastaveno do režimu ON, rozsvítí se na krátkou dobu některé kontrolky poruch, které signalizují, že systém provádí automatickou kontrolu. Pokud kontrolka poruchy systému po nastartování motoru zůstane svítit nebo bliká, neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

	Kontrolka obrysových světel	Když svítí obrysová světla, rozsvítí se odpovídající kontrolka.
	Kontrolka směrového světla	Při zapnutí levého nebo pravého směrového světla bliká příslušná kontrolka. Při zapnutí spínače výstražných světel blikají obě kontrolky směrových světel současně.
	Kontrolka dálkových světel	Když jsou dálková světla zapnutá nebo blikají, rozsvítí se příslušná kontrolka.
	Kontrolka zadních mlhových světel	Při zapnutí zadních mlhových světel se rozsvítí příslušná kontrolka.
	Kontrolka zapnutí předních bezpečnostních pásů (je-li ve výbavě)	Tato kontrolka upozorňuje řidiče, že přední bezpečnostní pásy nejsou zapnuté nebo nejsou bezpečně upevněné. Připoutejte se a jeďte bezpečně.
	Kontrolka poruchy brzdového systému	Tato kontrolka upozorňuje řidiče na nízkou hladinu brzdové kapaliny nebo na závadu v brzdovém systému. Okamžitě se obraťte na autorizovaný servis DR, který provede kontrolu a opravu.

	Kontrolka elektrické parkovací brzdy (EPB)	Tato kontrolka signalizuje, že EPB vozidla je právě aktivní. Blikání kontrolky při náhlém brzdění je normální a nemělo by být považováno za indikaci závady. Pokud bliká i v jiných případech, znamená to, že systém nefunguje správně. Co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisu DR ke kontrole a opravě.
	Kontrolka poruchy elektrické parkovací brzdy (EPB)	Tato kontrolka upozorňuje řidiče, že EPB nefunguje správně. Co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisu DR ke kontrole a opravě.
	Kontrolka automatického parkovacího systému (AUTO HOLD)	Tato kontrolka signalizuje, že automatická brzda je při stojícím vozidle právě aktivní.
	Kontrolka poruchy protiblokovacího systému (ABS)	Tato kontrolka upozorňuje řidiče na poruchu protiblokovacího systému (ABS). Co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisu DR ke kontrole a opravě.
	Kontrolka systému regulace rychlosti při jízdě z kopce (HDC)	Tato kontrolka signalizuje, že je právě aktivní systém regulace rychlosti jízdy z kopce (HDC).
	Kontrolka ESP	Tato kontrolka signalizuje, že je elektronický stabilizační systém (ESP) vozidla právě aktivní. Tato kontrolka upozorňuje řidiče, že elektrický stabilizační systém (ESP) nefunguje správně. Co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisu DR ke kontrole a opravě.
	Kontrolka ESP OFF	Pokud je funkce ESP deaktivována, rozsvítí se kontrolka ESP OFF, která signalizuje, že elektrický stabilizační systém (ESP) není aktivován.

	Kontrolka nabíjecího systému	Tato kontrolka signalizuje, že nabíjecí systém nefunguje správně. Pokud se tato kontrolka nerozsvítí při nastavení vozidla do režimu ON nebo se rozsvítí po nastartování motoru, doporučujeme co nejdříve navštívit autorizovaný servis DR, kde bude provedena kontrola a oprava.
	Kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny	Tato kontrolka upozorňuje řidiče na vysokou teplotu chladicí kapaliny motoru. Odjedte s vozidlem na bezpečné místo mimo provoz a okamžitě vypněte motor. Okamžitě se obraťte na autorizovaný servis DR, který provede kontrolu a opravu.
	Kontrolka nízké hladiny paliva	Tato kontrolka upozorňuje řidiče, že dochází palivo. Doporučuje se doplnit palivo co nejdříve.
	Kontrolka závady airbagu	Tato kontrolka varuje řidiče, že systém airbagů nefunguje správně. Co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisu DR ke kontrole a opravě.
	Kontrolka chybného tlaku v pneumatikách	Tato kontrolka signalizuje, že tlak v pneumatikách není správný. Doporučujeme zkontrolovat, zda není tlak v pneumatikách příliš nízký/vysoký nebo zda není teplota příliš vysoká. Pokud je tlak v pneumatikách v normě, obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis DR, který provede kontrolu a opravu.
	Kontrolka poruchy posilovače řízení	Tato kontrolka upozorňuje řidiče na poruchu posilovače řízení. Okamžitě se obraťte na autorizovaný servis DR, který provede kontrolu a opravu.
	Kontrolka nízkého tlaku motorového oleje	Tato kontrolka upozorňuje řidiče na nízký tlak motorového oleje. Odjedte s vozidlem na bezpečné místo a co nejdříve zastavte. Okamžitě se obraťte na autorizovaný servis DR. Tato kontrolka signalizuje, že tlak v pneumatikách není správný., který provede kontrolu a opravu.

EPC	Kontrolka poruchy EPC motoru	Tato kontrolka upozorňuje řidiče na poruchu elektronické regulace výkonu motoru. Okamžitě se obraťte na autorizovaný servis DR, který provede kontrolu a opravu.
	Výstražná kontrolka poruchy motoru	Tato kontrolka upozorňuje řidiče na poruchu motoru. Okamžitě se obraťte na autorizovaný servis DR, který provede kontrolu a opravu.
	Kontrolka poruchy převodovky	Tato kontrolka upozorňuje řidiče na poruchu převodovky. Okamžitě se obraťte na autorizovaný servis DR, který provede kontrolu a opravu.

2-4. Volant

Houkačka



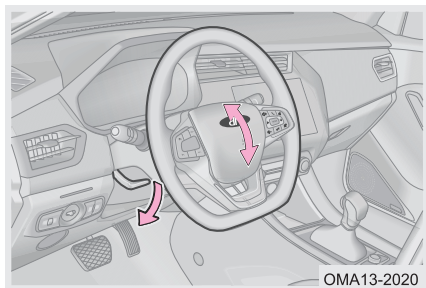
Chcete-li spustit houkačku, stiskněte oblast vedle symbolu houkačky na volantu.



PŘEČTĚTE SI

Respektujte místní předpisy týkající se používání houkaček vozidel.

Nastavení volantu



Zastavte vozidlo na bezpečném místě mimo provoz a nastavte vozidlo do polohy OFF:

- 1 Zatlačte seřizovací páčku dolů a uvolněte ji.
- 2 Nastavte volant nahoru nebo dolů do pohodlné polohy.
- 3 Držte volant a zatlačte seřizovací páčku do původní polohy.
- 4 Zjistěte, zda volant vibruje. V takovém případě opakujte krok 3.



PŘEČTĚTE SI

Některé modely jsou vybaveny funkcí vyhřívání volantu, kterou lze ovládat spínačem vyhřívání „“ na volantu.

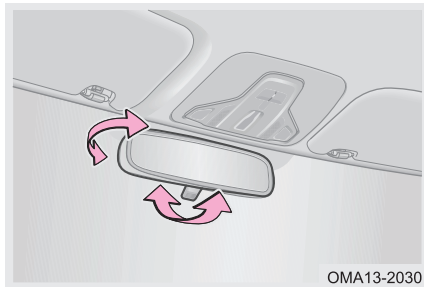
**UPOZORNĚNÍ**

- Před jízdou se ujistěte, že je volant bezpečně zajištěn, abyste předešli riziku nehody a zranění osob.
- Během jízdy nenastavujte volant, abyste předešli riziku nehody a zranění osob.

2-5. Zpětné zrcátko

Vnitřní zpětné zrcátko

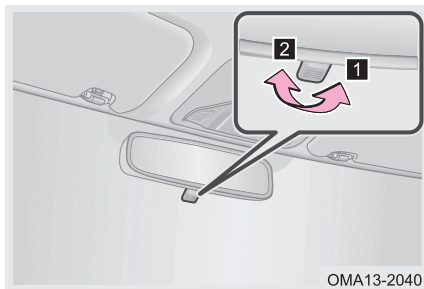
◆ Nastavení polohy vnitřního zrcátka



OMA13-2030

Před jízdou nastavte vnitřní zpětné zrcátko do polohy, která řidiči umožní optimální výhled.

◆ Nastavení polohy proti oslnění



OMA13-2040

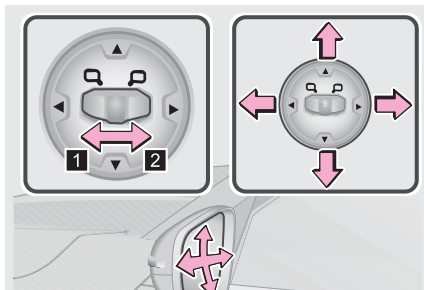
Před jízdou v noci nastavte páčku vnitřního zpětného zrcátka do polohy proti oslnění. Tím můžete omezit světlo odrážené od předních světel vozidel, které jedou za vámi.

[1] Poloha proti oslnění

[2] Normální poloha

Vnější zpětné zrcátko

◆ Nastavení vnějšího zrcátka



Zastavte vozidlo na bezpečném místě mimo provoz a nastavte jej do režimu ON:

[1] Přesunutím přepínače nastavení doleva (L) nastavíte levé vnější zrcátko.

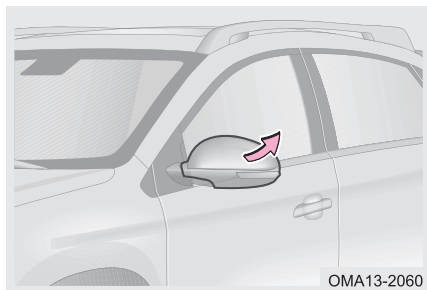
[2] Přesunutím přepínače nastavení doprava (R) nastavíte pravé vnější zrcátko.

- ↑: Nastaví sklo vnějšího zrcátka směrem nahoru.
- ↓: Nastaví sklo vnějšího zrcátka směrem dolů.
- ←: Nastaví sklo vnějšího zrcátka směrem doleva.
- : Nastaví sklo vnějšího zrcátka směrem doprava.

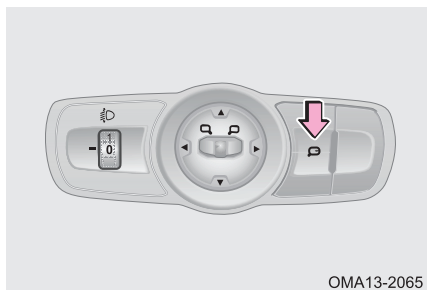
! UPOZORNĚNÍ

- Obraz zobrazený ve vnějším zrcátku se může lišit od skutečnosti, proto vždy jezděte opatrně.
- Vnější zrcátko nenastavujte za jízdy, abyste předešli riziku nehody a zranění osob.

◆ Otevírání/zavírání vnějšího zrcátka



Uchopte vnější zrcátko a pevně a pomalu (s postupnou silou) ho tlačte dozadu, dokud se nesklopí na místo; držte okraj vnějšího zrcátka a mírně ho táhněte dopředu, dokud se nevyklopí na místo.



Automatické zamykání (je-li ve výbavě)

1 Manuální ovládání: Když je spínač START/STOP motoru v režimu ON, stiskněte spínač zavírání zpětných zrcátek a zrcátka se automaticky zavrou. Opětovným stisknutím spínače se zrcátka automaticky otevrou.

- 2 Ovládání pomocí klíče s dálkovým ovladačem: Když je nastaveno centrální zamykání, vnější zpětná zrcátka se automaticky zavrou; když je centrální zamykání deaktivováno, vnější zpětná zrcátka se automaticky otevrou.



VAROVÁNÍ

- Při zavírání/otevírání vnějšího zrcátka se nedotýkejte jeho povrchu, aby nedošlo k jeho poškození nadměrnou silou.
- Při rychlosti vozidla větší než 10 km/h je funkce automatického zavírání vypnuta (vnější zrcátka za jízdy ručně nesklápějte) a je povolena funkce otevírání.
- Funkci automatického zavírání vnějších zpětných zrcátek (je-li ve výbavě) je třeba nastavit v audiosystému.
- Při nízkých zimních teplotách se doporučuje deaktivovat funkci automatického zavírání vnějšího zrcátka. To může zabránit zablokování vnějšího zrcátka kvůli nahromaděnému sněhu a/nebo ledu.
- V závislosti na požadavcích na zorné pole jsou úhly zavření levého a pravého zrcátka různé. Proto nejsou vnější zpětná zrcátka při automatickém zavírání synchronizována, což je normální.



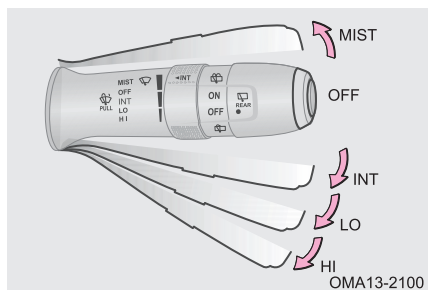
UPOZORNĚNÍ

- U vozidel vybavených automatickým zavíráním a otevíráním vnějších zpětných zrcátek nezavírejte a neotvírejte vnější zpětná zrcátka ručně, aby nedošlo k poškození zavíracího mechanismu v důsledku nadměrné síly, která by způsobila poruchu funkce zavírání.
- Během jízdy nezavírejte vnější zpětná zrcátka.
- Dávejte pozor, aby se vám při pohybu nezachytila ruka o vnější zrcátko.

2-6. Systém stěračů

Provoz stěračů

◆ Kombinovaný spínač stěračů



Když je vozidlo nastaveno do režimu ON a kombinovaný spínač stěračů je následující:

Mlhový režim „MIST“: Stěrače se po setření čelního skla zastaví a po uvolnění se spínač vrátí do původní polohy.

Režim nízké rychlosti „LO“: Pomalý a nepřetržitý provoz.

Režim vysoké rychlosti „HI“: Rychlý a nepřetržitý provoz.

Režim zastavení „OFF“: Automatický nízkorychlostní provoz, dokud se stěrač nevrátí do polohy stop.

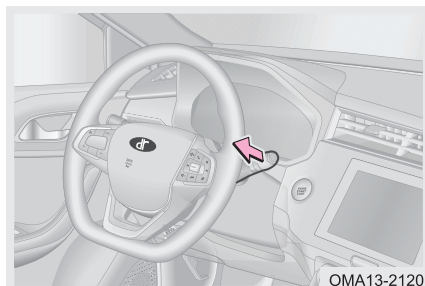
Přerušovaný režim „INT“: Stěrače čelního skla pracují automaticky přerušovaně. Chcete-li přesněji ovládat citlivost stěračů, nastavte knoflík citlivosti „INT“. Otáčením směrem dolů frekvenci snížíte a otáčením směrem nahoru ji zvýšíte.



VAROVÁNÍ

- Stěrače nepoužívejte, když je čelní sklo suché, protože by mohlo dojít k poškození stírací lišty nebo k poškrábání čelního skla.
- Stěrače nepoužívejte, pokud jsou na čelním skle nějaké překážky, protože by mohlo dojít k poškrábání čelního skla a poškození motorku stěračů.
- Při nízkých zimních teplotách vždy před spuštěním stěrače zkontrolujte, zda stírací lišta na čelním skle nepřimrzla. Pokud zamrzla, rozmrazte ji před spuštěním stěračů, abyste předešli riziku poškození stírací lišty a motorku stěračů.

◆ Provoz stěračů čelního skla



Když je vozidlo nastaveno do režimu ON, zatáhněte kombinovaný spínač stěračů směrem k volantu a podržte jej; ostřikovač čelního skla vystříkne vodu a současně se aktivuje přední stěrač. Přední stěrač přestane pracovat po uvolnění spínače; stěrač provede 3 cykly při nízké rychlosti, provede poslední cyklus a po několika sekundách se zastaví.

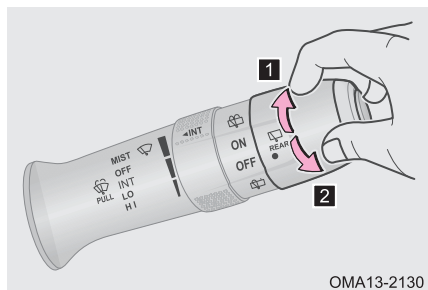
Přerušovaný režim „INT“: stěrače čelního skla pracují automaticky přerušovaně.

Chcete-li přesněji ovládat citlivost stěračů, nastavte knoflík citlivosti „INT“. Otáčením směrem dolů frekvenci snížíte a otáčením směrem nahoru ji zvýšíte.

PŘEČTĚTE SI

Pokud je přední stěrač v provozu, přesuňte řadicí páku do polohy R a zadní stěrač se spustí automaticky.

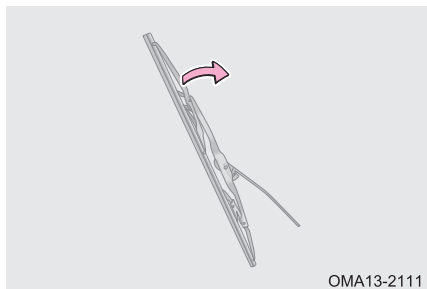
◆ Provoz stěračů zadního skla



- [1] Nastavte vozidlo do režimu ON a otočte kombinovaný spínač stěračů  do polohy „ON“; stěrač zadního skla se aktivuje. Otočením spínače do polohy „OFF“ se stěrač zadního skla vypne.
- [2] Nastavte vozidlo do režimu ON, otočte kombinovaný spínač stěračů  do polohy „REAR“ a držte jej; ostřikovač zadního okna vystříkne vodu a současně se aktivuje zadní stěrač. Po uvolnění spínače přestanou oba fungovat.

**VAROVÁNÍ**

- Nepoužívejte kombinovaný spínač stěračů, pokud v nádržce není kapalina do ostřikovačů.
- Při ovládání kombinovaného spínače stěračů pro rozprašování vody nepřekračujte dobu 10 sekund.
- Ucpanou trysku ostřikovače se nepokoušejte uvolnit špendlíkem nebo jiným ostrým předmětem, abyste ji nepoškodili.
- Nemrznoucí kapalina způsobuje korozi lakovaného povrchu, proto dbejte na to, abyste při doplňování kapaliny do ostřikovačů nepřidávali nesprávný druh nemrznoucí kapaliny.
- Nemíchejte kapalinu do ostřikovačů s vodou. Voda může způsobit zamrznutí roztoku a poškodit nádržku kapaliny ostřikovačů a další části ostřikovacího systému.

Výměna stíracích lišt**◆ Výměna předních stěračů**

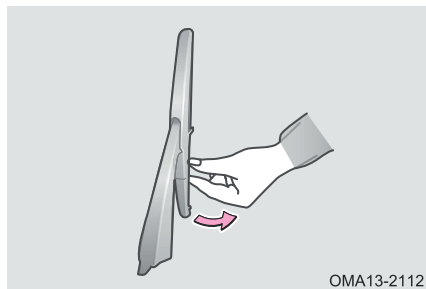
Krok 1: Zvedněte rameno předního stěrače a přidržte je.

Krok 2: Chcete-li vyjmout stírací lišty, stáhněte je dolů a otočte je ve vodorovné poloze.

Krok 3: Nainstalujte nové stírací lišty podle postupu v opačném pořadí a ujistěte se, že je svorka bezpečně zajištěna.

Krok 4: Zkontrolujte, zda přední stěrače fungují správně.

◆ Výměna zadních stěračů



Krok 1: Zvedněte rameno zadního stěrače a přidržte ho.

Krok 2: Oddělte stírací lišty rukou podle obrázku.

Krok 3: Namontujte nové stírací lišty podle postupu v opačném pořadí a zkontrolujte, zda jsou na svém místě.

Krok 4. Zkontrolujte, zda zadní stěrače fungují správně.



PŘEČTĚTE SI

Doporučujeme vám navštívit autorizované servisní středisko DR, kde vám pracovníci poprodejní služby vymění stírací lišty.



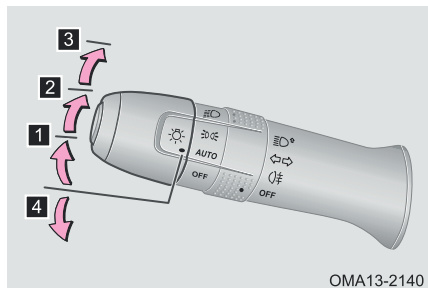
VAROVÁNÍ

Před jízdou se ujistěte, že se rameno stěrače vrátilo do původní polohy, jinak by mohlo dojít k poškození vozidla a nehodě.

2-7. Systém osvětlení

Venkovní osvětlení

◆ Kombinovaný spínač předních světel



Nastavte vozidlo do režimu ON a kombinovaný spínač předních světel takto:

- [1] Přední světla s automatickou detekcí „AUTO“: Systém automaticky rozpozná intenzitu venkovního světla a zapne/vypne obrysová a potkávací světla.
- [2] Obrysová světla „“: Zapíná přední a zadní obrysová světla, osvětlení registrační značky, ambientní světlo a zadní světla.
- [3] Potkávací světla „“: Zapíná přední potkávací světla a nechává zapnutá obrysová světla.
- [4] „OFF“: Zhasne světla.

PŘEČTĚTE SI

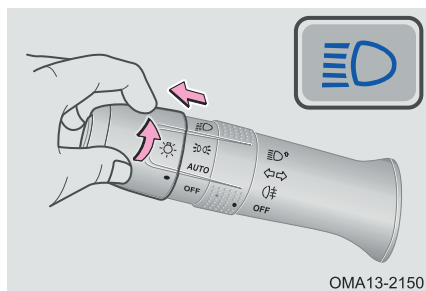
Při delším parkování nebo před odchodem od vozidla se ujistěte, že je kombinovaný spínač předních světel vypnutý, aby se zabránilo vybíjení autobaterie. V opačném případě nemusí být možné vozidlo následně nastartovat.

VAROVÁNÍ

Před jízdou se ujistěte, že se rameno stěrače vrátilo do původní polohy, jinak by mohlo dojít k poškození vozidla a nehodě.

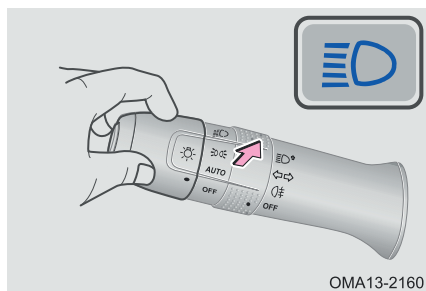
◆ Dálková světla

● Aktivace dálkových světel



Nastavte vozidlo do režimu ON. Když jsou zapnutá potkávací světla, posuňte kombinovaný spínač předních světel ve směru opačném k volantu a uvolněte jej; dálková světla se zapnou; pro jejich vypnutí posuňte kombinovaný spínač předních světel směrem k volantu a uvolněte jej.

● Blikání dálkovými světly



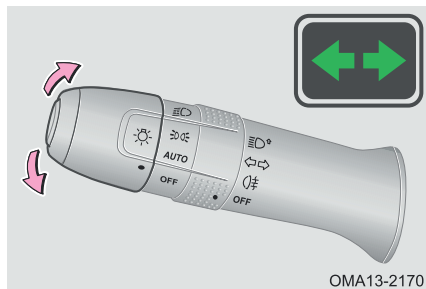
Nastavte vozidlo do režimu ON. Posuňte kombinovaný spínač předních světel směrem k volantu a uvolněte jej, aby se rozblíkala dálková světla. Současně bliká kontrolka dálkových světel na přístrojové desce.



PŘEČTĚTE SI

- Dálková světla mohou blikat při vypnutých potkávacích světlech.

◆ Směrová světla



Nastavte vozidlo do režimu ON a kombinovaný spínač předních světel takto:

- Směrem nahoru: rozsvítí se pravé směrové světlo.
- Směrem dolů: rozsvítí se levé směrové světlo.

Když jsou směrová světla zapnutá, bliká příslušná kontrolka na přístrojové desce. Když se vozidlo po odbočení vrátí do přímého směru jízdy, kombinovaný spínač se automaticky vrátí do střední polohy.

Asistent pro změnu jízdního pruhu

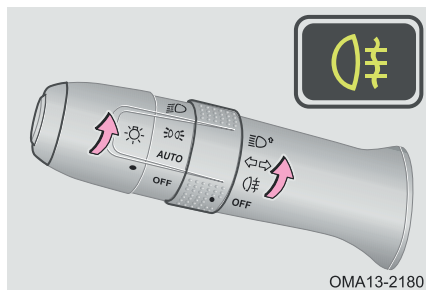
Nastavte vozidlo do režimu ON, jednou zatáhněte za spínač směrových světel, ale ne za bod otáčení; směrové světlo třikrát zabliká.



PŘEČTĚTE SI

Při zatáčení pod malým úhlem se kombinovaný spínač předních světel nemusí automaticky vrátit do původní polohy.

◆ Zadní mlhové světlo



Nastavte vozidlo do režimu ON, otočte kombinovaný spínač předních světel do polohy „“, otočením knoflíku zadního mlhového světla do polohy „“ je zapnuto, opět otočte knoflík mlhového světla do polohy „“ nebo nastavte vozidlo do režimu OFF, abyste zadní mlhové světlo vypnuli.

Asistent pro změnu jízdního pruhu

Nastavte vozidlo do režimu ON, jednou zatáhněte za spínač směrových světel, ale ne za bod otáčení; směrové světlo třikrát zabliká.

PŘEČTĚTE SI

- Při vypnutí potkávacích světel současně zhasne zadní mlhové světlo.
- Dodržujte místní předpisy pro používání mlhových světel.

◆ Brzdové světlo

Sešlápněte brzdový pedál; rozsvítí se dolní brzdová světla a třetí brzdové světlo.

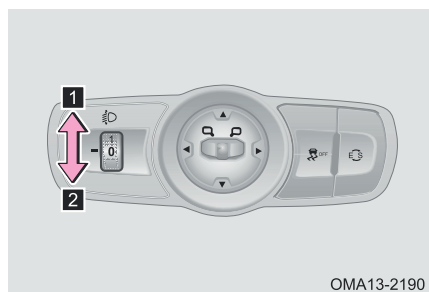
◆ Zpětné světlo

Nastavte vozidlo do režimu ON a přesuňte řadící páku do polohy R; rozsvítí se zpětné světlo.

◆ Osvětlení registrační značky

Nastavte vozidlo do režimu ON a otočením kombinovaného spínače předních světel do polohy „“ zapněte osvětlení registrační značky. Slouží k osvětlení registrační značky, když je tma.

◆ Nastavení úrovně předních světel



Přepínač nastavení úrovně předních světel má čtyři polohy (0, 1, 2, 3) a lze jej nastavit podle počtu cestujících a zatížení vozidla.

Pokud je přepínač nastavení úrovně předního světla nastaven na 0, je přední světlo v nejvyšší poloze.

[1] Otočením přepínače nastavení úrovně směrem nahoru zvýšíte úroveň předních světel.

[2] Otočením přepínače nastavení úrovně směrem dolů snížíte úroveň předních světel.

Vnitřní osvětlení

◆ Přední stropní světlo (A)



Stisknutím spínače „☀“ zapnete přední stropní světlo.

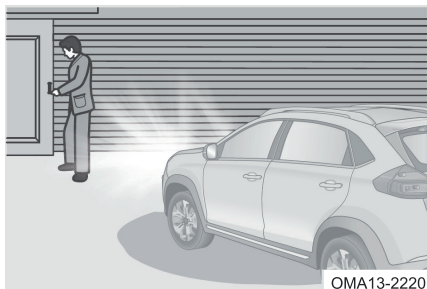
Stisknutím spínače „☞“ zapnete levé stropní světlo.

Stisknutím spínače „☛“ zapnete pravé stropní světlo.

Stiskněte spínač „☞☛“, pokud jsou některé dveře otevřené a zůstanou otevřené, rozsvítí se přední stropní světlo.

Funkce Follow Me Home

◆ Manuální režim (přední světla bez automatické detekce)



Zapnutí funkce: Nastavte vozidlo do režimu OFF, během 2 minut posuňte kombinovaný spínač předních světel směrem k volantu a uvolněte jej; aktivuje se funkce „Follow Me Home“. Zapnou se potkávací a obrysová světla. Při každém stisknutí kombinovaného spínače předních světel se na 30 sekund zapnou potkávací a obrysová světla a lze je aktivovat až osmkrát po sobě.

Vypnutí funkce: Posuňte kombinovaný spínač předních světel směrem k volantu a podržte jej stisknutý po dobu 2 sekund; funkce „Follow Me Home“ se ručně vypne. Po uplynutí provozní doby se funkce „Follow Me Home“, potkávací světla a obrysová světla hned vypnou.

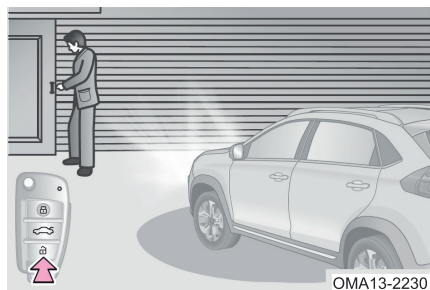
◆ Automatický režim (přední světla s automatickou detekcí)

ON: Nastavte kombinovaný spínač předních světel do polohy „AUTO“. Když je vozidlo v podmínkách slabého osvětlení, stiskněte tlačítko zámku na dálkovém ovladači, potkávací a obrysová světla se automaticky zapnou na 30 sekund. Stisknutím tlačítka zámku na dálkovém ovladači je opět aktivujete.

OFF: Pokud není kombinovaný spínač předních světel v poloze „AUTO“ nebo dosáhne nastavené provozní doby, funkce „Follow me home“ se automaticky deaktivuje. Potkávací a obrysová světla se okamžitě vypnou.

Funkce chytré lokalizace vozidla (je-li ve výbavě)

◆ Manuální režim (přední světla bez automatické detekce)



Nastavte vozidlo do vypnutého režimu a stisknutím tlačítka odemknutí na dálkovém ovladači aktivujte funkci inteligentního sledování vozidla. Potkávací a obrysová světla se rozsvítí na 60 sekund. Opětovným stisknutím tlačítka odemknutí na dálkovém ovladači aktivujete 60sekundovou prodlevu.

OMA13-2230



PŘEČTĚTE SI

U předních světel bez automatické detekce musí být před odjezdem od vozidla aktivována funkce „Follow me home“, aby se aktivovala funkce chytré lokalizace vozidla.

◆ Automatický režim (přední světla s automatickou detekcí)

Před zastavením přepněte kombinovaný spínač předních světel do polohy „AUTO“. Když je vozidlo v podmínkách slabého osvětlení, stiskněte odemykací tlačítko na dálkovém ovladači a na 30 sekund se rozsvítí potkávací a obrysová světla.

Pokyny pro případ zamlžení světlometů

Za chladného nebo vlhkého počasí se vnitřní strana světlometů zamlžuje kvůli rozdílu teplot mezi vnitřní a vnější stranou čočky. Po zapnutí světel na určitou dobu mlha uvnitř čočky postupně zmizí, ale na okraji čočky může stále zůstat. To je normální. Zamlžování nemá vliv na životnost osvětlovacího systému. Světla vozidla se zamlžují; zamlžení začne z čočky světlometu postupně mizet do 30 minut od zapnutí potkávacích a dálkových světel. Po určité době zapnutí světel se zamlžení přirozeně rozptýlí. To je normální.



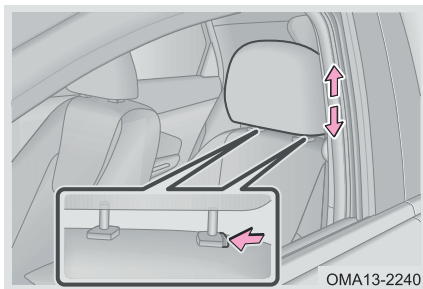
UPOZORNĚNÍ

- Při brodění vodního toku dodržujte požadavky na brodění vozidla (např. hloubka vody, rychlost atd.), abyste zabránili vniknutí vody do světel.
- Po otevření protiprachového krytu světlometů jej na konci provozu opět nasadte na místo, aby se do světlometů nedostala voda.
- Při výměně žárovky důkladně zkontrolujte instalaci různých součástí světla, abyste se ujistili, že jsou správně nainstalovány a utěsněny. Při instalaci zadního krytu zkontrolujte těsnicí kroužek a udržujte jej v čistotě! V opačném případě může do světel vniknout voda a prach!
- Je přísně zakázáno umývat motorový prostor vysokotlakou vodní pistolí; zejména neumývejte světlometry. V důsledku vysokého tlaku výše zmíněné vodní pistole se může příslušenství na světlech uvolnit nebo upadnout, větrací otvor a konektor kabeláže se mohou namočit, což vede k dlouhodobému pronikání vody nebo vlhkosti, a dokonce ke kondenzaci.

2-10. Sedadla

Opěrka hlavy

◆ Přední sedadla/Zadní sedadla



Nastavení opěrky hlavy směrem nahoru: Vytáhněte ji nahoru do příslušné výšky.

Nastavení opěrky hlavy směrem dolů: Stisknutím uvolňovacího tlačítka na vnější straně opěrky hlavy ji odjistěte a poté nastavte opěrku hlavy směrem dolů.

Demontáž opěrek hlavy: Nastavte úhel opěradla, stisknutím uvolňovacího tlačítka odemkněte opěrku hlavy, zvedněte ji nahoru a zcela ji vytáhněte.

Montáž opěrek hlavy: Vyrovnajte opěrku hlavy s montážními otvory a zatlačením dolů ji zajistěte na místě.



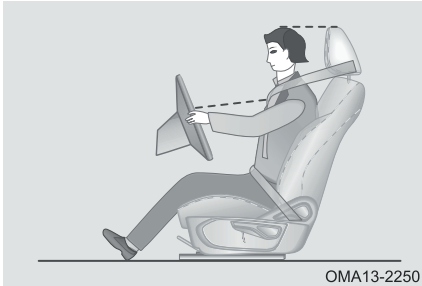
UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli nehodám a zraněním, ujistěte se před jízdou, že je opěrka hlavy bezpečně zajištěna.

Přední sedadla

◆ Správná poloha vsedě

K ochraně cestujících slouží sedadla, opěrky hlavy, bezpečnostní pásy a airbagy. Jejich správné používání zajistí lepší ochranu.



OMA13-2250



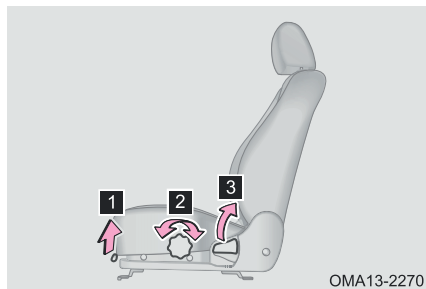
OMA13-2260

Při sezení se mírně zakloňte (25° dozadu oproti vzpřímené poloze) a dobře se opřete o opěradlo.

Přední sedadla by neměla být příliš blízko přístrojové desce. Řidič musí za jízdy držet volant s mírně pokrčenýma rukama. Nohy musí být také mírně pokrčené, aby mohly plně sešlápnout pedál. Správně nastavte opěrku hlavy tak, aby se horní část opěrky hlavy přiblížila k temeni hlavy.

Pás by měl být veden přes střed ramene a těsně u hrudníku; měl by být vzdálen od krku; břišní pás by měl být upevněn přes boky, a ne přes břicho.

◆ Ruční nastavení sedadla



[1] Nastavení polohy sedadla dopředu a dozadu

Pod sedadlem je rukojeť pro nastavení polohy sedadla dopředu a dozadu. Zatáhněte za ni směrem nahoru a nastavte polohu sedadla dopředu nebo dozadu. Po nastavení sedadla do požadované polohy uvolněte páčku. Poté zkuste sedadlem pohybovat dopředu a dozadu, abyste se ujistili, že je správně zajištěno.

[2] Nastavení výšky sedadla (pouze na straně řidiče) (je-li ve výbavě):

Sedadlo lze posouvat nahoru a dolů otáčením knoflíku pro nastavení výšky sedadla ve směru hodinových ručiček.

[3] Nastavení úhlu opěradla

Opřete se tělem o opěradlo a zatáhněte za páčku nastavení opěradla směrem nahoru. Změnou sklonu těla nastavte požadovaný sklon opěradla. Po dosažení požadovaného sklonu uvolněte páčku. Poté zatlačte zády na opěradlo, abyste se ujistili, že je správně zajištěno.

Poznámka: Když je přední sedadlo v konstrukční poloze, lze jej nastavit o 204 mm dopředu a 36 mm dozadu; když je v konstrukční poloze, lze jej nastavit o 20 mm nahoru a 10 mm dolů; když je v konstrukčním úhlu, lze jej nastavit o 26° dopředu a 35° dozadu.

⚠ VAROVÁNÍ

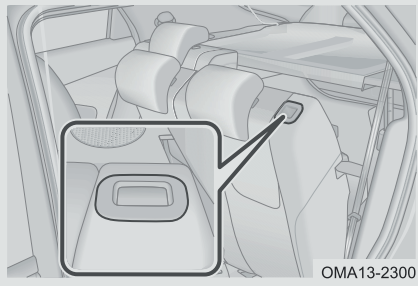
Při posouvání sedadla nesmí být pod sedadlem žádné předměty, aby nedošlo k jeho poškození.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Abyste předešli riziku nehody a zranění osob, nenastavujte sedadlo během jízdy.
- Nenaklánějte opěradlo více, než je nutné. Bezpečnostní pásy poskytují maximální ochranu v případě čelního nebo zadního nárazu, pokud jsou řidič a spolujezdec vsedě mírně opření zády o sedadlo.

Sedadla zadních cestujících

◆ Sklopné opěradlo (pravé sedadlo se sklápí stejným způsobem)



Krok 1: Nastavte polohu předních bezpečnostních pásů dopředu.

Krok 2: Nastavte výšku opěrek hlavy zadního sedadla (v případě potřeby je vyjměte) a zvedněte středovou loketní opěrku.

Krok 3: Zatáhněte za rukojeť a pomalým tahem opěradlo sklopte dopředu. To umožňuje zvětšit úložný prostor pro zavazadla.

Poznámka: Opěradla zadních sedadel lze sklopit do úhlu 25°.



PŘEČTĚTE SI

Při sklápění opěradla dbejte na to, aby vnější bezpečnostní pás procházel kolem opěradla, aby nedošlo k jeho poškození.

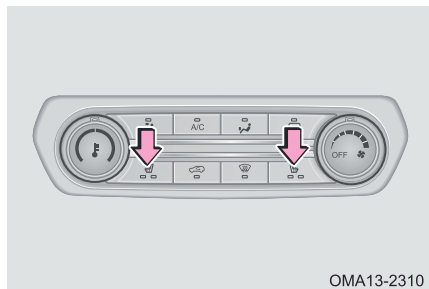


UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli riziku nehody a zranění osob, nenastavujte sedadlo během jízdy.

Funkce vyhřívání sedadel (je-li ve výbavě)

◆ Spínač vyhřívání sedadla řidiče/spolujezdce



Tlačítko vyhřívání sedadla řidiče/spolujezdce: Prvním stisknutím se aktivuje dvoustupňový ohřev (rozsvítí se 2 kontrolky). Druhým stisknutím se aktivuje jednostupňový ohřev (rozsvítí se 1 kontrolka). Třetím stisknutím se funkce deaktivuje.

2-9. Bezpečnostní pásy

Bezpečnostní pásy

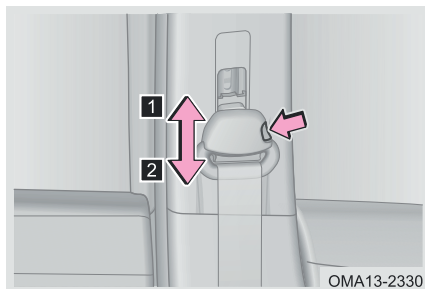


Důrazně doporučujeme, aby se řidič a spolujezdci vždy řádně připoutali bezpečnostními pásy. Pokud tak neučiníte, zvýšíte tím možnost a závažnost zranění v případě nehody. Pásy pravidelně kontrolujte. Pokud zjistíte poruchu bezpečnostního pásu, neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

Přední bezpečnostní pás není zapnutý nebo není pevně připevněný (je-li ve výbavě): Pokud je rychlost vozidla $< 25 \text{ km/h}$, bliká na přístrojové desce červená kontrolka „“. Pokud je rychlost vozidla $\geq 25 \text{ km/h}$, bliká na přístrojové desce červená kontrolka „“ a ozve se zvukový signál.

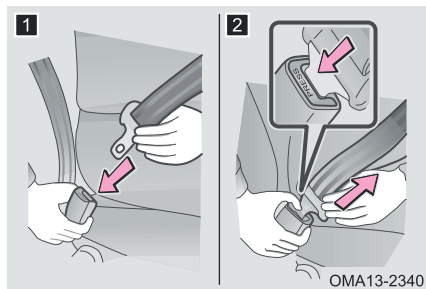
◆ Správné používání bezpečnostních pásů

■ Nastavení výšky předních bezpečnostních pásů



- [1] Nastavení směrem nahoru: Stiskněte nastavovací tlačítko a zároveň zatlačte nastavovač bezpečnostních pásů směrem nahoru.
- [2] Nastavení směrem dolů: Stiskněte nastavovací tlačítko a zároveň zatlačte nastavovač bezpečnostních pásů směrem dolů.

■ Zapínání/vypínání bezpečnostního pásu



[1] Zapnutí bezpečnostního pásu: Zatlačte jazýček do přezky, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.

[2] Odepnutí bezpečnostního pásu: Stisknutím uvolňovacího tlačítka odepnete bezpečnostní pás. Pokud se řemen nevysune hladce, vytáhněte jej a zkontrolujte, zda není zkroucený nebo překroucený. Zkontrolujte, zda lze bezpečnostní pás bez problémů znovu zapnout.

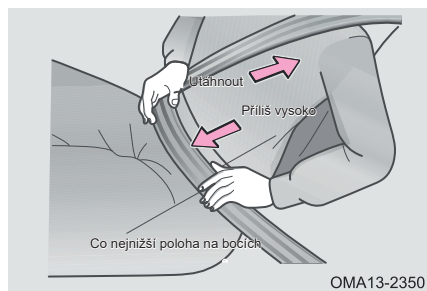
PŘEČTĚTE SI

- Každý bezpečnostní pás smí používat pouze jedna osoba. Nepoužívejte bezpečnostní pás pro více než jednu osobu najednou, včetně dětí.
- Bezpečnostní pás se při rychlém zatažení nebo při jízdě na šikmé ploše zablokuje, ale při pomalém zatažení se nezablokuje.

VAROVÁNÍ

- Dbejte na správnou polohu přezky bezpečnostního pásu a její bezpečné zajištění, jinak hrozí nebezpečí zranění.
- Nepoužívejte bezpečnostní pásy s uvolněnou přezkou, jinak bezpečnostní pásy nechrání cestující v případě náhlého brzdění nebo nárazu.

◆ Nastavení polohy bezpečnostních pásů

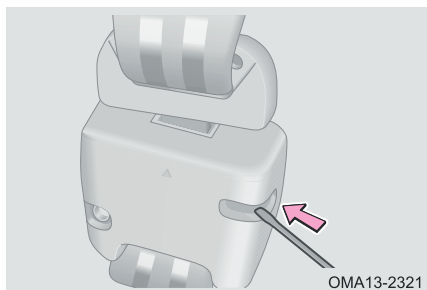


Nastavte sklon opěradla, sedněte s rovnými zády a pevně se opřete o opěradlo. Umístěte břišní pás co nejnižše na boky – NE na břicho – a poté vytáhněte ramenní část nahoru tak, aby zcela přesahovala rameno, aniž by se dotýkala krku nebo sklouzávala z ramene.

⚠ VAROVÁNÍ

- Doporučujeme, aby děti seděly na zadních sedadlech a vždy používaly bezpečnostní pás nebo vhodný zadržný systém.
- Během jízdy nenoste volné oblečení, abyste zabránili přímému kontaktu bezpečnostního pásu s tělem, jinak není zaručen maximální ochranný účinek.
- Nenaklánějte sedadlo více, než je nutné pro dosažení pohodlné jízdy. Bezpečnostní pásy jsou nejúčinnější, pokud cestující sedí vzpřímeně a zády se opírají o opěradlo.
- Zkontrolujte, zda je bezpečnostní pás umístěn přes rameno. Nevedte pás pod paží. Pás nesmí být na krku, a zároveň nesmí sklouznout z ramene. V opačném případě by se mohl snížit účinek ochrany bezpečnostními pásy v případě nehody.
- Jak břišní pásy umístěné příliš vysoko, tak volné pásy mohou v případě nehody nebo jiných nepředvídaných událostí způsobit smrt nebo vážné zranění.

◆ Třibodový bezpečnostní pás pro zadní prostřední sedadlo spolujezdce

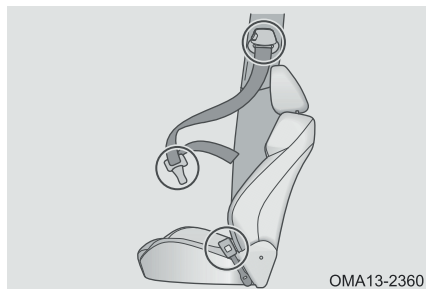


Při zasouvání jazyka do levé spony zadního sedadla spolujezdce lze jazyk vytáhnout zatlačením plochým šroubovákem s přelepeným hrotem.

📖 PŘEČTĚTE SI

Při sklápění opěradla je nutné uvolnit třibodový bezpečnostní pás zadního prostředního sedadla spolujezdce, jinak je možné jej zamknout, ale ne odemknout.

◆ Údržba bezpečnostního pásu



Pravidelně kontrolujte bezpečnostní pásy, zda nejsou proříznuté, roztřepené, uvolněné a natažené (např. po autonehodě). V případě poškozeného bezpečnostního pásu se neprodleně obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

⚠ VAROVÁNÍ

- Nedovolte, aby do navíječe pásu a mechanismu přezky vnikla voda.
- K praní bezpečnostního pásu nepoužívejte chemické čisticí prostředky, vařící vodu, bělidlo ani barvivo.
- Bezpečnostní pás by se měl prát v jemném pracím prostředku nebo v teplé vodě a nechat přirozeně uschnout. Nesušte umělým teplem.
- Nepokoušejte se opravovat nebo mazat mechanismus navíječe nebo přezky bezpečnostního pásu, ani bezpečnostní pás nijak neopravujte, jinak společnost DR Automobile Co. Ltd. nenese odpovědnost za případné problémy způsobené takovými operacemi.

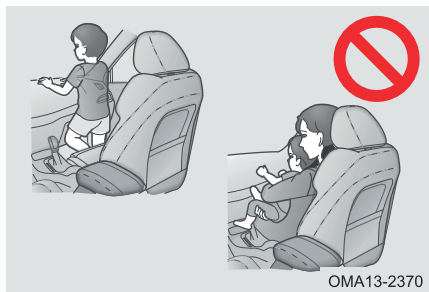
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud se vaše vozidlo stalo účastníkem vážné nehody, obraťte se na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu, i když bezpečnostní pás není zjevně poškozen.
- Zkontrolujte, zda pás funguje normálně a zda není zkroucený. Pokud zjistíte poruchu bezpečnostního pásu, neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.
- Nepokoušejte se bezpečnostní pásy namontovat, demontovat, upravovat, vyřadit z činnosti nebo likvidovat. Pokud je některý z výše uvedených úkonů nutný, nechte provést potřebný servis v autorizovaném servisním středisku DR.

◆ Bezpečnostní opatření týkající se bezpečnostních pásů

■ Bezpečnostní opatření pro použití bezpečnostního pásu dítětem

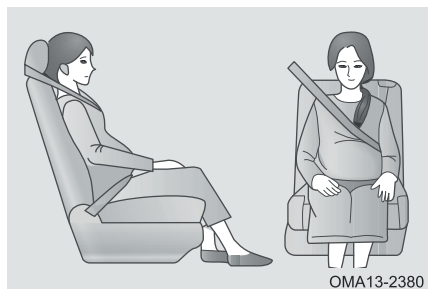
Bezpečnostní pásy ve vozidle jsou určeny především pro dospělé. Pro děti používejte vhodný zádržný systém (více informací naleznete v odstavci „Dětský zádržný systém“ v tomto oddílu), dokud dítě nedosáhne věku, kdy je schopno se řádně připoutat bezpečnostním pásem vozidla. Jakmile je dítě dostatečně staré na to, aby bylo schopno se ve vozidle řádně připoutat, postupujte podle pokynů k používání bezpečnostního pásu. Pokud je dítě příliš staré na použití dětského zádržného systému, mělo by sedět na zadním sedadle a používat bezpečnostní pásy vozidla.



Vždy se ujistěte, že je ramenní pás umístěn uprostřed ramene dítěte. Pás musí být vzdálen od krku dítěte, ale nesmí sklouznout z ramene. V opačném případě může dojít k vážnému zranění dítěte nebo dokonce k jeho úmrtí v případě nehody nebo jiných nepředvídaných událostí.

Nepoužívání dětského zádržného systému (např. nechat dítě stát nebo klečet na sedadlech, nechat dítě sedět na klíně dospělého, držet dítě) může mít v případě nehody nebo jiných nepředvídaných událostí za následek smrt nebo vážné zranění.

■ Opatření pro použití bezpečnostního pásu těhotnou ženou



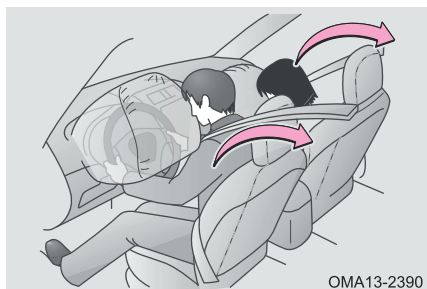
Poradte se s lékařem a správně se připevte. Těhotné ženy by měly mít břišní pás umístěn co nejnižší na bocích, stejně jako ostatní cestující. Napněte pás zcela přes rameno a přes hrudník, vyhněte se kontaktu s pásem v oblasti břicha. Pokud není bezpečnostní pás správně zapnutý, může v případě nehody nebo jiných nepředvídaných událostí způsobit vážné zranění nebo smrt.



UPOZORNĚNÍ

- Po zasunutí jazýčku se ujistěte, že jsou jazýček a přezka zajištěny a že břišní a ramenní pás nejsou zkroucené.
- Nevkládejte do přezky mince, sponky apod., abyste zabránili správnému zacvaknutí jazýčku do přezky.
- Pokud dojde k poruše bezpečnostního pásu, nemůže bezpečnostní pás ochránit cestujícího před smrtí nebo vážným zraněním. Okamžitě se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

Předpínač bezpečnostních pásů (je-li ve výbavě)



- 1 Předpínač bezpečnostních pásů je navržen tak, aby v případě silného nárazu poskytoval kromě předního airbagu také dodatečnou ochranu.
- 2 V případě menšího nebo bočního nárazu se předpínač nemusí aktivovat.
- 3 Při silném nárazu se může aktivovat předpínač bezpečnostního pásu, i když na předním sedadle není žádný cestující.
- 4 Když se aktivuje předpínač bezpečnostního pásu, navíječ rychle zablokuje bezpečnostní pás a pevně zadrží cestujícího.
- 5 Když se aktivuje předpínač bezpečnostních pásů, může vydávat hluk a uvolňovat malé množství netoxického plynu. Vznikající plyn nezpůsobuje požár a je obecně neškodný.



UPOZORNĚNÍ

- Když je aktivován předpínač bezpečnostních pásů, rozsvítí se kontrolka airbagu a bezpečnostní pásy nelze zatáhnout/odejmout. Okamžitě se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.
- Sestavu předpínačů bezpečnostních pásů, snímač airbagu a montážní vodič neupravujte, neodstraňujte, neporušujte ani neotvírejte. V případě nehody nebo jiných nepředvídaných událostí by mohlo dojít k usmrcení nebo vážnému zranění.

◆ Omezení fungování

V následujících případech nemusí předpínač bezpečnostních pásů správně fungovat:

- 1 Úprava systému odpružení.
- 2 Úprava přední části karoserie.
- 3 Oprava předpínače bezpečnostního pásu nebo jakékoli blízké části.
- 4 Poškození předpínače bezpečnostních pásů nebo jeho okolí.
- 5 Instalace tyčí nebo jakéhokoli jiného zařízení na přední část karoserie.

2-10. Dětské zádržné systémy

Bezpečnostní pokyny pro používání dětského zádržného systému

Při jízdě s dítětem vždy používejte dětský zádržný systém, abyste v případě nehody předešli vážným zraněním způsobeným nesprávným usazením.

Před instalací a použitím dětského zádržného systému si pečlivě přečtěte návod k použití. Kromě toho dodržujte místní předpisy týkající se jízdy s dětmi.

Dětský zádržný systém musí být správně připevněn k sedadlu. Musí být instalován přesně podle pokynů výrobce dětského zádržného systému.

Vyberte dětský zádržný systém vhodný pro dané vozidlo, věk a velikost dítěte. Při montáži postupujte přesně podle pokynů výrobce dětského zádržného systému. Pokyny pro instalaci univerzálního dětského zádržného systému jsou uvedeny v tomto návodu.

Dětský zádržný systém musí být instalován na zadním sedadle. Podle statistik nehod jsou děti sedící na zadním sedadle se správně zapnutým bezpečnostním pásem ve větším bezpečí než děti na předním sedadle.



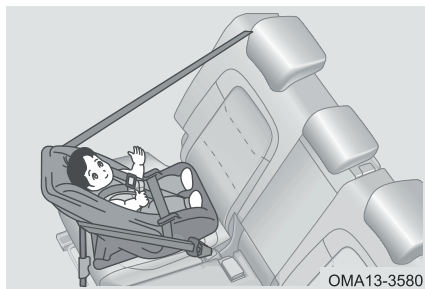
UPOZORNĚNÍ

- Dětský zádržný systém musí být instalován na zadním sedadle;
- Vždy si přečtěte návod k instalaci dětského zádržného systému a při jeho používání dbejte na jeho bezpečnou instalaci.
- Dětský zádržný systém musí splňovat bezpečnostní normy stanovené místními předpisy a zákony. Společnost DR Automobile Co., Ltd nenese žádnou odpovědnost za škody nebo nehody způsobené nesprávným použitím dětského zádržného systému.

V návodu jsou uvedeny tři typy dětských zádržných systémů, které lze připoutat bezpečnostními pásy.

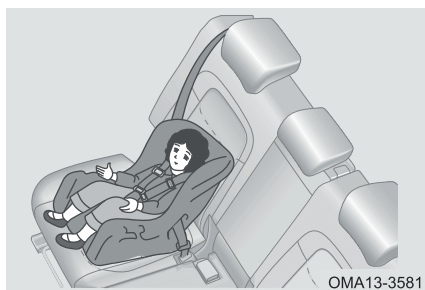
Při instalaci dětského zádržného systému postupujte podle pokynů výrobce.

◆ Dětská sedačka umístěná proti směru jízdy



Sedačka orientovaná proti směru jízdy musí být instalována v protisměru jízdy vozidla. V případě nehody, kdy dítě narazí do čelního skla, pravděpodobně utrpí poranění centrální páteře a míchy. Sedačka otočená proti směru jízdy chrání hlavu, krk a trup dítěte. Dětská autosedačka orientovaná proti směru jízdy je pro děti nejvhodnější a její přeprava je velmi pohodlná. Doporučeno pro skupinu 0: do 10 kg; skupinu 0+: do 13 kg.

◆ Dětská pojistka umístěná ve směru jízdy



Dětský zádržný systém umístěný ve směru jízdy musí být instalován ve směru jízdy vozidla. Doporučeno pro skupinu I: 9–18 kg.

◆ Dětský zádržný systém



Pro zvýšení funkčnosti dětského bezpečnostního systému lze použít samostatný podsedák. Pokud je dítě menší a lehčí, lze použít podsedák, který zvýší výšku dítěte ve vozidle a poskytne mu ochranu. (Bezpečnostní pás vozidla, který splňuje mezinárodní normy, je určen pro osoby vyšší než 1,5 m. Pokud si bezpečnostní pás připne cestující menší než 1,5 m, může v případě nehody dojít k poranění krku). Doporučená hmotnost pro skupinu II: 15 až 25 kg; doporučená hmotnost pro skupinu III: 22 až 36 kg.

Sestava dětského zádržného systému

Dětský zádržný systém musí splňovat místní předpisy pro dětské zádržné systémy a dětské bezpečnostní systémy (ECE R44). Ověřený dětský zádržný systém je zpravidla opatřen certifikačním štítkem a oranžovým štítkem, který potvrzuje, že prošel zkouškou ECE R44. Na tomto štítku jsou uvedeny informace jako hmotnostní skupina, úroveň ISOFIX a licence dětského bezpečnostního systému.

Podle předpisů lze dětské zádržné systémy rozdělit zhruba do následujících 5 skupin:

Hmotnostní skupina	Hmotnost dítěte
Skupina 0	0 až 10 kg
Skupina 0+	0 až 13 kg
Skupina I:	9 až 18 kg
Skupina II:	15 až 25 kg
Skupina III:	22 až 36 kg

- Hmotnostní skupina 0/0+: platí pro dětskou sedačku umístěnou proti směru jízdy ve třídě 0/0+ nebo 0/I.
- Hmotnostní skupina I: platí pro dětské zádržné systémy třídy I nebo II se zabudovaným systémem bezpečnostních pásů.
- Hmotnostní skupina II/III: stupeň II platí pro dětský zádržný systém se zádovou opěrkou, stupeň III platí pro dětský zádržný systém bez zádové opěrky.

Dětský bezpečnostní systém použitelný na sedadle spolujezdce:

Hmotnostní skupina	Sedadlo spolujezdce	Zadní vnější sedadlo	Zadní prostřední sedadlo	Sedadlo ve třetí řadě (je-li k dispozici)
Skupina 0 (0 až 10 kg)	X	U, L	X	U
Skupina 0+ (0 až 13 kg)	X	U, L	X	U
Skupina 1 (9 až 18 kg)	X	U, L	X	U
Skupina 2 (15 až 25 kg)	X	UF, L	X	U
Skupina 3 (22 až 36 kg)	X	UF, L	X	U

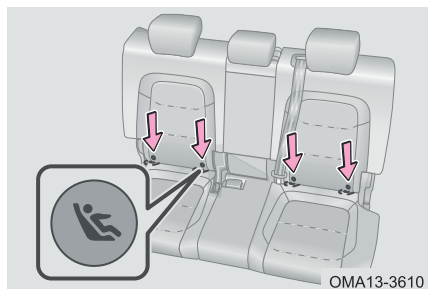
L: Pokud je vozidlo uvedeno v příslušném seznamu modelů výrobce dětských zádržných systémů, je vhodné pro dětské zádržné systémy „polouniverzálních“ kategorií, které jsou schváleny pro použití v této hmotnostní skupině;

U: Vhodné pro dětské zádržné systémy „univerzálních“, které jsou schváleny pro použití v této hmotnostní skupině;

UF: Vhodné pro dětské zádržné systémy „univerzálních“ kategorií, které jsou schváleny pro použití v této hmotnostní skupině;

X: Nevhodné pro instalaci jakéhokoli typu dětského bezpečnostního systému v této hmotnostní skupině.

Dětské zádržné systémy ISOFIX



Upevňovací bod ISOFIX je instalační systém založený na místních normách pro dětské zádržné systémy a bezpečnostní systémy motorových vozidel (ECE R44).

Upevňovací bod ISOFIX se nachází ve spodní části zadního vnějšího opěradla. Obecně se upevňovací bod nachází v blízkosti značky „Ⓢ“ na spodní straně vnějšího zadního opěradla.

UPOZORNĚNÍ

Při připojování dětského zádržného systému k upevňovacímu bodu ISOFIX postupujte přesně podle pokynů výrobce dětského zádržného systému.

Velikostní třída pro ISOFIX: Při výběru správného typu dětského zádržného systému se řiďte velikostní třídou dětského zádržného systému použitou pro konektor ISOFIX.

Rozměrová třída	Popis
A	Full-size dětské zádržné systémy umístěné ve směru jízdy
B	Malé dětské zádržné systémy umístěné ve směru jízdy
B1	Malé dětské zádržné systémy umístěné ve směru jízdy
C	Full-size dětské zádržné systémy umístěné proti směru jízdy
D	Malé dětské zádržné systémy umístěné proti směru jízdy
E	Dětská sedačka umístěná proti směru jízdy
F	Dětská sedačka orientovaná vlevo po směru jízdy
G	Dětská sedačka orientovaná proti směru jízdy vpravo

Typ použitelný pro ISOFIX:

Hmotnostní skupina	Rozměrová třída	Přípevnění	Poloha sedadla			
			Sedadlo spolujezdce	Zadní vnější sedadlo	Zadní prostřední sedadlo	Sedadlo ve třetí řadě (je-li k dispozici)
Skupina 0 (do 10 kg)	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X
	E	ISO/R1	X	IL	X	X
Skupina 0+ (do 13 kg)	E	ISO/R1	X	IL	X	X
	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
Skupina 1 (9 až 18 kg)	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X	X
Skupina 2 (15 až 25 kg)	/	(1)	/	/	/	/
Skupina 3 (22 až 36 kg)	/	(1)	/	/	/	/

X: Nevhodné pro dětský zádržný systém ISOFIX.

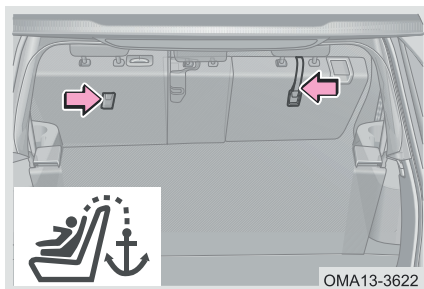
IL: Vhodné pro dětské zádržné systémy ISOFIX kategorie „specifické vozidlo“ nebo „polouniverzální“ schválené pro použití v této hmotnostní skupině.

IUF: Vhodné pro dětské zádržné systémy „univerzálních“ kategorií, které jsou schváleny pro použití v této hmotnostní skupině.

(1): Dětský zádržný systém bez označení hmotnostní skupiny ISO/XX (A až G). Podrobnější informace o příslušné hmotnostní skupině naleznete v seznamu modelů dětských zádržných systémů ISOFIX.

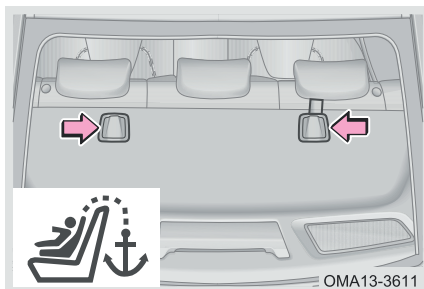
Horní upevňovací bod TOP TETHER

◆ Model SUV a hatchback



Tento model je vybaven specifickým horním upevňovacím bodem (TOP TETHER) pro dětské zádržné systémy směřující dopředu a tyto horní upevňovací body jsou umístěny v zadní části zadních sedadel.

◆ Model sedan



Tento model je vybaven specifickým horním upevňovacím bodem (TOP TETHER) pro dětské zádržné systémy umístěné ve směru jízdy a tyto horní upevňovací body jsou umístěny na háčku čalounění za opěrkou hlavy.

Před použitím sejměte opěrku hlavy v místě, kde má být instalován zádržný systém, a zavěste háček na horní upevňovací bod (TOP TETHER). Dbejte na to, aby pás na háčku neprocházel přímo přes opěrku hlavy nebo kolem ní; opěrka hlavy a pás si nesmí vzájemně překážet. Pás zapínejte vždy až po zacvaknutí háčku v horním upevňovacím bodě. Podrobnosti o upevnění horního pásu dětského zádržného systému naleznete v návodu k použití dodaném výrobcem dětského zádržného systému.

**UPOZORNĚNÍ**

- Nedovolte, aby se horní pás pohyboval nebo obcházel opěrku hlavy, a po instalaci ji zajistěte; nesprávná instalace může způsobit vážné zranění dítěte.
- Model SUV a hatchback: U vozidel s krytem zavazadlového prostoru sejměte kryt před připevněním dětského zádržného systému k upevňovacímu bodu.

Instalace dětského zádržného systému

Při instalaci postupujte podle pokynů výrobce dětského zádržného systému. Připevněte dětský zádržný systém k zadnímu sedadlu bezpečnostním pásem nebo kotevním úchytem. Při instalaci dětského zádržného systému připevněte horní pás.

**UPOZORNĚNÍ**

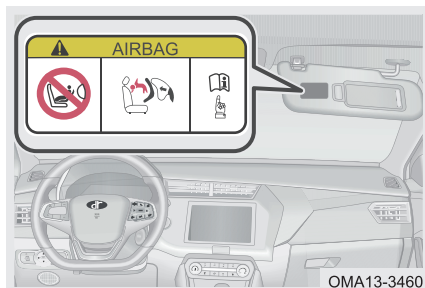
Bezpečnostní opatření týkající se dětských zádržných systémů:

- Pro účinnou ochranu v případě nehody a náhlého brzdění musí být děti přiměřeně připoutány bezpečnostním pásem nebo dětským zádržným systémem instalovaným na zadním sedadle v závislosti na věku a velikosti dítěte. Držení dítěte nenahrazuje zádržný systém.
- Při instalaci postupujte podle pokynů výrobce dětského zádržného systému. Pokud není dětský zádržný systém správně nainstalován, může v případě nouzového zastavení, nouzového řízení nebo nehody způsobit smrt nebo vážné zranění dítěte.
- Pokud dětský zádržný systém překáží blokovacímu zařízení na předním sedadle, neinstalujte dětský zádržný systém na zadní sedadlo. V opačném případě by mohlo dojít k usmrcení nebo vážnému zranění dítěte nebo spolujezdce v případě náhlého brzdění nebo kolize.
- Nedovolte dítěti, aby si hrálo s blokovacím pásem dětského zádržného systému. Pokud se pás omotá kolem krku dítěte, může být obtížné jej odepnout a hrozí nebezpečí udušení, vážného zranění nebo dokonce smrti. Pokud se pás zkroutí a přezku nelze uvolnit, použijte k přestřižení pásu nůžky.

Pokud se dětský zádržný systém nepoužívá:

- Pokud se dětský zádržný systém nepoužívá, musí být stále řádně připevněn na sedadle. Nenechávejte nezajištěný zádržný systém v prostoru pro cestující.
- Pokud je nutné dětský zádržný systém vyjmout, odstraňte jej po vyjmutí z vozidla nebo jej řádně uložte do zavazadlového prostoru. Tím se zabrání zranění cestujících v případě náhlého zastavení, prudkého zatočení nebo nehody.

◆ Bezpečnostní opatření při používání dětského zádržného systému



Tento štítek je připevněn na přední a zadní straně sluneční clony spolujezdce a slouží jako upozornění, že vozidlo je vybaveno čelními airbagy. Věnujte prosím pozornost příslušným pokynům.

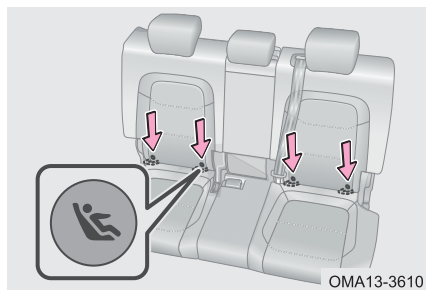
- 1 Neinstalujte dětský zádržný systém umístěný proti směru jízdy na sedadlo chráněné předním airbagem (v aktivním stavu).
- 2 V žádném případě neměňte konstrukci dětského zádržného systému nebo upevnění bezpečnostních pásů ve vozidle.
- 3 Dětský zádržný systém nepřipevňujte pouze bezpečnostním pásem. Na zadním sedadle vždy používejte standardní upevnění dětského zádržného systému.
- 4 Pokud dojde k porušení výše uvedených tří bezpečnostních opatření, ponese veškeré následky uživatel.



UPOZORNĚNÍ

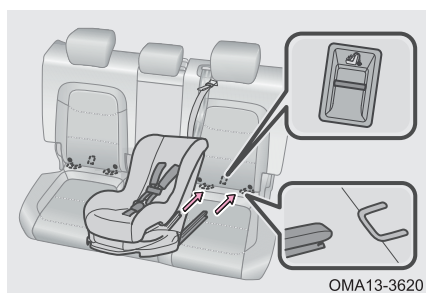
- Nedovolte nikomu stát nebo sedět před sedadlem spolujezdce.
- Nepoužívejte dětské zádržné systémy orientované proti směru jízdy na sedadle spolujezdce, pokud je zapnutý přední airbag.
- Nedovolte spolujezdci sedět na sedadle spolujezdce, pokud je airbag spolujezdce deaktivován.
- Nedodržení výše uvedených bezpečnostních opatření může mít za následek vážné zranění osob nebo dokonce smrt.
- Po zasunutí jazýčku se ujistěte, že jsou jazýček a přezka zajištěny a že břišní a ramenní pás nejsou zkroucené.
- Nevkládejte do přezky mince, sponky apod., abyste zabránili správnému zacvaknutí jazýčku do přezky.
- Vždy se ujistěte, že je ramenní pás umístěn uprostřed ramene dítěte. Pás musí být vzdálen od krku dítěte, ale nesmí sklouznout z ramene. V opačném případě by mohlo dojít k usmrcení nebo vážnému zranění dítěte v případě náhlého brzdění nebo nárazu.
- Břišní pásy nad hlavou a uvolněné pásy mohou způsobit riziko smrti nebo vážného zranění, pokud z nich při nehodě nebo jiných nepředvídaných událostech vyklouznete. Bederní pás by měl být umístěn co nejnižší na bocích dítěte.
- Pokud bezpečnostní pás nefunguje normálně, nemůže dítě ochránit před vážným zraněním nebo dokonce smrtí. Okamžitě se obraťte na autorizované servisní středisko DR. Dokud není bezpečnostní pás opraven, neumisťujte dětskou autosedačku na sedadlo.

◆ Instalace dětského zádržného systému (ISOFIX)



Krok 1: Najděte spodní pojistný kroužek, který slouží k zajištění dětského zádržného systému.

Krok 2: Umístěte dětský zádržný systém na zadní sedadlo.



Krok 3: Vložte a zajistěte spodní hák dětského zádržného systému do spodního pojistného kroužku.



Krok 4: Vytáhněte horní pás dětské autosedačky a připevněte jej ke kotevnímu úchytu zadního sedadla (kotevní úchyt se nachází za opěradlem zadního spolujezdce)..

**UPOZORNĚNÍ**

- Po instalaci dětského zádržného systému nemějte nastavení sedadla.
- Ujistěte se, že jsou pás a jazyk zajištěny na svém místě a že pás není zkroucený.
- Nastavte sedadlo spolujezdce tak, aby nepřekáželo dětskému zádržnému systému.
- Zatlačte a zatáhněte za dětský zádržný systém v různých směrech, abyste se ujistili, že je bezpečně nainstalován.
- Při instalaci postupujte podle pokynů výrobce dětského zádržného systému.
- K jedné sadě upevňovacích kroužků nepřipevňujte více než jeden dětský zádržný systém.
- Pokud dítě váží více než 22 kg, nesmí být dětský zádržný systém upevněn pomocí upevňovacích kroužků.
- Pokud dojde při nehodě k poškození nebo přetížení upevňovacího kroužku, nechejte jej vyměnit v autorizovaném servisním středisku DR.
- Pokud sedadlo řidiče brání správné instalaci dětského zádržného systému, nainstalujte dětský zádržný systém na pravé zadní sedadlo.
- Při instalaci dětského zádržného systému postupujte podle pokynů v instalační příručce a pevně jej zajistěte.
- Nepoužívejte držák dětského zádržného systému k upevnění jiných předmětů než dětského zádržného systému. V opačném případě společnost DR Automobile Co., Ltd. nenese odpovědnost za případné problémy způsobené takovou operací.
- Pokud není dětský zádržný systém řádně zajištěn, může dojít k vážnému zranění nebo dokonce usmrcení dítěte nebo ostatních cestujících v případě náhlého brzdění, prudkého vybočení nebo nehody.
- Ujistěte se, že je horní pás bezpečně připevněn, a zkontrolujte, zda je dětský zádržný systém zajištěn zatlačením a zatažením v různých směrech. Při instalaci postupujte podle pokynů výrobce.



Oddíl 3

FUNKCE INTERIÉRU

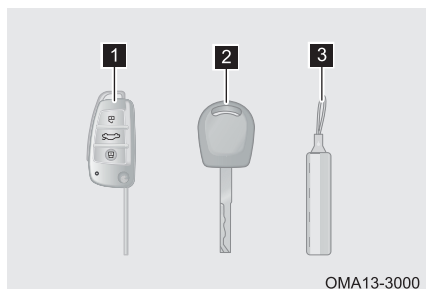
3-1. Klíče	115	3-3. Okna.....	135
Klíč zapalování	115	Elektricky ovládaná okna.....	135
Klíč dálkového ovladače.....	116	Funkce dálkového ovládání	
Dálkový ovladač (je-li ve		oken (je-li ve výbavě)	136
výbavě).....	119	Funkce ochrany proti přehřátí	137
Účinný dosah dálkového		Funkce ochrany proti	
ovládání	124	zablokování oken (je-li ve	
Systém proti krádeži.....	125	výbavě).....	138
Bezklíčový vstup (je-li ve			
výbavě).....	127	3-4. Elektrická panoramatická	
Režim centrálního		střeška (je-li ve výbavě)	141
zamykání vozidla.....	128	Elektrická panoramatická	
Funkce lokalizace vozidla		střeška.....	141
s dálkovým ovládáním (je-li			
ve výbavě).....	130	3-5. Audio a zábavní systém	143
Dálkové startování vozidla		Ovládací panel zvuku (bez	
(je-li ve výbavě)	131	DVD).....	143
		Fungování audia.....	145
3-2. Dveře.....	132	Nastavení audio jednotky	
Spínač zamykání dveří.....	132	(je-li k dispozici).....	146
Odemykání dveří pomocí		Tlačítka audio funkcí	148
vnitřní kliky.....	132	Připojení telefonu (je-li	
Mechanický klíč.....	132	k dispozici).....	149
Dětská bezpečnostní pojistka	134	3-6. Systém klimatizace.....	155
		Elektrický systém klimatizace	155



Nastavení režimu	159	Nouzové otevření víka zavazadlového prostoru	169
Ovládání směru proudění vzduchu z ventilačních otvorů	160	3-12. Kryt palivové nádrže.....	170
Provoz klimatizace v režimu chlazení	160	Kryt palivové nádrže.....	170
Provoz klimatizace v režimu vytápění.....	161		
3-7. Odkládací schránka.....	162		
Odkládací schránka.....	162		
3-8. Napájecí zásuvka	165		
Napájecí zásuvka	165		
Port USB	165		
3-9. Sluneční clony a vnitřní zpětná zrcátka	166		
Sluneční clony a vnitřní zpětná zrcátka	166		
3-10. Víko motorového prostoru	167		
Víko motorového prostoru	167		
3-11. Víko zavazadlového prostoru	168		
Víko zavazadlového prostoru	168		

3-1. Klíče

Klíč zapalování



Vaše vozidlo je vybaveno následujícími klíči.

[1] Klíč dálkového ovladače

[2] Mechanický klíč

[3] Štítek s kódem klíče

[1] Klíč dálkového ovladače

Zamykání a odemykání všech dveří pomocí bezdrátového dálkového ovládání; aktivace a deaktivace systému proti krádeži vozidla. Dálkový ovladač obsahuje také mechanický klíč, kterým lze zamknout a odemknout všechny dveře.

[2] Mechanický klíč

Zamykání a odemykání všech dveří, ale bez funkce bezdrátového dálkového ovládání.

[3] Štítek s kódem klíče

Kód klíče je vytištěn na krytu štítku. Pro jistotu si štítek s číslem klíče uschovejte na bezpečném místě a запиšte si kód.

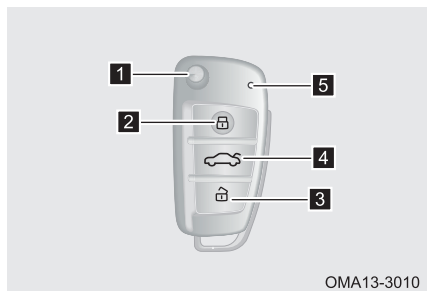


VAROVÁNÍ

- Rukojeť klíče neohýbejte.
- Nenarážejte klíčem silně do jiných předmětů.
- Nenechávejte klíč dlouho vystavený vysokým teplotám.
- Klíč neponořujte do vody nebo korozivních kapalin.
- Nenechávejte štítek s číslem klíče ve vozidle, abyste zabránili neoprávněné osobě získat kód a vytvořit duplikát klíče.
- Pokud se vám nepodaří nastartovat motor klíčem, obraťte se na autorizované servisní středisko DR a vyžádejte si nový klíč.

Klíč dálkového ovladače

Dálkovým ovládáním můžete na dálku odemknout/zamknout dveře a otevřít víko zavazadlového prostoru ve vzdálenosti asi 20 m (bez mrtvého úhlu) od vozidla.



- [1] Tlačítko pro uvolnění mechanického klíče
- [2] Uzamykací tlačítko
- [3] Odemykací tlačítko
- [4] Tlačítko otevírání víka zavazadlového prostoru
- [5] Kontrolka

◆ Omezení fungování

■ Za následujících podmínek nemusí dálkové ovládání fungovat správně:

- 1 Pokud je v blízkosti používán více než jeden dálkový ovladač.
- 2 Pokud je vzdálenost mezi vozidlem a dálkovým ovladačem větší než 20 m.
- 3 Pokud je dálkový ovladač v kontaktu s kovovým předmětem nebo je jím zakryt.
- 4 Pokud je dálkový ovladač v blízkosti elektrického zařízení (např. mobilního telefonu nebo osobního počítače).
- 5 Dálkový ovladač se nachází v blízkosti bezdrátových komunikačních zařízení s podobnou frekvencí (např. přenosná vysílačka).
- 6 Dálkový ovladač se nachází v blízkosti zařízení, kde jsou generovány silné elektromagnetické vlny (např. televizní věž, rozhlasová stanice, elektrárna, letiště, železniční stanice).

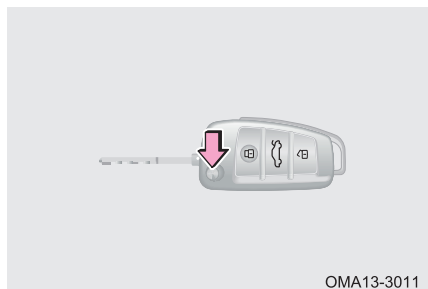
⚠ VAROVÁNÍ

- Tento výrobek je rádiové zařízení a může být rušen různými rádiovými službami nebo zářením z průmyslových, vědeckých a lékařských přístrojů.
- Neměňte přenosovou frekvenci, nezvyšujte výkon vysílače (včetně instalace RF zesilovače) a neinstalujte bez povolení externí nebo jinou přenosovou anténu.
- Během používání nerušte oficiální bezdrátovou komunikaci. Pokud dojde k rušení, okamžitě přerušete používání a před dalším používáním proveďte opatření k odstranění rušení.

■ **Za následujících podmínek může být baterie dálkového ovladače vybitá nebo téměř vybitá:**

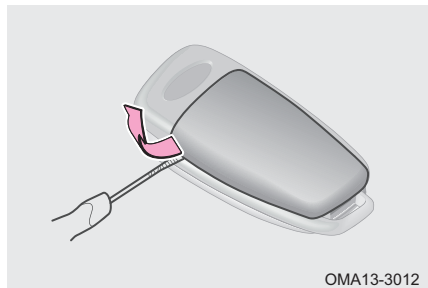
- 1 Dosah dálkového ovládání se postupně snižuje.
- 2 Funkce dálkového ovládání nefunguje ani v nezarušeném prostoru.
- 3 Po stisknutí libovolného tlačítka na dálkovém ovladači jeho kontrolka svítí slabě nebo se vůbec nerozsvítí.

◆ **Mechanický klíč**



Mechanický klíč lze vyjmout z dálkového ovladače stisknutím uvolňovacího tlačítka na dálkovém ovladači. Mechanickým klíčem lze v případě nouze odemknout/zamknout dveře. Po použití jej vložte zpět na původní místo pro snazší přenášení (více informací naleznete v oddílu „3-2. Dveře“).

◆ Výměna baterie dálkového ovladače



Krok 1: Pomocí plochého šroubováku se zalepeným hrotem odklopte kryt dálkového ovladače.



Krok 2: Vyjměte baterii z držáku a vložte novou baterii s kladným pólem (+) směrem nahoru.

Krok 3: Dálkový ovladač smontujte podle opačného postupu než při demontáži.

Krok 4: Po výměně baterie zkontrolujte, zda dálkový ovladač funguje správně (stiskněte libovolné tlačítko na dálkovém ovladači, abyste se ujistili, že kontrolka svítí). Pokud dálkové ovládání nefunguje správně, obraťte se co nejdříve na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

S použitou lithiovou baterií nelze nakládat jako s běžným domovním odpadem, doporučujeme ji likvidovat v souladu s místními předpisy a předpisy na ochranu životního prostředí.



PŘEČTĚTE SI

- Zkontrolujte, zda jsou kladný a záporný pól baterie správně umístěny.
- Model baterie klíče: lithiová baterie 3V-CR2032.

VAROVÁNÍ

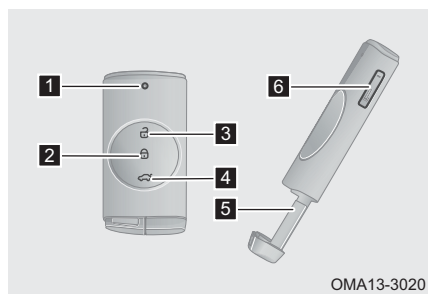
- Používejte pouze typ baterie doporučený společností DR.
- Při instalaci baterie neohýbejte kontakty.
- Při výměně baterie se ujistěte, že máte suché ruce.
- Nedotýkejte se nové baterie mastnými rukama. V opačném případě může dojít ke korozi baterie.
- Nedotýkejte se žádných součástí uvnitř dálkového ovladače ani s nimi nehýbejte, jinak by nemusel správně fungovat.
- Výměna baterie dálkového ovladače může být obtížná, takže pokud si ji měníte sami, hrozí riziko jejího poškození. Doporučujeme obrátit se na autorizované servisní středisko DR.

UPOZORNĚNÍ

Zvláštní pozornost je třeba věnovat tomu, aby děti nespolkly vyjmutou baterii nebo jiné součásti; hrozilo by nebezpečí vážného zranění dětí nebo dokonce jejich smrti.

Dálkový ovladač (je-li ve výbavě)

Dálkovým ovládáním můžete na dálku odemknout/zamknout dveře a otevřít víko zavazadlového prostoru ve vzdálenosti asi 20 m (bez mrtvého úhlu) od vozidla.



- [1] Kontrolka
- [2] Uzamykací tlačítko
- [3] Odemykací tlačítko
- [4] Tlačítko otevírání víka zavazadlového prostoru
- [5] Mechanický klíč
- [6] Mechanické tlačítko pro uvolnění klíče

◆ Funkční omezení

■ Za následujících podmínek nemusí dálkové ovládání fungovat správně:

- 1 Pokud je v blízkosti používán více než jeden dálkový ovladač.
- 2 Pokud je vzdálenost mezi vozidlem a dálkovým ovladačem větší než 20 m.
- 3 Pokud je dálkový ovladač v kontaktu s kovovým předmětem nebo je jím zakryt;
- 4 Pokud je dálkový ovladač v blízkosti elektrického zařízení (např. mobilního telefonu nebo osobního počítače).
- 5 Dálkový ovladač se nachází v blízkosti bezdrátových komunikačních zařízení s podobnou frekvencí (např. přenosná vysílačka).
- 6 Dálkový ovladač se nachází v blízkosti zařízení, která generují silné elektromagnetické vlny (např. televizní věž, rozhlasová stanice, elektrárna, letiště, železniční stanice).



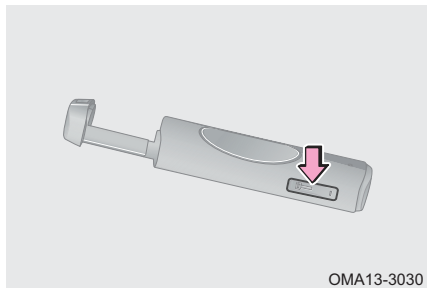
VAROVÁNÍ

- Tento výrobek je rádiové zařízení a může být rušen různými rádiovými službami nebo zářením z průmyslových, vědeckých a lékařských aplikací.
- Neměňte přenosovou frekvenci, nezvyšujte výkon vysílače (včetně instalace RF zesilovače) a neinstalujte bez povolení externí nebo jinou přenosovou anténu.
- Během používání nerušte oficiální bezdrátovou komunikaci. Pokud dojde k rušení, okamžitě přerušte používání a před dalším používáním proveďte opatření k odstranění rušení.

■ Za následujících podmínek může být baterie dálkového ovladače vybitá nebo téměř vybitá:

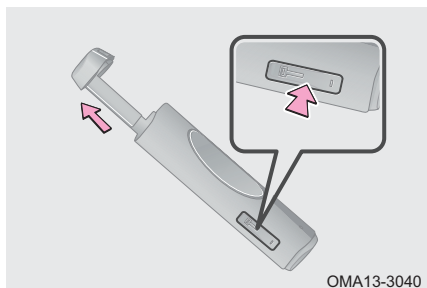
- 1 Dosah dálkového ovládání se postupně snižuje.
- 2 Dálkového ovládání nefunguje ani v nezarušeném prostoru.
- 3 Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Smart key battery power is low“ (Baterie dálkového ovladače je vybitá).
- 4 Po stisknutí libovolného tlačítka na dálkovém ovladači jeho kontrolka svítí slabě nebo se vůbec nerozsvítí.

◆ Mechanický klíč

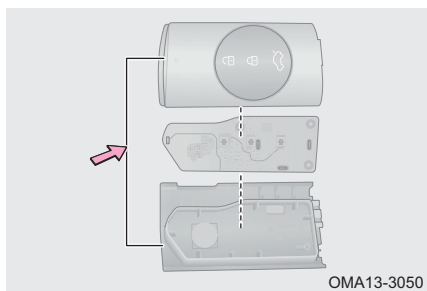


Mechanický klíč zabudovaný v dálkovém ovladači lze v případě nouze použít kodemknutí/zamknutí dveří, a to po stisknutí tlačítka pro uvolnění mechanického klíče na boku dálkového ovladače a vytažení klíče. Po použití jej uložte do původního místa, aby se dal snadno přenášet (více informací naleznete v oddílu „3-2. Dveře“).

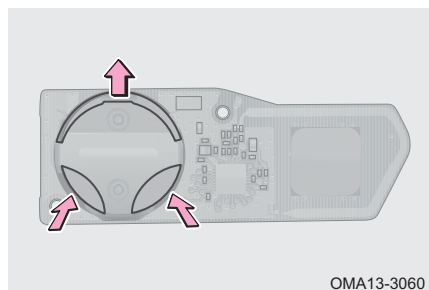
■ Výměna baterie dálkové ovladače



Krok 1: Stiskněte uvolňovací tlačítko a vytáhněte mechanický klíč.



Krok 2: Pomocí plochého šroubováku se hrotem omotaným páskou vyjměte desku plošných spojů.



Krok 3: Vyjměte baterii z obvodu a nainstalujte novou s kladnou (+) stranou nahoru.

Krok 4: Dálkový ovladač smontujte podle opačného postupu než při demontáži;

Krok 5: Po výměně baterie zkontrolujte, zda dálkový ovladač funguje správně (stiskněte libovolné tlačítko na dálkovém ovladači a zkontrolujte, zda se rozsvítí kontrolka). Pokud dálkové ovládání nefunguje správně, obraťte se co nejdříve na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

S použitou lithiovou baterií nelze nakládat jako s běžným domovním odpadem; doporučujeme ji likvidovat v souladu s místními předpisy a předpisy na ochranu životního prostředí.



PŘEČTĚTE SI

- Zkontrolujte, zda jsou kladný a záporný pól baterie správně umístěny.
- Typ baterie dálkového ovladače: 3V-CR2032 lithiová baterie

**VAROVÁNÍ**

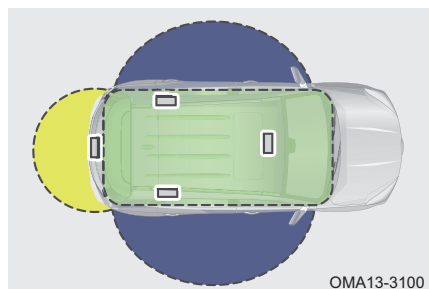
- Používejte pouze typ baterie doporučený společností DR.
- Při instalaci baterie neohýbejte kontakty.
- Při výměně baterie se ujistěte, že máte suché ruce.
- Nedotýkejte se nové baterie mastnými rukama. V opačném případě může dojít ke korozi baterie.
- Nedotýkejte se žádných součástí uvnitř dálkového ovladače ani s nimi nehýbejte, jinak by nemusel správně fungovat.
- Výměna baterie může být obtížná, takže pokud si ji vyměníte sami, hrozí riziko jejího poškození. Doporučuje se požádat o výměnu autorizované servisní středisko DR.

**UPOZORNĚNÍ**

Zvláštní pozornost je třeba věnovat tomu, aby děti nespolkly vyjmutou baterii nebo jiné součásti; hrozilo by nebezpečí vážného zranění dětí nebo dokonce jejich smrti.

Účinný dosah dálkového ovládání

◆ Oblast detekce



■ Oblast pro zapalování motoru a startování vozidla

Nastaví vozidlo do režimu ON nebo ACC, když je dálkový ovladač v dosahu vnitřní antény.

■ Oblast odemykání/zamykání

Odemkne/zamkne dveře, když je dálkový ovladač v dosahu antény dveří.

■ Oblast otevírání víka zavazadlového prostoru

Otevřete víko zavazadlového prostoru, když je dálkový ovladač v dosahu vnější nízkofrekvenční antény zavazadlového prostoru.

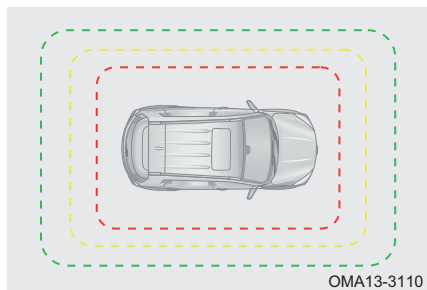
Za následujících podmínek nemusí systém fungovat správně:

- 1 Dálkový ovladač je umístěn v zavazadlovém prostoru.
- 2 Při zavírání dveří je dálkový ovladač příliš blízko okna nebo střechy.
- 3 Dálkový ovladač je v blízkosti silných zdrojů elektromagnetického rušení.

PŘEČTĚTE SI

Nízkofrekvenční anténa dokáže detekovat signál v okruhu 1,5 m od dálkového ovladače. Proto při použití bezklíčového odemykání nebo funkce startování/vypínání motoru (ENGINE START/STOP) dbejte na to, aby vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a nízkofrekvenční anténou splňovala tento požadavek.

◆ Oblast automatické detekce



 Oblast automatického zapnutí osvětlení interiéru

Když se přiblížíte k vozidlu s dálkovým ovladačem, světla v interiéru se automaticky rozsvítí.

 Oblast automatického uzamknutí na dálku

Při vzdálení se od vozidla s dálkovým ovladačem dojde k automatickému uzamknutí dveří.

 Oblast automatického odemčení při přiblížení

Když se přiblížíte k vozidlu s dálkovým ovladačem, dveře se automaticky odemknou.



PŘEČTĚTE SI

- Doporučujeme odejít od vozidla až poté, co jsou všechny čtyři dveře a víka zavazadlového prostoru zavřeny, jinak by funkce automatického zamykání nemusela správně fungovat.
- Vlivem rušení z okolního prostředí mohou být ovlivněny funkce, jako je bezklíčové odemykání a startování motoru, uvítací funkce, odemykání při přiblížení, dálkové zamykání, když máte u sebe dálkový ovladač. Pokud tyto funkce nefungují správně, doporučujeme přejít na jiné způsoby odemykání/zamykání nebo startování vozidla (např. ruční odemykání, dálkové odemykání).

System proti krádeži

◆ Blokovací zařízení motoru

Dálkový ovladač má zabudovaný transpondérový čip. Pokud není dálkový ovladač předem spárován s modulem imobilizéru motoru, zabudovaný čip zabrání spuštění motoru.

Za následujících podmínek nemusí blokovací zařízení motoru fungovat správně:

- 1 Dálkový ovladač je v kontaktu s kovovým předmětem.
- 2 Blokovací zařízení motoru bylo upraveno nebo odstraněno.
- 3 Dálkový ovladač je příliš blízko nebo v kontaktu s dálkovým ovladačem (klíč se zabudovaným transpondérovým čipem) jiného vozidla.



VAROVÁNÍ

- Dálkový ovladač sami nepárujte, jinak by blokování motoru nemuselo správně fungovat.
- Pokud se motor nespustí, ale startér funguje správně, může to být způsobeno rušením systému blokování motoru. Doporučuje se neprodleně kontaktovat autorizované servisní středisko DR za účelem kontroly a opravy.

◆ Systém proti krádeži vozidla

Pokud je vozidlo v režimu centrálního zamykání a je zjištěno neoprávněné vniknutí, systém proti krádeži vozidla spustí zvukový a vizuální alarm, který majitele upozorní, že vozidlo je v neoprávněně odemčeném stavu.

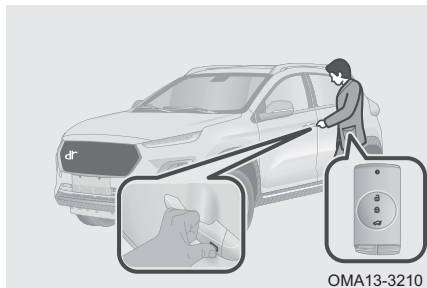


PŘEČTĚTE SI

- Pokud jsou dveře uzamknuty mechanickým klíčem, systém proti krádeži se neaktivuje. Doporučujeme zavírat dveře pomocí dálkového ovládání.
- Po zamknutí dveří dálkovým ovladačem se aktivuje systém proti krádeži, pokud jsou levé přední dveře odemčeny a otevřeny mechanickým klíčem.
- Abyste zabránili neočekávané aktivaci systému proti krádeži a odcizení vozidla, před opuštěním vozidla zkontrolujte, zda se ve vozidle nikdo nenachází, zda jsou všechny dveře a okna řádně zavřené a zda je zapnuté centrální zamykání.
- Pokud je systém proti krádeži vozidla aktivní, lze jej deaktivovat stisknutím tlačítka odemknutí na dálkovém ovladači nebo nastartováním vozidla.

Bezklíčový vstup (je-li ve výbavě)

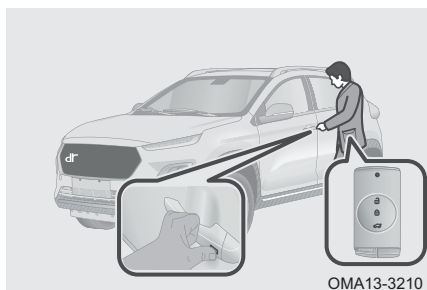
◆ Odemykání dveří



Metoda 1: Pokud při držení dálkového ovladače stisknete spínač na klíci dveří, systém automaticky rozpozná platnost dálkového ovladače a dveře se automaticky odemknou.

Metoda 2: Pokud se přiblížíte k vozidlu s dálkovým ovladačem, rozsvítí se uvítací světla, systém automaticky rozpozná platnost dálkového ovladače a dveře se automaticky odemknou.

◆ Zamykání dveří



Metoda 1: Pokud při držení dálkového ovladače stisknete spínač na klíci dveří, systém automaticky rozpozná platnost dálkového ovladače a dveře se automaticky zamknou.

Metoda 2: Pokud opustíte vozidlo a máte u sebe dálkový ovladač, platnost dálkového ovladače se automaticky rozpozná a dveře se automaticky zamknou.



PŘEČTĚTE SI

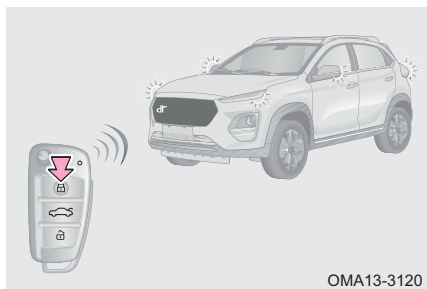
- Dálkový ovladač, který detekuje zamykání/odemykání, musí být nastaven v audiosystému (podrobnosti naleznete v oddílu „3-5. Audio a zábavní systém“).
- Funkce detekce uzamknutí/odemčení se deaktivuje po 3 dnech uzamknutí vozidla; opětovným nastartováním motoru se funkce obnoví.

VAROVÁNÍ

- Nenechávejte dálkový ovladač společně s počítačem, bezdrátovou myší, telefonem apod., protože jinak by nemusel rozpoznat uzamknutí/odemknutí.
- Funkce zamykání s detekcí dálkového ovládače funguje pouze tehdy, když je vozidlo přepnuto do režimu OFF, všechny dveře a víko zavazadlového prostoru jsou zcela zavřené a dálkový ovladač není uvnitř vozidla.
- Po opuštění vozidla, zavření všech dveří a víka zavazadlového prostoru, ponechání dálkového ovládače ve vozidle nebo v případě, že se ve vzdálenosti přibližně 2,5 m od vozidla nenachází žádný dálkový ovladač, se funkce aktivního zámku detekce dálkového ovládače neaktivuje.
- Pokud je dálkový ovladač vzdálen více než cca 2,5 m od vozidla, směrová světla neblinkají a houkačka nezní (úspěšný požadavek na centrální zamykání); zkontrolujte, zda je vozidlo uzamknuto, aby nedošlo k nesprávnému fungování nebo nežádoucímu stavu, který by vedl k odemknutí vozidla.
- Po aktivaci funkce automatického zamykání, pokud je dálkový ovladač přinesen do blízkosti vozidla, se vozidlo automaticky zamkne na dobu delší než 15 minut; pokud dálkový ovladač zůstane uvnitř vozidla dalších 15 minut, funkce zamykání s detekcí dálkového ovládače se kvůli ochraně baterie dočasně zablokuje. Může se aktivovat pouze po otevření a následném zavření jakýchkoli dveří nebo víka zavazadlového prostoru.

Režim centrálního zamykání vozidla

◆ Fungování režimu centrálního zamykání



■ Režim centrálního zamykání

Pokud je vozidlo vypnuto (do polohy OFF) a všechny čtyři dveře a víko zavazadlového prostoru jsou zavřené, stisknutím tlačítka zamykání na dálkovém ovladači nebo dotykem prstů v oblasti detekce zamykání nebo vzdálením se od vozidla pomocí dálkového ovládače se dveře automaticky zamknou a aktivuje se centrální zamykání.

Úspěšný požadavek na centrální zamknutí: směrová světla bliknou dvakrát a houkačka zazní jednou a houkačka imobilizéru nezazní.

Neúspěšná žádost o centrální zamknutí

■ Režim sekundárního centrálního zamknutí

Po deaktivaci centrálního zamknutí se vozidlo automaticky uzamkne a přejde do režimu centrálního zamknutí po 30 sekundách, pokud neotevřete žádné ze čtyř dveří nebo víko zavazadlového prostoru.



PŘEČTĚTE SI

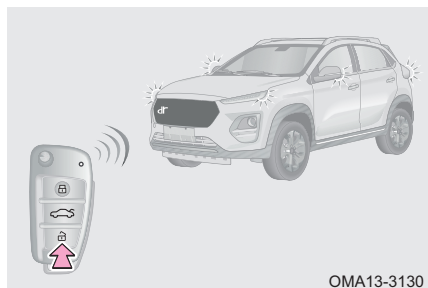
- Požadavek na centrální zamykání se nastavuje v audiosystému (více informací naleznete v oddílu „3-5. Audio a zábavní systém“).
- Pokud po deaktivaci centrálního zamykání vozidla otevřete jedny ze čtyř dveří nebo víko zavazadlového prostoru, vozidlo ukončí režim sekundárního centrálního zamykání.



VAROVÁNÍ

- Centrální zamykání vozidla nelze nastavit, pokud vozidlo není v režimu OFF.
- Pokud jsou všechny čtyři dveře zavřené, ale víko zavazadlového prostoru není úplně zavřeno, centrální zámek se jednou zamkne, ale centrální zamykání vozidla není správně nastaveno.
- Pokud je zavřeno víko zavazadlového prostoru, ale některé z dveří nejsou úplně zavřené, centrální zamykání se jednou zamkne a ihned odemkne a centrální zamykání vozidla není správně nastaveno.

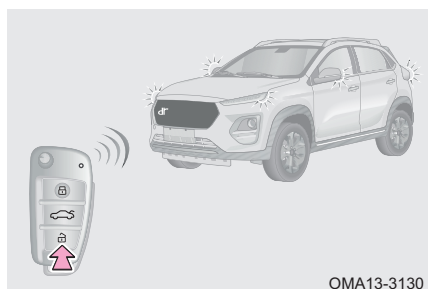
◆ Režim deaktivace centrálního zamykání



Stiskněte odemykácí tlačítko na dálkovém ovladači nebo se dotkněte oblasti detekce odemknutí nebo se s dálkovým ovladačem přiblížíte k vozidlu; systém automaticky rozpozná platnost dálkového ovladače, automaticky odemkne dveře a vozidlo ukončí režim centrálního zamykání.

Úspěšná žádost o deaktivaci: Směrová světla dvakrát bliknou.

◆ Režim alarmu



Pokud je vozidlo v režimu centrálního zamykání a dojde k neoprávněnému vniknutí (např. jsou násilně otevřeny kterékoli dveře nebo víko zavazadlového prostoru a spustí se alarm), vozidlo přejde do režimu cyklického alarmu, aktivuje se houkačka imobilizéru a blikají směrová světla. Pro deaktivaci alarmu stiskněte tlačítko odemknutí na dálkovém ovladači nebo přepněte vozidlo do režimu ON.

Funkce lokalizace vozidla s dálkovým ovládáním (je-li ve výbavě)

Stiskněte uzamykácí tlačítko na dálkovém ovladači dvakrát po sobě během několika sekund. Houkačka zazní šestkrát a směrová světla zablikají desetkrát, což vám usnadní nalezení vozidla. Vaše vozidlo lze tak snadno najít.

Dálkové startování vozidla (je-li ve výbavě)

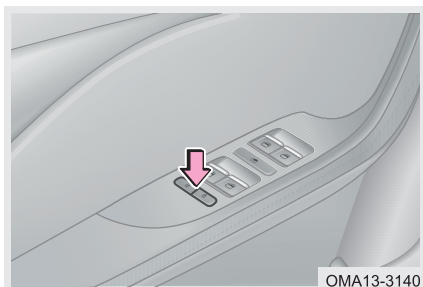
Když je vozidlo v režimu OFF, zamknuté a dálkový ovladač není uvnitř, stiskněte a držte tlačítko zamknutí na dálkovém ovladači po dobu několika sekund pro vzdálené nastartování vozidla. Současně se automaticky aktivuje klimatizace. Vozidlo se automaticky vypne 10 minut po dálkovém nastartování.

**PŘEČTĚTE SI**

- Při dálkovém spouštění vozidla by ve vozidle neměl být nikdo, ani řidič.
- Vzdálenost při dálkovém startování vozidla pomocí dálkového ovládání by neměla překročit běžnou provozní vzdálenost dálkového ovládání.
- Při dálkovém nastartování zůstane motor v chodu po dobu 10 minut a lze jej nastartovat dvakrát po sobě. Aby bylo možné znovu dálkově nastartovat vozidlo po dvou cyklech, musí být přepnuto do režimu ON, aby se obnovily dva dostupné cykly.
- Po dálkovém nastartování vozidla nelze některé funkce používat (např. kombinované ovládání předních světel, ovládání stěračů, audiosystému). Pro ukončení dálkového režimu a obnovení normálního provozu sešlápněte brzdový pedál, když máte u sebe dálkový ovladač.

3-2. Dveře

Spínač zamykání dveří



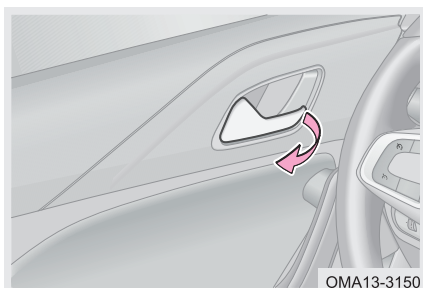
Stisknutím spínače „“ odemknete zamknuté dveře.

Stisknutím spínače „“ zamknete odemknuté dveře.

PŘEČTĚTE SI

Když jsou všechny čtyři dveře zavřené a rychlost vozidla je $> 15 \text{ km/h}$, dveře se automaticky zamknou; automatické zamykání dveří musí být nastaveno v audiosystému (je-li ve výbavě) (více informací naleznete v oddílu „3-5. Audio a zábavní systém“).

Odemykání dveří pomocí vnitřní kliky



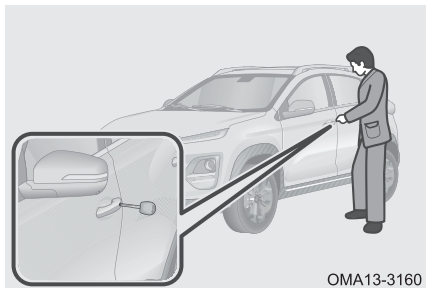
Když jsou dveře odemčené, stačí zatáhnout za vnitřní kliku dveří a dveře se otevřou.

Když jsou dveře zamknuté, zatažením za vnitřní kliku dveří je poprvé odemknete a podruhé otevřete.

Mechanický klíč

Pokud je autobaterie vybitá nebo téměř vybitá, nelze vozidlo elektricky odemknout/zamknout. V tomto případě lze dveře odemknout/zamknout příslušným mechanickým klíčem.

◆ Manuální odemykání/zamykání levých předních dveří



OMA13-3160

Krok 1: Vložte mechanický klíč do otvoru pod krytem kliky předních levých dveří. Otočte klíčkem směrem nahoru, abyste nadzvedli kryt.

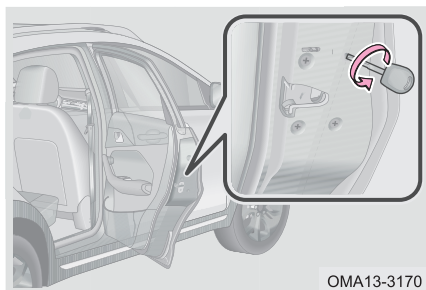
Krok 2: Vložte mechanický klíč do otvoru v levých předních dveřích, otočením ve směru hodinových ručiček je zamkněte, otočením proti směru hodinových ručiček je odemkněte.



PŘEČTĚTE SI

U některých modelů lze dveře odemknout otočením mechanického klíče ve směru hodinových ručiček a zamknout otočením mechanického klíče proti směru hodinových ručiček. Ověřte si to na skutečném vozidle.

◆ Ruční zamykání pravých předních dveří/zadních dveří



OMA13-3170

Krok 1: Otevřete pravé přední/zadní dveře a otočte jazýčkem zámku špičkou klíče proti směru hodinových ručiček. Tímto způsobem můžete zamknout pravé zadní i přední dveře.

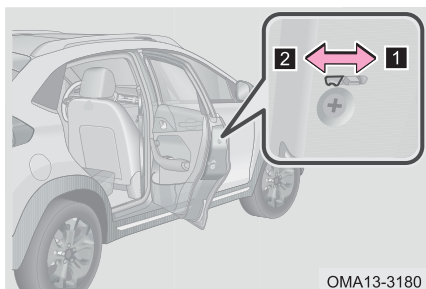
Krok 2: Zavřete zadní a přední pravé dveře. Zatahujte za kliku dveří a ujistěte se, že jsou řádně uzamknuty.



PŘEČTĚTE SI

- Pokud dveře nelze elektricky odemknout/zamknout, obraťte se co nejdříve na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.
- Při použití mechanického klíče dveří se doporučuje zkontrolovat, zda jsou dveře po zavření řádně uzamknuty. Pokud tomu tak není, obraťte se co nejdříve na autorizované servisní středisko DR.

Dětská bezpečnostní pojistka



- [1] Posunutím zajišťovací páčky ve směru šipky aktivujete dětskou pojistku.
- [2] Posunutím zajišťovací páčky ve směru šipky dětskou pojistku deaktivujete.

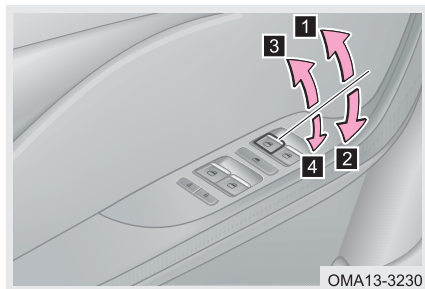
⚠ UPOZORNĚNÍ

- Tento systém je nezávislý a v žádném případě nemůže nahradit mechanismus centrálního zamykání.
- Abyste předešli nehodám a zraněním, ujistěte se před jízdou, že jsou všechny dveře zavřené.
- Pokud na zadním sedadle vozidla sedí dítě, vždy zamkněte dětskou pojistku, abyste zabránili náhodnému otevření zadních dveří během jízdy.
- Pokud je dětská pojistka aktivována a v případě kolize nebo jiné nehody se ve vozidle někdo nachází, nezapomeňte, že víko zavazadlového prostoru lze otevřít pouze zvenčí.
- V horkém počasí, pokud vozidlo zastaví a všechny dveře a okna jsou zavřené, nedovolte zvířatům ani dětem, aby do vozidla nastoupily a zůstaly v něm samy. Jinak, i když jen na krátkou dobu, pobyt ve vozidle může způsobit vážná zranění nebo dokonce smrt v důsledku prudkého zvýšení teploty.

3-3. Okna

Elektricky ovládaná okna

◆ Spínač elektrického ovládání oken (je-li ve výbavě)



Spínač elektrického ovládání oken můžete ovládat po přepnutí vozidla do režimu ON:

- [1] Zatáhněte spínač o jednu úroveň nahoru, okno se zvedne; uvolněte spínač, okno se přestane pohybovat.
- [2] Stiskněte spínač o jednu úroveň dolů, okno se posune dolů; uvolněte spínač, okno se přestane pohybovat.
- [3] Zatáhněte za spínač směrem nahoru, okno se automaticky zvedne; stiskněte spínač znovu a okno se přestane pohybovat.
- [4] Stiskněte spínač dolů, okno se automaticky posune dolů; stiskněte spínač znovu a okno se přestane pohybovat.



PŘEČTĚTE SI

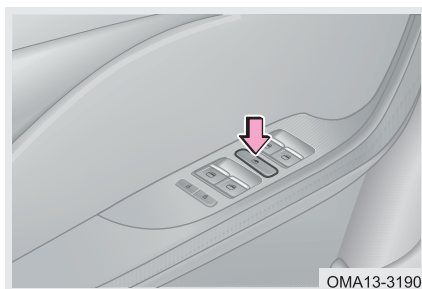
- Při startování motoru se činnost otevírání a zavírání oken pozastaví, aby se zajistil potřebný výkon pro nastartování motoru.
- Pokud se přední dveře neotevřou do 2 minut, když je vozidlo přepnuto do režimu OFF, lze elektrické ovládání oken stále používat.
- Po delším ponechání vozidla v chladném prostředí se při ovládání spínače elektrických oken nemusí okna zcela otevřít nebo zavřít. V takovém případě spínač uvolněte a znovu spustíte, opakujte 3–5 cyklů pro resetování.



UPOZORNĚNÍ

- Po delším ponechání vozidla v chladném prostředí nelze po stisknutí spínače elektrického ovládání oken okna zcela otevřít nebo zavřít. V takovém případě spínač uvolněte a znovu spustíte, opakujte 3–5 cyklů pro resetování.
- Aby nedošlo ke zranění osob, je povinností řidiče zajistit, aby všichni cestující používali spínač elektrického stahování/vytahování oken, a zabránit dětem v jeho používání. Současně se doporučuje zajistit, aby bylo vozidlo ve vypnutém stavu nebo aby bylo nemechanické zařízení při opuštění vozidla zavřené.
- Při zavírání oken buďte velmi opatrní. V opačném případě může dojít k vážnému zranění! U modelů bez funkce ochrany proti zaseknutí okna může při zvednutí skla okna dojít k zachycení těla spolujezdce a následnému vážnému zranění. U modelů s funkcí ochrany proti zaseknutí lze tuto funkci aktivovat v příslušné oblasti a chránit tak cestující. V případě tenkých nebo měkkých předmětů však může funkce ochrany proti zaseknutí selhat, což může způsobit vážná zranění.

◆ Vypínač elektrického okna na straně spolujezdce



Stiskněte spínač „☼“; rozsvítí se kontrolka vypnutí okna spolujezdce a spínač okna spolujezdce se deaktivuje. Po deaktivaci lze ovládat okna na straně spolujezdce pouze spínači oken na straně řidiče (tato funkce se doporučuje, pokud je ve vozidle dítě). Opětovným stisknutím spínače funkci zrušíte; kontrolka rovněž zhasne.

Funkce dálkového ovládání oken (je-li ve výbavě)

◆ Funkce dálkového ovládání spouštění oken

Když je vozidlo v režimu OFF, zavřete všechny dveře, stiskněte tlačítko odemknutí na dálkovém ovladači a podržte ho stisknuté po dobu alespoň 1,5 s; skla oken všech čtyř dveří se spustí. Pokud v této fázi uvolníte odemykací tlačítko dálkového ovladače nebo otevřete kterékoli dveře, sklo okna přestane sjíždět dolů.

**PŘEČTĚTE SI**

Při spouštění okna pomocí dálkového ovladače stiskněte a podržte odemykací tlačítko dálkového ovladače. Pokud dojde k přerušení signálu dálkového ovladače v důsledku chvění (včetně třesu rukou a elektromagnetického rušení), proces se přeruší.

■ **Funkce zvedání oken jedním dotykem na dálkovém ovladači (u modelů s funkcí ochrany proti zaseknutí)**

Když je spínač START/STOP motoru v režimu OFF, zavřete současně všechny čtyři dveře a stiskněte tlačítko zamykání na dálkovém ovladači nebo spínač na klice dveří, vozidlo přejde do stavu centrálního zamykání a okna všech čtyř dveří se automaticky zvednou. Během automatického zvedání okenního skla znovu stiskněte tlačítko zamykání, tlačítko odemykání nebo spínač kliky dveří, abyste zvedání okenního skla zastavili.

**UPOZORNĚNÍ**

Při zavírání okna pomocí funkce „jednodotýkového“ zvedání oken na dálkovém ovladači musí obsluha dobře vidět na vozidlo a dbát na to, aby pasažéři nebyli zachyceni elektrickým oknem. Po skončení zvedání oken zkontrolujte, zda je vypnut spínač START/STOP motoru a zda jsou všechna okna před odjezdem zamknutá.

■ **Funkce zvedání oken s mikropsínačem (u modelů s funkcí ochrany proti zaseknutí)**

Při zavírání vozidla stiskněte spínač na klice dveří a podržte jej pro zvednutí okna. Jakmile spínač uvolníte, okno se přestane zvedat.

Funkce ochrany proti přehřátí

Pokud se okno zvedá a spouští nepřetržitě, funkce ochrany proti přehřátí vyřadí z činnosti ovládání příslušného spínače okna.

Jakmile se teplota motorku vrátí do normálu, ovládání bude obnoveno. Tato funkce nemá vliv na používání ostatních běžných funkcí zvedání a spouštění oken.

**VAROVÁNÍ**

Při automatickém nebo dálkovém zvedání okna dbejte na to, aby se v prostoru zvedání nenacházely žádné překážky. Pokud je okno spuštěno z důvodu ochrany proti zaseknutí, je vydáno zvukové a světelné upozornění, že okno není zcela zavřené.

Funkce ochrany proti zablokování oken (je-li ve výbavě)**◆ Funkce ochrany proti zaseknutí (je-li ve výbavě)**

- Při zvedání okna pomocí funkce zvedání jedním dotykem nebo stejné funkce pomocí dálkového ovládání, pokud okno narazí na překážku v oblasti ochrany proti zaseknutí a odpor překročí určitou hodnotu, okno se přestane zvedat a mírně klesne. Chcete-li okno zavřít, odstraňte překážku a znovu ovládejte zámek.
- Funkce ochrany proti zaseknutí přeruší detekci, když se okno chystá zcela zavřít. Proto se u extrémně tenkých překážek nemusí při zvedání okna aktivovat funkce ochrany proti zaseknutí.

◆ Funkce ručního učení

Pokud funkce automatického zvedání a funkce ochrany proti zaseknutí nefungují správně, proveďte následující kroky k jejich resetování. Ujistěte se, že v oblasti okna nejsou žádné překážky.

- 1 Přepněte spínač START/STOP motoru do polohy ON.
- 2 Pro úplné zavření okna stiskněte a podržte spínač okna po dobu 2 s.
- 3 Uvolněte spínač.
- 4 Pro úplné otevření okna stiskněte a podržte spínač oken po dobu 2 s.
- 5 Uvolněte spínač.
- 6 Vyzkoušejte funkci automatického zvedání.
- 7 Pokud se okno nezavře automaticky, zopakujte předchozí kroky a nastavte funkci. Pokud dojde ke ztrátě nastavení paměti polohy elektrického okna, může být tato funkce nastavena pomocí „jednodotýkového“ zvedání oken na dálkovém ovladači. V tomto okamžiku se okno spustí a poté se opět zvedne. Okno lze řádně zavřít a nastavení bylo úspěšně dokončeno.

**PŘEČTĚTE SI**

Pokud lze okno automaticky zvednout, znamená to, že ruční učení okna proběhlo úspěšně.

**VAROVÁNÍ**

- Při zavírání okna, i když je vybaveno funkcí ochrany proti zaseknutí, vždy udržujte příslušný prostor zavírání volný. V opačném případě, pokud systém narazí na tenký objekt a nedokáže jej detekovat, ochrana proti zaseknutí nebude fungovat. Pokud se někomu do oken přiskřípne ruka nebo prsty, může to způsobit velmi vážná zranění.
- Nepřibližujte úmyslně žádnou část těla k oknu, abyste aktivovali funkci ochrany proti zaseknutí.
- Teprve po správném nastavení polohy elektrických oken může funkce ochrany proti zaseknutí, funkce dálkového ovládání zvedání oken a funkce automatického zvedání oken fungovat správně.
- Pokud je kabel autobaterie odpojen a znovu připojen, funkce automatického zvedání a ochrany proti zaseknutí oken se deaktivuje.
- Funkce ochrany proti zaseknutí je druh bezpečnostní funkce ochrany oken. Nikdy se jej nepokoušejte aktivovat opakovaně pomocí různých předmětů nebo nevhodnými metodami. Může dojít k poškození mechanismů systému (např. motorků, skla, regulátorů a vodítek atd.)
- Z důvodu ochrany systému seřizování oken se za určitých podmínek deaktivuje funkce ochrany proti zaseknutí oken a funkce automatického zvedání oken, aby se zabránilo možnému ohrožení bezpečnosti. V takových případech lze okno zavřít a otevřít jako obvykle. Po naučení ochrany proti zaseknutí se funkce nastavení oken příslušných dveří vrátí do normálního režimu.

◆ **Deaktivace funkce ochrany proti zaseknutí**

Pokud se při zavírání okna vyskytne překážka dvakrát za sebou, funkce ochrany proti zaseknutí se deaktivuje.

Řídicí modul přeruší napájení bez ohledu na provozní nebo neprovozní stav.

Výpočet polohy okna vyhodnocený systémem překračuje mezní hodnotu.

3-4. Elektrická panoramatická střecha (je-li ve výbavě)

Elektrická panoramatická střecha

Panoramatickou střechu lze otevřít/zavřít mnoha způsoby, například přepínačem.

◆ Způsoby použití



Stiskněte spínač „↗“, když je střecha zavřená; panoramatická střecha se vyklápí nahoru.

Když je střecha vyklopená nahoru, stiskněte spínač „↘“, panoramatická střecha se zavře.

Stiskněte spínač „↗“, když je střecha vyklopená nahoru; panoramatická střecha se otevře.

Stiskněte spínač „↘“, když je střecha otevřená; panoramatická střecha se zavře.



VAROVÁNÍ

- Pokud funkce ochrany proti zaseknutí panoramatické střechy nefunguje, mohlo dojít ke ztrátě původní paměťové polohy, proto je nutné polohu znovu zkalibrovat.
- Pokud panoramatická střecha po stisknutí tlačítka nereaguje, je třeba ji znovu inicializovat.
- Pokud je panoramatická střecha zamrzlá nebo pokrytá sněhem, její násilné otevření může poškodit sklo a motorek střechy.
- Pokud je na panoramatické střeše po dešti voda, vždy ji odstraňte nebo střechu před otevřením vyklapte nahoru, aby se voda při otevírání střechy nedostala do prostoru pro cestující.
- Pravidelně čistěte prach a nečistoty z kolejnic a těsnění panoramatické střechy vodou; po umytí vozidla nebo za deště před použitím panoramatické střechy zcela setřete vodu ze skla.
- Pokud zjistíte, že ochrana proti zaseknutí nefunguje, co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisního střediska DR ke kontrole a opravě.



UPOZORNĚNÍ

Před zavřením panoramatické střechy dbejte na to, abyste dobře viděli na vozidlo a aby střecha nezasáhla cestující.

◆ Metoda inicializace panoramatické střechy

Stiskněte a podržte spínač „S“ po dobu 10 sekund, dokud se panoramatická střecha nepohne do zcela zavřené polohy a krátce se nevrátí zpět, inicializace je dokončena.

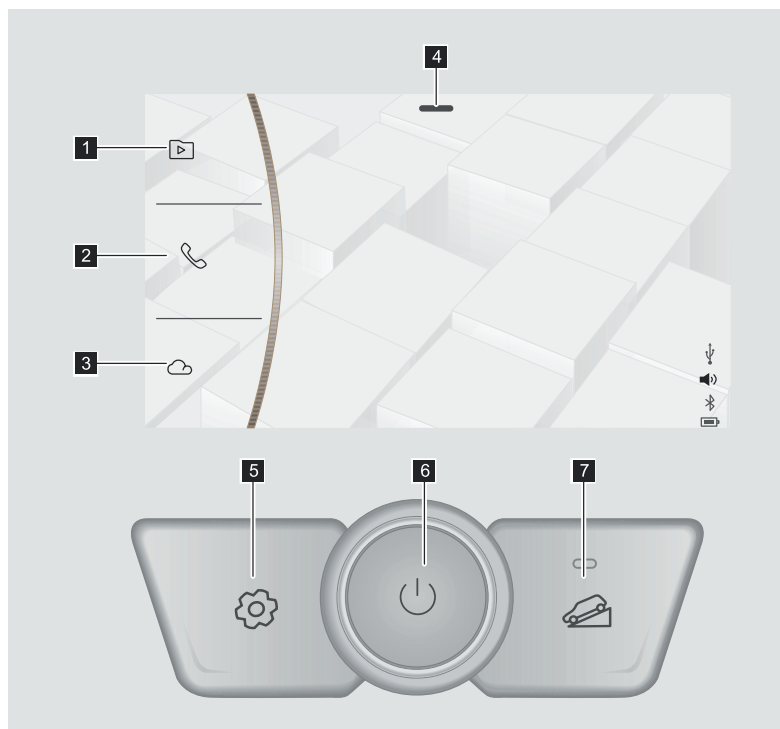


VAROVÁNÍ

Pokud panoramatickou střechu nelze inicializovat, obraťte se na autorizovaný servis DR, aby inicializaci provedl odborník.

3-5. Audio a zábavní systém

Ovládací panel zvuku (bez DVD)



3

FUNKCE INTERIÉRU

[1] Multimédia

Klepnutím na tlačítko přejdete na obrazovku Multimédia, která obsahuje rádio, hudbu, obrázky a videa.

[2] Telefon

Klepnutím na tlačítko vstoupíte do sekce telefonu s Bluetooth, včetně posledních hovorů, obrazovky vytáčení, telefonního seznamu a nastavení Bluetooth.

[3] Cloudrive

Klepnutím na tlačítko vstoupíte do obrazovky Cloudrive včetně nabídky jednotlivých aplikací v systému.

[4] Tlačítko rychlé nabídky klimatizace

Obslužnou obrazovku klimatizace lze otevřít posunutím tlačítka rychlé nabídky klimatizace.

[5] Tlačítko SET

Klepnutím na tlačítko vstoupíte do obrazovky nastavení „SET“, včetně nastavení jednotlivých funkcí.

[6] Tlačítko zapnutí / knoflík ovládání hlasitosti

Zapnutí/vypnutí audio a zábavního systému. Když je zařízení zapnuté, stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte spořič obrazovky a současně vypnete zdroj zvuku.

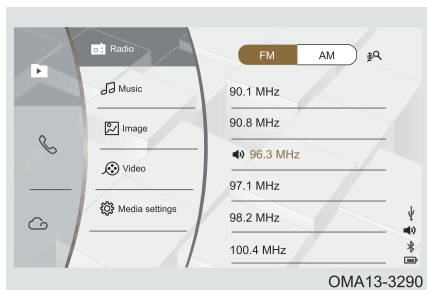
Otáčením ve směru hodinových ručiček lze hlasitost zvýšit, otáčením proti směru hodinových ručiček lze hlasitost snížit.

[7] Tlačítko asistenta pro jízdu z kopce (HDC)

Stisknutím zapnete/vypnete funkci asistenta pro jízdu z kopce.

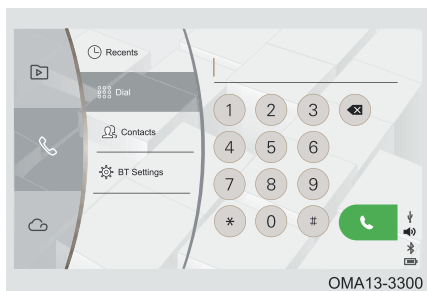
Fungování audia

◆ Multimédia



Multimédia zahrnují rádio, hudbu, obrázky, videa a multimediální nastavení.

◆ Telefon s Bluetooth



Klepnutím na tlačítko telefonu v hlavní nabídce přejděte na obrazovku telefonu.

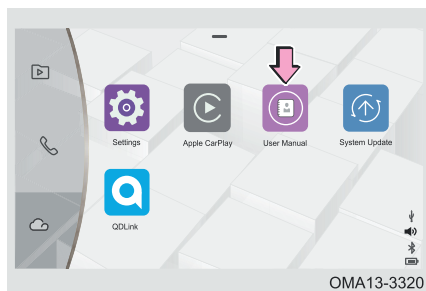
Chcete-li používat funkce telefonu s Bluetooth, nejprve připojte mobilní telefon přes Bluetooth k vozidlu.

◆ Cloudrive



Obrazovka Cloudrive obsahuje aplikace, jako je nastavení, AppleCarPlay, návod k použití, aktualizace systému a QDLink.

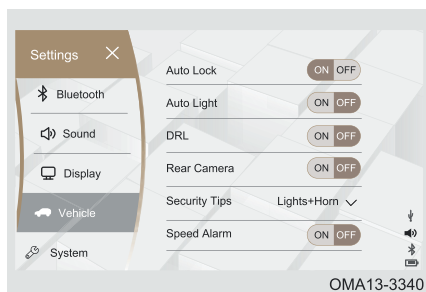
◆ Uživatelská příručka pro elektronické komponenty



Klepnutím na aplikaci návodu k použití na obrazovce Cloudrive si můžete prohlédnout podrobné pokyny k použití hlavní audio jednotky.

Nastavení audio jednotky (je-li k dispozici)

◆ Nastavení



[Bluetooth]: Klepnutím na tlačítko vstoupíte do obrazovky nastavení Bluetooth.

[Zvuk/Sound]: Klepnutím na tlačítko vstoupíte do obrazovky nastavení zvuku.

[Displej/Display]: Kliknutím na tlačítko vstoupíte do obrazovky nastavení displeje.

[Vozidlo/Vehicle]: Kliknutím na tlačítko vstoupíte do obrazovky nastavení vozidla.

[Systém/System]: Klepnutím na tlačítko vstoupíte do obrazovky nastavení systému.

◆ Nastavení vozidla

[Automatický zámek/Auto Lock]: Automatický zámek lze nastavit na ON (Zapnuto) nebo OFF (Vypnuto).

[Odemykání a zamykání přístupu/Approach Unlocking And Away Locking]: Odemykání a zamykání na dálku lze nastavit na ON (Zapnuto) nebo OFF (Vypnuto).

[Zpoždění světel/Headlight Delay]: Zpoždění světlometů lze nastavit na ON (Zapnuto) nebo OFF (Vypnuto).

[DRL]: Denní svícení lze nastavit na ON (Zapnuto) nebo OFF (Vypnuto).

[Automatické větrání interiéru/Interior automatic ventilation]: Automatické větrání interiéru lze nastavit na ON (Zapnuto) nebo OFF (Vypnuto).

[Automatické čištění interiéru/Interior automatic cleaning]: Automatické čištění interiéru lze nastavit na ON (Zapnuto) nebo OFF (Vypnuto).

[Zadní kamera/ Rear Camera]: Zadní kameru lze nastavit na ON (Zapnuto) nebo OFF (Vypnuto).

[Bezpečnostní tipy/Security Tips]: Požadavek na centrální zamykání lze nastavit na vypnuto, světlo, houkačku, světlo a houkačku.

[Rychlostní alarm/Speed Alarm]: Rychlostní alarm lze nastavit na ON (Zapnuto) nebo OFF (Vypnuto).

[Jazyk/Language]: Umožňuje volbu jazyka.

[Čas měřiče/Meter Time]: Umožňuje nastavit čas měřiče.

[Podsvícení měřiče/Meter Backlight]: Umožňuje nastavit podsvícení měřiče.

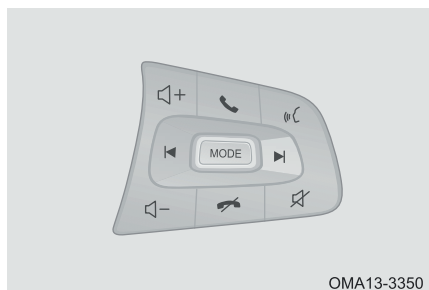
[Obnovit výchozí nastavení/Restore default settings]: Každé nastavení vozidla lze obnovit na výchozí nastavení.



PŘEČTĚTE SI

Nastavení se liší v závislosti na konfiguraci vozidla. Viz skutečné vozidlo.

Tlačítka audio funkcí



Tlačítko pro zvýšení hlasitosti „“:

Krátké stisknutí: zvýšení hlasitosti; dlouhé stisknutí: stálé zvyšování hlasitosti.

Tlačítko pro snížení hlasitosti „“:

Krátké stisknutí: snížení hlasitosti; dlouhé stisknutí: stálé snižování hlasitosti.

Tlačítko pro příjem hovoru „“: přijme hovor nebo přejde na obrazovku Bluetooth.

Tlačítko pro ukončení hovoru „“: ukončuje

hovor.

Tlačítko Rozpoznávání hlasu (hlasové ovládání) „“:

Dlouhým stisknutím aktivujete hlasovou funkci Siri nebo CarLife (funkce propojení telefonu musí být aktivní); místní hlasová funkce není dostupná a krátké stisknutí nefunguje.

Tlačítko pro ztlumení zvuku „“: vypne zvuk.

Přepínací tlačítko pro nastavení režimu „MODE“: Volby režimu: Rádio – USB – Hudba přes Bluetooth – Rádio.

◀ ▶: Tlačítko přepínání vlevo/vpravo.

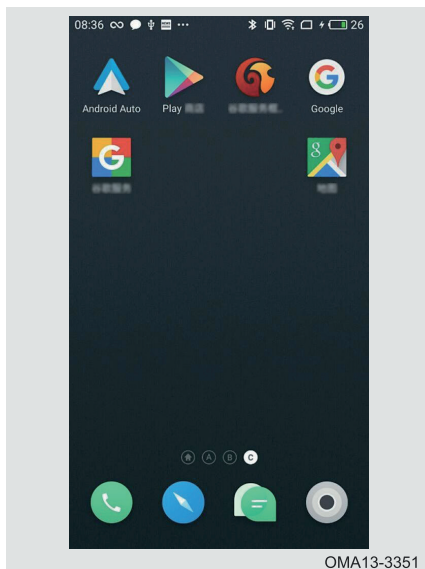
Hudba: Přepnutí na předchozí/následující skladbu.

Rádio: Přepnutí na předchozí/následující stanici.

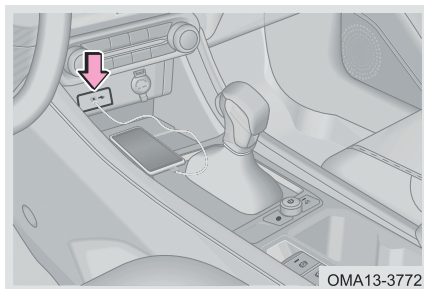
Připojení telefonu (je-li k dispozici)

◆ Android Auto (Android)

■ Způsob připojení



- 1 Nainstalujte Google framework.
- 2 Spustíte instalaci v Google Play a spustíte Android Auto, nainstalujte veškerý podpůrný software podle pokynů systému a aktualizujte stávající program; po dokončení aktualizace bude Android Auto normálně fungovat.

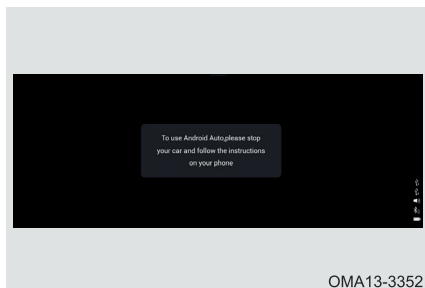


- 3 Propojte port USB a telefon pomocí originálního datového kabelu.

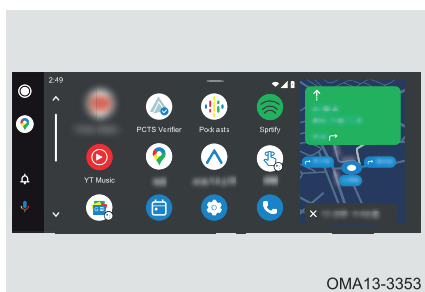


PŘEČTĚTE SI

Před připojením telefonu aktivujte vývojářská oprávnění v nastavení telefonu.



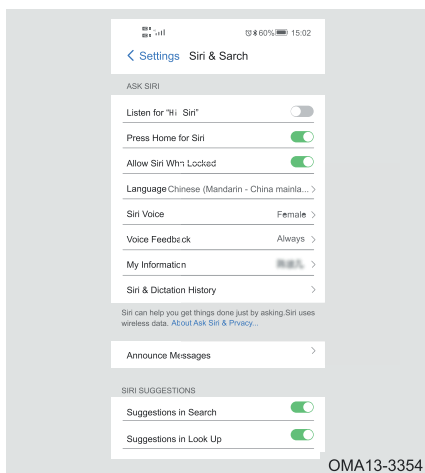
- 4 Pokud je daný telefon připojen k vozidlu poprvé (na hlavní jednotce se zobrazí zpráva, doporučuje se postupovat podle pokynů na mobilním telefonu, zastavit vozidlo a zatáhnout parkovací brzdu), bude možné dokončit počáteční nastavení připojení.



- 5 Klepnutím na „Android Auto“ v aplikaci hlavní nabídky získáte přístup k mapovému rozhraní „Android Auto“.

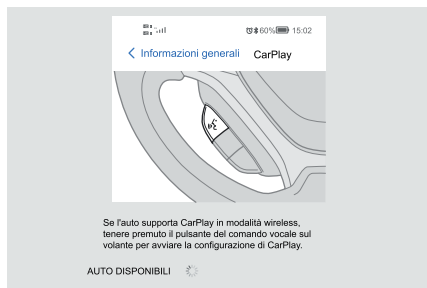
◆ Apple CarPlay (iOS)

■ Metoda instalace

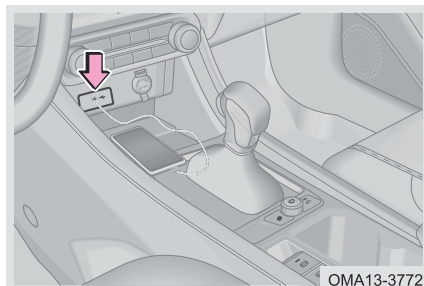


- 1 Zapněte telefon, počkejte, až uslyšíte „Hi Siri“, a stisknutím tlačítka Home aktivujte Siri na obrazovce Nastavení telefonu (Siri a vyhledávání).

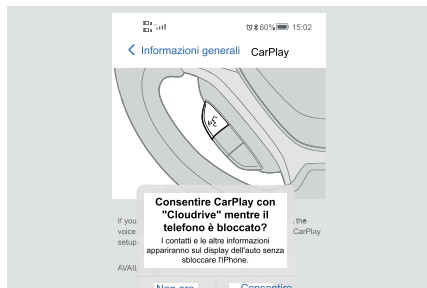
- 2 Na obrazovce Nastavení (Car Play) telefonu nastavte možnost CarPlay na volbu ON (Zapnuto).



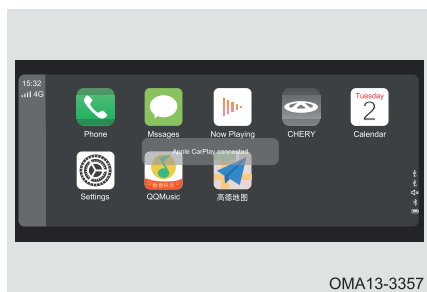
- 3 Propojte port USB a telefon pomocí originálního datového kabelu.



- 4 Na obrazovce žádosti o povolení CarPlay vyberte možnost „Allow“ (Povolit).



- 5 Vstupte na obrazovku Apple CarPlay.



■ Hlasové ovládání

Krátce stiskněte tlačítko pro hlasové ovládání „“; budete vyzváni k potvrzení připojení telefonu a stiskněte tlačítko pro hlasové ovládání.

Dlouhým stisknutím tlačítka pro hlasové ovládání „“ aktivujete funkci Siri.

◆ QDLink (Android)

■ Metoda instalace



Aplikace QDLink se do telefonu stahuje jedním z následujících způsobů:

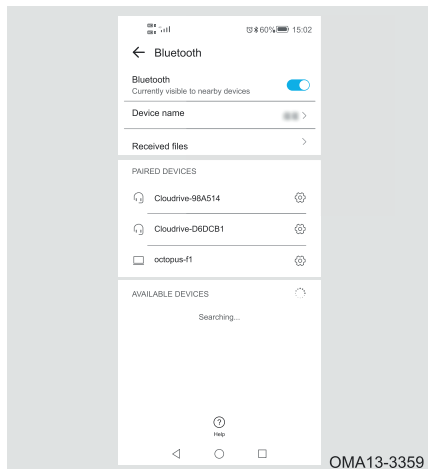
- 1 Naskenováním QDLink QR kódu.
- 2 Naskenováním QR kódu Google.
- 3 Vyhledáním a stažením aplikace v Google Play.



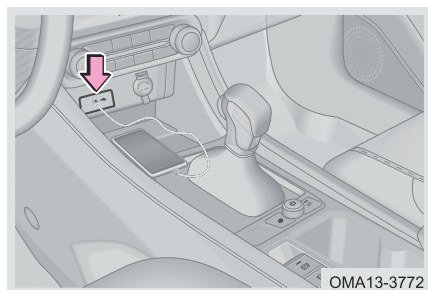
PŘEČTĚTE SI

Před připojením telefonu aktivujte v nastavení telefonu oprávnění pro vývojáře.

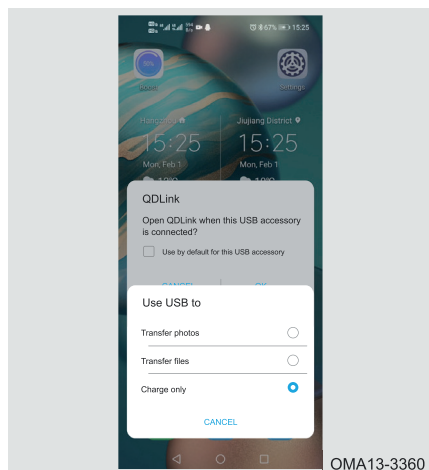
■ Způsob připojení



- 1 Aktivujte Bluetooth na obrazovce Nastavení (Bluetooth) telefonu.
- 2 Aktivujte Bluetooth na obrazovce Nastavení (Bluetooth) audiosystému, vyhledejte a připojte zařízení. Na displeji telefonu se zobrazí požadavek na spárování Bluetooth.
- 3 Výběrem možnosti PAIR na obrazovce žádosti o párování Bluetooth v telefonu dokončete operaci párování.
- 4 Klikněte na aplikaci QDLink;

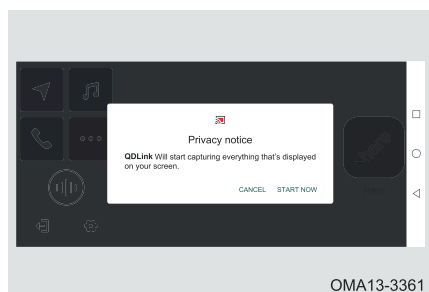


- 5 Propojte port USB a telefon pomocí originálního datového kabelu: Na displeji telefonu se zobrazí žádost o autorizaci USB.



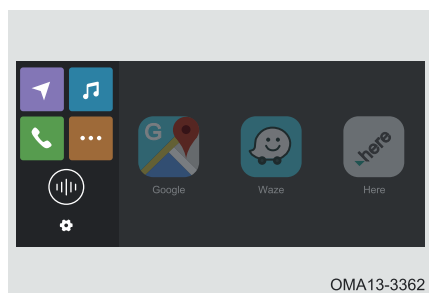
OMA13-3360

- 6 Na obrazovce žádosti o autorizaci USB připojení vyberte možnost „Přenášet soubory“ a po přijetí připojení USB aktivujte QDLink. Na displeji telefonu se zobrazí obrazovka žádosti o povolení snímání displeje telefonu.



OMA13-3361

- 7 V okně žádosti o snímání obsahu displeje telefonu vyberte možnost „START NOW“.

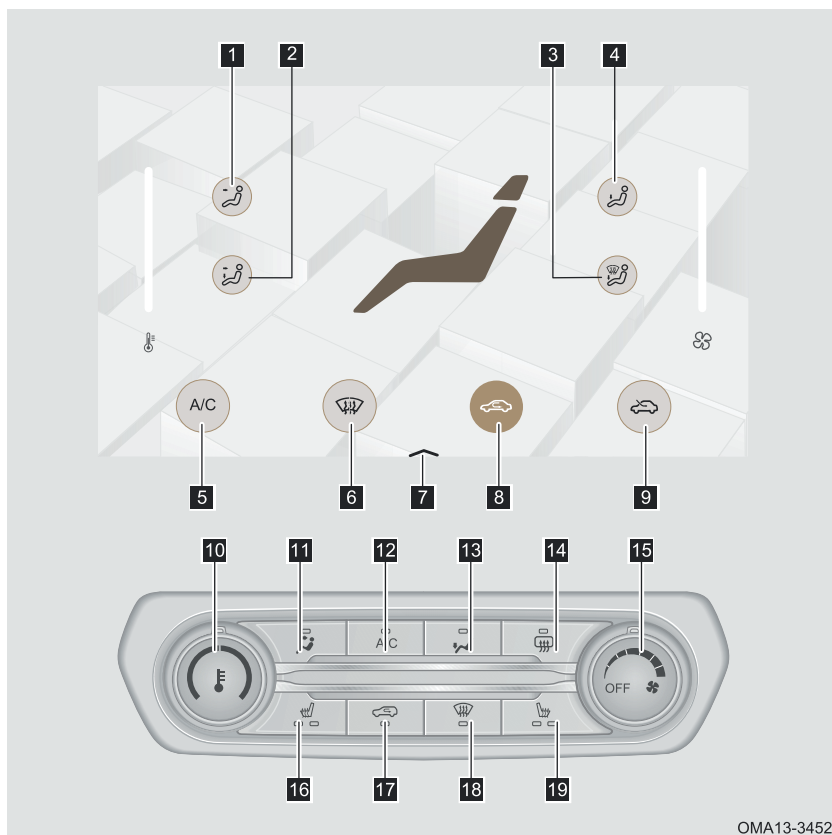


OMA13-3362

- 8 Vstupte do obrazovky QDlink.

3-6. Systém klimatizace

Elektrický systém klimatizace



- | | | |
|---|--|---|
| [1] Tlačítko režimu „Obličej“ | [8] Tlačítko recirkulace | [16] Tlačítko vyhřívání sedadla řidiče (je-li ve výbavě) |
| [2] Tlačítko režimu „Obličej/nohy“ | [9] Tlačítko externí recirkulace | [17] Tlačítko režimu externího proudění vzduchu/recirkulace |
| [3] Tlačítko režimu „Odmrazování/nohy“ | [10] Tlačítko pro nastavení teploty | [18] Tlačítko odmrazování a odmrazování čelního skla |
| [4] Tlačítko režimu „Nohy“ | [11] Tlačítko režimu „Obličej“ | [19] Tlačítko vyhřívání sedadla spolujezdce (je-li ve výbavě) |
| [5] Tlačítko zapnutí klimatizace | [12] Tlačítko zapnutí klimatizace | |
| [6] Tlačítko odmrazování a odmrazování čelního skla | [13] Tlačítko režimu „Nohy“ | |
| [7] Tlačítko zavírání mřížky klimatizace | [14] Tlačítko odmrazování zadního skla | |
| | [15] Tlačítko intenzity proudění vzduchu | |

◆ Regulace teploty

Teplotu lze nastavit stisknutím tlačítka nastavení teploty na displeji nebo tlačítkem teploty na ovládacím panelu klimatizace: Otáčením ve směru hodinových ručiček teplotu zvýšíte, otáčením proti směru hodinových ručiček teplotu snížíte.

◆ Nastavení intenzity proudění vzduchu

Intenzitu proudění vzduchu lze nastavit stisknutím tlačítka pro nastavení intenzity proudění vzduchu na displeji nebo knoflíkem intenzity proudění vzduchu na ovládacím panelu klimatizace: Otáčením ve směru hodinových ručiček se intenzita zvyšuje, otáčením proti směru hodinových ručiček se intenzita snižuje.

◆ Tlačítko režimu externího proudění vzduchu/recirkulace

Režim externího proudění vzduchu/recirkulace lze přepínat příslušným tlačítkem na ovládacím panelu klimatizace nebo tlačítkem na displeji.

Stiskněte tlačítko režimu externího proudění vzduchu/recirkulace na ovládacím panelu klimatizace. Když se kontrolka rozsvítí, znamená to, že je aktivní režim recirkulace vzduchu; když kontrolka zhasne, znamená to, že je aktivní režim proudění venkovního vzduchu.

Režim recirkulace vzduchu použijte za následujících podmínek:

- 1 V prašném prostředí.
- 2 Izolace interiéru vozu od vnějších pachů.
- 3 Aby se zabránilo vnikání vnějších výfukových plynů do vozidla.
- 4 Pro rychlé ochlazení nebo ohřátí vzduchu ve vozidle.

◆ Spínač klimatizace

Chlazení klimatizací lze dosáhnout přepínačem klimatizace na příslušném ovládacím panelu nebo tlačítkem klimatizace na displeji.

Když svítí kontrolka spínače klimatizace, znamená to, že je zapnutý kompresor klimatizace. Když kontrolka zhasne, znamená to, že je kompresor klimatizace vypnutý.

◆ Odmlžování a odmrazování čelního skla

Funkce odmlžování a odmrazování čelního skla se aktivuje stisknutím příslušného tlačítka na ovládacím panelu klimatizace nebo tlačítka na displeji.

Když svítí kontrolka tlačítka odmrazování čelního skla, znamená to, že je funkce odmrazování čelního skla spuštěna. Když kontrolka zhasne, znamená to, že je funkce odmrazování čelního skla ukončena.

Odmlžování a odmrazování čelního skla: Většina proudu vzduchu směřuje na čelní sklo, malé množství vzduchu na boční sklo.

Pokud není proudění vzduchu deaktivováno, dotykem tlačítka pro odmlžování a odmrazování čelního skla se spustí režim venkovního vzduchu a kompresor klimatizace.

Pro dosažení nejlepšího účinku odmrazování a odmlžování se doporučuje následující postup:

Krok 1: Před jízdou se ujistěte, že je vnitřní povrch okna čistý a suchý; pokud je na něm patrný prach nebo kapky vody, je třeba jej vyčistit.

Krok 2: Nastavte intenzitu proudění vzduchu na maximální úroveň.

Krok 3: Nastavte požadovanou teplotu.

Krok 4: Nastavte režim „Odmrazování“ nebo režim „Odmrazování/nohy“.



PŘEČTĚTE SI

- Ochrana proti zamlžování za vlhkého počasí (např. při dešti a sněžení): Nechte klimatizaci zapnutou. Pokud je klimatizace vypnutá, ovlivní to účinek ochrany proti zamlžování.
- Ochrana proti zamlžování za vlhkého počasí (např. při dešti a sněžení): Udržujte režim proudění venkovního vzduchu. Pokud je zvolen režim recirkulace vzduchu, ovlivní to účinek ochrany proti zamlžování.
- Ochrana proti zamlžování v zimě: Zachovejte režim proudění venkovního vzduchu, nastavte částečný směr ohřevu, větrací otvory na obou stranách palubní desky směřují k oknům na obou stranách a při venkovní teplotě nad 0 °C musí být aktivována pomocná funkce klimatizace proti zamlžování.
- Pokud klimatizace nechladí, ovlivňuje to funkci ochrany proti zamlžování; co nejdříve se obraťte na autorizované servisní středisko DR, aby provedlo kontrolu a opravu.
- Po odstranění veškeré námrazy nebo mlhy nastavte pro zlepšení komfortu ve vozidle režim a proudění vzduchu do správné polohy.



VAROVÁNÍ

- Pro bezpečnost při jízdě se doporučuje správně používat funkci proti zamlžování.
- V zimě se nedoporučuje používat režim recirkulace vzduchu delší dobu, jinak se čelní sklo rychle zamlží.
- Špatná viditelnost zvyšuje riziko dopravních nehod a zranění osob. Proto je pro bezpečnost velmi důležité zajistit při jízdě dobrou viditelnost.

◆ Odmrazování zadního skla/vnějších zpětných zrcátek (jsou-li ve výbavě)

Po nastartování vozidla stiskněte tlačítko odmrazování zadního skla; rozsvítí se kontrolka, která indikuje, že je aktivována funkce odmrazování zadního skla/vnějších zpětných zrcátek. Zhasnutá kontrolka indikuje, že je funkce odmlžování zadního skla/vnějších zpětných zrcátek deaktivována

Funkce se automaticky vypne po přibližně 20 minutách provozu odmrazování.

**VAROVÁNÍ**

- Po odstranění zamlžení a námrazy na oknech se ujistěte, že je zadní odmrazování vypnuté.
- Při čištění zadního skla nebo vnějšího zpětného zrcátka nepoškrábejte ani nepoškodte topné dráty.
- Pokud je autobaterie hodně vybitá, nelze zapnout zadní odmrazování, aby se umožnilo normální nastartování vozidla.

**UPOZORNĚNÍ**

Abyste předešli popáleninám, nedotýkejte se zadního skla nebo vnějšího zpětného zrcátka, když je odmrazování v provozu nebo bylo právě vypnuto.

**PŘEČTĚTE SI**

Některé modely jsou vybaveny funkcí vyhřívání čelního skla. Stisknutím spínače vyhřívání čelního skla „“ na hlavní jednotce audiosystému vyhřejete čelní sklo.

Nastavení režimu

Režim proudění vzduchu lze nastavit pomocí tlačítka pro nastavení režimu na ovládacím panelu klimatizace nebo tlačítka na displeji.



Režim odmrazování: Proud vzduchu vychází z otvoru pro odmrazování.



Režim „Obličej“: Proud vzduchu vychází z centrálního ventilačního otvoru a z předních ventilačních otvorů na obou stranách a směřuje do úrovně obličeje.



Režim „Nohy“: Proud vzduchu vychází z ventilačního otvoru v prostoru pro nohy.

**PŘEČTĚTE SI**

Pokud se čelní sklo během jízdy zamlžuje, doporučuje se použít režim odmlžování. Podrobnosti naleznete v oddílu „Odmlžování a odmrazování čelního skla“ v této kapitole.

Ovládání směru proudění vzduchu z ventilačních otvorů

◆ Centrální ventilační otvor

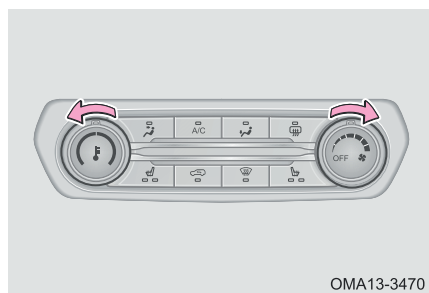
Ručně posuňte páčku regulace středního ventilačního otvoru nahoru, dolů, doleva nebo doprava, abyste nastavili směr proudění vzduchu.

◆ Boční ventilační otvory

Ručně posuňte páčku regulace levého/pravého bočního ventilačního otvoru nahoru, dolů, doleva nebo doprava, abyste nastavili směr proudění vzduchu.

Provoz klimatizace v režimu chlazení

◆ Provoz klimatizace v režimu chlazení (manuální)



Když je motor v chodu:

Nastavte tlačítko intenzity proudění vzduchu a tlačítko teploty (otáčejte proti směru hodinových ručiček pro chlazení) na ovládacím panelu klimatizace; zapněte systém chlazení (zapne se kompresor klimatizace, rozsvítí se kontrolka klimatizace); nastavte režim „Obličej“; režim „Vnější vzduch/recirkulace“ se nastaví, když je teplota v interiéru vyšší než 30 °C.

Pro dosažení optimálního chladicího účinku udržujte povrch filtru klimatizace čistý a bez zjevných překážek a postupujte následujícím způsobem:

Krok 1: Nastavte intenzitu proudění vzduchu na maximální úroveň.

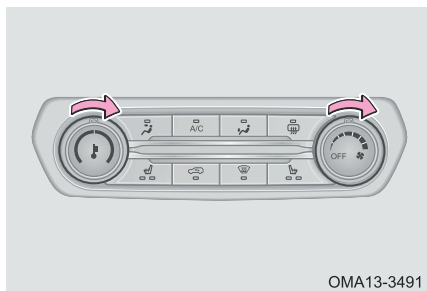
Krok 2: Nastavte teplotu na maximální chlazení.

Krok 3: Stisknutím tlačítka režimu „Vnější vzduch/recirkulace“ přepnete na režim recirkulace.

Krok 4: Nastavte režim „Obličej“.

Krok 5: Zapněte systém chlazení (zapne se kompresor klimatizace, rozsvítí se kontrolka klimatizace).

Provoz klimatizace v režimu vytápění



Když je motor v chodu:

Nastavte tlačítko intenzity proudění vzduchu a tlačítko teploty (otáčením ve směru hodinových ručiček nastavte topení) na ovládacím panelu klimatizace; doporučuje se nastavit režim foukání na nohy a vypnout chlazení (kompresor klimatizace se vypne, kontrolka klimatizace zhasne).

3-7. Odkládací schránka

Odkládací schránka

◆ Úložný prostor ve dveřích

Úložný prostor v předních a zadních dveřích lze využít k uložení map, hrnků a dalších předmětů.

◆ Odkládací schránka

Odkládací schránka slouží k ukládání map, návodů a dalších předmětů.



UPOZORNĚNÍ

Před jízdou se ujistěte, že je odkládací schránka řádně zavřená. V opačném případě může v případě nouzového brzdění nebo zatáčení dojít k nehodě a vážnému zranění nebo dokonce smrti.

◆ Pomocná schránka v loketní opěrce na konzole

Pomocná schránka v loketní opěrce na konzole slouží k ukládání map, návodů a dalších předmětů.

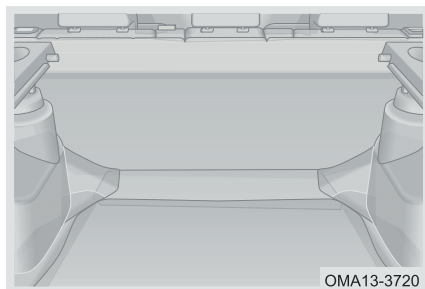


UPOZORNĚNÍ

- Dospělé osoby ani děti nesmí sedět na pomocné schránce v loketní opěrce na konzole.
- Pomocná schránka v loketní opěrce na konzole musí být uzavřena, aby se zabránilo zranění při jízdě; její otevření může bránit pohybu ruky řidiče.

◆ Zavazadlový prostor

Sklopná zadní sedadla poskytují dodatečný úložný prostor.



Při ukládání zavazadel do vozidla dodržujte následující opatření:

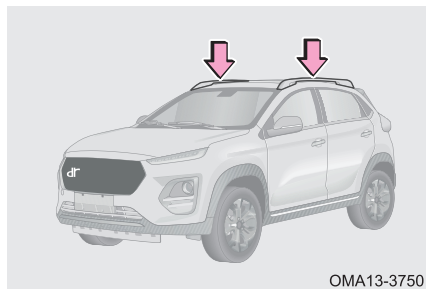
- 1 Dbejte na rovnoměrné rozložení hmotnosti, aby byl vůz vyvážený.
- 2 Pro optimalizaci spotřeby paliva neukládejte zbytečné předměty.
- 3 Ujistěte se, že ukládané předměty nejsou příliš velké, aby bránily řádnému zavření víka zavazadlového prostoru.
- 4 Pro zvětšení zavazadlového prostoru lze zadní sedadla sklopit, pokud na nich nesedí žádný cestující (více informací naleznete v oddílu „2-7. Sedadla“).



UPOZORNĚNÍ

- Nejezděte s otevřeným nebo ne zcela zavřeným víkem zavazadlového prostoru, aby nedošlo k vymrštění předmětů a zranění osob.
- Neukládejte na sebe zboží nebo zavazadla, jejichž výška přesahuje výšku opěradla. Udržujte je nízko, co nejbližší k podlaze, abyste zabránili jejich posunutí dopředu při brzdění a zranění osob.
- Nedovolte nikomu sedět v zavazadlovém prostoru. Cestující musí sedět na svých sedadlech s pevně zapnutými bezpečnostními pásy. V opačném případě by mohlo dojít k vážnému zranění v případě náhlého brzdění nebo kolize.

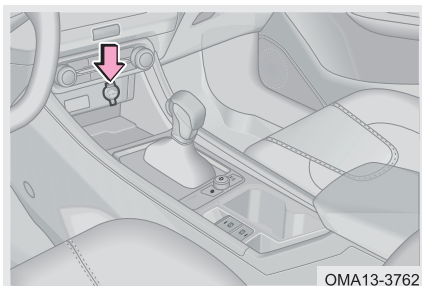
◆ Střešní nosič



Střešní nosič se nesmí používat k nakládání nadměrných nákladů, které mohou přetížit nosnost střešních nosičů, jinak může dojít k poškození střešního nosiče, panoramatického střešního skla, střechy karoserie a dalších součástí; na různé problémy způsobené nakládáním se nevztahuje záruka.

3-8. Napájecí zásuvka

Napájecí zásuvka



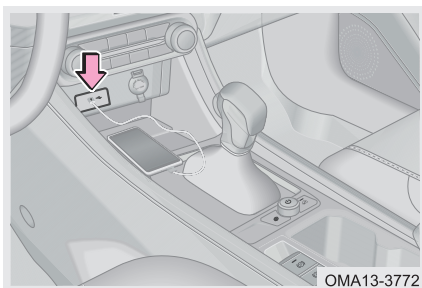
Napájecí zásuvka se nachází v přední části pomocné konzoly.

Zásuvku lze používat pouze tehdy, když je vozidlo v režimu ACC/ON.

⚠ VAROVÁNÍ

- Aby nedošlo k přepálení pojistky, nepoužívejte elektrické spotřebiče s velkým příkonem (120 W a více).
- Když motor neběží, nepoužívejte zásuvku déle, než je nutné, abyste zabránili vybití autobaterie.
- Do zásuvky nevkládejte nic jiného než vhodnou zástrčku a nenechte do ní vniknout žádnou tekutinu. V opačném případě může dojít k elektrickým poruchám nebo zkratu.

Port USB

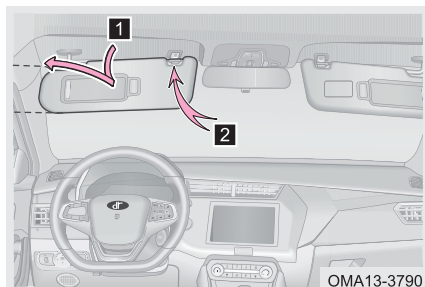


USB port se nachází v přední pomocné schránce na konzole.

USB port lze použít ke čtení USB disků, připojení telefonu a nabíjení elektrických zařízení s nízkou spotřebou energie, jako je telefon apod.

3-9. Sluneční clony a vnitřní zpětná zrcátka

Sluneční clony a vnitřní zpětná zrcátka



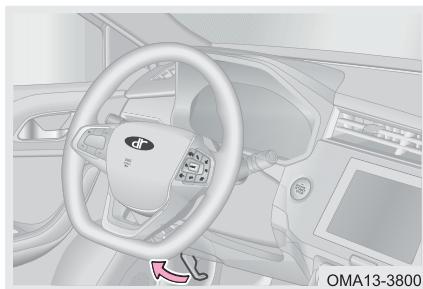
Posuňte posuvný panel vnitřního zpětného zrcátka do vodorovné polohy, abyste jej mohli používat.

- [1] Sklopte sluneční clonu dolů.
- [2] Odpojte háček a otočte clonu směrem ven, abyste odstínili boční světlo

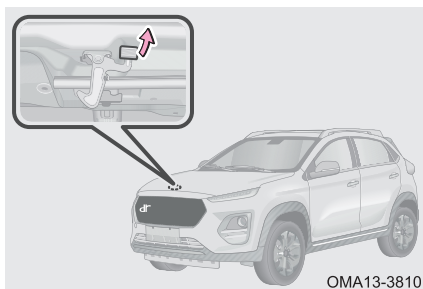
3-10. Víko motorového prostoru

Víko motorového prostoru

◆ Otevírání/zavírání motorového prostoru



Krok 1: Víko motorového prostoru se mírně zvedne zatažením za příslušnou uvolňovací páčku.



Krok 2: Přiblížte ruku ke středu přední části víka motorového prostoru a uchopte páčku pomocné západky. Zatáhněte za ni nahoru a podržte ji v této poloze, pak současně zvedněte kapotu.

Krok 3: Po otevření víka motorového prostoru vytáhněte podpěrnou tyč a vložte její konec do příslušného úchyty pro podepření víka.

Krok 4: Před zavřením víka motorového prostoru ho podepřete levou rukou a pravou rukou vyjměte podpěrnou tyč z jejího úchyty a zacvakněte ji na určené místo uvnitř motorového prostoru.

Krok 5: Spusťte víko motorového prostoru a zavřete ho, dokud západka nezacvakne.

Krok 6: Po zavření víka motorového prostoru ho mírně nadzvedněte, abyste zkontrolovali, zda je zcela zavřené.



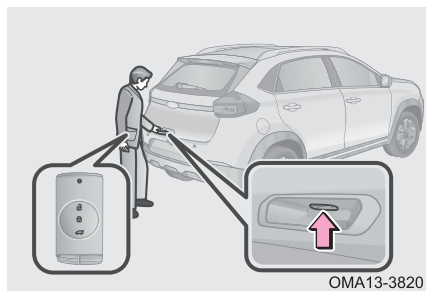
VAROVÁNÍ

- Před zavřením víka motorového prostoru zkontrolujte, zda jste v motorovém prostoru nenechali žádné nářadí, hadry apod.
- Při zavírání víka motorového prostoru na něj netlačte rukama, aby nedošlo k jeho deformaci.
- Abyste předešli nehodám a zraněním, ujistěte se před jízdou, že je víko motorového prostoru zavřené.

3-11. Víko zavazadlového prostoru

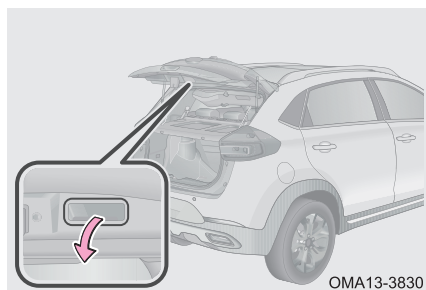
Víko zavazadlového prostoru

◆ Otevírání/zavírání víka zavazadlového prostoru



Když je centrální zámek odemčený, stiskněte spínač víka zavazadlového prostoru a otevřete jej.

Když je centrální zámek zamknutý, přejděte s dálkovým ovladačem k zadní části vozidla a stiskněte spínač víka zavazadlového prostoru pro otevření (je-li ve výbavě).



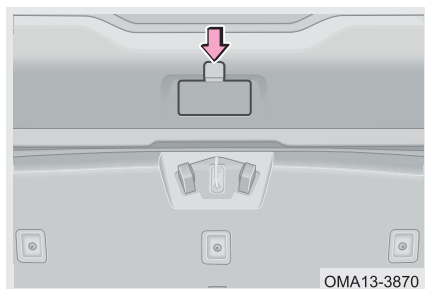
Uchopte rukojeť víka zavazadlového prostoru, stlačte ji dolů a uvolněte ji před úplným zavřením víka zavazadlového prostoru. Před opuštěním vozidla se ujistěte, že je víko zavazadlového prostoru zcela zavřené.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před jízdou se ujistěte, že je víko zavazadlového prostoru zavřené, jinak může dojít k nehodě a poškození součástí.

Nouzové otevření víka zavazadlového prostoru

Když je autobaterie vybitá nebo téměř vybitá, nelze otevřít víko zavazadlového prostoru běžným způsobem. V takovém případě lze víko zavazadlového prostoru otevřít pomocí speciálního spínače nouzového zařízení.



Krok 1: Zastavte vozidlo.

Krok 2: Sklopte opěradlo zadního sedadla.

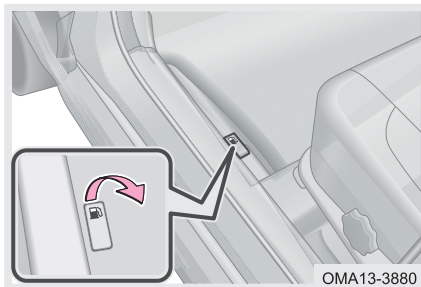
Krok 3: Nastupte do zadní části vozidla a otevřete víko nouzového zařízení.

Krok 4: Přesuňte rukou spínač nouzového zařízení doprava, pusťte jej a poté zatlačte na víko zavazadlového prostoru, aby se otevřelo.

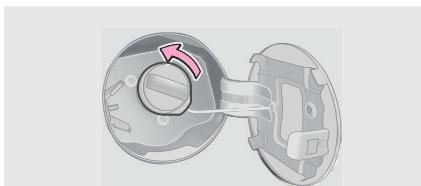
3-12. Kryt palivové nádrže

Kryt palivové nádrže

◆ Otevírání/zavírání krytu palivové nádrže



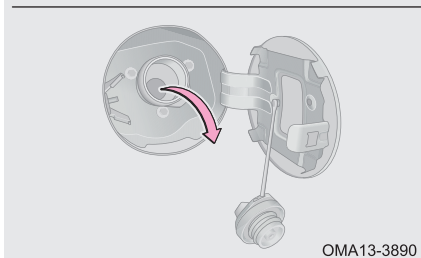
Krok 1: Zatáhněte za rukojeť otevírání krytu palivové nádrže a sejměte víčko palivové nádrže.



Krok 2: Otočením víčka palivové nádrže proti směru hodinových ručiček jej sejměte.

Krok 3: Po doplnění paliva otáčejte víčkem palivové nádrže ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.

Krok 4: Zavřete kryt palivové nádrže.



PŘEČTĚTE SI

Palivo může znečišťovat životní prostředí. Proto je nutné, aby případné vystříknuté palivo bylo odstraněno a zlikvidováno odborníkem.



Oddíl 4

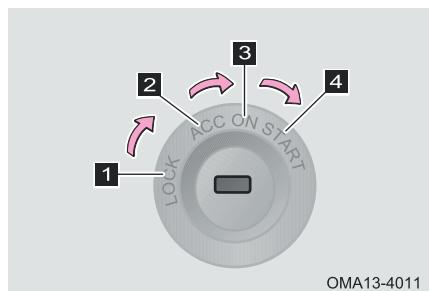
ŘÍZENÍ VOZIDLA

4-1. Režimy napájení vozidla	172	
Spínač zapalování.....	172	
Zamykání a odemykání volantu.....	173	
Spínač START/STOP motoru (je-li ve výbavě).....	174	
Elektronický zámek sloupku řízení (je-li ve výbavě)	175	
4-2. Startování a vypínání motoru ..	177	
Běžné startování a vypínání motoru (je-li k dispozici).....	177	
Nouzové startování a vypnutí (je-li ve výbavě)	179	
Systém adaptivního řízení motoru	180	
4-3. Převodovka	181	
Manuální převodovka	181	
Automatická převodovka	183	
4-4. Systém řízení	187	
Hydraulický posilovač řízení (HPS).....	187	
		Elektrický posilovač řízení (EPS) (je-li ve výbavě).....
		187
4-5. Brzdový systém	189	
Mechanický parkovací systém	189	
Elektrická parkovací brzda (EPB) (je-li ve výbavě).....	190	
Systém AUTO HOLD (je-li ve výbavě)	193	
Pneumatická podtlaková servobrzda.....	195	
Brzdový systém	196	
4-6. Systém airbagů (SRS).....	198	
Systém airbagů (SRS).....	198	
Úprava a likvidace součástí systému airbagů	204	

4-1. Režimy napájení vozidla

Spínač zapalování

Zasuňte klíček dálkového ovladače do spínače zapalování a otáčením přepněte režim napájení vozidla (při každém otočení spínače zapalování se režim přepne jednou).



[1] Režim LOCK: Po vyjmutí klíčku s dálkovým ovládáním ze spínače zapalování otočte volantem. Jakmile uslyšíte cvaknutí zámku řízení, volant se uzamkne.

[2] Režim ACC: Řízení je odblokováno a lze používat některá elektrická zařízení; pokud není možné přepnout z režimu LOCK do režimu ACC, může být volant stále uzamknutý. Jemně otočte volantem na obě strany a zkuste to znovu.

[3] Režim ON: všechna elektrická zařízení jsou k dispozici.

[4] Režim START: Když je napájení vozidla v režimu ACC/ON, otočte klíčkem dálkového ovladače do režimu START pro spuštění motoru.



VAROVÁNÍ

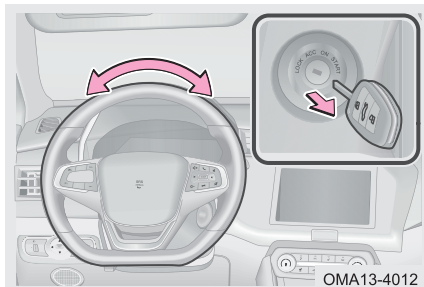
- Když motor neběží, nastavte napájení vozidla do režimu OFF, aby nedocházelo k vybíjení autobaterie.
- Po nastartování motoru je nutné ihned uvolnit klíček dálkového ovladače, aby vozidlo nezůstalo dlouho v režimu START.
- Když motor běží, nepřepínejte do režimu LOCK, abyste v případě nouze neztratili kontrolu nad vozidlem.

◆ Funkce alarmu kvůli zasunutému klíči

Napájení vozidla je v režimu OFF a klíč s dálkovým ovladačem je vložen. Pokud v tomto okamžiku otevřete levé přední dveře, přístrojová deska pípnutím upozorní majitele, že klíč nebyl vyjmut.

Zamykání a odemykání volantu

◆ Zamykání volantu



Po otočení spínače zapalování do polohy LOCK vyjměte klíč. Otáčejte volantem doleva nebo doprava, dokud neuslyšíte zvuk zablokování volantu.

◆ Odemykání volantu



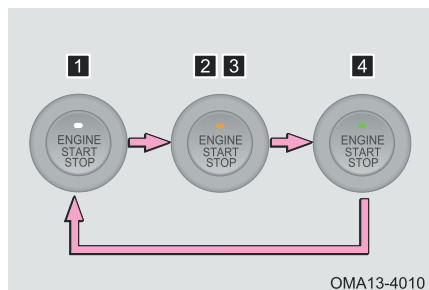
Vložte klíč a otočte spínačem zapalování z polohy LOCK do polohy ACC.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud nelze klíčkem otočit z polohy LOCK do polohy ACC, jemně otáčejte volantem doleva nebo doprava, dokud klíčkem nepůjde otočit.

Spínač START/STOP motoru (je-li ve výbavě)

Když systém detekuje dálkový ovladač a je sešlápnutý brzdový pedál, stiskněte spínač ENGINE START/STOP, abyste nastartovali vozidlo (při každém stisknutí spínače ENGINE START/STOP režim provede startovací cyklus).



- [1] Režim OFF (kontrolka nesvítí): všechna elektrická zařízení jsou vypnuta.
- [2] Režim ACC (kontrolka svítí oranžově): lze používat některá elektrická zařízení.
- [3] Režim ON (kontrolka svítí oranžově): lze používat všechna elektrická zařízení.

- [4] Režim START (kontrolka svítí zeleně): Když je napájení vozidla v režimu ACC/ON, sešlápněte brzdový pedál a zařaďte převodový stupeň P (modely s automatickou převodovkou) nebo sešlápněte spojkový pedál a zařaďte převodový stupeň Neutrál (modely s manuální převodovkou). Současně se rozsvítí zelená kontrolka, která signalizuje, že se vozidlo přepnulo do režimu START a motor lze nastartovat stisknutím spínače ENGINE START/STOP.

PŘEČTĚTE SI

Pokud není spínač ENGINE START/STOP správně stisknutý, nelze přepnout režim napájení vozidla nebo motor nemusí nastartovat.

VAROVÁNÍ

- Když motor neběží, nastavte režim napájení vozidla na OFF, abyste zabránili vybíjení autobaterie.
- Když je motor v chodu a dálkový ovladač je vyjmut, motor se automaticky nevypne, 6krát zazní zvuková signalizace proti krádeži a na přístroji se zobrazí „Smart Key Not Detected“ (Dálkový ovladač není detekován).
- Když je motor v chodu a řadicí páka se přeřadí do polohy R/N/D, vypněte motor a vozidlo se přepne do režimu ACC. Přesuňte páku do polohy P, napájení vozidla se přepne do režimu ON; znovu stiskněte spínač ENGINE START/STOP, aby se vozidlo přepnulo do režimu OFF.

◆ Funkce automatického vypnutí

Pokud motor neběží a vozidlo je v režimu ON po dobu 1 hodiny nebo déle, vozidlo se automaticky přepne do režimu OFF (řadicí páka u vozidel s automatickou převodovkou musí být v poloze P); tato funkce nemůže zcela zabránit vybíjení autobaterie.

Elektronický zámek sloupku řízení (je-li ve výbavě)

Když je vozidlo v režimu OFF a rychlost je nulová, aktivuje se elektronický zámek sloupku řízení.

Stisknutím tlačítka ENGINE START/STOP uvnitř vozidla přepněte vozidlo do režimu ACC/ON; elektronický zámek sloupku řízení se automaticky odemkne.

V některých případech, např. při zastavení vozidla ve svahu, jsou zajišťovací čep a sloupek řízení vystaveny velkému namáhání a může dojít k zaseknutí zajišťovacího čepu; pokud v takovém případě nelze elektronický zámek sloupku řízení řádně odemknout, uvidíte hlášení na přístrojové desce „Electronic steering column lock is stuck, please turn the steering wheel to start again“ (Elektronický zámek sloupku řízení je zaseknutý, otočte volantem, abyste se mohli znovu rozjet).



PŘEČTĚTE SI

- Pokud se elektronický zámek sloupku řízení nepodaří správně odemknout a motor nenastartuje, neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.
- Pokud se vám nedaří elektronický zámek sloupku řízení odemknout, zkuste volantem několikrát zatřást a stiskněte spínač ENGINE START/STOP, abyste jej odemkli. Neotáčejte volantem prudce.



UPOZORNĚNÍ

Když je vozidlo přepnuto z režimu ON do OFF, nelze elektronický zámek sloupku řízení aktivovat, pokud není okamžitě aktivováno centrální zamykání nebo pokud centrální zamykání nefunguje. Pro aktivaci elektronického zámku sloupku řízení musí být rychlost vozidla vyšší než 5 km/h, poté vozidlo zastavte, a přepněte jej do režimu OFF a aktivujte imobilizér.

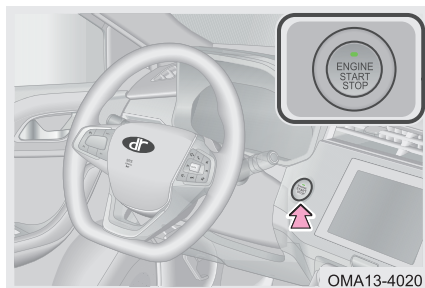
4-2. Startování a vypínání motoru

Běžné startování a vypínání motoru (je-li k dispozici)

◆ Před nastartováním motoru

- 1 Než nastoupíte, zkontrolujte okolí vozidla.
- 2 Nastavte polohu sedadla, sklon opěradla, výšku opěrky hlavy a polohu volantu.
- 3 Nastavte úhel vnitřních a vnějších zpětných zrcátek.
- 4 Vypněte všechna nepotřebná světla a elektrická zařízení.
- 5 Zapněte si bezpečnostní pásy.
- 6 Zkontrolujte, zda je zatažená parkovací brzda.
- 7 Přesuňte řadicí páku do polohy P (u modelů s automatickou převodovkou) nebo N (u modelů s manuální převodovkou);
- 8 Vozidlo se přepne do režimu ON; zkontrolujte, zda je kontrolka poruchy a ostatní kontrolky na přístroji v normálním stavu; pokud ne, neprodleně se obraťte na autorizovaný servis DR, který provede kontrolu a opravu.

◆ Startování motoru



Pokud máte dálkový ovladač u sebe nebo je uložený ve vozidle a lze jej normálně detekovat:

- 1 Přesuňte řadicí páku do polohy P (u modelů s automatickou převodovkou) nebo N (u modelů s manuální převodovkou).
- 2 Vozidlo se přepne do režimu ACC/ON; sešlápněte brzdový pedál (modely s automatickou převodovkou) nebo spojkový pedál (modely s manuální převodovkou); kontrolka se rozsvítí zeleně.
- 3 Stisknutím spínače ENGINE START/STOP nastartuje motor.

PŘEČTĚTE SI

Při stisknutí spínače ENGINE START/STOP postačí krátký a silný stisk.

◆ Po nastartování motoru

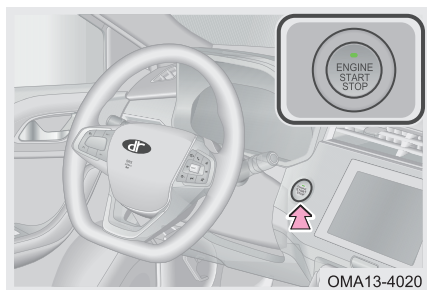
Volnoběžné otáčky motoru jsou řízeny elektronickým řídicím systémem. Po nastartování motoru mohou vysoké otáčky přispět ke zvýšení teploty motoru, což je normální. Po zvýšení teploty motoru se otáčky motoru automaticky sníží na normální úroveň. Pokud se tak nestane, neprodleně se obraťte na autorizovaný servis DR, který provede kontrolu a opravu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Výfukové plyny obsahují škodlivé látky, které mohou představovat vážné zdravotní riziko při vdechování. Abyste se vyhnuli vdechování výfukových plynů, použijte následující metody:

- Nenechávejte motor dlouho běžet v nevětraném prostoru, např. v garáži apod.
- Při startování motoru ve větraném prostoru je nutné ovládat chod motoru zevnitř vozidla, nastavit klimatizaci na režim vnější cirkulace a nastavit vysokou rychlost ventilátoru.

◆ Vypnutí motoru



- 1 Zastavte vozidlo a zatáhněte parkovací brzdou.
- 2 Přesuňte řadicí páku do polohy P (u modelů s automatickou převodovkou) nebo N (u modelů s manuální převodovkou).
- 3 Stiskněte spínač ENGINE START/STOP.
- 4 Zkontrolujte, zda je motor vypnutý.

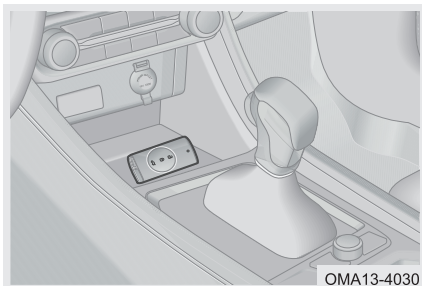
⚠ VAROVÁNÍ

- Před vypnutím motoru nesešlapujte plynový pedál.
- Po dlouhé jízdě vysokou rychlostí je teplota motoru vysoká. Při zastavení vozidla nevypínejte motor okamžitě. Nechte motor několik minut běžet na volnoběh a po poklesu teploty jej vypněte. Jinak by mohlo dojít k poškození motoru.

Nouzové startování a vypnutí (je-li ve výbavě)

◆ Nouzové startování motoru

Pokud je baterie dálkového ovladače vybitá nebo je signál silně rušen, funkce START/STOP motoru nebude fungovat správně. V takovém případě nastartujte motor následujícím způsobem:



- 1 Vložte dálkový ovladač naplocho do schránky v konzole (jak je znázorněno na obrázku) směrem nahoru; v tomto okamžiku nesešlapujte brzdový pedál (modely s automatickou převodovkou) ani spojkový pedál (modely s manuální převodovkou).
- 2 Vozidlo se přepne do režimu ACC/ON; sešlápněte brzdový pedál (modely s automatickou převodovkou) nebo spojkový pedál (modely s manuální převodovkou); kontrolka se rozsvítí zeleně.

3 Stisknutím spínače ENGINE START/STOP nastartujte motor.

U modelů s automatickou převodovkou, pokud se napájení vozidla přepne do režimu ACC a vozidlo nelze nastartovat sešlápnutím brzdového pedálu, stiskněte a podržte spínač ENGINE START/STOP po dobu nejméně 15 sekund; systém bude ignorovat signál brzdového pedálu a motor může současně nastartovat (nedoporučuje se používat tuto funkci k opětovnému nastartování po zastavení, pokud nenastanou zvláštní okolnosti).

⚠ VAROVÁNÍ

Během každodenního používání vozidla nevkládejte dálkový ovladač do odkládací schránky v konzole se symbolem „klíč“, protože pokud má dálkový ovladač dostatečně nabitou baterii, může na přístrojové desce spustit alarm „Smart key not detected“ / „Verify successfully, start ready“ (Smart klíč není detekován / Ověřeno úspěšně, připraveno k nastartování), což může způsobit mylné vyhodnocení situace ze strany majitele.

◆ Nouzové vypnutí motoru

Pokud jsou systémy vozidla během jízdy v provozu a v případě nouze je nutné vypnout motor, postupujte následovně:

Metoda 1: Stiskněte spínač ENGINE START/STOP 3krát nebo vícekrát během 2 sekund.

Metoda 2: Stiskněte a podržte spínač ENGINE START/STOP déle než 3 sekundy.

Systém adaptivního řízení motoru

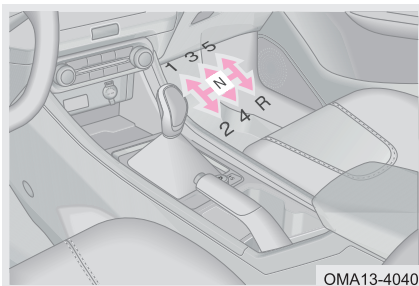
Pokud je svorka autobaterie odpojena a znovu připojena, vozidlo se přepne do režimu ON a po 15 sekundách čekání se přepne do režimu OFF, poté bude možné motor nastartovat.

V počáteční fázi jízdy se mohou vyskytnout neobvyklé jevy (např. chvění motoru nebo nerovnoměrný rozjezd). Je to způsobeno tím, že se řídicí systém motoru učí a přizpůsobuje motoru, což je normální.

4-3. Převodovka

Manuální převodovka

Manuální převodovka 516MH (5MT) má šest rychlostních stupňů pro jízdu vpřed a jeden pro jízdu vzad.



Jízdní režimy:

- 1 Úplně sešlápněte spojkový a brzdový pedál a pak zařaďte požadovaný rychlostní stupeň.
- 2 Ručně nebo automaticky uvolněte parkovací brzdu a uvolněte spojkový a brzdový pedál, abyste mohli jet nízkou rychlostí.

**VAROVÁNÍ**

- Při jízdě z kopce nebo v zatáčkách vždy zařaďte nižší rychlostní stupeň a nikdy nejezděte setrvačností na neutrálu.
- Při řazení z nižšího na vyšší rychlostní stupeň nepřeskakujte rychlostní stupně.
- Během jízdy nechte nohu mimo spojkový pedál, aby nedocházelo ke zbytečnému opotřebení spojky.
- Před zařazením zpátečky zcela zastavte vozidlo. Před zařazením zpátečky úplně sešlápněte spojkový pedál a počkejte asi 3 sekundy, abyste zabránili hluku při zařazování zpátečky.
- Před zařazením zpátečky zcela zastavte vozidlo. Před zařazením zpátečky úplně sešlápněte spojkový pedál a počkejte asi 3 sekundy; tím se účinně sníží riziko poškození zubů převodového kola při zařazení zpátečky.
- Při ovládání volicí/řadicí páky je přísně zakázáno používat metodu „jedno zatlačení a jedno uvolnění“. Řadicí páku je třeba vždy držet rukou, aby se snížilo opotřebení pojistného kroužku synchronizace.
- Nedávejte ruku na řadicí páku, pokud není nutné řadit, jinak způsobíte předčasně opotřebení řadicí vidlice převodovky.
- Vozidlo rozjíždějte vždy na 1. rychlostní stupeň. Při řazení zcela sešlápněte pedál spojky, by se převodovka odpojila od motoru, a rychle přesuňte řadicí páku.
- Pokud se u převodovky objeví zvláštní jevy, jako jsou neobvyklé zvuky, obtížný chod atd., okamžitě zastavte vozidlo na bezpečném místě mimo provoz a neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR za účelem kontroly a opravy; s vozidlem pokračujte v jízdě pouze po vyřešení problémů.

◆ Zařazení nižšího rychlostního stupně

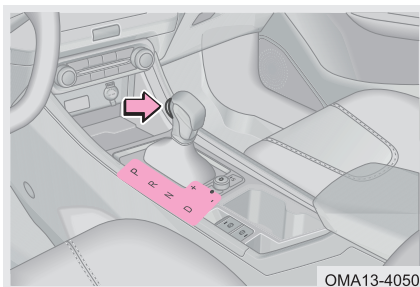
- 1 Podřazujte postupně, aniž byste přeskakovali převodové stupně.
- 2 Při jízdě v prudkých svazích podřaďte pro větší bezpečnost na nižší rychlostní stupeň.
- 3 Při opětovném zrychlování zařaďte vhodný vyšší rychlostní stupeň pro lepší akceleraci.

**UPOZORNĚNÍ**

Na kluzkém povrchu nepodřazujte, abyste využili brzdění motorem. V opačném případě by mohlo dojít ke ztrátě trakce hnacích kol, což by mohlo vést k jejich prokluzu a následné ztrátě kontroly nad vozidlem.

Automatická převodovka

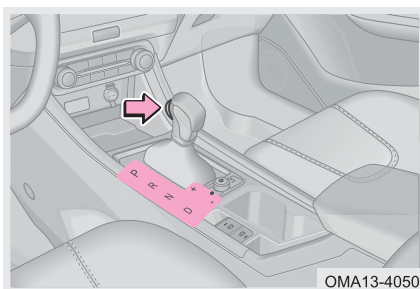
Automatická převodovka 018CHA (CVT) označuje elektronicky řízenou hydraulickou automatickou převodovku s manuálním a automatickým režimem řazení.



Jízdní režimy:

- 1 Úplně sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko na řadicí páce, poté přesuňte řadicí páku z polohy P do polohy D.
- 2 Chcete-li se pomalu rozjet, ručně nebo automaticky uvolněte parkovací brzdou a poté uvolněte brzdový pedál.

◆ Úvod do volby rychlostních stupňů



Během jízdy může řidič volit mezi automatickým režimem (P, R, N, D) a manuálním režimem M (+, -). Na informačním displeji na přístrojové desce se zobrazí informace týkající se zvoleného rychlostního stupně.

Automatický režim: Když je převodovka v režimu D, vozidlo automaticky zařadí vyšší nebo nižší rychlostní stupeň podle rychlosti. Veškeré řazení probíhá bez ručního zásahu.

Manuální režim: Když je převodovka v poloze D, pohybem páky doleva nebo doprava se přepnete do manuálního režimu M (+, -), pohybem dopředu zařadíte o jeden rychlostní stupeň nahoru a pohybem dozadu o jeden rychlostní stupeň dolů.

Následující informace vám pomohou porozumět funkcím a fungování jednotlivých rychlostních stupňů, abyste si mohli vybrat správný rychlostní stupeň podle svých aktuálních potřeb během jízdy.

Rychlostní stupně		Funkce
P (parkování)		Toto je parkovací převodový stupeň. Hnací kola jsou mechanicky zablokována a motor lze nastartovat.
R (zpátečka)		V této poloze se řadí zpátečka. Rozsvítí se couvací světla a aktivuje se radarový parkovací systém.
N (neutrál)		Toto je poloha neutrálu. Používá se ke krátkému zastavení na volnoběh.
D (jízda vpřed)		Toto je poloha pro jízdu vpřed. Podle zatížení motoru a rychlosti vozidla se automaticky zařadí vyšší nebo nižší rychlostní stupeň.
Manuální režim M	+	Posunutím řadicí páky o jednu pozici + zařadíte vyšší rychlostní stupeň.
	–	Posunutím řadicí páky o jednu pozici – zařadíte nižší rychlostní stupeň.



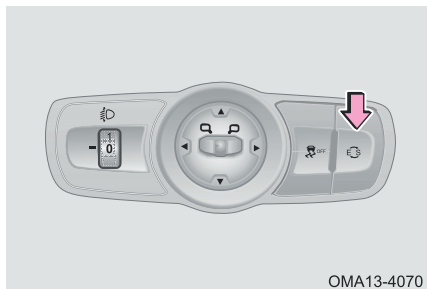
VAROVÁNÍ

- V manuálním režimu, pokud se rychlost nemění, je povoleno podřazovat a není povolen automatický přechod na vyšší rychlostní stupeň.
- Nikdy nepřepínejte do polohy P, pokud je vozidlo v pohybu. To může vést k abnormálnímu hluku nebo poškození převodovky.
- Pokud motor zhasne, nenechávejte řadicí páku v poloze N. V opačném případě může dojít k poškození převodovky.
- Při jízdě vpřed neposouvejte řadicí páku z polohy D. Jinak může dojít k vážnému poškození převodovky.
- Při jízdě vzad neposouvejte řadicí páku z polohy R. Jinak může dojít k vážnému poškození převodovky.
- Při přesunu z polohy P je třeba nejprve sešlápnout brzdový pedál, aby se vozidlo stabilně zastavilo, a teprve poté provést změnu rychlostního stupně. V opačném může dojít k poškození převodovky.
- Pokud se vyskytnou problémy s vozidlem kvůli nedostatečnému nabití autobaterie, nelze ani při sešlápnutém brzdovém pedálu uvolnit převodovku z polohy P. Okamžitě se obraťte na autorizovaný servis DR, který provede kontrolu a opravu.
- V manuálním režimu se při dosažení maximálních otáček motoru automaticky zařadí nejvyšší rychlostní stupeň; při příliš nízkých otáčkách motoru se automaticky zařadí nižší rychlostní stupeň; při brzdění a zpomalování vozidla se automaticky zařadí nižší rychlostní stupeň.
- V manuálním režimu musí být operace přeřazení na vyšší a nižší rychlost provedeny pohybem řadicí páky v závislosti na otáčkách motoru a rychlosti vozidla. Nejsou-li tyto požadavky splněny, převodovka neprovede operaci řazení.
- Při parkování ve svahu je třeba nejprve zatáhnout parkovací brzdu a poté posunout řadicí páku do polohy P. Po rozjezdu do kopce posuňte rychlostní páku z polohy P a poté uvolněte parkovací brzdu, abyste mohli pokračovat v jízdě.

UPOZORNĚNÍ

- Nikdy netáhněte vozidlo na dlouhou vzdálenost nebo vysokou rychlostí. Při tažení mějte zvednutá hnací kola nebo odpojte hnací hřídel.
- Pokud je převodovka v poloze N, ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda nebo sešlápnutý brzdový pedál, jinak by mohlo dojít k nehodě.

◆ Jízdní režimy (jsou-li ve výbavě)



Při spuštění motoru je systém standardně v režimu ECO. Stisknutím přepínače jízdních režimů můžete postupně přecházet mezi režimy SPORT a ECO. Volbu lze provést podle různých podmínek na silnici.

Při jízdě v režimu ECO se zlepšuje úspora paliva. Režim SPORT zlepšuje ovladatelnost, manévrovatelnost a výkon vozidla.

◆ Režim Fail-safe

Pokud dojde k závadě na převodovce, automaticky se aktivuje nouzový režim a současně na přístrojové desce zůstane svítit žlutá kontrolka ; převodovka nemůže normálně fungovat a vozidlo zpomaluje a jede nízkou rychlostí.

VAROVÁNÍ

V režimu Fail-safe nejsou povoleny dlouhé jízdy. V opačném případě může dojít k poškození převodovky. Neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

4-4. Systém řízení

Hydraulický posilovač řízení (HPS)

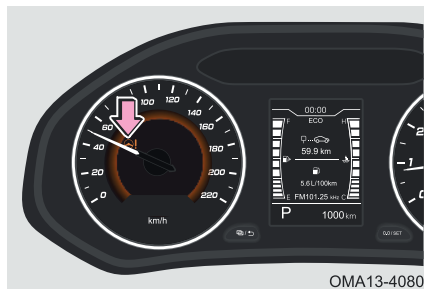
Hydraulický posilovač řízení (HPS) využívá jako zdroj energie pro řízení hydraulický řídicí systém.

⚠ VAROVÁNÍ

Aby nedošlo k poškození posilovače řízení, nesmí volant zůstat v krajní poloze déle než 5 sekund, když je motor v chodu.

Elektrický posilovač řízení (EPS) (je-li ve výbavě)

Elektrický posilovač řízení (EPS) využívá jako zdroj energie pro systém řízení točivý moment generovaný motorem, na rozdíl od tradičního způsobu, který používal hydraulické čerpadlo poháněné motorem.



Pokud je autobaterie vozidla odpojena/vybita a znovu připojena/nabita, může kvůli inicializaci úhlu natočení posilovače řízení na přístrojové desce začít blikat žlutá kontrolka „⚠“. Otočte volantem doleva a doprava až do krajní polohy, abyste dokončili resetování úhlu natočení, a žlutá kontrolka „⚠“ na přístrojové desce zhasne.

⚠ VAROVÁNÍ

- Časté a dlouhé otáčení volantem může poškodit mechanismus elektrického posilovače řízení (EPS).
- Je zakázáno často a rychle otáčet volantem při nízkých otáčkách motoru, aby nedošlo k přehřátí systému. Pokud se systém přehřeje, řízení bude obtížné, což je normální. Přestaňte otáčet volantem a přepněte vozidlo do režimu OFF/ACC, dokud systém nevychladne.



UPOZORNĚNÍ

Po deaktivaci elektrického posilovače řízení (EPS) je sice možné používat klasické řízení, ale je třeba jezdit opatrně. Co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisního střediska DR ke kontrole a opravě.

◆ Kontrolka elektrického posilovače řízení (EPS)

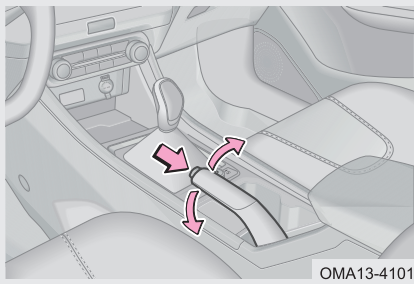
V případě poruchy zůstane na přístrojové desce svítit žlutá kontrolka „“

4-5. Brzdový systém

Mechanický parkovací systém

Mechanický parkovací systém používá pro parkovací brzdu mechanické lanko.

◆ Způsoby použití



Po zastavení vozidla silně zatáhněte za páku parkovací brzdy, aby nedošlo k pohybu vozidla.



VAROVÁNÍ

Pokud je na vozidle namontován přední spoiler, musí přes přední brzdu řádně proudit vzduch, jinak se brzdový systém může v důsledku nedostatečného větrání přehřívat, což by snížilo účinnost brzd.

4

ŘÍZENÍ VOZIDLA



UPOZORNĚNÍ

Při parkování by se neměla řadicí páka používat místo parkovací brzdy, aby nedošlo k náhodnému pohybu vozidla. Při neočekávaném uvolnění parkovací brzdy, např. pokud vozidlo sklouzne ze svahu, může dojít k vážným nehodám.

◆ Funkce nouzového brzdění

Pokud během jízdy ztratíte kontrolu nad brzdami, můžete použít parkovací brzdu, ale brzdná dráha bude delší než při běžném brzdění.



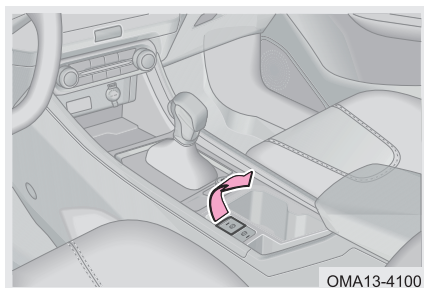
UPOZORNĚNÍ

- Při běžné jízdě používejte tuto funkci s opatrností. Jinak by mohlo dojít k nehodě.
- Funkci nouzového brzdění lze použít pouze v nouzových případech, např. pokud je pedál brzdy nefunkční nebo zablokovaný. Elektrický stabilizační systém (ESP) a funkce nouzového brzdění nemohou překonat fyzikální limity trakce na vozovce. Aktivace nouzového brzdění při jízdě na klikatých, nebezpečných a rušných silnicích nebo za nepříznivých povětrnostních podmínek může vést ke smyku, převrácení nebo vybočení vozidla. Dbejte na to, abyste nezpůsobili nehodu.

Elektrická parkovací brzda (EPB) (je-li ve výbavě)

Systém EPB (Electric Parking Brake) je technologie, která zajišťuje dočasné brzdění při jízdě a dlouhodobé brzdění po zastavení, a elektronicky ovládá parkovací brzdu. Tato technologie nahrazuje tradiční ruční brzdu.

◆ Způsoby použití



■ Ruční zatažení parkovací brzdy

Když je vozidlo v režimu ON nebo když je motor nastartovaný a vozidlo stojí, zatáhněte za tlačítko elektrické parkovací brzdy; červená kontrolka „(P)“ na přístrojové desce a kontrolka na tlačítku elektrické parkovací brzdy zůstanou svítit, což znamená, že byla aktivována funkce parkovací brzdy.

Když je vozidlo přepnuto do režimu OFF, bude parkovací brzda automaticky aktivována systémem elektrické parkovací brzdy (EPB).

■ Ruční uvolnění parkovací brzdy

Při nastartovaném motoru nebo vozidle v režimu ON: Sešlápněte brzdový pedál a ručně stiskněte tlačítko elektrické parkovací brzdy; červená kontrolka „(P)“ na přístrojové desce a kontrolka na tlačítku elektrické parkovací brzdy zhasnou, což znamená, že funkce parkovací brzdy byla uvolněna.

■ Automatické uvolnění parkovací brzdy

Zapněte bezpečnostní pás řidiče a zavřete dveře na straně řidiče. Sešlápnutím plynového pedálu s řadicí pákou v poloze D nebo R na rovné silnici se automaticky uvolní elektrická parkovací brzda; červená kontrolka „(P)“ na přístrojové desce zhasne.

Když vozidlo zastaví ve svahu, je pro přepnutí na D nebo R zapotřebí silněji sešlápnout plynový pedál. Pokud je hnací síla větší než síla prokluzu, může se automatické přidržení automaticky uvolnit.



PŘEČTĚTE SI

Při odtahu vozidla je nutné uvolnit parkovací brzdu a převodovku zařadit na neutrál.

**VAROVÁNÍ**

- Elektrickou parkovací brzdu (EPB) a automatický parkovací systém (AUTO HOLD) nelze používat, pokud je autobaterie vozidla vybitá. Připojovací kabely lze použít k nastartování motoru (pro podrobnosti viz „6-2. Nouzové řízení vozidla“).
- Při sešlápnutí brzdového pedálu a uvolnění nebo zatažení parkovací brzdy může brzdový pedál mírně tlačit nahoru nebo dolů; stačí brzdu sešlápnout silněji.
- Po automatickém uvolnění elektrické parkovací brzdy si zapněte bezpečnostní pás řidiče a zavřete dveře na straně řidiče. Jinak nemusí být splněny podmínky pro automatické uvolnění parkovací brzdy.
- Při aktivaci a uvolnění elektrické parkovací brzdy se ze zadní části vozidla může ozývat syčivý zvuk. Jedná se o provozní zvuk vydávaný parkovací brzdou. To je normální.
- Pokud vozidlo na krátkou dobu zastaví, systém automaticky zvýší sílu parkovací brzdy, aby bylo vozidlo bezpečně zajištěno. Při zvýšení brzdné síly systém vydává provozní zvuk. To je normální.
- Po nastartování motoru nebo přepnutí napájení vozidla do režimu ON, když nelze parkovací brzdu uvolnit ručně sešlápnutím brzdového pedálu, je možné sešlápnout plynový pedál a stisknutím tlačítka elektrické parkovací brzdy uvolnit parkovací brzdu. Tento režim se používá pouze v případě, pokud parkovací brzdu nelze uvolnit běžným způsobem. Dbejte na bezpečnost při jízdě. Co nejdříve se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

**UPOZORNĚNÍ**

Aby nedošlo k náhodnému pohybu vozidla, po zastavení nebo opuštění vozidla a po zatažení elektrické parkovací brzdy (EPB) červená kontrolka „(P)“ na přístrojové desce a kontrolka na tlačítku elektrické parkovací brzdy po určité době zhasnou; zkontrolujte, zda se červená kontrolka „(P)“ na přístrojové desce a kontrolka na tlačítku elektrické parkovací brzdy rozsvítí, abyste se ujistili, že je elektrická parkovací brzda správně zatažena.

◆ Funkce nouzového brzdění

Pokud brzdový pedál nefunguje, opakovaně stiskněte tlačítko elektrické parkovací brzdy a brzděte vynuceně pomocí parkovací brzdy. V takovém případě začne na přístrojové desce blikat červená kontrolka „(P)“. Uvolněním tlačítka ukončíte nouzové brzdění.



UPOZORNĚNÍ

- Při aktivaci funkce nouzového brzdění se ozve bzučivý zvuk. To je normální.
- Při nouzovém brzdění elektrická parkovací brzda aplikuje brzdovou sílu s konstantním zpomalením, které se může lišit od zpomalení požadovaného řidičem, a brzdná dráha bude odlišná.
- Při běžné jízdě používejte tuto funkci s opatrností. Během jízdy se cestující nesmí náhodně dotknout tlačítka, jinak by mohlo dojít k nehodě.
- Funkce nouzového brzdění by měla být použita pouze v nouzových případech, např. když je brzdový pedál nefunkční nebo zablokovaný. Elektronický stabilizační systém (ESP) a jeho součásti nemohou překonat fyzikální limity trakce na vozovce. Aktivace nouzového brzdění při jízdě na klikatých, nebezpečných a rušných silnicích nebo za nepříznivých povětrnostních podmínek může vést ke smyku, převrácení nebo vybočení vozidla. Dbejte na to, abyste nezpůsobili nehodu.

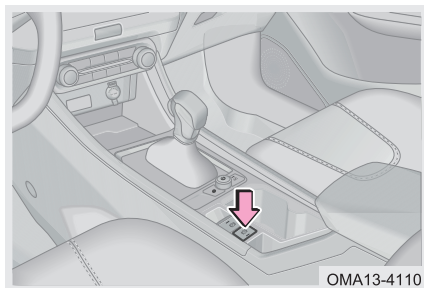
◆ Nouzové uvolnění elektrické parkovací brzdy

Pokud je systém elektrické parkovací brzdy (EPB) aktivní, stiskněte tlačítko elektrické parkovací brzdy a vozidlo se přepne do režimu OFF, elektrická parkovací brzda se v případě nouze uvolní. Elektronický parkovací systém se doporučuje používat pouze při záchranném odtahu nebo ve výjimečných situacích.

Systém AUTO HOLD (je-li ve výbavě)

Systém AUTO HOLD slouží k zabránění pohybu vozidla při zastavení a opětovném rozjezdu.

◆ Způsoby použití



■ Podmínky pro aktivaci funkce AUTO HOLD:

Motor je nastartován, dveře řidiče jsou řádně zavřené a bezpečnostní pás řidiče je zapnutý.

■ Zapnutí funkce AUTO HOLD

Když jsou splněny podmínky pro funkci AUTO HOLD, stisknete příslušné tlačítko; kontrolka na tlačítku zůstane svítit, což znamená, že vozidlo zapnulo funkci AUTO HOLD.

■ Aktivace funkce AUTO HOLD

Když je funkce Auto Hold zapnutá, sešlápněte brzdový pedál; vozidlo přejde ze stavu pohybu do stavu zastavení, pak se aktivuje funkce Auto Hold a zelená kontrolka „---“ na přístrojové desce zůstane svítit.

Když vozidlo stojí, sešlápněte brzdový pedál a zapne se funkce Auto Hold; po provedení automatického parkovacího manévru se funkce Auto Hold aktivuje a na přístrojové desce se rozsvítí zelená kontrolka „(P)“.

■ Vypnutí funkce AUTO HOLD

Když je funkce Auto Hold aktivována, stisknutím tlačítka automatického parkování ji deaktivujete. Kontrolka na tlačítku automatického parkování zhasne, což znamená, že funkce Auto Hold byla deaktivována.

Když je funkce Auto Hold aktivována, stiskněte příslušné tlačítko pro vypnutí funkce Auto Hold; zelená kontrolka „(P)“ na přístrojové desce a kontrolka na tlačítku zhasnou, což znamená, že vozidlo ukončilo funkci Auto Hold a přepnulo na funkci parkovací brzdy.

Funkce uvolnění AUTO HOLD:

Způsob uvolnění funkce Auto Hold je stejný jako u elektrické parkovací brzdy, včetně ručního a automatického uvolnění.

**VAROVÁNÍ**

- Před vjezdem do myčky funkci Auto Hold vypněte.
- Vozidlo vždy správně zaparkujte podle bezpečnostních předpisů a dbejte na to, abyste neohrozili sebe ani chodce.
- Pokud je pedál plynu sešlápnut velmi pomalu, uvolnění funkce Auto Hold se může zpozdit. To je normální.
- Když je aktivována funkce Auto Hold a otevřete dveře na straně řidiče nebo odepnete bezpečnostní pás na straně řidiče, funkce Auto Hold se přepne na elektrické parkování.
- U modelů s manuální převodovkou úplně sešlápněte spojkový pedál, přeřaďte do polohy D/R a sešlápněte plynový pedál pro uvolnění. Při jízdě do kopce se doporučuje sešlápnout plynový pedál do poloviny pro snadnější rozjezd do kopce.
- Po aktivaci funkce Auto Hold automatický parkovací systém automaticky zastaví vozidlo z rozjetého stavu do úplného zastavení brzděním, ale převodovka zůstane v poloze D nebo R. Doporučuje se na krátkou dobu přeřadit na N a na delší dobu na P.
- Když je funkce Auto Hold aktivována, otevřete dveře na straně řidiče nebo odepněte bezpečnostní pás na straně řidiče, abyste funkci Auto Hold ukončili. Zavřením dveří nebo opětovným zapnutím pásu se funkce znovu aktivuje.

**UPOZORNĚNÍ**

Abyste zabránili náhodnému rozjetí vozidla, ve stavu Auto Hold před sešlápnutím pedálu plynu pro rozjezd zkontrolujte polohu převodovky.

Pneumatická podtlaková servobrzda

Pneumatická podtlaková servobrzda je řízena podtlakem v motoru a funguje pouze za chodu motoru. Z tohoto důvodu nenechte vozidlo jet setrvačností s vypnutým motorem.

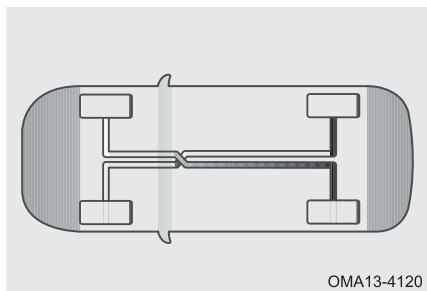
**UPOZORNĚNÍ**

Nejezděte z kopce s vypnutým motorem. Pro lepší účinnost brzd před začátkem klesání zařaďte nižší převodový stupeň.

Pokud pneumatický podtlakový posilovač brzd nefunguje, protože je vozidlo taženo nebo má poruchu, sešlápněte brzdový pedál silněji než obvykle, abyste vykompenzovali ztrátu brzdného účinku posilovače brzd.

Při normálních teplotních podmínkách, za určitých provozních podmínek při vyšších teplotách, nechte motor běžet na volnoběh po dobu 15 sekund po nastartování vozidla (při nižších teplotách je tato doba delší), aby se katalyzátor třícestného výfukového systému rychle zahřál a zlepšila se účinnost přeměny výfukových plynů. Zároveň je tato podmínka užitečná pro vozidla, která byla zaparkována po delší dobu (např. přes noc), aby se obnovil podtlak v pneumatickém podtlakovém systému, což zajistí optimální podmínky pro vozidlo. Doporučuje se proto zvyknout si po nastartování vozidla před zahájením jízdy nechat vozidlo běžet na volnoběh alespoň 15 sekund.

Brzdový systém



Brzdový systém má uspořádání ve tvaru písmene X s dvouokruhovým brzdovým systémem; jedná se o hydraulický systém se dvěma nezávislými subsystémy. Pokud jeden ze subsystémů selže, druhý může stále plnit funkci brzdy. Brzdový pedál však musíte sešlápnout silněji než obvykle a brzdná dráha se prodlouží. Kontrolka poruchy brzdového systému zůstává rozsvícená.

UPOZORNĚNÍ

Nejezděte s vozidlem v podmínkách, kdy funguje pouze jeden brzdový systém. Obratě se co nejdříve na autorizované servisní středisko DR.

◆ Kontrolka brzdového systému

V případě poruchy brzdového systému se na přístrojové desce rozsvítí červená kontrolka „“.

UPOZORNĚNÍ

V případě závady na brzdovém systému zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny a doplňte ji, pokud je pod mezní úroveň MIN. Pokud je příčina nejasná, neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR.

◆ Bezpečnostní opatření pro brzdový systém

Při používání brzdového systému dbejte na následující bezpečnostní pokyny:

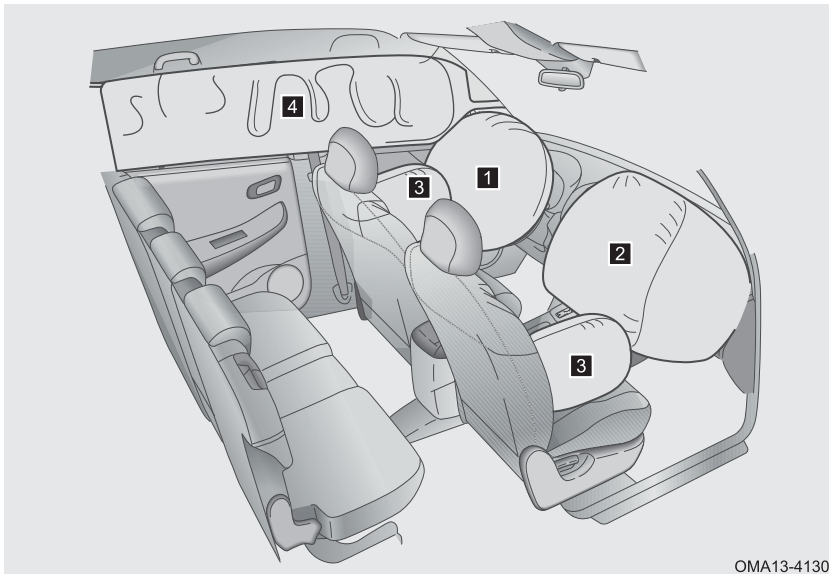
- 1 Pokud při brzdění dochází k neustálému trhání nebo vibracím volantu, neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.
- 2 Při jízdě z kopce zařadte nižší rychlostní stupeň, abyste plně využili brzdný účinek motoru a nemuseli neustále brzdít. V opačném případě může dojít k přehřátí brzd a prodloužení brzdné dráhy, a v závažných případech mohou brzdy dokonce dočasně selhat.
- 3 Je normální, že brzdový systém někdy při provozu vydává hluk. Pokud kovové tření nebo pískání trvá delší dobu, může být brzdové obložení vážně opotřebované. Okamžitě se obraťte na autorizované servisní středisko DR a požádejte o výměnu.
- 4 Nové brzdové destičky vyžadují určitou dobu na záběh, aby dosáhly optimálního brzdného účinku. Brzdný účinek nebude během prvních 200 km ideální. V takovém případě sešlapujte brzdový pedál silněji, abyste kompenzovali nedostatečný brzdný účinek.
- 5 Mokré brzdy mohou způsobit abnormální zpomalení vozidla nebo táhnout při brzdění na jednu stranu. Lehkým sešlápnutím brzdového pedálu otestujte účinnost brzd. Po jízdě v hluboké vodě udržujte bezpečnou rychlost, a lehce sešlápněte brzdový pedál, dokud se brzdný účinek neobnoví.
- 6 Stav opotřebení brzdového obložení závisí do značné míry na provozních podmínkách a stylu jízdy. U vozidel používaných převážně v městském provozu zhoršuje časté rozjíždění a zastavování funkčnost brzdových destiček. Proto se po dosažení počtu kilometrů pro předepsanou údržbu dostavte do autorizovaného servisního střediska DR, abyste nechali zkontrolovat tloušťku brzdového obložení a případně jej vyměnit.

4-6. Systém airbagů (SRS)

Systém airbagů (SRS)

Při silném čelním/bočním nárazu, pokud jsou splněny podmínky pro aktivaci, se airbagy otevrou a spolu s bezpečnostními pásy chrání cestující ve vozidle. Airbagy dokáží rovnoměrněji rozložit sílu nárazu na horní části těla cestujících, čímž zpomalí jejich pohyb a zajistí následné zastavení, čímž sníží riziko zranění cestujících i řidiče.

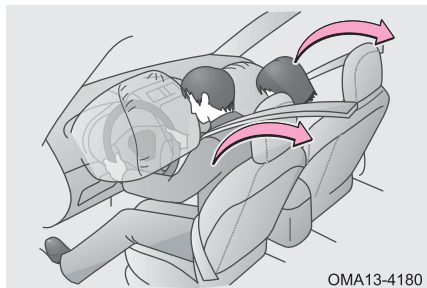
◆ Umístění airbagů



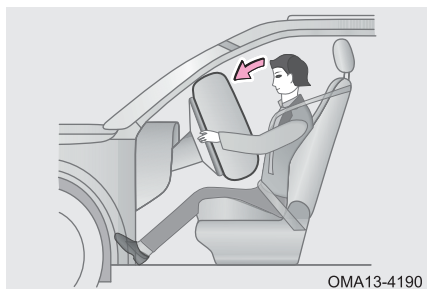
OMA13-4130

- [1] Airbag řidiče: Při aktivaci airbagu řidiče se otevře kryt airbagu ve volantu a airbag se nafoukne.
- [2] Airbag spolujezdce: Při aktivaci airbagu spolujezdce se otevře kryt airbagu z palubní desky a airbag se nafoukne.
- [3] Boční airbagy sedadel (jsou-li ve výbavě): Pokud dojde k bočnímu nárazu vozidla a jsou splněny příslušné podmínky pro aktivaci, boční airbag sedadla na straně nárazu se nafoukne. Tento typ airbagu poskytuje, kromě bezpečnostního pásu, větší ochranu řidiči a spolujezdci na předním sedadle.
- [4] Záclonový airbag (je-li ve výbavě): Pokud dojde k bočnímu nárazu vozidla a jsou splněny příslušné podmínky pro jeho aktivaci, může záclonový airbag chránit hlavy pasažérů na předních sedadlech a na zadních krajních sedadlech na straně nárazu a snížit tak riziko zranění.

◆ Správné používání airbagu



V případě silného čelního nárazu se airbag řidiče a airbag spolujezdce společně s bezpečnostním pásem postarají o snížení zranění hlavy nebo hrudníku řidiče a spolujezdce způsobených nárazem do vnitřních částí vozidla (airbag spolujezdce se může aktivovat, i když na předním sedadle nikdo nesedí).

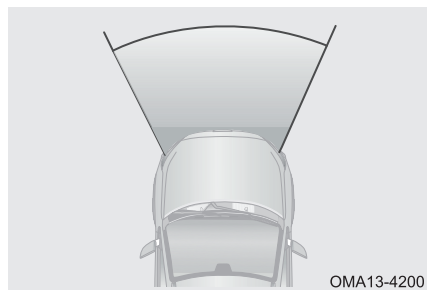


Airbag chrání bezpečnost řidiče a cestujících společně s bezpečnostními pásy. Airbag však nenahrazuje bezpečnostní pás. Navíc se airbag otevře pouze tehdy, když intenzita nárazu vozidla splňuje projektované podmínky. V některých případech jsou jedinou ochranou bezpečnostní pásy. Používání bezpečnostních pásů během nárazu pomáhá snížit riziko nárazu do předmětů uvnitř vozidla nebo vymrštění z vozidla a účinně chrání cestující a řidiče. Z tohoto důvodu by všichni pasažéři měli mít bezpečnostní pásy řádně zapnuté.

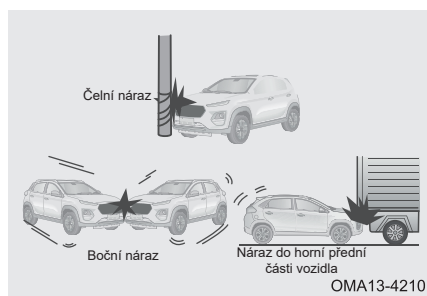
Při nafukování airbagu vzniká značná síla. Abyste předešli vážným zraněním nebo smrti, nikdy se nepřibližujte příliš blízko k airbagu, například nesedíte na okraji sedadla nebo se nepředklánějte. V zájmu pohodlí při jízdě by cestující měli sedět stejně daleko vzadu jako řidič.

Airbagy a bezpečnostní pásy mohou poskytnout ochranu dospělým a starším dětem, ale nejsou určeny k ochraně kojenců a malých dětí. Podrobnosti naleznete v oddílu „2-9. Dětský zádržný systém“.

◆ Podmínky fungování airbagu



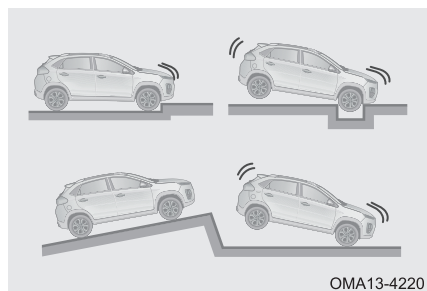
Provozní podmínky: Obecně platí, že v případě čelního nárazu se airbag řidiče a airbag spolujezdce aktivují, pokud zpomalení vozidla překročí projektovanou prahovou hodnotu.



Airbag řidiče a airbag spolujezdce se otevřou, pokud je intenzita čelního nárazu vyšší než projektovaná limitní hodnota, což je srovnatelné s nárazem při určité rychlosti, kdy vozidlo narazí přímo do pevné překážky, která se nepohybuje ani nedeformuje.

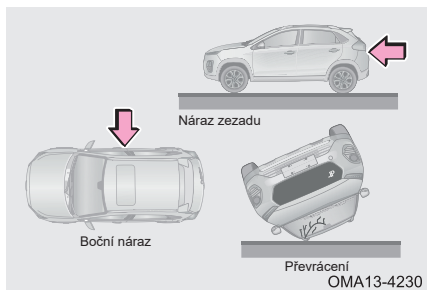
Airbag řidiče a airbag spolujezdce se nemusí aktivovat, pokud přední část vozidla narazí v malé rychlosti do telefonního sloupu, vjede pod nákladní automobil nebo dojde k šikmému bočnímu nárazu.

■ Jiné podmínky aktivace airbagu mimo čelní náraz

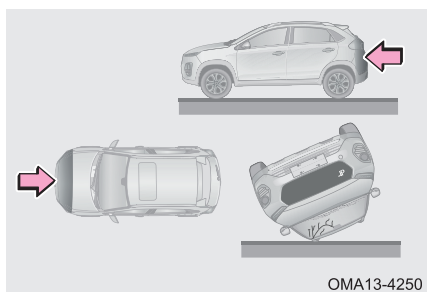


Airbag řidiče a airbag spolujezdce se mohou aktivovat také v případě silného nárazu do spodní části vozidla.

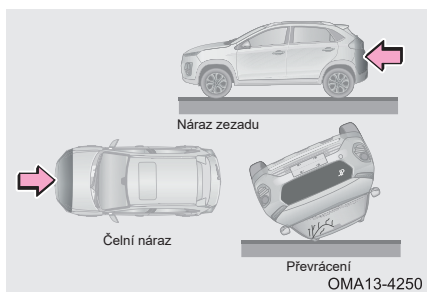
◆ Jiné podmínky než náraz, při kterých se airbag nemusí aktivovat



Přední airbagy řidiče a spolujezdce se zpravidla nemusí otevřít, pokud dojde k nárazu při nízké rychlosti, bočnímu nárazu nebo nárazu zezadu, převrácení vozidla nebo čelnímu nárazu.



Přední boční airbag a záclonový airbag se nemusí otevřít, pokud je vozidlo vystaveno nárazu z jiné strany, než je kabina, nebo při bočnímu nárazu pod určitým úhlem.



Přední boční airbagy a záclonové airbagy se zpravidla nemusí otevřít, pokud dojde k čelnímu nebo zadnímu nárazu, převrácení nebo bočnímu nárazu při nízké rychlosti.



UPOZORNĚNÍ

- Při čištění předního sedadla nedovolte, aby do něj vnikla jakákoli kapalina, aby nedošlo k navlhnutí předního bočního airbagu a jeho poškození.
- Potah sedadla nesmí blokovat boční airbag sedadla, protože v případě nehody se boční airbag sedadla nemusí správně nafouknout, což by snížilo ochranu cestujících.

◆ Výstražné kontrolky systému airbagů (SRS)

V případě poruchy svítí na přístrojové desce červená kontrolka „“.

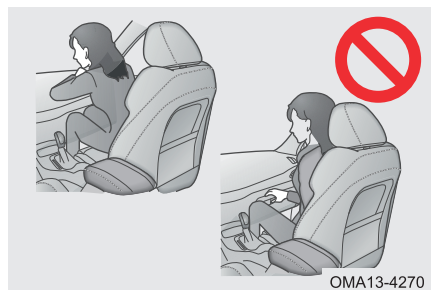
◆ Bezpečnostní pokyny pro airbagy

Po aktivaci airbagu se automaticky odemknou dveře, rozsvítí se vnitřní světla a nouzová světla; airbag se po aktivaci rychle vyfoukne. Některé části modulu airbagu mohou vytvářet teplo; nedotýkejte se jich. Z vypouštěcího otvoru airbagu se také uvolňuje kouř a prach. Cestující s astmatem nebo jinými dýchacími potížemi tím mohou být negativně ovlivněni. Všichni cestující by proto měli co nejdříve vystoupit z vozidla nebo otevřít okna, aby mohli dýchat čerstvý vzduch, a v případě potřeby vyhledat lékařskou pomoc.

Pokud jsou místa, kde jsou airbagy umístěny, jako je volant a přístrojová deska, poškozená nebo prasklá, co nejdříve je vyměňte v autorizovaném servisním středisku DR.



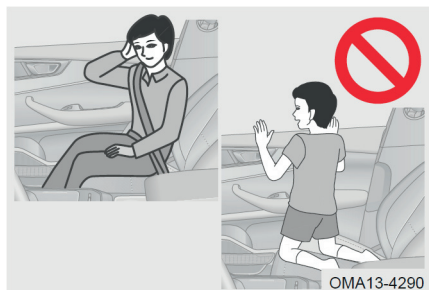
Udržujte prostor kolem airbagu vždy volný. Mezi cestujícího a airbag je zakázáno umísťovat jakékoli předměty (např. mobilní telefon apod.). Rovněž je zakázáno připevňovat nebo pokládat jakékoli předměty na nebo poblíž krytu airbagu. Přítomnost předmětu mezi cestujícím a airbagem může zabránit jeho správnému otevření nebo airbag může vymrstit předmět na tělo cestujícího, což může způsobit vážné zranění nebo dokonce smrt.



Nesedte na okraji sedadla ani se neopírejte o palubní desku.

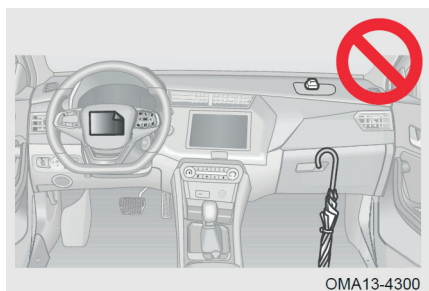


Nedovolte, aby dítě stálo před jednotkou airbagu spolujezdce nebo sedělo na klíně spolujezdce.

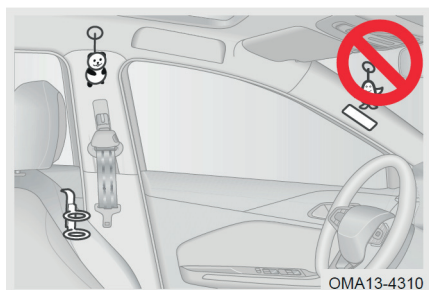


Neopírejte se o dveře ani o sloupky A, B nebo C.

Nedovolte nikomu, aby klečel na sedadle spolujezdce směrem ke dveřím nebo vystrkoval hlavu či ruce ven z vozidla.



Na místa, jako je palubní deska, volant a spodní část palubní desky, nic nepřipevňujte ani nepokládejte. Tyto předměty mohou být při aktivaci airbagu řidiče nebo spolujezdce vymrštěny.



Nepřipevňujte nic na místa, jako jsou dveře, čelní sklo, boční okno dveří, sloupek A, sloupek B, sloupek C, střešní lišta a madlo.

Do oblasti okolo airbagu nebouchajte ani na ni netlačte nadměrnou silou. To by mohlo způsobit selhání airbagu.

Úprava a likvidace součástí systému airbagů

Bez souhlasu autorizovaného servisního střediska DR nelikvidujte vozidlo ani neprovádějte následující operace, jinak může dojít k nehodám a zranění osob:

- 1 Úprava systému odpružení vozidla.
- 2 Úprava předního nárazníku vozidla apod.
- 3 Montáž, demontáž, rozebírání a oprava airbagů.
- 4 Oprava, úprava, demontáž nebo výměna volantu, palubní desky, přístrojového panelu a sedadel.



Oddíl 5

ASISTENCE PŘI ŘÍZENÍ

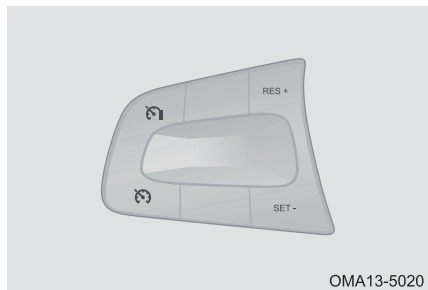
5-1. Tempomat (je-li ve výbavě)206	5-5. Systém řízení brzd (je-li ve
Tempomat pro jízdu	výbavě).....218
konstantní rychlostí206	Elektronický systém
	kontroly stability (ESP)218
5-2. Asistent pro jízdu z kopce	Protiblokovací brzdový
(HDC) (je-li ve výbavě).....208	systém (ABS)219
Asistent pro jízdu z kopce	Rozšířené funkce (jsou-li ve
(HDC)208	výbavě).....222
5-3. Systém sledování tlaku	
v pneumatikách (TPMS).....210	
Systém sledování tlaku	
v pneumatikách (TPMS).....210	
5-4. Parkovací asistent (je-li ve	
výbavě).....214	
Systém monitorování	
parkování.....214	
Radarový parkovací systém..215	

5-1. Tempomat (je-li ve výbavě)

Tempomat pro jízdu konstantní rychlostí

Tempomat udržuje rychlost nastavenou řidičem.

◆ Tlačítko pro jízdu konstantní rychlostí (Tempomat)



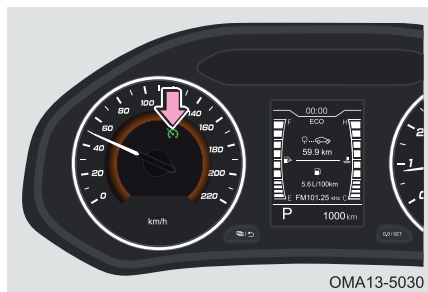
Tlačítko Tempomat „ON“: Aktivuje/deaktivuje tempomat pro jízdu konstantní rychlostí.

Tlačítko CANCEL „CANCEL“: Dočasně deaktivuje jízdu s funkcí Tempomat.

Tlačítko „RES+“: Znovu aktivuje tempomat, zvýší rychlost.

Tlačítko „SET-“: Znovu aktivuje tempomat, sníží rychlost.

◆ Způsoby použití



■ Aktivace tempomatu pro jízdu konstantní rychlostí.

Nastavte vozidlo do režimu ON a stisknutím tlačítka „ON“ přejděte do stavu před aktivací tempomatu; na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka „ON“.

Pokud je rychlost vozidla v rozmezí 40 až 150 km/h, opětovným stisknutím tlačítka „ON“ nastavte aktuální rychlost jako rychlost tempomatu a přejděte do režimu jízdy s funkcí tempomat; tlačítko „SET-“ zůstane rozsvícené.

■ Opuštění režimu jízdy s funkcí tempomat

Stisknutím tlačítka „“ ukončíte režim jízdy s funkcí tempomat a kontrolka „“ na přístrojové desce zhasne.

Stisknutím tlačítka „“ ukončíte stav jízdy s funkcí tempomat a přejdete do stavu před aktivací tempomatu; kontrolka „“ na přístrojové desce začne blikat.

Při opuštění jízdy s funkcí tempomat a přechodu do stavu před aktivací tempomatu při sešlápnutí brzdového pedálu (vozidlo s automatickou převodovkou) nebo spojkového pedálu (vozidlo s manuální převodovkou) nebo při náhlém brzdění během jízdy s tempomatem zůstane kontrolka „“ na přístrojové desce rozsvícená.

◆ Regulace rychlosti

Stisknutí tlačítka „RES+“ během jízdy s tempomatem: nastavená rychlost vozidla se zvýší o 1 km/h.

Dlouhé stisknutí tlačítka „RES+“ během jízdy s tempomatem: nastavená rychlost vozidla se bude plynule zvyšovat.

Stisknutí tlačítka „SET-“ během jízdy s tempomatem: nastavená rychlost vozidla se sníží o 1 km/h.

Dlouhé stisknutí tlačítka „SET/-“ během jízdy s tempomatem: nastavená rychlost vozidla se bude plynule snižovat.

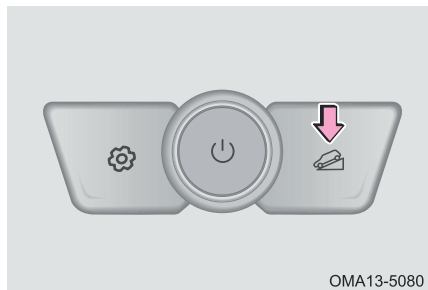
◆ Omezení funkčnosti

V následujících situacích nepoužívejte tempomat, jinak může dojít k nehodě s následkem smrti nebo vážného zranění:

- 1 Při nouzovém odtahu.
- 2 V hustém provozu.
- 3 Na klikatých silnicích.
- 4 Na silnicích s ostrými zatáčkami.
- 5 Na kluzkých vozovkách, jako jsou vozovky pokryté deštěm, ledem nebo sněhem.
- 6 Při jízdě do kopce a z kopce na strmé kopcovité silnici může rychlost vozidla překročit nastavenou rychlost.

5-2. Asistent pro jízdu z kopce (HDC) (je-li ve výbavě)**Asistent pro jízdu z kopce (HDC)**

Asistent pro jízdu z kopce (HDC) může pomoci vozidlu bezpečně překonat prudký svah. Po aktivaci HDC, když vozidlo sjíždí prudký svah, je u vozidla s automatickou převodovkou rozsah regulace rychlosti 10–35 km/h a u vozidla s manuální převodovkou je rozsah regulace rychlosti 14–35 km/h. Pokud je počáteční rychlost nižší než minimální rychlost, bude systém standardně řídit vozidlo minimální rychlostí. Aktuální rychlost vozidla lze v rámci určitého rozsahu zvýšit nebo snížit sešlápnutím plynového nebo brzdového pedálu.

◆ Způsoby použití**■ Zapnutí HDC**

Když je vozidlo v režimu ON a rychlost vozidla je ≤ 60 km/h, stisknutím spínače HDC aktivujete HDC a na přístrojové desce se rozsvítí zelená kontrolka „“.

■ Vypnutí HDC

Při zapnutém HDC a rychlosti vozidla > 60 km/h vypněte HDC stisknutím spínače HDC a zelená kontrolka „“ na přístrojové desce zhasne.

**VAROVÁNÍ**

- Před jízdou po strmé silnici nastavte systém HDC tak, aby řidič mohl nerušeně manipulovat s volantem.
- Pokud je systém HDC v provozu, v případě zablokování pneumatiky se automaticky spustí systém ABS.
- Pokud při provozu systému HDC dojde ke ztrátě kontaktu kola s vozovkou, brzdná síla se přenesse na kolo s vyšším koeficientem adheze.
- Systém HDC působí na brzdy dynamicky s využitím účinku ESP. Systém vydává během provozu zvuk hydraulické činnosti, což je normální jev. Při poruše ESP nelze funkci HDC aktivovat. Co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisního střediska DR ke kontrole a opravě.

**UPOZORNĚNÍ**

Řidič musí mít vozidlo pod kontrolou a podle potřeby zasahovat během celé jízdy.

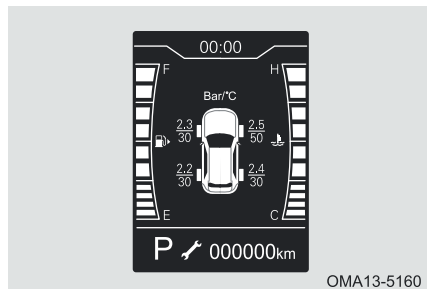
◆ **Kontrolka systému regulace rychlosti při jízdě z kopce (HDC)**

Když je HDC aktivní, svítí na přístrojové desce zelená kontrolka „“.

5-3. Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS)

Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS)

Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS) je aktivní bezpečnostní konfigurace a dokáže sledovat tlak a teplotu v pneumatikách v reálném čase a informace lze kontrolovat na displeji. Pokud je tlak v pneumatikách příliš nízký nebo teplota příliš vysoká, systém kontroly tlaku v pneumatikách spustí alarm.



Když je vozidlo v režimu ON, můžete krátkým stisknutím levého tlačítka „“ na přístrojové desce přepnout na obrazovku zobrazení tlaku v pneumatikách.

Když po určitou dobu jedete rychlostí vyšší než 30 km/h, na přístrojové desce se zobrazují hodnoty tlaku a teploty v pneumatikách v reálném čase. Hodnoty tlaku a teploty se na přístrojové desce zobrazují i při přepnutí napájení vozidla z polohy OFF na ON (bez vypnutí).

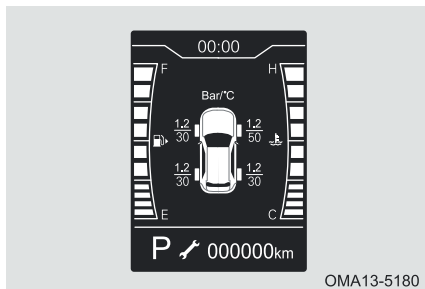
Pokud při rychlosti > 30 km/h systém TPMS po 10 minutách neobdrží radiofrekvenční signál z jednoho nebo více snímačů, vyšle varování o poruše systému. Žlutá kontrolka „“ na přístrojové desce bliká po dobu 75 sekund a poté zůstane rozsvícená. V této fázi se zobrazí zpráva „Abnormal Tire Pressure, Check TPMS“ (Abnormální tlak v pneumatice, zkontrolujte TPMS), která po 5 sekundách zmizí, ale může se znovu zobrazit na obrazovce tlaku v pneumatikách.



PŘEČTĚTE SI

I když je vozidlo vybaveno systémem TPMS, je třeba před jízdou zkontrolovat tlak v pneumatikách a jejich vzhled. V případě potřeby se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

◆ Upozornění na nízký tlak



Pokud je tlak v pneumatikách $< 1,75$ baru a po určitou dobu jedete rychlostí vyšší než 30 km/h, systém upozorní na nízký tlak. Během varování před nízkým tlakem bliká příslušná ikona kola, zobrazuje se aktuální hodnota tlaku a na přístrojové desce se rozsvítí žlutá kontrolka „(!)“.

Při přepnutí vozidla z režimu OFF do režimu ON a při tlaku pneumatik $< 1,75$ bar systém upozorní na nízký tlak. Během varování před nízkým tlakem bliká příslušná ikona kola, zobrazuje se aktuální hodnota tlaku a na přístrojové desce se rozsvítí žlutá kontrolka „(!)“.

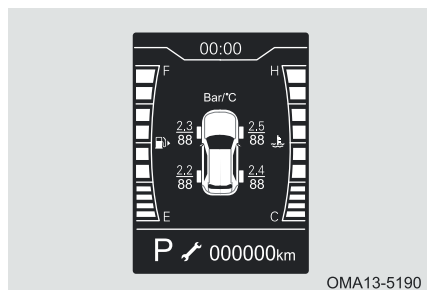
Při upozornění na nízký tlak se doporučuje co nejdříve dohustit pneumatiku na 2,2 baru. Po dohuštění pneumatiky a po určité době jízdy rychlostí vyšší než 30 km/h se varování před nízkým tlakem automaticky deaktivuje.



PŘEČTĚTE SI

Nízký tlak v pneumatikách zvyšuje spotřebu paliva a zhoršuje opotřebení pneumatik (silné opotřebení pneumatik může vést k jejich prasknutí). Zjistěte příčiny úniku vzduchu. Okamžitě se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

◆ Varování před vysokou teplotou



Pokud je teplota pneumatik $> 85^{\circ}\text{C}$ a po určitou dobu jedete rychlostí vyšší než 30 km/h, systém upozorní na vysokou teplotu. Během varování před vysokou teplotou bliká ikona příslušného kola, zobrazuje se aktuální hodnota teploty a na přístrojové desce se rozsvítí žlutá kontrolka „“.

Při přepnutí vozidla z režimu OFF do režimu ON a při teplotě pneumatik $> 85^{\circ}\text{C}$ systém upozorní na vysokou teplotu. Během varování před vysokou teplotou bliká ikona příslušného kola, zobrazuje se aktuální hodnota teploty a na přístrojové desce se rozsvítí žlutá kontrolka „“.

Když teplota pneumatik klesne pod 80°C a jedete po určitou dobu rychlostí vyšší než 30 km/h, upozornění na vysokou teplotu se automaticky vypne.



VAROVÁNÍ

Po obdržení hlášení o vysoké teplotě okamžitě zastavte vozidlo a nechte pneumatiky přirozeně vychladnout. Pneumatiky nechladíte poléváním studenou vodou, jinak by mohlo dojít k jejich poškození a nehodě. Okamžitě se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

◆ Omezení funkčnosti

Systém TPMS může odeslat varování o poruše systému za následujících podmínek:

- 1 Po výměně kol (včetně rezervního kola) není provedeno správné nastavení systému monitorování tlaku v pneumatikách.
- 2 Snímač může být ovlivněn elektromagnetickým stíněním způsobeným instalací řetězů na pneumatiky, což má vliv na správnou funkci systému TPMS.
- 3 Poškození snímače tlaku v pneumatikách nebo jiných součástí; doporučujeme navštívit autorizované servisní středisko DR, kde bude provedena kontrola a případná oprava.
- 4 Systém TPMS nemusí fungovat v důsledku rádiového rušení; může být také dočasně rušen silnými elektromagnetickými rádiovými signály stejné frekvence.
- 5 Systém TPMS nemusí fungovat správně kvůli rušení elektronickým zařízení (jiným než standardním) instalovaným ve vozidle, což může vést k falešnému poplachu.



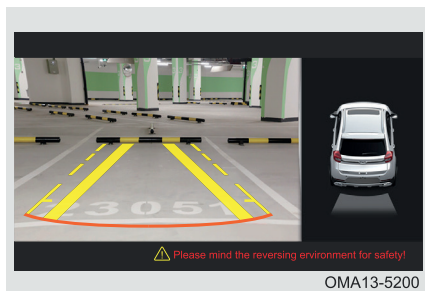
PŘEČTĚTE SI

Nejčastějšími zdroji rádiového rušení jsou napájecí zdroj vozidla, záznamník jízdy, čistička vzduchu, přístupová karta, dálkový ovladač, základnová stanice mobilního telefonu, televizní vysílače atd.

5-4. Parkovací asistent (je-li ve výbavě)

Systém monitorování parkování

Systém monitorování parkování získává pohled dozadu ze zadní kamery vozidla a zobrazuje zadní výhled a referenční čáru na displeji audiosystému. Tím zvyšuje bezpečnost a usnadňuje parkování.



Přesuňte řadicí páku do polohy R pro přístup na obrazovku monitorování parkování; na obrazovce se zobrazí pohled na parkovací prostor a referenční čára. Referenční čára se mění v závislosti na natočení volantu a slouží k předběžnému odhadu trasy při couvání.

VAROVÁNÍ

- Vzdálenost slouží pouze jako odhad (např. na svahu).
- Referenční čára šířky vozidla a předběžná čára jsou širší než skutečná čára.
- Při odstraňování nečistot nebo sněhu z povrchu kamery nepoškrábejte objektiv.
- Pokud je pneumatika nahrazena pneumatikou jiného rozměru, zobrazená čára se bude lišit od skutečné. Doporučujeme použít zpětné zrcátko nebo zkontrolovat a určit skutečnou vzdálenost od ostatních objektů.

**UPOZORNĚNÍ**

- Při couvání se ujistěte, že je víko zavazadlového prostoru pevně zavřené.
- Kvůli omezenému zornému poli kamera nezobrazuje spodní části a rohy nárazníku.
- Zadní kamera používá širokoúhlý objektiv, vzdálenost objektu zobrazená na monitoru parkování se proto liší od skutečné vzdálenosti.
- Parkovací monitor je praktický, ale nenahrazuje správné couvání. Při couvání se rozhlédněte, zda je okolí bezpečné, a couvejte pomalu.
- Při mytí karoserie vozidla vysokotlakou vodou nestříkejte vodu kolem kamery, jinak se voda dostane do kamery a zkondenzuje na objektivu, což může způsobit poruchu, požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Chraňte kameru před nárazy. Jedná se o citlivé zařízení. Pokud tak neučiníte, může dojít k poruše nebo poškození, které může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Objektiv zadní kamery může obraz zvětšovat a zkreslovat, takže nemusí odpovídat skutečné situaci a může dojít k chybám nebo zpožděním.
- Při couvání vždy dávejte pozor na děti, malá zvířata a okolní předměty, protože je kamera nemusí vždy rozpoznat.
- Nikdy neodvádějte pozornost od okolního provozu kvůli sledování obrazu kamery.

Radarový parkovací systém

Radarový parkovací systém je radarové detekční zařízení, které pomocí radarových senzorů (3 senzory) zjišťuje, zda se za vozidlem nacházejí překážky a jaká je vzdálenost od nich. Řidič je při parkování veden displejem na přístrojové desce, zvukovým signálem atd., aby mohl snadno a bezpečně zaparkovat.

◆ Způsoby použití

Nastavte vozidlo do režimu ON a přeřaďte řadicí páku do polohy R; aktivuje se radarový parkovací systém. Když radarový senzor zaznamená překážku, zobrazí se na přístrojové desce vzdálenost k překážce a ozve se zvukový signál.

◆ Vizualizace 3 senzorů

Když radarový senzor zaznamená překážku, zobrazí se na přístrojové desce vzdálenost k překážce a ozve se zvukový signál:

Vzdálenost (cm)	Způsob zobrazení			Poznámka
	Vzadu vlevo	Vzadu uprostřed	Vzadu vpravo	
≤ 35				Nepřetržitý zvukový signál
$40 \leq L \leq 60$				Zvukový signál přerušovaný s frekvencí 4 Hz
$65 \leq L \leq 90$				Zvukový signál přerušovaný s frekvencí 2 Hz
$95 \leq L \leq 150$				Zvukový signál přerušovaný s frekvencí 1 Hz

PŘEČTĚTE SI

Monitorovací vzdálenost je nejkratší svislá vzdálenost mezi překážkou a radarovým senzorem.

VAROVÁNÍ

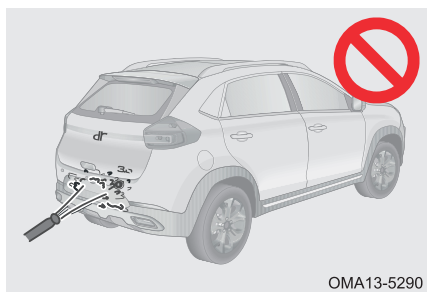
- V případě překážek mimo dosah detekce neposkytují radarové senzory žádné varování.
- Při jízdě mějte na paměti, že radarové senzory couvání na opačné straně se mohou přiblížit k jiným překážkám.

◆ Omezení funkčnosti

Parkovací radar nemusí fungovat za následujících podmínek:

- 1 Když se vozidlo nachází na prudkém svahu.
- 2 Při jízdě za hustého sněžení nebo deště.
- 3 Nelze detekovat nízké objekty, jako jsou kameny apod.
- 4 Nelze detekovat objekty, které jsou vyšší než nárazník.
- 5 Nelze detekovat tenké předměty, jako jsou dráty, ploty, lana apod.
- 6 Pokud je vozidlo vybaveno vysokofrekvenčním rádiem nebo je používána anténa.
- 7 Pokud jsou povrchy radarových senzorů zamrzlé, senzory nedetekují žádné překážky.
- 8 Pokud jsou radarové senzory pokryty nečistotami, sněhem nebo blátem, nemusí detekovat překážky.
- 9 Nelze detekovat předměty, které snadno pohlcují ultrazvukové vlny, jako je čerstvý sníh, bavlna, houba atd.
- 10 Pokud se v blízkosti vozidla vyskytuje hluk, například houkačky vozidel, motory motocyklů, vzduchové brzdy velkých vozidel nebo jiné hlasité zvuky, které vytvářejí ultrazvukové vlny.
- 11 Pokud jsou překážky detekovány několika senzory, vzdálenosti mezi jednotlivými radarovými senzory a překážkami se zobrazují současně na přístrojové desce a systém vydává zvukové signály podle nejbližší překážky.

◆ Čištění radarového senzoru



Při mytí vozidla použijte měkký hadřík nebo vodu (s nízkým tlakem) k odstranění nečistot, jako je sníh, bláto a prach z povrchu radarového senzoru.

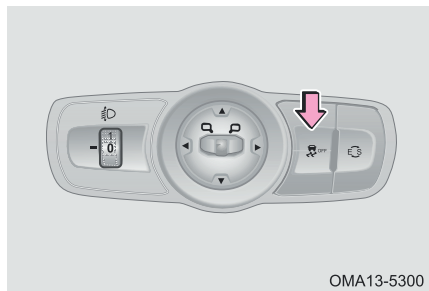
Vysokotlaký proud vody, například z tlakové myčky, nebo velké vnější síly mohou způsobit poškození radarových senzorů. Na radarové senzory netlačte a chraňte je před nárazy, protože by to mohlo způsobit jejich nesprávné fungování.

5-5. Systém řízení brzd (je-li ve výbavě)

Elektronický systém kontroly stability (ESP)

Systém ESP udržuje stabilitu vozidla při přetáčivosti nebo nedotáčivosti. Při detekci přetáčivosti nebo nedotáčivosti systém přibrzdí jedno nebo více kol, aby zlepšil kontrolu stability vozidla. Systém ESP také rozšiřuje některé další funkce (např. ABS, EBD atd.) pro zajištění boční stability vozidla.

◆ Způsoby použití



Stisknutím spínače ESP OFF deaktivujete ESP; opětovným stisknutím spínače ESP aktivujete.

PŘEČTĚTE SI

- Při první jízdě je systém ESP standardně aktivován.
- Systém ESP nelze během provozu deaktivovat.

◆ Kontrolka elektronického stabilizačního systému (ESP)

Když je ESP deaktivován, na přístrojové desce svítí žlutá kontrolka „“.

Když je systém ESP aktivován, na přístrojové desce bliká žlutá kontrolka „“.

V případě poruchy ESP svítí na přístrojové desce žlutá kontrolka „“.



UPOZORNĚNÍ

- Pokud ESP nefunguje správně, co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisního střediska DR ke kontrole a opravě.
- I když systém ESP funguje, jízda vysokou rychlostí, ostré zatáčky nebo špatný stav vozovky mohou vést k nehodě.
- Funkce ESP nezaručuje plnou kontrolu nad vozidlem v různých extrémních situacích. I když je vaše vozidlo vybaveno systémem ESP, vždy dodržujte zákony a předpisy, abyste předešli nehodám.

◆ Omezení funkce

Za následujících podmínek musí být ESP vypnuto:

- 1 Při jízdě s řetězy na pneumatikách.
- 2 Při spuštění vozidla na zkoušečce výkonu.
- 3 Při jízdě v hlubokém sněhu nebo na špatně uježděných silnicích.



PŘEČTĚTE SI

Pro zlepšení trakce vozidla při jízdě na písku nebo šterku se doporučuje vypnout ESP.

Protiblokovací brzdový systém (ABS)

Systém ABS dokáže zabránit zablokování kol při prudkém brzdění nebo brzdění na kluzké vozovce, čímž pomáhá předcházet smyku vozidla do strany a zachovat stabilitu vozidla.

Důležitá zásada pro používání brzdy ABS.

2. Otáčejte volantem, abyste se vyhnuli překážkám. Během nouzového brzdění je možné pokračovat v zatáčení.



1. Pevně sešlápněte brzdový pedál a držte jej stisknutý.

OMA13-5310

Systém ABS nefunguje při běžném brzdění a aktivuje se okamžitě pouze při náhlém brzdění (brzdový pedál hluchně pulzuje, což zajišťuje funkčnost brzd a řízení; pokud je dostatek místa, může vozidlo překážku objet). V tomto případě NIKDY neuvolňujte brzdový pedál.

**UPOZORNĚNÍ**

- Vždy jezděte opatrně a nezapomeňte v zatáčkách zpomalit.
- Pokud systém ABS nefunguje správně, co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisního střediska DR ke kontrole a opravě.
- Přestože systém ABS dokáže zajistit nejlepší brzdný účinek, brzdná dráha se v závislosti na stavu vozovky značně liší.
- Systém ABS navíc nedokáže eliminovat rizika vyplývající z jízdy příliš blízko za jiným vozidlem, kymácení, ostrého zatáčení nebo jízdy na špatném povrchu vozovky a nedokáže zabránit nehodám způsobeným neopatrnou nebo nevhodnou jízdou.
- Systém ABS nemůže zaručit zkrácení brzdné dráhy v každé situaci. Vozidla s nasazenými řetězy na pneumatikách mohou na silnicích pokrytých pískem nebo sněhem vyžadovat delší brzdnou dráhu než vozidla bez systému ABS.

◆ Kontrolka protiblokovacího systému (ABS)

V případě poruchy ABS zůstane na přístrojové desce svítit žlutá kontrolka „“.

**UPOZORNĚNÍ**

Pokud kontrolka ABS a kontrolka poruchy brzdového systému svítí současně, zaparkujte vozidlo na bezpečném místě mimo provoz a neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR Automobiles, které provede kontrolu a opravu.

◆ Omezení funkce**■ Při zásahu systému ABS se mohou ozvat zvuky v následujících situacích:**

- 1 Zvuk odrazu brzdového pedálu.
- 2 Zvuk nárazu mezi zavěšením kol a karoserií vozidla v důsledku nouzového brzdění.
- 3 Provozní zvuk motoru, elektromagnetického ventilu a zpětného čerpadla v hydraulické jednotce.
- 4 Zvuk činnosti elektromagnetického ventilu při zásahu EBD během brzdění.
- 5 Po nastartování vozidla nebo spuštění motoru se ozve krátké bzučení, které signalizuje, že probíhá autotest systému.

■ **V následujících situacích vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost od vozidla jedoucího před vámi:**

- 1 Při jízdě po nerovných silnicích.
- 2 Při jízdě po silnicích s výmoly nebo nerovným povrchem.
- 3 Při jízdě s řetězy na pneumatikách.
- 4 Při jízdě po prašných, šterkových nebo zasněžených cestách.



VAROVÁNÍ

Velikost pneumatik, jejich specifikace a opotřebení během uvození vážně ovlivňují normální fungování systému ABS. Pneumatika použitá k výměně musí mít stejné rozměry, nosnost a konstrukci jako původní. Pokud je na pneumatice zjištěna anomálie, doporučuje se nechat ji vyměnit za originální v autorizovaném servisním středisku DR.



UPOZORNĚNÍ

- Při jízdě za deště pozorně kontrolujte rychlost vozidla; pokud se kolo protáčí nebo prokluzuje, systém ABS nemůže vozidlo ovládat.
- Přestože systém ABS může pomoci s ovládáním vozidla, dbejte na opatrnou jízdu, udržujte přiměřenou rychlost a bezpečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi. I když systém ABS funguje, existují určitá omezení v oblasti stability vozidla a účinku na volant.

Rozšířené funkce (jsou-li ve výbavě)

◆ Elektrický rozdělovač brzdné síly (EBD)

Systém EBD automaticky upravuje poměr rozdělení brzdné síly mezi přední a zadní nápravu na základě rozdílu v přenosu zatížení na nápravu způsobeného brzděním, aby se zlepšila účinnost brzdění. Systém EBD navíc spolupracuje s ABS, aby zvýšil stabilitu při brzdění. Kromě toho lze při brzdění v zatáčkách upravit brzdnou sílu vnitřního a vnějšího kola pro zlepšení stability při brzdění.

◆ Systém kontroly trakce (TCS)

Při rozjezdu nebo rychlé akceleraci mohou hnací kola prokluzovat. V případě kluzké vozovky, například zasněžené nebo zledovatělé, by se vozidlo mohlo vymknout kontrole a způsobit nehodu. Když systém TCS zjistí, že otáčky hnaného kola jsou nižší než otáčky hnacího kola (příznak prokluzu kola), vyšle pomocí snímače signál, který upraví časování zapalování, zmenší otevření škrticí klapky, podřadí nebo zabrzdí tak, aby se kolo přestalo protáčet.

◆ Asistent rozjezdu do kopce (HHC)

HHC dokáže zabránit couvání vozidla při rozjezdu do kopce. Po zastavení vozidla systém HHC pomocí snímače podélného zrychlení zjistí, zda se vozidlo nachází na svahu. Když se vozidlo rozjíždí ze zastavení do kopce nebo couvá do kopce, HHC se automaticky aktivuje. Když řidič při rozjezdu uvolní brzdový pedál, systém udržuje předchozí brzdný tlak po dobu 1 až 2 sekund, aby udržel stabilitu vozidla. S rostoucím točivým momentem se postupně snižuje brzdný tlak, což zabraňuje nehodám způsobeným zpětným pohybem při rozjezdu do svahu.

◆ Hydraulický brzdový asistent (HBA)

HBA slouží ke zkrácení brzdné dráhy při nouzovém brzdění. V nouzové situaci řidič obvykle brzdí včas, ale zpravidla nevyvíjí maximální brzdnou sílu, čímž se prodlužuje brzdná dráha. V takovém případě se aktivuje systém HBA. Když řidič v nouzové situaci rychle sešlápne brzdový pedál nedostatečnou silou, systém HBA rychle zvýší brzdný tlak na maximální úroveň, čímž systému ABS rychleji a účinněji zkrátí brzdnou dráhu.

◆ Přímé řízení točivého momentu (DTC)

Pokud při běžné jízdě rychle uvolníte pedál plynu nebo omylem podřadíte, vozidlo začne brzdit, zejména na kluzké vozovce, a kola se zablokují. V takovém případě systém ESP požádá motor o zvýšení točivého momentu, čímž se obnoví otáčení hnacích kol a zlepší stabilita řízení.

◆ Systém prevence převrácení (RMI)

RMI slouží k zabránění převrácení vozidla při dynamické jízdě (například při změně jízdního pruhu) nebo statické jízdě (nebo jízdě po okruhu).

◆ Funkce asistence při startování

Pro usnadnění rozjezdu se zvyšuje točivý moment.



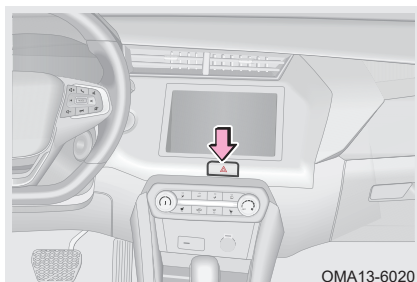
Oddíl 6

V PŘÍPADĚ NOUZE

6-1. Základní výbava vozidla	225	6-4. Pojistky	244
Výstražná světla	225	Pojistková skříňka	244
Reflexní vesta (je-li ve		Kontrola pojistek	245
výbavě)	226	Výměna pojistek	245
Výstražný trojúhelník	226		
Nouzové nástroje	227		
6-2. Nouzové řízení vozidla	228		
Nouzová oprava			
propíchnutých pneumatik			
(je-li ve výbavě)	228		
V případě defektu			
pneumatiky	229		
Vysoká teplota chladicí			
kapaliny motoru	235		
Pokud je autobaterie vybitá ...	236		
Pokud se vozidlo nedaří			
normálně nastartovat	239		
6-3. Odtah	240		
Odtah vozidla	240		
Nouzový odtah	241		
Instalace tažného oka	243		

6-1. Základní výbava vozidla

Výstražná světla



V případě poruchy vozidla nebo dopravní nehody apod. se doporučuje zapnout výstražná světla, abyste varovali ostatní vozidla a zabránili druhotné nehodě.

Stiskněte spínač výstražných světel; směrová světla se rozblikají a na přístrojové desce bude blikat příslušná kontrolka. Stiskněte spínač znovu; směrová světla a výstražná kontrolka zhasnou.



PŘEČTĚTE SI

- Výstražná světla budou fungovat i v případě, že je vozidlo nastaveno do režimu OFF.
- Výstražná světla se automaticky aktivují, když je aktivován airbag.



VAROVÁNÍ

Abyste zabránili vybití autobaterie, nezapínejte výstražná světla na delší dobu, než je nutné, pokud je motor vypnutý.

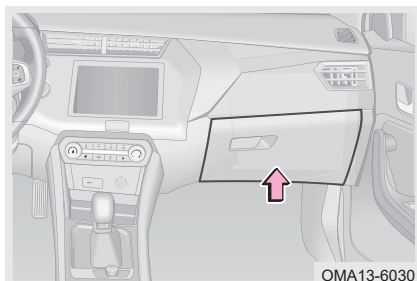
6

V PŘÍPADĚ NOUZE

◆ Funkce alarmu při nouzovém brzdění

Při nouzovém sešlápnutí brzdového pedálu ve vysoké rychlosti budou směrová světla a příslušná kontrolka na přístrojové desce rychle blikat. Když uvolníte brzdový pedál, stisknete spínač výstražných světel nebo přepnete vozidlo do režimu OFF, směrová světla a příslušná kontrolka na přístrojové desce přestanou blikat.

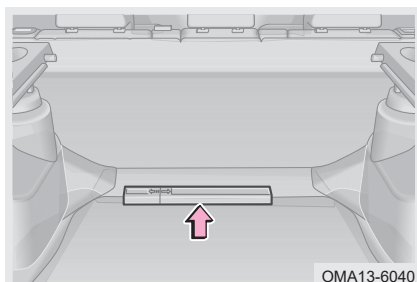
Reflexní vesta (je-li ve výbavě)



Reflexní vesta je umístěna v odkládací schránce.

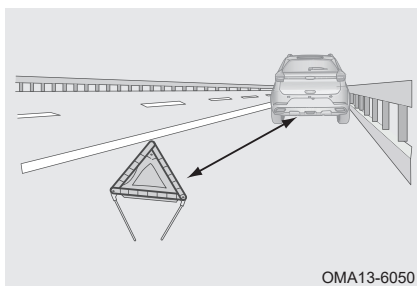
V případě poruchy vozidla nebo dopravní nehody apod. si oblékněte reflexní vestu s reflexním pruhem směrem ven. Účelem reflexního efektu je varovat ostatní vozidla a předejít druhotným nehodám.

Výstražný trojúhelník



Výstražný trojúhelník je umístěn na koberci zavazadlového prostoru.

V případě poruchy vozidla nebo dopravní nehody apod. může odraz světla výstražného trojúhelníku varovat ostatní vozidla a předejít druhotným nehodám.

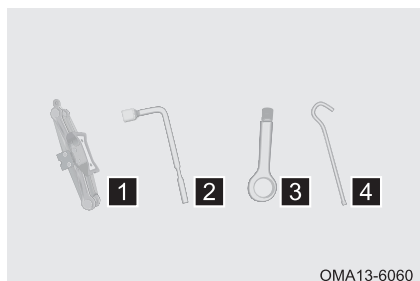


Na běžné silnici umístěte výstražný trojúhelník za vozidlo ve vzdálenosti větší než 50 m.

Na dálnici umístěte výstražný trojúhelník za vozidlo ve vzdálenosti větší než 150 m.

V případě deště nebo na křižovatce dvou silnic by měl být umístěn ve vzdálenosti větší než 150 m, aby si příježdějící řidiči mohli trojúhelníku všimnout co nejdříve.

Nouzové nástroje



- [1] Nůžkový zvedák
- [2] Klíč na šrouby kol
- [3] Tažné oko
- [4] Páka zvedáku

PŘEČTĚTE SI

Klíč na šrouby kol, tažné oko a páka zvedáku jsou umístěny pod kobercem zavazadlového prostoru, zvedák je umístěn pod sedadlem spolujezdce.

6-2. Nouzové řízení vozidla

Nouzová oprava propíchnutých pneumatik (je-li ve výbavě)

Pokyny pro nouzovou opravu propíchnutých pneumatik speciálním tmelem v případě úniku vzduchu:

Kompresor a opravný tmel slouží k nouzové opravě úniku vzduchu; nafouknutí a opravu lze provést v krátkém čase, pokud je průraz menší než 6 mm nebo se jedná o pomalý únik vzduchu.

- 1 Nejprve vyjměte kompresor a opravný tmel z kufru a protřepejte lahvičku s opravným tmelem.
- 2 Vytáhněte hadici kompresoru a napájecí kabel, poté připojte hadici k výstupnímu ventilu lahvičky s opravným tmelem a utáhněte ji.
- 3 Odstraňte víčko ventilku z pneumatiky a odložte jej stranou.
- 4 Vložte lahvičku s opravným tmelem do pevného držáku na kompresoru, kompresor umístěte blízko pneumatiky a otočte lahvičku s opravným tmelem dnem vzhůru.
- 5 Připojte hadičku lahvičky s opravným tmelem k ventilu pneumatiky a utáhněte ji.



UPOZORNĚNÍ

Nepřipojujte lahvičku s opravným tmelem k pneumatice, pokud je tlak v pneumatice příliš velký, protože by mohlo dojít k úniku tmelu vlivem tlaku v pneumatice.

- 6 Nastartujte motor, připojte kompresor k záložnímu zdroji napájení a zapněte spínač kompresoru.
- 7 Kompresor naplní pneumatiku opravným tmelem do 10 minut. Současně zkontrolujte, zda tlak v pneumatice dosahuje doporučeného rozsahu, poté vypněte spínač kompresoru a uložte kompresor zpět.
- 8 Do 1 minuty po dokončení opravy pneumatiky nastartujte vozidlo a pokračujte v jízdě. Po ujetí 5 km zkontrolujte tlak v pneumatikách pomocí hustilky
 - Pokud je tlak v pneumatikách v předepsaném rozmezí, pokračujte v jízdě. Pro další opravu se obraťte na nejbližší autorizované servisní středisko DR. Nejezděte rychlostí vyšší než 80 km/h.
 - Pokud je tlak v pneumatice nižší než 1,75 baru, dofoukněte pneumatiku pomocí hustilky na předepsaný tlak. Pokud z kola nadále uniká vzduch, zopakujte výše uvedené kroky nebo se obraťte na autorizované servisní středisko DR.

**UPOZORNĚNÍ**

- Pokud tlak v pneumatice ani po více než 10 minutách nedosáhne předepsaného rozmezí tlaku, přestaňte s opravou a co nejdříve se obraťte na autorizované servisní středisko DR.
- Na konci opravy pomalu odpojte hadici od ventilu pneumatiky, aby se zabránilo rozstříknutí zbytků opravného tmelu do hadice v důsledku tlaku; v takovém případě ji vymyjte čistou vodou.

V případě defektu pneumatiky

Pokud během jízdy dojde k defektu pneumatiky, postupně zpomalte, uchopte volant oběma rukama a pokračujte v jízdě, přičemž udržujte vozidlo v přímém směru. Zastavte vozidlo na bezpečném místě mimo provoz.

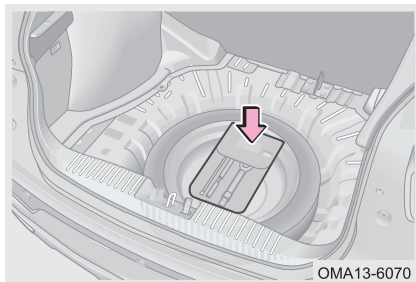
■ Předběžné kroky pro výměnu pneumatiky s defektem

- 1 Zastavte vozidlo na stabilním a rovném povrchu.
- 2 Zatáhněte parkovací brzdu a přesuňte řadicí páku do polohy P (u vozidel s automatickou převodovkou) nebo N (u vozidle s manuální převodovkou);
- 3 Nastavte vozidlo do režimu OFF a zapněte výstražná světla;
- 4 Vyved'te všechny cestující z vozidla a nevstupujte do prostoru silničního provozu.
- 5 Oblečte si reflexní vestu a umístěte výstražný trojúhelník ve vzdálenosti 50 až 150 m za vozidlem (podle aktuálních podmínek).

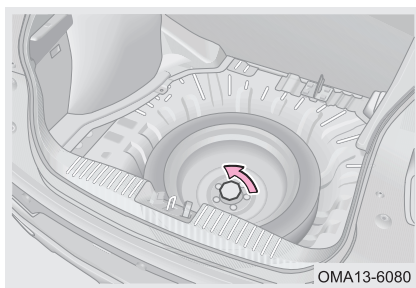
**VAROVÁNÍ**

Nepokračujte v jízdě s prázdnou pneumatikou. Jízda i na krátkou vzdálenost s prázdnou pneumatikou může pneumatiku nenávratně poškodit.

■ Vytažení rezervního kola



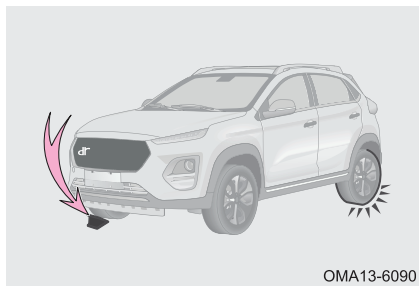
- 1 Otevřete víko zavazadlového prostoru, zvedněte kobereček zavazadlového prostoru a vyjměte nářadí pro výměnu.



- 2 Otočte upevňovací prvek rezervního kola proti směru hodinových ručiček, abyste jej uvolnili, a poté vyjměte rezervní kolo.

■ Výměna za rezervní kolo

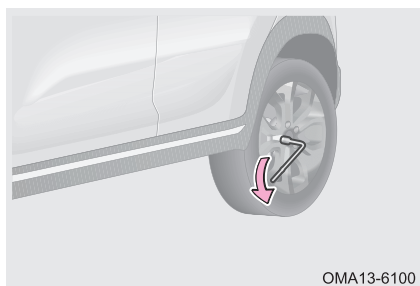
- 1 Umístěte klín pod kolo.



Při zvedání vozidla je nutné umístit klín pod pneumatiku úhlopříčně proti prázdné pneumatice, aby se zabránilo pohybu kol.

Prázdné kolo	Poloha klínu pod kolem
Levé přední kolo	Za pravým zadním kolem
Pravé přední kolo	Za levým zadním kolem
Levé zadní kolo	Před pravým předním kolem
Pravé zadní kolo	Před levým předním kolem

2 Povolte všechny šrouby kol.



Před zvednutím vozidla otočte šrouby vyměňovaného kola proti směru hodinových ručiček a uvolněte je klíčem na kola. Nasadte klíč na šroub kola tak, aby rukojeť směřovala doleva, jak je znázorněno na obrázku. Držte konec rukojeti a zatlačte ji směrem dolů.



VAROVÁNÍ

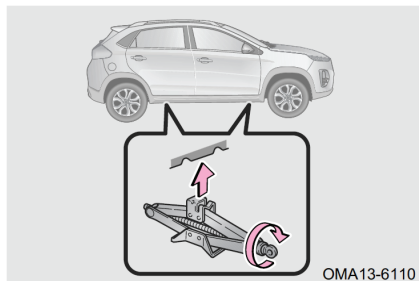
Při povolování šroubů kol pomocí speciálního klíče dbejte na správné sejmutí klíče ze šroubu, abyste předešli riziku poškození šroubů.



UPOZORNĚNÍ

V této fázi šrouby neodstraňujte úplně, ale pouze částečně uvolněte. V opačném případě by mohlo kolo vlivem tlaku vozidla upadnout a způsobit zranění osob nebo poškození vozidla.

3 Připravte zvedák.

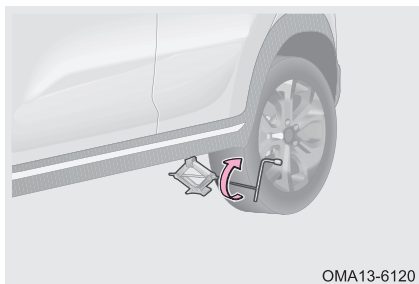


Umístěte zvedák na pevný a rovný povrch a ujistěte se, že zářez na zvedáku odpovídá správnému bodu zvedání na vozidle. Pokračujte v ručním otáčení rukojeti zvedáku ve směru hodinových ručiček, dokud zářez na zvedáku nedosedne na bod zvedání vozidla.

! UPOZORNĚNÍ

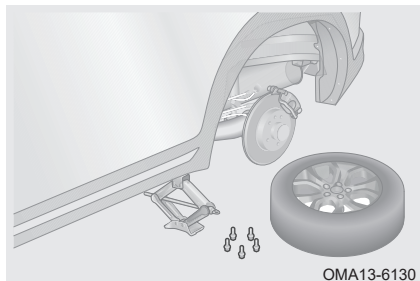
- Jmenovité zatížení zvedáku: 1 000 kg.
- Zvedněte vozidlo do vhodné výšky, ve které lze kolo vyměnit.
- Abyste předešli riziku zranění, neumísťujte pod zvednuté vozidlo žádnou část těla.

4 Zvedněte vozidlo.



Když zářez zvedáku dosáhne správného bodu zvedání, zasuňte páku zvedáku do příslušného oka zvedáku. Poté zasuňte klíč na šrouby kol do páky (aby se zvýšila síla) a otáčením klíče ve směru hodinových ručiček vozidlo zvedněte.

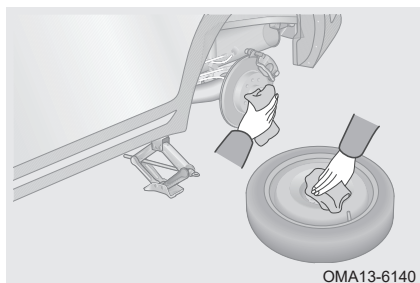
5 Vyměňte vyměřované kolo.



Pomocí klíče na šrouby kol vyšroubujte 5 šroubů kola proti směru hodinových ručiček a kolo vyjměte.

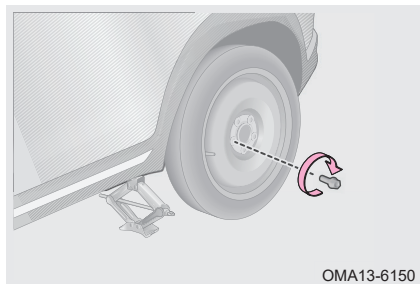
Položte kolo na zem ráfkem směrem nahoru, abyste nepoškrábali povrch ráfku.

6 Namontujte rezervní kolo.



Odstraňte všechny nečistoty z montážní plochy. Zkontrolujte, zda se náboj kola dotýká povrchu kola, a namontujte náhradní kolo.

7 Našroubujte šrouby kola.



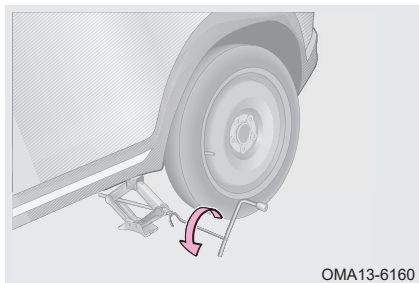
Zašroubujte všech 5 šroubů rukou ve směru hodinových ručiček a poté je utáhněte pomocí klíče na kola.



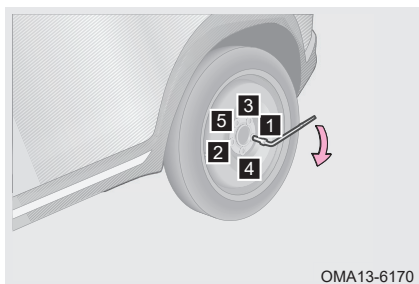
VAROVÁNÍ

Na šrouby kol nepoužívejte olej ani mazivo. V případě olejových skvrn na šroubu jej před našroubováním očistěte.

8 Spustíte vozidlo úplně dolů a utáhněte každý šroub kola.



Nasadte klíč na šrouby kol na páku zvedáku a otáčením klíče na šrouby kol proti směru hodinových ručiček spustíte vozidlo dolů.



Pomocí klíče na šrouby kol utáhněte šrouby v pořadí znázorněném na obrázku. Postup opakujte 2 až 3krát, abyste se ujistili, že jsou šrouby kol pevně utaženy.

K utahování šroubů používejte pouze klíč na šrouby kol.

9 Uchovejte původní kolo.

10 Seberte zvedák, výstražný trojúhelník a veškeré náradí a uložte je zpět na jejich původní místo.

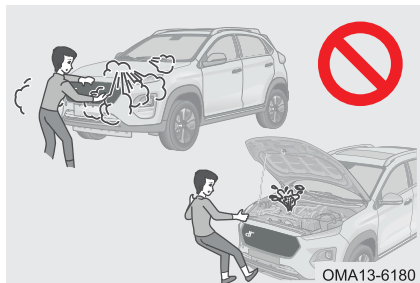
11 Po výměně zkontrolujte tlak v rezervní pneumatice. Pokud není tlak v rezervním kole dostatečný, dojeďte s vozidlem nízkou rychlostí do nejbližšího autorizovaného servisního střediska DR, kde kolo dofouknou na správný tlak.

UPOZORNĚNÍ

- S rezervním kolem menších rozměrů jezděte předepsanou maximální rychlostí 80 km/h.
- Rezervní pneumatika není určena pro dlouhodobé použití. Po výměně rezervní pneumatiky menších rozměrů utáhněte šrouby kol na 110 ± 10 Nm. Zajeďte nízkou rychlostí do nejbližšího autorizovaného servisního střediska DR (doporučená vzdálenost ≤ 80 km) za účelem výměny za standardní pneumatiku. V opačném případě by mohlo dojít k uvolnění šroubů a následnému vypadnutí kola.

Vysoká teplota chladicí kapaliny motoru

Pokud je teplota chladicí kapaliny motoru během jízdy vysoká a výstražná kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru se blíží oblasti „H“ nebo se na přístrojové desce rozsvítí červená kontrolka „“, doporučujeme zastavit vozidlo na bezpečném místě mimo provoz.



- 1 Zastavte vozidlo na stabilním a rovném povrchu.
 - 2 Zatáhněte parkovací brzdou a přesuňte řadicí páku do polohy P (u vozidla s automatickou převodovkou) nebo N (u vozidla s manuální převodovkou).
 - 3 Vypněte klimatizaci; přítomnost kapek vody z klimatizace po použití je normální.
 - 4 Vypněte motor a zapněte výstražná světla.
- 5 Před otevřením víka motorového prostoru zkontrolujte, zda nedochází k úniku páry, přetečení nebo úniku chladicí kapaliny. Abyste předešli riziku popálení, otevírejte víko motorového prostoru pouze tehdy, když nedochází k úniku páry, přetečení nebo úniku chladicí kapaliny.
 - 6 Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny; pokud je normální, může se jednat o závadu ventilátoru chladiče. Okamžitě se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.
 - 7 Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny a pokud je nízká, neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

PŘEČTĚTE SI

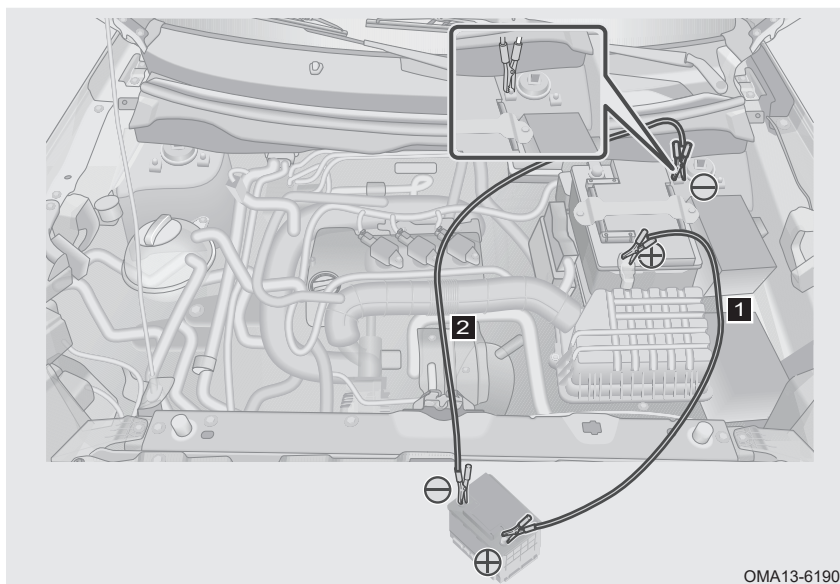
Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, lze dočasně použít vodu; co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisního střediska DR, kde chladicí kapalinu vymění.

VAROVÁNÍ

Pokud se motor často přehřívá, neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, aby provedlo kontrolu a opravu.

Pokud je autobaterie vybitá

◆ Nouzové nastartování



OMA13-6190

- 1 Nastavte vozidlo do režimu OFF a připojte propojovací (startovací) kabely.
 - [1] Připojte jeden konec kladného kabelu ke kladnému (+) pólu vybité autobaterie a druhý konec ke kladnému (+) pólu autobaterie zásahového vozidla.
 - [2] Připojte jeden konec záporného kabelu k zápornému (-) pólu autobaterie zásahového vozidla a druhý konec k nelakované kovové části vozidla s vybitou autobaterií.

- 2 Nastartujte motor zásahového vozidla, mírně zvýšte otáčky motoru a udržujte je asi 5 minut, abyste částečně dobili vybitou autobaterii.
- 3 Pokud se vozidlo stále nedaří nastartovat, zkontrolujte, zda jsou propojovací kabely správně připojeny, a pak dobijte autobaterii.
- 4 Po nastartování motoru u vozidla s vybitou autobaterií odpojte propojovací kabely v opačném pořadí (nejprve záporný kabel, poté kladný).



VAROVÁNÍ

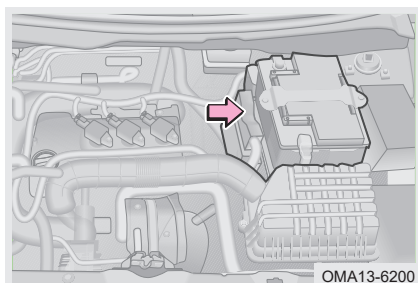
- Nouzové startování neprovádějte, pokud si nejste jisti, že napětí autobaterie pro nouzové startování je mezi 12 a 13 V.
- Pokud dochází k častému poklesu výdrže autobaterie, co nejdříve se obraťte na autorizované servisní středisko DR, kde bude provedena kontrola a oprava.
- Záporný pól autobaterie zásahového vozidla nesmí být připojen přímo k zápornému pólu vybité autobaterie.
- Při připojování a odpojování propojovacích kabelů dbejte na to, aby se nezapletly do ventilátoru, řemene apod.
- Ujistěte se, že jsou propojovací kabely správně připojeny, a dodržujte určitou vzdálenost mezi svorkami, aby se propojovací kabely nedotýkaly navzájem nebo jiných kovových částí vozidla.



UPOZORNĚNÍ

- Použijte předepsané nouzové/startovací kabely.
- V blízkosti autobaterie nekuřte, nepoužívejte zápalky, zapalovače ani otevřený oheň.
- Pokud si nejste jisti, jak postup provést, společnost DR důrazně doporučuje, abyste vyhledali pomoc odborného technika nebo autorizovaného servisního střediska DR.

◆ Výměna autobaterie



- 1 Nastavte vozidlo do režimu OFF.
- 2 Otevřete víko motorového prostoru.
- 3 Odpojte kabel záporného (-) pólu autobaterie.
- 4 Odpojte kabel kladného (+) pólu autobaterie.
- 5 Vyjměte držák autobaterie a autobaterii.
- 6 Nainstalujte novou autobaterii se stejnými specifikacemi, jako měla použitá autobaterie.
- 7 Novou autobaterii správně nainstalujte podle pokynů pro demontáž v opačném pořadí.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Autobaterie obsahuje jedovatou a žíravou kyselinu. Doporučuje se s ní nakládat v souladu s místními předpisy a předpisy na ochranu životního prostředí.



VAROVÁNÍ

Při vyjímání autobaterie dávejte pozor, aby se nějaký kovový nástroj nedostal do kontaktu s oběma póly autobaterie nebo aby se nedotkl současně kladného (+) pólu autobaterie a jiné součásti vozidla.



UPOZORNĚNÍ

- Autobaterii uchovávejte mimo dosah dětí.
- V blízkosti autobaterie nekuřte, nepoužívejte zápalky, zapalovače ani otevřený oheň.
- Při práci vždy používejte rukavice a ochranné brýle, protože autobaterie obsahuje jedovatou a žíravou kyselinu. Autobaterii nenaklánějte.
- Pokud se kyselina vylije na kůži nebo oděv, je třeba ji okamžitě neutralizovat alkalickou látkou (např. mýdlem) a poté opláchnout čistou vodou. V případě potřeby okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Pokud se vozidlo nedaří normálně nastartovat

Pokud vozidlo normálně nenastartuje, nejprve se ujistěte, že jste dodržovali správné startovací postupy, a zkontrolujte, zda je v palivové nádrži dostatek paliva.

■ **Otáčky motoru startéru jsou příliš nízké a vozidlo se nedaří normálně nastartovat.**

- 1 Zkontrolujte, zda jsou svorky autobaterie utažené a čisté.
- 2 Zapněte přední světla. Pokud světla svítí slabě, znamená to, že je autobaterie vybitá. Pokuste se o nouzové nastartování.
- 3 Zkuste motor znovu nastartovat; pokud se stále nedaří nastartovat, může být závada ve startovacím systému. Okamžitě se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

■ **Otáčky motoru startéru jsou normální, ale vozidlo se nedaří normálně nastartovat.**

- 1 Přepněte vozidlo do režimu OFF nebo ACC a zkuste znovu nastartovat motor.
- 2 Pokud se motor stále nedaří normálně nastartovat, může být motor přetížený kvůli opakovaným pokusům. Přepněte vozidlo do režimu OFF a po několika minutách zkuste znovu nastartovat motor.
- 3 Zkuste motor znovu nastartovat; pokud se stále nedaří řádně nastartovat, neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

**VAROVÁNÍ**

- Aby nedošlo k poškození startéru, nesmí startování při každém pokusu trvat déle než 15 sekund.
- Pokud motor startuje s obtížemi nebo často zhasíná, co nejdříve se dostavte do autorizovaného servisního střediska DR ke kontrole a opravě.

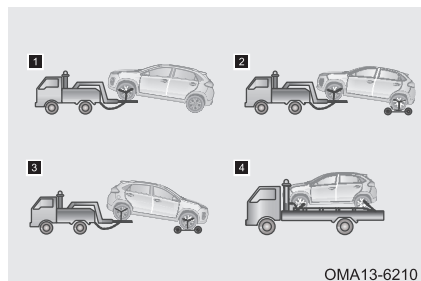
6-3. Odtah

Odtah vozidla

Odtah musí být proveden v souladu s příslušnými místními předpisy.

Před odtažením vozidla uvolněte parkovací brzdy (více informací o nouzovém uvolnění elektrické parkovací brzdy naleznete v oddílu „4-5. Brzdový systém“) a přesuňte řadicí páku do polohy N.

◆ Správné způsoby tažení



[1] Pro vozidla s pohonem předních kol: Odtah pomocí kolového odtahového vozidla se zvednutím předních kol a pevným upevněním vozidla.

[2] Pro vozidla s pohonem předních kol, zadních kol a 4x4: Při tažení odtahovým vozidlem se zvednutím předních kol použijte pod zadní kola tažný vozík a pevně vozidlo zajistěte.

[3] Pro vozidla s pohonem předních kol, zadních kol a 4x4: Při tažení odtahovým vozidlem se zvednutím zadních kol použijte pod přední kola tažný vozík a pevně vozidlo zajistěte.

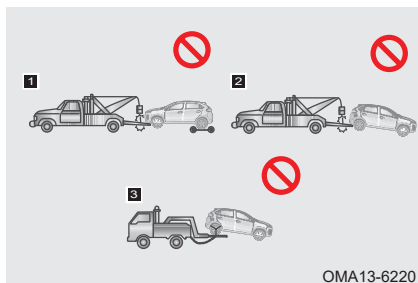
[4] Pro vozidla s pohonem předních kol, zadních kol a 4x4: Při tažení odtahovým vozidlem s plošinou pevně zajistěte vozidlo.



VAROVÁNÍ

- Pro vozidla s pohonem všech kol se doporučuje použít odtahové vozidlo s rovnou plošinou.
- Pokud jsou poškozena kola nebo náprava vozidla, použijte nákladní automobil s plošinou.
- Dbejte na to, aby mezi nezvednutými koly a zemí byla dostatečná vzdálenost. V opačném případě dojde při tažení k poškození nárazníku a podvozku taženého vozidla.

◆ Nesprávné způsoby odtahu



- [1] Tažení pomocí závěsu odtahového vozidla za přední část.
- [2] Tažení pomocí závěsu odtahového vozidla za zadní část, když jsou přední kola na zemi.
- [3] Tažení pomocí závěsu odtahového vozidla se zvednutými zadními koly, když jsou přední kola na zemi.



VAROVÁNÍ

Aby nedošlo k poškození karoserie, neodtahujte vozidlo pomocí tažného vozíku se závěsem.

Nouzový odtah

Pokud není k dispozici odtahové vozidlo s plošinou, lze vozidlo provizorně odtáhnout pomocí tažného oka. To platí pouze na zpevněných cestách, na krátké vzdálenosti a při nízké rychlosti.

Při použití tažného oka musí být řidič ve vlečeném vozidle, aby mohl ovládat volant a brzdový pedál. Kola, převodovka, náprava, řízení a brzdový systém vozidla musí být v dobrém stavu.

Před nouzovým odtažením uvolněte parkovací brzdu (nouzové uvolnění elektrické parkovací brzdy viz oddíl „4-5. Brzdový systém“), přesuňte řadicí páku do polohy N a nastavte vozidlo do režimu ACC nebo ON.



VAROVÁNÍ

- Nedoporučuje se provádět nouzové tažení po delší dobu.
- Připevněte tažné lano, řetěz nebo tažnou tyč k tažnému oku vozidla.
- Netáhněte vozidlo těžší, než je tažné vozidlo, jinak může dojít k poškození vozidla.
- Oba řidiči musí být obeznámeni s postupem odtahu, jinak se odtah nedoporučuje.
- Táhněte vozidlo co nejvíce rovně, abyste zabránili bočnímu smyku a poškození vozidla.
- Pokud není motor nastartován, asistenční systém nebude fungovat, a proto je ovládání brzd a řízení obtížnější než obvykle. Postupujte opatrně.
- Při tažení modelů s automatickou převodovkou společnost DR důrazně doporučuje vyhledat pomoc odborného technika nebo autorizovaného servisního střediska DR.
- Pokud se vám stále nedaří s vozidlem pohnout, nepokračujte v táhnutí, aby nedošlo k druhotnému poškození vozidla. Společnost DR důrazně doporučuje, abyste vyhledali pomoc odborného technika nebo autorizované servisní středisko DR.

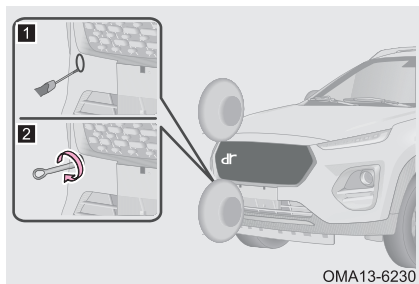


UPOZORNĚNÍ

- Aby nedošlo ke zranění osob, měl by ve vozidle během tažení zůstat pouze řidič.
- Při tažení vozidla se vyvarujte náhlých rozjezdů nebo prudkých manévřů, které by působily nadměrnou silou na tažné oko, lano, řetěz nebo tyč. Tažné oko, lano, řetěz nebo tyč se mohou přetrhnout a způsobit poškození vozidla nebo vážné zranění osob.

Instalace tažného oka

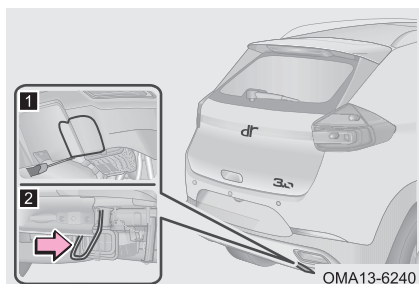
◆ Přední tažné oko



[1] Pomocí plochého šroubováku se zalepeným hrotem sejměte kryt otvoru pro přední tažné oko.

[2] Nasadte tažné oko do otvoru ve směru hodinových ručiček a poté jej pevně utáhněte klíčem na šrouby kol.

◆ Zadní tažné oko



Tažné oko je viditelné po sejmutí krytu otvoru pro zadní tažné oko pomocí plochého šroubováku s přelepeným hrotem.

⚠ VAROVÁNÍ

- Používejte pouze specifikované tažné oko. Jinak by mohlo dojít k poškození vozidla.
- Tažné lano nebo tažná tyč mohou být připojeny pouze tehdy, je-li tažné oko pevně nainstalováno.
- Při tažení jezděte pomalu a bez prudkých pohybů. Náraz způsobený nadměrným napnutím může poškodit vozidlo.

⚠ UPOZORNĚNÍ

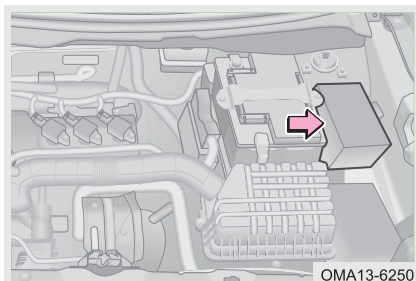
Ujistěte se, že je tažné oko pevně namontováno. Jinak by se mohlo tažné oko během vlečení uvolnit a mohlo by dojít k nehodě s následkem smrti nebo vážného zranění.

6-4. Pojistky

Pojistková skříňka

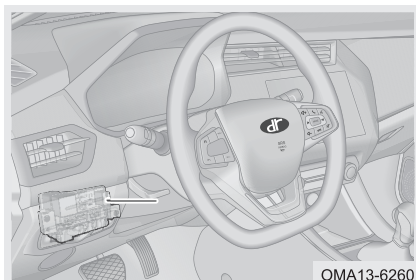
Pojistky slouží k ochraně elektrických součástí a obvodů před zkratem nebo přetížením. Pokud dojde k přepálení pojistky, chráněné komponenty a systémy nebudou správně fungovat.

◆ Pojistková skříňka v předním prostoru



- 1 Nastavte vozidlo do režimu OFF.
- 2 Odpojte kabel od záporného pólu autobaterie.
- 3 Sundejte kryt pojistkové skříňky v předním prostoru a zkontrolujte nebo vyměňte pojistku.

◆ Pojistková a reléová skříňka na přístrojové desce

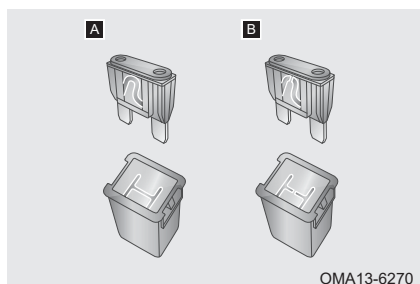


- 1 Nastavte vozidlo do režimu OFF.
- 2 Odpojte kabel od záporného pólu autobaterie.
- 3 Pro kontrolu nebo výměnu pojistky sundejte levý spodní kryt přístrojové desky.

PŘEČTĚTE SI

- Zkontrolujte podezřelé pojistky podle schématu pojistek a relé.
- Aby nedošlo k poškození vozidla, dbejte na opatrnost při demontáži/installaci krytu přístrojové desky vlevo dole. V případě potřeby se obraťte na autorizované servisní středisko DR.
- Pojistková skříňka musí být čistá; při otevírání ji chraňte před vlhkostí, protože nečistoty a vlhkost mohou poškodit elektrický systém.

Kontrola pojistek



A Pojistka je v dobrém stavu.

B Pojistka je spálená.



PŘEČTĚTE SI

Pokud jsou pojistky spálené, je třeba je vyměnit.

Výměna pojistek

- 1 Nastavte vozidlo do režimu OFF.
- 2 Zkontrolujte pojistky podle schématu pojistkové a reléové skříňky.
- 3 Vytáhněte podezřelou pojistku pomocí vytahovače pojistek.
- 4 Zkontrolujte, zda je pojistka spálená. Pokud si nejste jisti, zda je pojistka spálená, vyměňte ji za náhradní se stejnou hodnotou jmenovitého proudu. Jmenovitá hodnota proudu je uvedena na schématu na vnitřní straně krytu pojistkové skříňky.



PŘEČTĚTE SI

Pokud není k dispozici náhradní pojistka, lze v případě nouze použít pojistku se stejnými parametry z jiných nedůležitých elektrických zařízení. Nejlepší je koupit si sadu náhradních pojistek a mít je ve vozidle pro případ nouze.



VAROVÁNÍ

- Pojistky ani pojistkové skříňky neupravujte.
- Instalujte pouze pojistku se stejným jmenovitým proudem, jako má použitá pojistka. Nikdy nenahrazujte pojistku drátem, a to ani dočasně. V opačném případě může dojít k vážnému poškození elektrických zařízení nebo dokonce k požáru.



Oddíl 7

ÚDRŽBA

7-1. Opravy a údržba.....	247	Rotace pneumatik	258
Opravy a údržba.....	247	Kontrola autobaterie	259
Autorizované servisní středisko DR.....	247	Kontrola filtru klimatizace	259
Bezpečnostní kontrola.....	248	Kontrola kapaliny do ostřikovačů	260
7-2. Plánovaná údržba	250	Kontrola stěračů	260
Plánovaná údržba	250	7-3. Pravidelná údržba	262
Kontrola hladiny motorového oleje.....	251	Informace pro první údržbu ...	262
Kontrola hladiny oleje v převodovce	252	Pravidelná údržba	262
Kontrola hladiny kapaliny posilovače řízení (je-li ve výbavě).....	252	Technické údaje.....	268
Kontrola hladiny brzdové kapaliny	253		
Kontrola hladiny chladicí kapaliny	254		
Kontrola chladiče a kondenzátoru.....	255		
Kontrola řemene příslušenství	256		
Kontrola pneumatik	256		

7-1. Opravy a údržba

Opravy a údržba

Existují dva typy oprav a údržby: První je pravidelná údržba, kterou mohou provádět zákazníci, druhá zahrnuje plánovanou údržbu, kontrolu a opravu a musí ji provádět autorizované servisní středisko DR.

Podrobnosti o pravidelné údržbě, kontrolách a metodách oprav najdete v části „Pravidelná údržba“ v tomto oddílu; pravidelná údržba může být užitečná pro včasné odhalení a odstranění potenciálních nebezpečí, aby se předešlo poruchám. Plánovaná údržba vozidla je zásadní. Doporučujeme, abyste při údržbě důsledně dodržovali plán údržby uvedený v „Návodu k použití“, čímž zajistíte, že si vozidlo udrží optimální výkon a dobrý provozní stav, a tím účinně prodloužíte životnost svého vozidla.

Aby nedošlo k poškození vozidla, doporučuje se používat olej doporučený společností DR.

Autorizované servisní středisko DR

■ Autorizované servisní středisko DR je vám k dispozici

Životnost vozidla mohou prodloužit pouze originální součásti a materiály. Společnost DR Automobile Co., Ltd. dodává originální díly pouze autorizovaným servisním střediskům DR po celém světě. Proto se smí používat pouze originální díly z autorizovaného servisního střediska DR.

Autorizované servisní středisko DR zaměstnává servisní odborníky a je autorizováno výhradně společností DR. Pokud jde o údržbu vozidla, pamatujte, že vaše autorizované servisní středisko zná vaše vozidlo nejlépe a má k dispozici profesionální techniky a originální díly, které splní vaše požadavky.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Motorový olej, brzdová kapalina, chladicí kapalina, kapalina posilovače řízení (pokud je jím vozidlo vybaveno), autobaterie a použité pneumatiky mohou být likvidovány pouze firmami oprávněnými k likvidaci odpadů nebo po konzultaci s výrobcí, a nesmí být likvidovány společně s domovním odpadem nebo vhažovány do veřejné kanalizace.

■ Smlouvy o poskytování služeb

Při návštěvě autorizovaného servisního střediska DR za účelem servisu vašeho vozidla si nepamenejte vzít s sebou všechny požadované dokumenty. Záruka se nevztahuje na všechny prováděné operace. Podrobné informace o cenách získáte u svého servisního poradce. Veďte si servisní záznamy o svém vozidle. Takový protokol může obvykle poskytnout užitečné informace pro následné řešení problémů.

Připravte si list se seznamem poruch vozidla a konkrétních servisních položek. Pokud jste měli nehodu nebo pokud některá servisovaná součást není uvedena v servisních záznamech, nahlaste to svému poradci.

Pokud máte na seznamu mnoho servisních položek a musíte si vozidlo vyzvednout ve stejný den, poraďte se s poradcem, abyste položky seřadili podle důležitosti.

Bezpečnostní kontrola

Před jízdou je vhodné provést bezpečnostní kontrolu.

To může zvýšit bezpečnost jízdy a přispět k příjemnému pocitu z jízdy.



UPOZORNĚNÍ

Vozidlo během prohlídky nespustíte.

Denní kontrola

Zkontrolujte, zda není poškrábaný lak, zda není abnormální barva světlometů, zda není nakloněná karoserie, zda nechybí nebo nejsou uvolněné šrouby kol, zda neuniká voda/olej z podvozku, zda není poškozené dveře/víko/sklo zavazadlového prostoru.

Zkontrolujte správnou hladinu motorového oleje, brzdové kapaliny, chladicí kapaliny, kapaliny posilovače řízení (je-li ve výbavě) a kapaliny ostřikovačů.

Zkontrolujte tlak v pneumatikách za studena a jejich stav (opotřebení, tlak nahuštění, trhliny způsobené stárnutím, mechanické poškození atd.). Zkontrolujte také rezervní kolo.

Zkontrolujte, zda se spony bezpečnostních pásů dobře zapínají. Ujistěte se, že pásy nejsou opotřebované nebo roztřepené.

Zkontrolujte, zda osvětlení světlometů funguje normálně.

Zkontrolujte, zda palubní indikátory ukazují správné údaje.

Měsíční kontrola

Vyčistěte povrch vozidla, vnitřek motorového prostoru (prach na povrchu chladiče a kondenzátoru, zbytky oleje na motoru), interiér vozidla a zavazadlový prostor.

Zkontrolujte těsnost palivového systému, pevnost trubek, hadic a nádrží; zkontrolujte, zda není zkorodovaná nebo uvolněná autobaterie a kabely; zkontrolujte, zda nejsou poškozené, uvolněné nebo odpojené elektrické obvody; zkontrolujte, zda někde neuniká voda/olej.

Zkontrolujte, zda klimatizace správně funguje.

Zkontrolujte, zda je správně zatažená parkovací brzda.

Zkontrolujte, zda jsou k dispozici náhradní pojistky a náhradní nářadí (např. zvedák, klíč na šrouby kol atd.).



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Vyjetý motorový olej, brzdovou kapalinu, chladicí kapalinu, autobaterie a pneumatiky lze likvidovat pouze na specializovaných likvidačních stanicích nebo se informujte u výrobce o opatřeních pro likvidaci. Nesmí se likvidovat společně s domovním odpadem ani vypouštět do veřejné kanalizace.

7-2. Plánovaná údržba

Plánovaná údržba

V případě údržby prováděné svépomocí nezapomeňte dodržovat postupy údržby uvedené v této části.

V této části jsou uvedeny pouze pokyny pro jednoduchou údržbu, kterou mohou provádět uživatelé. Stále je však mnoho součástí vozidla, které musí udržívat kvalifikovaní technici se speciálním nářadím.



VAROVÁNÍ

- Před zavřením víka motorového prostoru zkontrolujte, zda v prostoru nezůstalo nějaké nářadí, látky apod.
- Nejezděte s vozidlem s vymontovaným vzduchovým filtrem, protože by mohlo dojít k nadměrnému opotřebení motoru.
- Doplnějte správně všechny provozní kapaliny na příslušnou úroveň. Pokud kapalina vystříkne na vozidlo, nezapomeňte ji okamžitě odstranit mokřým hadříkem, aby nedošlo k poškození lakovaného povrchu.

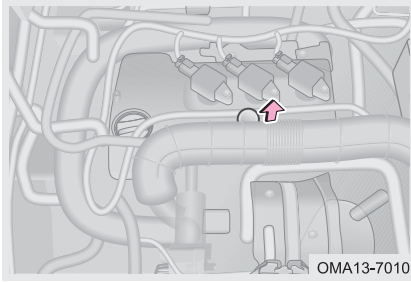


UPOZORNĚNÍ

- Pokud je motor velmi horký, neotvírejte víčko nádržky chladicí kapaliny, abyste se nepopálili.
- Když je motor v chodu, nepřibližujte ruce, oblečení a nářadí k hnacím řemenům motoru a ventilátoru chlazení.
- V blízkosti palivové nádrže nebo autobaterie nekuřte, protože by mohlo dojít k požáru.
- Mějte na paměti, že v elektronickém zapalování vzniká vysoké napětí.
- Nedotýkejte se těchto součástí, pokud je motor v chodu nebo pokud je zapnutý spínač START/STOP motoru.
- Bezprostředně po jízdě budou motor, chladič, výfukové potrubí a hlava válců velmi horké, proto se jich nedotýkejte. Chladicí ventilátor se může kdykoli nečekaně spustit; dávejte proto pozor, aby nedošlo k zachycení oděvu (např. kravaty apod.) do ventilátoru a následnému zranění.

Kontrola hladiny motorového oleje

◆ Kontrola motorového oleje

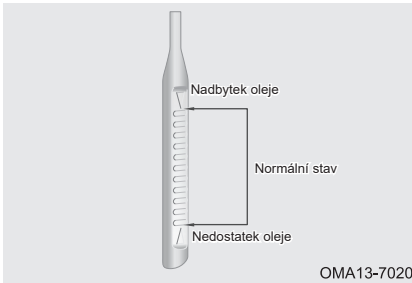


Hladinu oleje zkontrolujte pomocí měrky při vypnutém a vychladlém motoru.

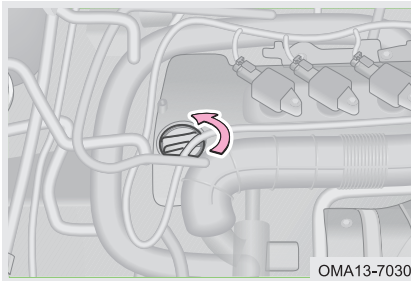
- 1 Zahřejte motor a zastavte vozidlo na rovném povrchu. Po vypnutí motoru počkejte asi 5 minut.
- 2 Otevřete víko motorového prostoru, vyjměte měrku a očistěte ji čistým hadříkem.
- 3 Zasuňte měrku rovnoměrně a pomalu až na dno.
- 4 Nechte měrku v motoru asi 3 sekundy, poté ji znovu vytáhněte a zkontrolujte, zda je hladina oleje správná.

Pod měrku umístěte hadřík, abyste zabránili odkapávání oleje na motor nebo karoserii vozidla.

Hladinu oleje nekontrolujte ihned po zahřátí motoru; počkejte, až olej steče zpět na dno motoru.



◆ Doplnění motorového oleje



- 1 Otočte uzávěrem plnicího hrdla motorového oleje proti směru hodinových ručiček, abyste ho otevřeli.
- 2 Pomocí nálevky doplňte několikrát vždy malé množství motorového oleje a pokaždé znovu zkontrolujte hladinu oleje pomocí měrky.
- 3 Po dosažení správné hladiny oleje zavřete uzávěr plnicího hrdla motorového oleje ve směru hodinových ručiček a utáhněte jej.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Použitý motorový olej a filtr nevyhazujte do domovního odpadu, do kanalizace nebo na zem. To by způsobilo vážné znečištění životního prostředí. Doporučujeme je zlikvidovat v souladu s místními předpisy na ochranu životního prostředí.



VAROVÁNÍ

- Nepřepřlňujte olej, protože jeho nadměrné množství by mohlo způsobit poškození motoru.
- Používejte pouze motorový olej doporučený společností DR. V opačném případě nese veškeré vzniklé přímé nebo nepřímé škody zákazník.
- Pokud se olej při plnění náhodně vylije na povrch motoru, očistěte jej hadříkem nebo jiným vhodným způsobem před dotažením uzávěru plnicího hrdla motorového oleje.
- Uzávěr plnicího hrdla motorového oleje nesmí být po sejmutí položen vzhůru nohama, aby nedošlo k chybnému posouzení stavu kvůli zpětného toku oleje. Při opětovné montáži dávejte pozor, aby olej neprotékal těsnicím kroužkem, protože by se mohlo mylně předpokládat, že z uzávěru plnicího hrdla motorového oleje uniká olej.

Kontrola hladiny oleje v převodovce

Kontrolu, doplňování a výměnu převodového oleje musí provádět odborníci; doporučujeme se obrátit na autorizované servisní středisko DR.

Kontrola hladiny kapaliny posilovače řízení (je-li ve výbavě)



Hladina kapaliny posilovače řízení musí být vždy mezi značkami „MIN“ a „MAX“.

Pokud je hladina na značce „MIN“ nebo pod ní, doplňte kapalinu posilovače řízení.

**VAROVÁNÍ**

- V případě netěsností, neobvyklých zvuků nebo neobvyklého chodu zkontrolujte, zda není hladina kapaliny posilovače řízení nízká. Pokud se nepodaří zjistit žádnou příčinu, obraťte se co nejdříve na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.
- Používejte pouze kapalinu do posilovače řízení doporučenou společností DR. Informace o množství a typu kapaliny posilovače řízení naleznete v oddílu 8 „Specifikace“.

Kontrola hladiny brzdové kapaliny

Hladina brzdové kapaliny musí být vždy mezi značkami „MIN“ a „MAX“. Pokud je hladina na značce „MIN“ nebo pod ní, doplňte brzdovou kapalinu a neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

**VAROVÁNÍ**

- Brzdová kapalina má vysokou schopnost absorbovat vodu, proto nenechávejte víčko nádržky brzdové kapaliny dlouho otevřené.
- Používejte pouze brzdovou kapalinu doporučenou společností DR. V opačném případě nese veškeré vzniklé přímé nebo nepřímé škody zákazník.
- Pokud na lakovaný povrch karoserie vozidla vystříkne trochu brzdové kapaliny, nezapomeňte ji okamžitě odstranit mokrou houbou nebo vodou, aby nedošlo ke korozi součástí nebo lakovaného povrchu.

**UPOZORNĚNÍ**

Zabraňte kontaktu brzdové kapaliny s kůží nebo očima. Pokud dojde ke kontaktu, okamžitě opláchněte zasažené místo velkým množstvím vody. V případě potřeby okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Kontrola hladiny chladicí kapaliny

◆ Kontrola chladicí kapaliny



Když je motor studený, musí být hladina chladicí kapaliny mezi značkami „MIN“ a „MAX“. Pokud je hladina na značce „MIN“ nebo pod ní, doplňte chladicí kapalinu a neprodleně se obraťte na autorizované servisní středisko DR, aby provedlo kontrolu a opravu.

◆ Doplnění chladicí kapaliny

- 1 Když je motor studený, otevřete uzávěr nádrže chladicí kapaliny a doplňujte chladicí kapalinu až po značku „MAX“.
- 2 Nastartujte motor a nechte jej běžet při normální teplotě. Sledujte stále hladinu chladicí kapaliny v nádrži. Pokud hladina klesne pod značku „MIN“, doplňujte chladicí kapalinu na odpovídající úroveň, dokud hladina chladicí kapaliny již dále neklesá.
- 3 Vypněte motor a po vychladnutí motoru zkontrolujte, zda je hladina chladicí kapaliny v pořádku. V opačném případě opakujte výše uvedené kroky, dokud se hladina nevrátí do normálu.
- 4 Nasadte správně uzávěr nádrže chladicí kapaliny.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud hladina chladicí kapaliny klesá příliš rychle, zkontrolujte těsnost chladiče, vodní hadice a vodního čerpadla.
- Používejte pouze chladicí kapalinu doporučenou společností DR. V opačném případě nese veškeré vzniklé přímé nebo nepřímé škody zákazník.
- Nepoužívejte nekvalitní chladicí kapalinu, protože pokud se motor během provozu nadměrně zahřeje, chladicí kapalina horší kvality nedokáže poskytnout dostatečnou ochranu proti přehřátí a korozi.
- Ve velmi chladných oblastech musí být běžný roztok chladicí kapaliny vyměněn za 100% čistou nemrznoucí chladicí kapalinu.

**UPOZORNĚNÍ**

- Když je motor zahřátý, je chladicí systém pod vysokým tlakem. V takovém případě neotvírejte uzávěr nádrže chladicí kapaliny, jinak může unikající pára způsobit popáleniny.
- Chladicí kapalina je jedovatá, proto dbejte zvýšené opatrnosti, abyste ji při doplňování nenastříkali na žádnou část vozidla, na lidské tělo nebo na zem. Pokud se chladicí kapalina náhodně dostane do kontaktu s kůží nebo očima, omyjte zasažené místo velkým množstvím vody. V případě potřeby okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Kontrola chladiče a kondenzátoru

Při dlouhodobém používání vozidla může dojít k zablokování přední plochy kondenzátoru a chladiče nějakými předměty, jako je hmyz, listí apod., což může nepříznivě ovlivnit výkon klimatizace a chladicího systému. Je nutno provést vyčištění chladiče a kondenzátoru.

Kondenzátor: Vyčistěte kondenzátor foukáním stlačeného vzduchu zezadu dopředu přes chladič. Tento úkon provádějte, když je motor vypnutý a zcela vychladlý.

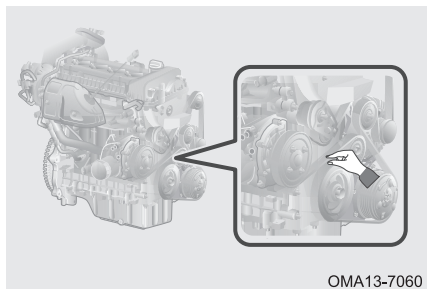
Chladič: Doporučuje se čistit povrch chladiče jednou ročně. Při vypnutém a vychladlém motoru vyčistěte žebra chladiče stlačeným vzduchem nebo vodou a odfoukněte hmyz, listí apod. Tlak vzduchu a vody nesmí překročit 150 kPa, jinak by mohlo dojít k poškození žebor chladiče.

**VAROVÁNÍ**

- Materiál žebor chladiče má dobrou tepelnou vodivost, což se využívá k ochlazení chladicí kapaliny. Nečistěte žebra kartáčem, aby nedošlo k jejich poškození a následnému snížení chladicího účinku.
- Nestříkejte vodu na horký chladič, když je motor zahřátý, protože vzniklá pára o vysoké teplotě může způsobit zranění. Chladič čistěte, když je motor vypnutý a vychladlý.

Kontrola řemene příslušenství

Řemen příslušenství se po určité době používání roztáhne, což může vést k jeho nedostatečnému napnutí. To může vést k poškození vozidla, proto je nutné pravidelně kontrolovat napnutí řemene.



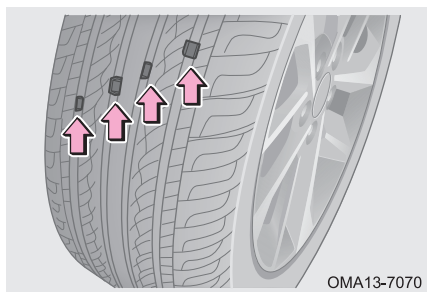
OMA13-7060

- 1 Nastavte vozidlo do režimu OFF.
- 2 Prsty otáčejte řemenem a zkontrolujte jeho úhel otáčení.
- 3 Pokud je úhel otáčení větší než 90°, obraťte se na autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.

UPOZORNĚNÍ

Při kontrole napnutí rozvodového řemene vypněte motor a nechte jej vychladnout, aby nedošlo k popálení a/nebo zranění.

Kontrola pneumatik



OMA13-7070

Zkontrolujte, zda běhoun pneumatiky nevykazuje známky opotřebení. Když opotřebení běhounu dosáhne své mezní hodnoty, bude běhoun ve stejné rovině jako indikátor opotřebení. To znamená, že funkčnost a bezpečnost pneumatiky je výrazně snížena a je nutná její výměna.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Poškozenou pneumatiku nevyhazujte bez dodržení platných předpisů. Měla by být zlikvidována v souladu s místními předpisy na ochranu životního prostředí.

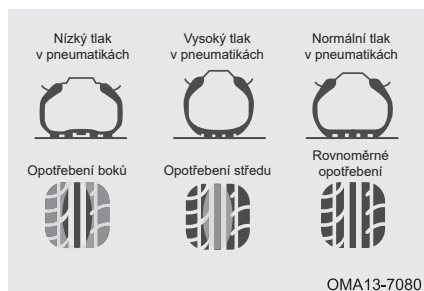


VAROVÁNÍ

- Je normální, že tlak v pneumatikách po delší jízdě stoupne.
- Pokud je třeba pneumatiku často dohušťovat, navštivte co nejdříve autorizované servisní středisko DR, které provede kontrolu a opravu.
- Pokud pneumatika často ztrácí tlak nebo ji nelze řádně opravit kvůli proříznutí či jinému poškození, je třeba ji vyměnit.
- Kontrolujte tlak vzduchu ve studených pneumatikách pomocí manometru. Vizuální kontrola pneumatiky může být nepřesná.
- Pokud během jízdy zjistíte únik vzduchu, nepokračujte v jízdě. Jízda i na krátkou vzdálenost může pneumatiku nenávratně poškodit.
- Zkontrolujte, zda jsou správně namontovány krytky ventilků pneumatik. Jinak by se do ventilu mohly dostat nečistoty a způsobit jeho ucpání. Pokud dojde ke ztrátě krytek, nainstalujte co nejdříve nové.

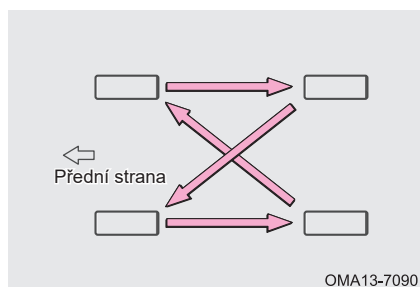
Nesprávný tlak v pneumatikách vede k nadměrné spotřebě paliva, zkracuje životnost pneumatik a snižuje stabilitu vozidla. Udržujte proto správný tlak v pneumatikách (informace o tlaku v pneumatikách najdete na štítku na sloupku B na straně řidiče). Pokud je tlak nahuštění studených pneumatik vyšší než doporučená hodnota nebo pokud používáte „úsporný“ tlak, dojde ke snížení jízdního komfortu. Nastavte tlak podle svých potřeb.

- **Dbejte na správný tlak vzduchu v pneumatikách. V opačném případě může dojít k následujícím stavům, které mohou způsobit nehodu s následkem smrti nebo vážného zranění:**



- Nadměrné opotřebení.
- Špatná ovladatelnost.
- Nepravidelné opotřebení.
- Špatná přilnavost patky pneumatiky.
- Deformace kola nebo oddělení pneumatik od ráfků.
- Možnost prasknutí pneumatik kvůli přehřátí.
- Větší riziko poškození pneumatik v důsledku špatného stavu vozovky.

Rotace pneumatik



Pro rovnoměrné opotřebení pneumatik a prodloužení jejich životnosti doporučuje společnost DR střídat pneumatiky přibližně každých 10 000 km (optimální interval je 5 000 až 7 000 km). Interval rotace pneumatik se může lišit v závislosti na jízdních návycích a stavu vozovky.

Dodržujte následující bezpečnostní opatření. Pokud tak neučiníte, může dojít k nehodě s následkem smrti nebo vážného zranění:

- 1 Nepoužívejte pneumatiky, které byly použity na jiném vozidle.
- 2 Nepoužívejte současně pneumatiky s výrazně odlišným opotřebováním běhounu.
- 3 Nepoužívejte pneumatiky, pokud nevíte, jak byly dříve používány.
- 4 Nepoužívejte současně pneumatiky různých výrobců, modelů nebo typů běhounu.

- 5 Nepoužívejte současně pneumatiky různých konstrukcí (například: radiální nebo diagonální).
- 6 Funkce tachometru je ovlivněna velikostí pneumatik. Pokud se rozměr (průměr) pneumatiky liší od původního, rychlost nebude zobrazována přesně, což může vést k nehodám, na jejichž škody se nevztahuje záruka.



PŘEČTĚTE SI

Rotaci pneumatik musí provádět odborníci, obraťte se na autorizované servisní středisko DR.

Kontrola autobaterie

Zkontrolujte a ujistěte se, že svorky autobaterie nejsou zkorodované a že na nich nejsou uvolněné spoje, vnější trhliny nebo uvolněné svorky.

Autobaterie vozidla je bezúdržbová. Nová autobaterie musí mít stejné parametry jako původní. Pro výměnu autobaterie doporučujeme navštívit autorizované servisní středisko DR.



VAROVÁNÍ

Před vypnutím nebo zavřením vozidla se ujistěte, že jsou vypnuty elektrické spotřebiče vozidla, aby nedošlo k vybití autobaterie a následným problémům při startování vozidla.

Kontrola filtru klimatizace

Filtr klimatizačního systému může při dlouhodobé jízdě zabránit pronikání prachu zvenčí skrze větrací otvory klimatizace do vozidla a po delší době používání se může ucpat. Pokud se účinnost klimatizace výrazně sníží, zkontrolujte filtr a v případě potřeby jej vyměňte.



PŘEČTĚTE SI

- Výměnu filtru klimatizace musí provádět odborníci; doporučujeme obrátit se na autorizované servisní středisko DR.
- Používání klimatizace s vyjmutým filtrem snižuje ochranu proti prachu, což může snížit účinnost klimatizace.

Kontrola kapaliny do ostřikovačů

Pokud z trysek nevytéká žádná kapalina do ostřikovačů, ostřikovače neaktivujte a zkontrolujte, zda není třeba doplnit kapalinu do ostřikovačů. Pokud ani po doplnění kapaliny ostřikovače nefungují správně, obraťte se na autorizované servisní středisko DR, kde bude provedena kontrola a oprava.



VAROVÁNÍ

- Do kapaliny do ostřikovačů nikdy nepřidávejte nemrznoucí směs, protože nemrznoucí směs poškozuje lakovaný povrch karoserie.
- Pokud je teplota nižší než 0 °C, nepoužívejte jako kapalinu do ostřikovačů vodu. V opačném případě voda zamrzne a poškodí ostřikovače čelního skla.

Kontrola stěračů

Zkontrolujte drsnost stírací lišty přejetím prstu po jejím povrchu. Stěrače nebudou fungovat efektivně, pokud jsou příliš drsné.



VAROVÁNÍ

- Nepoužívejte stěrače k odstraňování námrazy nebo ledu z čelního skla.
- Při zvedání stírací lišty za účelem údržby je třeba zvednout centrální konektor stírací lišty do správné polohy a u některých modelů přejít do režimu údržby (podrobnější informace naleznete v oddílu „2-6. Systém stěračů“).
- Pokud se na čelním skle objeví promáčkliny způsobené vymrštěným štěrkem, doporučujeme je neprodleně opravit.
- V zimě se před spuštěním stěračů ujistěte, že stěrače nejsou přimrzlé k čelnímu sklu, aby nedošlo k jejich poškození.
- Mastnota, silikon a palivo mohou způsobit nesprávnou funkci stíracích lišt. Doporučuje se je čistit kapalinou do ostřikovačů.

◆ Výměna stíracích lišt

- 1 Při mytí vozidla nepoužívejte k přímému mytí stíracích lišt vysokotlaký proud vody; mohlo by dojít k jejich deformaci.
- 2 Abyste zabránili usazování nečistot, doporučujeme stírací lišty pravidelně jednou týdně čistit čističem oken.
- 3 Po umytí vozidla v automatické myčce opláchněte čelní sklo a stírací lišty čistou vodou a odstraňte zbytky vosku.
- 4 Z bezpečnostních důvodů se doporučuje vyměnit stírací lišty jednou až dvakrát ročně; lze je zakoupit v autorizovaném servisním středisku DR.
- 5 Stěrače nepoužívejte, když je čelní sklo suché. Může dojít k poškrábání skla a trvalému poškození stírací lišty.
- 6 Čelní sklo nečistěte benzínem, odlakovačem na nehty, ředidlem nebo podobnými kapalinami, které mohou poškodit stírací lišty.
- 7 Pokud je povrch čelního skla zamrzlý nebo pokud jsou na něm přichycené pevné částice, jako je suchá zemina, hmyz nebo nálepky, očistěte je mokrým hadříkem. Nepoužívejte suchý hadřík ani je neodstraňujte přímo stíracími lištami, jinak dojde k poškození skla a lišt.

◆ Používání stěračů čelního skla

- 1 Aby nedošlo k poškození, neotáčejte ramenem stěrače ručně.
- 2 Pokud jsou na skle větve, listí, sníh nebo jiné předměty, pak je před použitím stěračů odstraňte.
- 3 Kapalina do ostřikovačů se musí pravidelně doplňovat; doporučuje se používat kapalinu do ostřikovačů uvedenou v tomto návodu a nepoužívat vodu z vodovodu.
- 4 Při nízkých zimních teplotách vždy před použitím stěračů zkontrolujte, zda nejsou přimrzlé k čelnímu sklu. V takovém případě je před použitím vždy rozmrazte. Jinak by mohlo dojít k poškození motorku stěračů a stíracích lišt.
- 5 Způsob odmrazování: Pro ohřev použijte klimatizační topné a ventilační zařízení. Nelijte horkou vodu přímo na stírací lišty, protože by mohlo dojít k prasknutí čelního skla a k deformaci stíracích lišt.

7-3. Pravidelná údržba

Informace pro první údržbu

Intervaly mezi plánovanými údržbovými pracemi závisí na hodnotách tachometru nebo na časovém intervalu, podle toho, co nastane dříve. Podrobnější informace o intervalech údržby jednotlivých položek jsou uvedeny v plánech údržby.



UPOZORNĚNÍ

Neprovedení požadovaných údržbových prací podle plánu údržby může vést k poškození vozidla.

DENNÍ KONTROLY

Zkontrolujte funkčnost všech vnitřních a vnějších světel. • Vyměňte nefunkční nebo slabé žárovky a zkontrolujte, zda jsou kryty žárovek čisté. • Vizualně zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách, jejich opotřebení a případné poškození.

MĚSÍČNÍ KONTROLY

- Zkontrolujte hladinu motorového oleje po asi 5 minutách od zastavení zahřátého motoru.
- Hladinu oleje kontrolujte, když vozidlo stojí na rovném povrchu, abyste zvýšili přesnost měření.
- Když je hladina motorového oleje pod ryskou „MIN“, doplňte jej. • Zkontrolujte autobaterii.
- V případě potřeby vyčistěte a dotáhněte svorky autobaterie. • Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny, kapalinu hydraulického posilovače

řízení (je-li ve výbavě), kapalinu do ostřikovačů a brzdovou kapalinu a v případě potřeby ji doplňte. • Zkontrolujte správné funkce elektrických zařízení.

ČTVRTLETNÍ KONTROLY

Zkontrolujte výfukový systém. • Zkontrolujte potrubí a gumové hadice brzd. Zkontrolujte součásti zavěšení. • Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny, gumové hadice a svorky.

PO JÍZDĚ NA PÍSKU, BLÁTIVÝCH CESTÁCH NEBO VE VODĚ

- Zkontrolujte podvozek. • Zkontrolujte brzdové obložení a brzdové kotouče. • Zkontrolujte potrubí a gumové hadice brzd. • Zkontrolujte těsnost převodovky. • Zkontrolujte součásti řízení a pouzdro. • Zkontrolujte vzduchový filtr.

Pravidelná údržba

V plánu údržby jsou uvedeny údržbové práce, které je třeba na vozidle provést. Obráťte se na autorizované servisní středisko DR, které provede údržbu podle počtu ujetých kilometrů uvedených v plánech údržby.



UPOZORNĚNÍ

- Pokud byla rychlá kontrola provedena po ujetí 5 000 km (nebo do 6 měsíců od registrace vozidla), musí být první servisní prohlídka provedena po ujetí 20 000 km (nebo do jednoho roku od rychlé kontroly). Další pravidelná údržba musí být provedena každých 15 000 km (nebo do jednoho roku od předchozí údržby). Pokud tomu tak není, provádějte údržbu v intervalech uvedených v plánu pravidelné údržby.
- V souvislosti s plánem pravidelné údržby upozorňujeme, že kromě lhůty pro ujetí kilometrů je třeba dodržet také časovou lhůtu: do jednoho roku od předchozího servisu. Četnost intervalů údržby je určena tím, co nastane dříve.

Doporučený plán údržby pro prvních 5000 km (nebo během 6 měsíců od registrace vozidla)				
Datum				
Počet ujetých kilometrů				
Kontroly, které je třeba provést	1	Zkontrolujte, zda nedochází k netěsnostem v mazacím, chladicím nebo vstřikovacím systému.	Ano ☐	Ne ☐
	2	Vyměňte motorový olej a olejový filtr.	Ano ☐	Ne ☐
	3	Zkontrolujte hladinu a barvu převodového oleje. V případě potřeby doplňte.	Ano ☐	Ne ☐
	4	Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny. V případě potřeby doplňte chladicí kapalinu nebo upravte její koncentraci.	Ano ☐	Ne ☐
	5	Zkontrolujte těsnost převodovky.	Ano ☐	Ne ☐
	6	Zkontrolujte, zda není poškozená manžeta táhla řízení.	Ano ☐	Ne ☐
	7	Zkontrolujte, zda není poškozena univerzální manžeta homokinetického kloubu hnacího hřídele.	Ano ☐	Ne ☐
	8	Zkontrolujte únik brzdového oleje a poškození hadic.	Ano ☐	Ne ☐
	9	Zkontrolujte, zda sekundární brzdové válce fungují normálně.	Ano ☐	Ne ☐
	10	Zkontrolujte, zda je tlak vzduchu v pneumatikách nastaven na hodnotu uvedenou v návodu.	Ano ☐	Ne ☐
	11	Zkontrolujte napnutí řemene alternátoru a kompresoru klimatizace. V případě potřeby upravte napnutí.	Ano ☐	Ne ☐
	12	Zkontrolujte závěs a klapku víka motorového prostoru.	Ano ☐	Ne ☐
	13	Zkontrolujte těsnost klimatizačního systému.	Ano ☐	Ne ☐
	14	Zkontrolujte těsnost hadic posilovače řízení. Doplňte kapalinu do posilovače řízení (je-li ve výbavě).	Ano ☐	Ne ☐
	15	Zkontrolujte stav instalace manžety univerzálního kloubu posilovače řízení a ujistěte se, že není poškozená.	Ano ☐	Ne ☐
	16	Zkontrolujte, zda ozubená kola převodovky do sebe snadno zapadají.	Ano ☐	Ne ☐
	17	Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné spojovací šrouby mezi podvozkem a karoserií.	Ano ☐	Ne ☐
	18	Zkontrolujte správnou funkci bezpečnostních pásů.	Ano ☐	Ne ☐
	19	Zkontrolujte provozní podmínky motoru, parametry elektronického vstřikování a emise při volnoběhu motoru.	Ano ☐	Ne ☐
	20	Zkontrolujte správnou funkci mechanismů zkušební jízdy.	Ano ☐	Ne ☐

Intervaly údržby	Počet ujetých kilometrů		
	Každých 15 000 km	Každých 30 000 km	Každých 45 000 km
Motorový olej: výměna	V	V	V
Filtr motorového oleje: výměna	V	V	V
Motor: Zkontrolujte, zda nedochází k únikům (motorového oleje, chladicí kapaliny, paliva atd.).	K	K	K
Klimatizační systém: Zkontrolujte netěsnost klimatizačního systému a znečištění filtračního prvku. Doplňte chladivo a v případě potřeby vyměňte filtrační vložku.	K	K	K
Závěsy a zámek víka motorového prostoru: Mazání	P	P	P
Závěsy a zámkové dveře: Mazání	P	P	P
Zařízení pro zvedání oken: Zkontrolujte správnou funkci zařízení pro zvedání oken. V případě potřeby je upravte nebo vyměňte.	K	K	K
Střešní okno (je-li ve výbavě): Zkontrolujte funkci střešního okna.	K	K	K
Vzduchový filtr: Vyčistěte kryt a filtrační vložku. V případě potřeby je vyměňte.	V	V	V
Zapalovací svíčky: Zkontrolujte zapalovací svíčky. V případě potřeby je vyměňte.		K	K
Palivový filtr: výměna		V	V
Výfukový systém: Zkontrolujte, zda nedochází k úniku vzduchu nebo poškození.		K	K
Hnačí řemen: Zkontrolujte napnutí. V případě potřeby je upravte nebo vyměňte řemen.		K	K
Převodovka: Zkontrolujte, zda nedošlo k úniku kapaliny nebo poškození.		K	K
Univerzální manžeta pro homokinetický kloub: Zkontrolujte, zda manžeta není poškozená.		K	K
Koncovka táhla řízení: Zkontrolujte, zda je dostatečná vůle a zda není poškozená manžeta.	K	K	K
Univerzální manžeta skříňového řízení: Zkontrolujte, zda není špatně vyrovnaná nebo poškozená.		K	K
Posilovač řízení: Zkontrolujte hladinu kapaliny v posilovači řízení (je-li ve výbavě) a dostatečnou vůli mezi skříňovým řízením a ozubeným hřebem.		K	K
Brzdový systém: Zkontrolujte hladinu brzdového oleje a netěsnost a poškození systému.	K	K	K
Parkovací brzda: Zkontrolujte rozsah pohybu. V případě potřeby upravte.	K	K	K

Intervaly údržby	Počet ujetých kilometrů		
	Každých 15 000 km	Každých 30 000 km	Každých 45 000 km
Brzdové obložení: Zkontrolujte tloušťku brzdového obložení. V případě potřeby je vyměňte.	K	K	K
Ochrana podvozku: Vizuálně zkontrolujte, zda není ochranná vrstva poškozená.			K
Bezpečnostní pásy: Zkontrolujte, zda nejsou pásy poškozené.		K	K
Náklon a zakřivení: Zkontrolujte a případně upravte.		K	K
Kulový čep: Zkontrolujte vůli kulového čepu.		K	K
Gumové pouzdro zadní nápravy: Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození.		K	K
Montážní šrouby olejové vany: Zkontrolujte, zda nejsou šrouby uvolněné. V případě potřeby dotáhněte šrouby na předepsaný utahovací moment.			K
Pryžová objímka řídicího ramene: Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození.		K	K
Gumové brzdové hadice: Zkontrolujte, zda nejsou staré nebo poškozené.		K	K
Brzdové potrubí: Zkontrolujte poškození, korozi a těsnost spojů.		K	K
Připojení vstřikovacího systému: Zkontrolujte známky stárnutí, poškození, uvolnění nebo oděrky.			K
Pneumatiky (včetně rezervního kola): Zkontrolujte hloubku dezénu a utažení šroubů kol. V případě potřeby upravte tlak vzduchu v pneumatikách.	K	K	K
Spojovací šrouby mezi podvozkem a karoserií vozidla: Zkontrolujte utahovací moment šroubů. V případě potřeby dotáhněte šrouby na předepsaný utahovací moment.		K	K
Kola: Zkontrolujte utažení.	K	K	K
Kontrola při volnoběhu motoru: Zkontrolujte provozní podmínky motoru, parametry elektronického vstřikování a emise při volnoběhu motoru.	K	K	K
Silniční test: Zkontrolujte, zda mechanismy správně fungují.	K	K	K
Světla, nouzové blikáče, houkačka: Zkontrolujte jejich funkci.	K	K	K
Stěrače a ostřikovače čelního skla: Zkontrolujte jejich funkci. V případě potřeby doplňte kapalinu do ostřikovačů.		K	K

Intervaly údržby	Počet ujetých kilometrů		
	Každých 15 000 km	Každých 30 000 km	Každých 45 000 km
Zkontrolujte volný chod spojkového pedálu (u modelu MT): V případě potřeby jej upravte.		P	P
Chladicí systém: Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny a potrubí. V případě potřeby doplňte chladicí kapalinu.	K	K	K
1. U modelu s CVT převodovkou je nutné měnit převodový olej po ujetí 40 000 km; poté již není výměna zapotřebí. 2. U modelu MT se doporučuje měnit převodový olej jednou ročně nebo každých 30 000 km. 3. Brzdovou kapalinu se doporučuje měnit každé 2 roky nebo každých 40 000 km. 4. Kapalinu posilovače řízení se doporučuje kontrolovat každých 10 000 km a měnit ji každé 2 roky nebo každých 30 000 km. 5. Chladicí kapalinu se doporučuje kontrolovat každých 10 000 km. V případě potřeby ji doplňte nebo vyměňte. 6. Pneumatiky se doporučuje měnit každých 10 000 km. 7. Seřízení všech kol se doporučuje kontrolovat každých 20 000 km a v případě potřeby je seřídít. 8. Škrtki klapku se doporučuje čistit každých 15 000 km. 9. Vzduchový filtr se doporučuje kontrolovat každých 5 000 km. V případě potřeby filtrační vložku vyčistíte nebo vyměňte. 10. Rozvodový řemen (2.0 L) se doporučuje vyměnit každých 40 000 km. 11. Rozvodový řetěz motoru (1,5 l) a autobaterie jsou bezúdržbové. 12. Katalyzátory se doporučuje měnit každých 100 000 km. Upozornění: Četnost výměn se může lišit v závislosti na prostředí a stavu vozovky.			

V = Výměna; K = Kontrola; P = Promazání

**VAROVÁNÍ**

- Mazivo by mělo být vyměněno každých 5 000 km nebo 6 měsíců (podle toho, co nastane dříve), pokud se vozidlo pohybuje v následujících oblastech a podmínkách.
 - Oblasti s vysokou vlhkostí.
 - Horské oblasti.
 - Extrémně chladné a teplé oblasti.
 - Dlouhodobá jízda po nerovných cestách (hrbolaté silnice, štěrkové cesty, sníh atd.).
 - Dlouhá jízda po horských silnicích do kopce a z kopce.
 - Časté jízdy na krátké vzdálenosti.
 - V mnoha případech se jedná o jízdu při vysokých teplotách (nad 32 °C), na městských komunikacích s vysokým počtem najetých kilometrů.
 - Použití jako policejní vůz, taxi, užitkové vozidlo, přívěs atd.

*Příklady těžkých jízdních podmínek:

- Jízda při extrémně nízkých nebo vysokých teplotách (pouze pro motorový olej, hladinu motorového oleje, řízení a odpružení).
- Častá jízda na krátké vzdálenosti (pouze pro motorový olej, hladinu motorového oleje, brzdové destičky a kotouče, manžety přední a zadní nápravy a části kloubů polonápravy, brzdové obložení a bubny).
- Jízda po prашných cestách (pouze pro vzduchový filtr, brzdové destičky a kotouče, manžety přední a zadní nápravy a části kloubů nápravy, brzdové obložení a bubny, prvek vzduchového filtru klimatizace).
- Jízda po nerovných a/nebo blátivých cestách (pouze pro brzdové destičky a kotouče, manžety přední a zadní nápravy a části kloubů nápravy, brzdové obložení a bubny, prvek vzduchového filtru klimatizace).
- Jízda v oblastech, kde se používá silniční sůl nebo jiné korozivní materiály (pouze pro palivový systém, vedení a spoje, brzdové destičky a kotouče, manžety přední a zadní nápravy a části kloubů polonápravy, brzdové obložení a bubny, kontrola brzdového vedení a kontrola funkce parkovací a provozní brzdy, řízení a odpružení).
- V pobřežních oblastech (pouze pro palivový systém, vedení a spoje, brzdové destičky a kotouče, manžety přední a zadní nápravy a části kloubů polonápravy, brzdové obložení a bubny, kontrola brzdového vedení a kontrola funkce parkovací a provozní brzdy, řízení a odpružení).

Technické údaje

Název kapaliny	Specifikace	Poprodejní údržba
Olej (SQRD4G15)	Lukoil SN 5W-40	4,2 – 4,3 L (při současné výměně oleje a olejového filtru)
Olej (SQRE4G15C)	Castrol SN 5W-30 Castrol SP 5W-30 Lukoil SN 5W-40 Total SN+/SP 5W-30 Royal Dutch Shell SN +5W-30 Royal Dutch Shell SN 5W-40 Fuchs SN 5W-40	4,7 ± 0,2 L (při současné výměně oleje a olejového filtru)
Olej (SQRE3T10)	SM SAE-5W-30 SN SAE-5W-30	3,0 ± 0,2 L (při současné výměně oleje a olejového filtru)
Převodový olej (516MH)	Fuchs API GL-4 75W-90	2,1 ± 0,1 L
Převodová kapalina (018CHA)	Royal Dutch Shell CVTF WCF-1	7,3 ± 0,2 L
Nemrznoucí směs (SQRD4G15/ SQRE4G15C)	Plně organická nemrznoucí směs (LEC-II)	7,5 ± 0,5 L
Nemrznoucí směs (SQRE3T10)	Plně organická nemrznoucí směs (LEC-II)	9,5 ± 0,5 L
Brzdová kapalina	DOT4	/
Zapalovací svíčka	3707AAG (SQRE3T10/ SQRE4G15C) FR7DTC (SQRD4G15)	/

**VAROVÁNÍ**

- Pokud nedochází k úniku oleje z automatické převodovky, je doplňované množství stejné jako vypouštěné množství; bližší informace získáte v autorizovaném servisním středisku DR.
- Lze používat pouze originální náhradní díly a kapaliny DR, jinak dojde ke ztrátě nároku na náhrady případných škod.
- Jako motorový olej a převodovou kapalinu používejte pouze značky a specifikace doporučené autorizovaným servisním střediskem DR.
- Výše uvedené množství náplně je orientační. Konkrétní množství náplně by mělo vycházet ze skutečného měření ve vozidle.



Oddíl 8

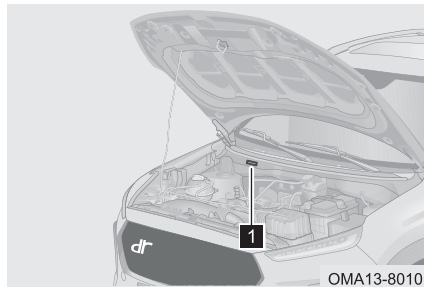
SPECIFIKACE

8-1. Specifikace	271
Identifikační číslo vozidla (VIN)	271
Sériové číslo motoru	272
8-2. Specifikace vozidla	273
Rozměry vozidla	273
Model a typ vozidla	274
Hmotnost vozidla	275
Parametry vozidla	276
Výkon motoru	277
Palivový systém	278
Chladicí systém	279
Systém odpružení	279
Systém řízení	280
Brzdový systém	281
Geometrie kol	282
Kola a pneumatiky	283
Autobaterie	284
Specifikace světel	284
Součásti vyloučené z měření celkových rozměrů vozidla	286

8-1. Specifikace

Identifikační číslo vozidla (VIN)

■ Identifikační číslo vozidla (VIN)



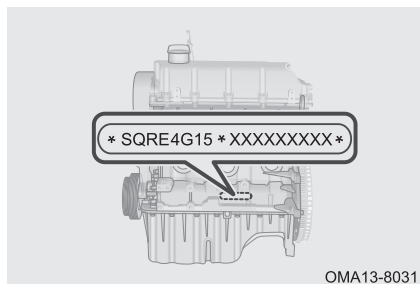
[1] Identifikační číslo vozidla (VIN) je vyryto v pravém dolním rohu těsnění drenážního kanálu motorového prostoru.



VAROVÁNÍ

Je zakázáno zakrývat, zamalovat, svařovat, řezat, vrtat nebo odstraňovat identifikační číslo vozidla (VIN) a jeho okolí.

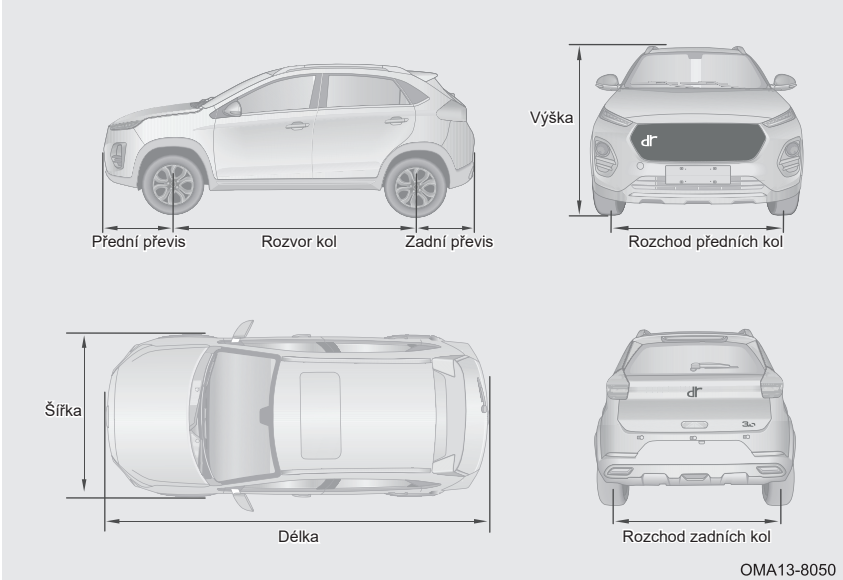
Sériové číslo motoru



Sériové číslo motoru je umístěno na bloku motoru, jak je znázorněno na obrázku.

8-2. Specifikace vozidla

Rozměry vozidla



Hlavní parametry rozměrů vozidla jsou uvedeny v následující tabulce.

Model vozidla		DR 3.0
Celkové rozměry	Délka (mm)	4200
	Šířka (mm)	1760
	Výška (mm)	1570
Rozvor (mm)		2555
Rozchod kol	Přední (mm)	1495
	Zadní (mm)	1484
Převis	Přední (mm)	866
	Zadní (mm)	779

Model a typ vozidla

Model vozidla	DR 3.0 - 1,5L 5MT	DR 3.0 - 1,5L+ CVT
Typ vozidla	pohon 4 × 2 předních kol, přední řízená kola, příčně uložený motor vpředu, dvoupřstorový, pětidveřový, pětimístný, pohon všech kol, levostranné řízení	
Model motoru	SQRE4G15C	
Typ motoru	Vertikální, řadový čtyřválec, vodou chlazený, čtyřtaktní, s dvojitým horním vačkovým hřídelem, přirozené sání	
Typ dodávky paliva	Vícebodové sekvenční elektronické vstřikování	
Model převodovky	516MHD	018CHA

Hmotnost vozidla

Prvky		Parametry	
Model vozidla		DR 3.0 1,5L 5MT	DR 3.0 1,5L CVT
Hmotnost vozidla v provozním stavu (kg)		1300	1340
Hmotnost na nápravě v provozním stavu	Přední náprava (kg)	790	838
	Zadní náprava (kg)	510	505
Maximální celková hmotnost (kg)		1620	1662
Maximální celková hmotnost na nápravu	Přední náprava (kg)	860	922
	Zadní náprava (kg)	760	740
Sedadla (včetně řidiče)		5	



UPOZORNĚNÍ

Dodržujte zatížení vozidla uvedené v návodu k použití a nepřekračujte celkovou povolenou hmotnost. V opačném případě může dojít ke změně brzdných a jízdních vlastností vozidla a ke zranění osob a nehodám.

Parametry vozidla

Prvky			Parametry	
Model			1,5L MT	1,5L CVT
Výkon vozidla	Světlá výška mezi nápravami (mm)	Přední náprava	150	142
		Zadní náprava	298	297
	Světlá výška (mm)	Bez zatížení	165	157
		Se zatížením	143	135
	Úhel přiblížení (°)	Bez zatížení	21,1	20,4
		Se zatížením	20,3	19,5
	Počáteční úhel (°)	Bez zatížení	30,9	31
		Se zatížením	25,6	25,7
	Úhel nájezdu (°)		19,8	19,5
	Minimální poloměr rejdu (m)	Zatáčení vlevo	10,5	
		Zatáčení vpravo	10,5	
	Maximální rychlost vozidla (km/h)		155/174	164/185
Stoupavost (%)		40		

Výkon motoru

Model motoru	SQRE4G15C
Průměr vrtání válce (mm)	77
Zdvih pístu (mm)	80,5
Zdvihový objem (ml)	1499
Kompresní poměr	11:1
Maximální jmenovitý výkon (kW)	86
Otáčky při maximální jmenovitém výkonu (ot/min)	6150
Maximální jmenovitý točivý moment (N-m)	138
Otáčky při maximálním jmenovitém momentu (ot/min)	4000

Palivový systém

Model motoru	SQRE4-G15C
Typ paliva*1	Bezolovnatý benzin s oktanovým číslem 91 nebo vyšším
	Bezolovnatý benzin s oktanovým číslem 92 nebo vyšším
	Bezolovnatý benzin s oktanovým číslem 95 nebo vyšším (super bezolovnatý benzin)
	E22-E100
Typ palivové nádrže	Plastová palivová nádrž
Celková kapacita palivové nádrže	48 L
Palivové čerpadlo	Elektrické palivové čerpadlo

*1: Doporučuje se používat palivo předepsané autorizovanými prodejci DR.

**PŘEČTĚTE SI**

Vozidla s katalyzátory mohou používat pouze bezolovnatý benzin. Aby se zabránilo tankování nesprávného typu paliva, má hrdlo palivové nádrže specifický design, který umožňuje tankování pouze se standardní pistolí pro bezolovnatý benzin.

**VAROVÁNÍ**

- Používejte pouze typ paliva doporučený společností DR Automobiles.
- Při použití olovnatého benzínu ztrácí třícestný katalyzátor svou účinnost a systém řízení emisí nefunguje správně.
- Použití jiného, než specifikovaného benzínu může poškodit motor a na takové poškození se nevztahuje záruka.
- Náhodné natankování olovnatého benzínu a následné nastartování motoru (i když bylo doplněno jen malé množství) způsobí trvalé poškození katalyzátoru. Proto se v případě náhodného natankování olovnatého benzínu neprodleně dostavte do autorizovaného servisního střediska DR ke kontrole a opravě.

Chladicí systém

Model motoru	SQRE4G15C
Typ chladiče	Trubkový chladič s chladicími žebry
Nemrznoucí směs	Plně organická nemrznoucí směs

Systém odpružení

Model vozidla	DR3.0
Přední zavěšení kol	Nezávislé zavěšení kol typu MacPherson, výškově nenastavitelné, se stabilizátorem proti náklonu, kuželovou pružinou, nastavitelným dvojitým tlumičem
Zadní zavěšení kol	Polonezávislé zavěšení kol s torzní příčkou, výškově nenastavitelné, se stabilizátorem proti náklonu, kuželovou pružinou, nastavitelným dvojitým tlumičem

Systém řízení

Model vozidla		DR 3.0	
Typ posilovače řízení		Hydraulický posilovač	
Průměr volantu (mm)		374,5	
Typ ovládání řízení		Hydraulické řízení s hřebenem a pastorkem	
Typ sloupku řízení		Výsuvný sloupek řízení pohlcující energii	
Rozsah nastavení volantu	Nahoru-dolů (mm)	10,7	
	Dopředu-dozadu (mm)	/	
Kapalina do řízení	Model	ATFIII	/
	Množství	Doplňte kapalinu na úroveň mezi značkami „MAX“ a „MIN“	/

Brzdový systém

Model vozidla		DR 3.0
Brzdový systém	Přední kolo	Kotoučová brzda
	Zadní kolo	Kotoučová brzda
Brzdový posilovač		Pneumatický podtlakový brzdový posilovač
Parkovací brzda		Elektrická/mechanická parkovací brzda pro zadní kola
Správný volný chod brzdového pedálu		≤ 25 mm
Vhodný rozsah použití pro třecí moment brzdy		Tloušťka nového třecího materiálu předních brzdových destiček: 11,2 mm, limit použití: 2,2 mm Tloušťka nového předního brzdového kotouče: 25 mm, limit použití: 23 mm Tloušťka nového třecího materiálu zadních brzdových destiček (mechanická brzda): 9,5 mm, limit použití: 2 mm Tloušťka nového třecího materiálu zadních brzdových destiček (elektrická brzda): 10,2 mm, limit použití: 2 mm Tloušťka nového předního brzdového kotouče: 9 mm, limit použití: 7 mm



UPOZORNĚNÍ

- V případě intenzivního používání je třeba při výměně brzdových destiček vyměnit brzdovou kapalinu.
- Při doplňování brzdové kapaliny se ujistěte, že je naprosto čistá. Vniknutí nečistot do brzdového systému může způsobit snížení brzdného účinku.

Geometrie kol

Položka		Parametry
Model vozidla		DR 3.0
Přední kolo	Odklon předního kola	$-0^{\circ}36' \pm 30'$
	Záklon rejdového čepu	$4^{\circ}03' \pm 45'$
	Záklon rejdového čepu	$12^{\circ}17' \pm 45'$
	Sbíhavost předního kola	$0' \pm 5'$ (jedna strana)
Zadní kolo	Odklon zadního kola	$-1^{\circ}30' \pm 30'$
	Sbíhavost zadního kola	$0^{\circ}10' \pm 20'$ (jedna strana)
Hodnota skluzu		≤ 3 m/km

Kola a pneumatiky

Model vozidla		DR 3.0
Model pneumatik*		205/55R16, 205/50R17
Model ráfků		16X6 1/2J, 17X6 1/2J
Tlak vzduchu v pneumatikách za studena (kPa) (bez zatížení)	Přední kolo	220
	Zadní kolo	220
	Rezervní kolo	420
Utahovací moment matice kola		110 ± 10 Nm
Požadavky na dynamické vyvážení kol u vozidel s maximální konstrukční rychlostí vyšší než 100 km/h		Přípustná zbytková vyvážená hmotnost: Strana bloku vyvažovací svorky ≤ 58 g, strana bloku vyvažovací pasty ≤ 10 g
Řetězy mohou být namontovány pouze na přední kolo a pouze na určenou pneumatiku, a to i v případě vozidel s pohonem všech kol		

**PŘEČTĚTE SI**

Tlak v pneumatikách uvedený v tabulce platí pro studené pneumatiky. Tlak se mírně zvýší, když se pneumatika zahřeje; není však nutné jej snižovat.

**VAROVÁNÍ**

- Tlak v pneumatikách by se měl kontrolovat alespoň jednou měsíčně, protože je důležitý zejména při vysokých rychlostech.
- Pro snazší identifikaci předepsané hodnoty tlaku huštění je na panelu před řidičem umístěn samolepicí štítek, na kterém je uvedena předepsaná hodnota tlaku huštění studených pneumatik.

***Úplný seznam schválených pneumatik naleznete v osvědčení o registraci.**

Autobaterie

Model vozidla	DR 3.0
Model autobaterie	12 V, 60 Ah

Specifikace světel

Název světla	Jmenovitý zdroj světla (typ/model)	Poradenství při výměně
Přední světla	HB3 (integrace s dálkovými a potkávacími světly)	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR
Přední světla (LED)	LED (integrace s dálkovými a potkávacími světly)	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR
Zadní mlhová světla	P21W/W16W	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR
Denní světla	LED	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR
Přední obrysové světlo	LED	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR
Zadní obrysové světlo	LED	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR
Brzdové světlo	P21W	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR
Třetí brzdové světlo	LED	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR
Zpětné světlo	W16W	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR
Přední směrová světla	PY21W	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR
Zadní směrová světla	PY21W	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR

Název světla	Jmenovitý zdroj světla (typ/model)	Poradenství při výměně
Boční směrová světla	LED	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR
Osvětlení registrační značky	LED	Výměna v autorizovaném servisním středisku DR

Součásti vyloučené z měření celkových rozměrů vozidla

■ Součásti, které nejsou zahrnuty do délky vozidla

Následující zařízení nemají žádnou nosnou funkci a měří maximálně 50 mm od přední nebo zadní části vozidla, přičemž poloměr zaoblení hrany a rohu není menší než 5 mm:

- Stěrače a ostřikovače čelního skla
- Vnější identifikace, včetně registrované značky, názvu výrobce, původu, názvu a typu modelu, emisí motoru, typu převodovky, typu pohonu a dalších charakteristických identifikačních znaků vozidla
- Světla a signalizační zařízení
- Gumová antikolizní zářezka a ekvivalentní zařízení
- Vnější sluneční clona
- Zařízení pro přiložení celní závěry a související ochranné zařízení
- Zařízení sloužící k upevnění plachty proti dešti a jejího ochranného zařízení
- Zajišťovací zařízení, závěs, rukojeť, regulátor, spínač
- Stupátko (nebo žebřík), deska pro nastupování do vozidla a madlo na horní straně nárazníku sloužící k mytí oken.
- Zadní emblém s logem
- Odnímatelný tažný hák a přídatný vozík
- Výfukové potrubí

■ Součásti, které nejsou zahrnuty do šířky vozidla

- Zařízení pro nepřímé vidění
- Deska pro zastavení školního autobusu v nečinnosti

Následující zařízení nemají nosnou funkci a jejich rozměr na jedné straně nevyčnívá z boku vozidla více než 50 mm, přičemž poloměr zaoblení okraje a rohu není menší než 5 mm:

- Vnější identifikace, včetně registrované značky, názvu výrobce, původu, názvu a typu modelu, emisí motoru, typu převodovky, typu pohonu a dalších charakteristických identifikačních znaků vozidla
- Světla a signalizační zařízení
- Protinárazová pryžová podložka a ekvivalent
- Celní zapečetění a související ochranné zařízení
- Zařízení sloužící k upevnění plachty proti dešti a související ochranné zařízení
- Odtoková štěrbina pro vodu: Štěrbina sloužící k odvádění dešťové vody pod dveřmi (nebo oknem) řidiče a spolujezdce po obou stranách čelního skla
- Pružná vyčnívající část zástěrky proti stříkající vodě

- Výsuvná nástupní deska, nájezdová/výjezdová rampa, zvedací plošina a ekvivalentní zařízení v zasunuté poloze
- Blokovací zařízení, závěs, rukojeť, regulátor, spínač
- Výstražné zařízení při poruše pneumatiky
- Kontrolka tlaku v pneumatikách
- Deformovaná část stěny pneumatiky přímo nad místem styku pneumatiky s vozovkou.
- Zařízení pro asistenci při couvání
- Výfukové potrubí

■ **Součásti, které nejsou zahrnuty ve výšce vozidla**

Ohebná část antény

Zařízení bez nosné funkce

- Sací potrubí
- Zařízení pro nepřímé vidění
- Zařízení pro akumulaci proudu do elektrických vozidel (včetně upevňovacího zařízení)
- Zadní pneumatický vodící systém vozidla, odnímatelný nebo skládací, jehož délka v rozložené a zasunuté poloze nepřesahuje 2000 mm, resp. 200 mm.
- Boční nárazník, nájezdová/výjezdová rampa a ekvivalentní zařízení v zasunuté poloze s vodorovnou délkou nepřesahující 300 mm
- Zadní žebřík

A		
Abecední rejstřík.....	15	
Asistent pro jízdu z kopce (HDC)	208	
Autobaterie	284	
Automatická převodovka	183	
Autorizované servisní středisko DR.....	247	
B		
Bezklíčový vstup (je-li ve výbavě).....	127	
Bezpečnostní kontrola	248	
Bezpečnostní pásy	93	
Bezpečnostní pokyny pro používání dětského zádržného systému	100	
Běžné startování a vypínání motoru (je-li k dispozici)	177	
Brzdový systém	196	
Brzdový systém	281	
C		
Certifikát o registraci uživatele.....	17	
D		
Dálkové startování vozidla (je-li ve výbavě)	131	
Dálkový ovladač (je-li ve výbavě)	119	
Dětská bezpečnostní pojistka	134	
Dětské zádržné systémy ISOFIX.....	104	
E		
Elektrická panoramatická střeška.....	141	
Elektrická parkovací brzda (EPB) (je-li ve výbavě)	190	
Elektricky ovládaná okna	135	
Elektrický posilovač řízení (EPS) (je-li ve výbavě)	187	
Elektrický systém klimatizace	155	
Elektronický systém kontroly stability (ESP).....	218	
Elektronický zámek sloupku řízení (je-li ve výbavě)	175	
F		
Fungování audia.....	145	
Funkce dálkového ovládání oken (je-li ve výbavě)	136	
Funkce Follow Me Home.....	85	
Funkce chytré lokalizace vozidla (je-li ve výbavě).....	86	
Funkce lokalizace vozidla s dálkovým ovládáním (je-li ve výbavě)	130	
Funkce ochrany proti přehřátí.....	137	
Funkce ochrany proti zablokování oken (je-li ve výbavě)	138	
Funkce vyhřívání sedadel (je-li ve výbavě)	92	
Funkce zahřívání motoru (je-li ve výbavě).....	53	
G		
Geometrie kol	282	
H		
Hmotnost vozidla	275	
Horní upevňovací bod TOP TETHER.....	106	
Houkačka.....	72	
Hydraulický posilovač řízení (HPS)	187	
CH		
Chladicí systém	279	
I		
Identifikační číslo vozidla (VIN)	271	
Informace o jízdě	44	
Informace pro první údržbu	262	
Instalace dětského zádržného systému	107	
Instalace tažného oka.....	243	
J		
Jak číst tento návod.....	15	
Jízda po zledovatělých a zasněžených silnicích ..	37	
Jízda v terénu	33	
Jízda ve vodě	34	
K		
Klíč dálkového ovladače	116	
Klíč zapalování	115	
Kola a pneumatiky	283	
Kontrola autobaterie	259	
Kontrola emisního systému	32	
Kontrola filtru klimatizace.....	259	

Kontrola hladiny brzdové kapaliny	253	Obrazovka nastavení vyhledávání	57
Kontrola hladiny chladicí kapaliny	254	Obsah	15
Kontrola hladiny kapaliny posilovače řízení (je-li ve výbavě)	252	Odemykání dveří pomocí vnitřní kliky	132
Kontrola hladiny motorového oleje	251	Odkládací schránka	162
Kontrola hladiny oleje v převodovce	252	Odtah vozidla	240
Kontrola chladiče a kondenzátoru	255	Opěrka hlavy	88
Kontrola kapaliny do ostřikovačů	260	Opravy a údržba	247
Kontrola nového vozidla	24	Osvědčení o kontrole dodávky	24
Kontrola pneumatik	256	Ovládací panel zvuku (bez DVD)	143
Kontrola pojistek	245	Ovládání směru proudění vzduchu z ventilačních otvorů	160
Kontrola řemene příslušenství	256		
Kontrola stěračů	260	P	
Kontrola zabezpečení	28	Palivový systém	278
Kontrolka provozu/poruchy	68	Parametry vozidla	276
Kryt palivové nádrže	170	Parkovací manévry	29
		Parkování ve svahu	30
L		Plánovaná údržba	250
List pro „osobní“ poradenství	20	Pneumatická podtlaková servobrzda	195
		Po spuštění motoru	29
M		Pojistková skříňka	244
Manuální převodovka	181	Pokud je autobaterie vybitá	236
Mechanický klíč	132	Pokud se vozidlo nedaří normálně nastartovat	239
Mechanický parkovací systém	189	Pokyny pro případ zamlžení světlometů	87
Model a typ vozidla	274	Port USB	165
		Pravidelná údržba	262
N		Protiblokovací brzdový systém (ABS)	219
Napájecí zásuvka	165	Provoz klimatizace v režimu chlazení	160
Nastavení audio jednotky (je-li k dispozici)	146	Provoz klimatizace v režimu vytápění	161
Nastavení režimu	159	Provoz stěračů	77
Nastavení volantu	72	Před spuštěním motoru	28
Nastavení	47	Přední sedadla	89
Nouzová oprava propíchnutých pneumatik (je-li ve výbavě)	228	Předpínač bezpečnostních pásů (je-li ve výbavě)	99
Nouzové nástroje	227	Přehled přístrojové desky	41
Nouzové otevření víka zavazadlového prostoru	169	Přehled přístrojové desky	50
Nouzové startování a vypnutí (je-li ve výbavě)	179	Při jízdě na kluzkém povrchu	34
Nouzový odtah	241	Při řízení	29
		Připojení telefonu (je-li k dispozici)	149
O			
Oblast pro zobrazení informací	43	R	
Oblast pro zobrazení informací	54	Radarový parkovací systém	215
		Reflexní vesta (je-li ve výbavě)	226

Rejstřík obrázků.....	15	Tipy pro jízdu v zimě.....	36
Režim centrálního zamykání vozidla	128	Tlačítka audio funkcí.....	148
Rotace pneumatik.....	258	U	
Rozměry vozidla.....	273	Účinný dosah dálkového ovládání.....	124
Rozšířené funkce (jsou-li ve výbavě).....	222	Úprava a likvidace součástí systému airbagů	204
Ř		V	
Řetězy na pneumatiky.....	37	V případě defektu pneumatiky.....	229
S		Venkovní osvětlení	81
Sedadla zadních cestujících.....	91	Víko motorového prostoru	167
Sériové číslo motoru.....	272	Víko zavazadlového prostoru	168
Sestava dětského zádržného systému.....	102	Vnější zpětné zrcátko	74
Sluneční clony a vnitřní zpětná zrcátka	166	Vnitřní osvětlení.....	85
Součásti vyloučené z měření celkových rozměrů vozidla	286	Vnitřní zpětné zrcátko.....	74
Specifikace světel.....	284	Výkon motoru	277
Spínač START/STOP motoru (je-li ve výbavě).....	174	Výměna pojistek	245
Spínač zamykání dveří	132	Výměna stíracích lišt	79
Spínač zapalování.....	172	Vysoká teplota chladicí kapaliny motoru	235
Symboly v návodu	16	Výstražná světla	225
Systém adaptivního řízení motoru.....	180	Výstražný trojúhelník	226
Systém airbagů (SRS).....	198	Z	
Systém AUTO HOLD (je-li ve výbavě).....	193	Záběh nového vozidla	25
Systém monitorování parkování	214	Zamykání a odemykání volantu.....	173
Systém odpružení.....	279	Záznam o předání DR	18
Systém proti krádeži.....	125		
Systém řízení.....	280		
Systém sledování tlaku v pneumatikách (TPMS).....	210		
T			
Technické údaje.....	268		
Tempomat pro jízdu konstantní rychlostí	206		

Společnost DR si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění provést změny v designu a specifikacích.

Všechna práva vyhrazena. Tento dokument nesmí být reprodukován ani kopírován, ať už jako celek nebo jeho části, bez písemného souhlasu společnosti DR Automobiles.

[illegible]

[illegible]